1220

MÉTÉO

Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Possibilité d'averses par la suite. Jeudi: nuageux avec averses. Venteux.

Max.: 18 Min.: 10

Livraison domicile $2.75 par semaine, Semaine: 50 cents — Samedi: $1.00

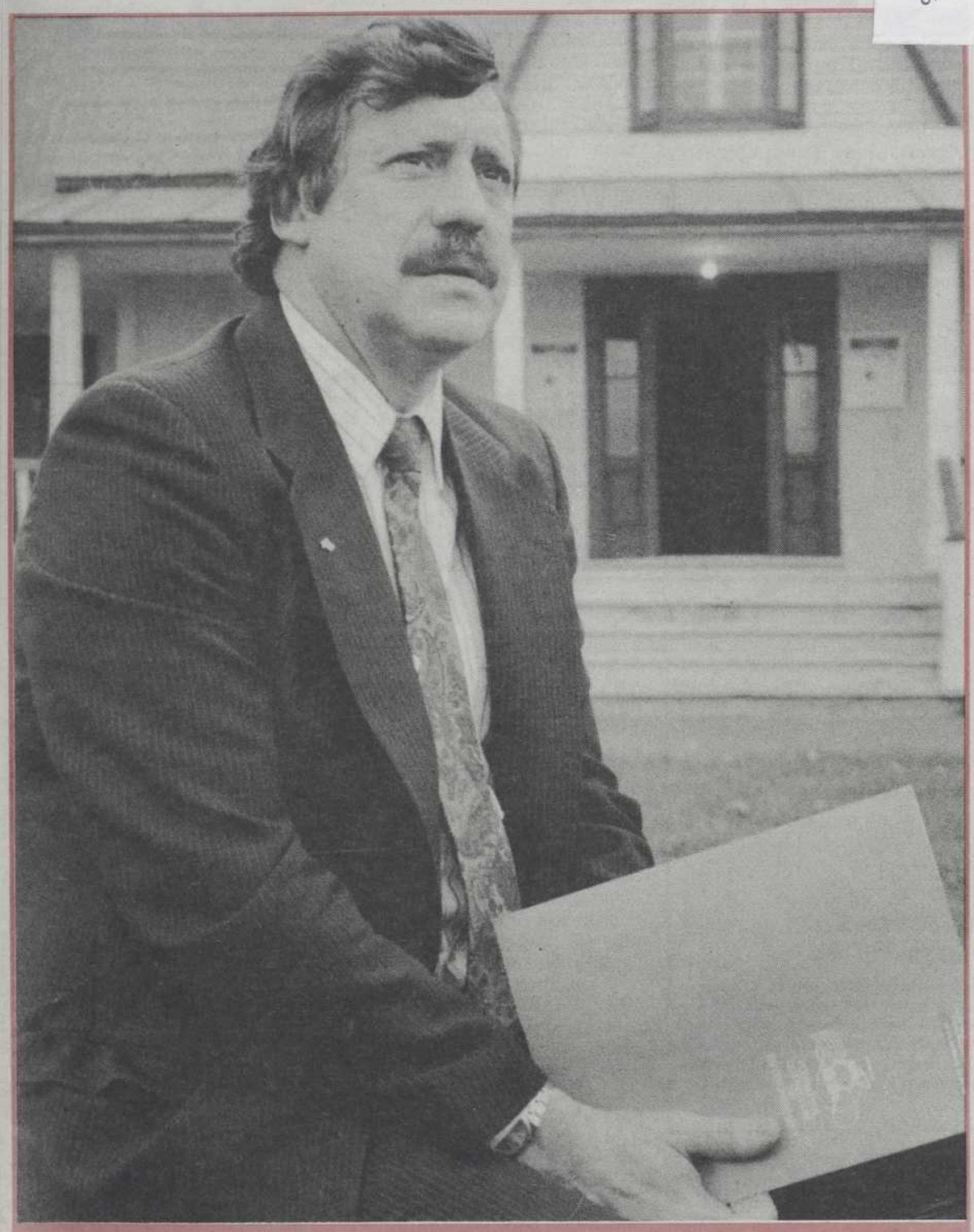
MERCREDI

La Voix de l'Est

VOL. 55 — NO 266 — GRANBY, 16 mai 1990

BUREAU DEPOT LEGAL
DEP SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

C'est le temps d'entreposer vos fourrures.
Manufacturier
Laflamme Fourrure inc.
Granby - Sherbrooke - Montréal
328 Principale, Granby
L-07046



L'enquête à Davignon

Troublantes révélations de Lizotte

— page 3

Les commerces resteront fermés le dimanche

— page 6

Projet Gareau: référendum requis

— page 4

Un salon écologique

— page 5

Louis-Paul Allard — photographié devant le Musée de la chasse de Waterloo — n'est pas seulement avocat et animateur de radio. Porte-étendard de l'environnement, il a accepté la présidence d'honneur du 3e Salon de l'environnement de Waterloo, qui se tiendra du 1er au 3 juin.

photo Pierre Beaudin

LE THEÂTRE D'ÉTÉ DE GRANBY
présente: "TEL PERE, TEL FILS?"

Gaétan Labrèche
de retour à Granby pour une 4e année

Avec: Gaétan Labrèche, Sylvia Gariépy, Marie-Michelle Matteau, Ruth Arseneault, François L'Écuyer

Venez rire avec nous dans cette superbe comédie de Jean Daigle!

DU 20 JUIN AU 18 AOÛT 1990

Forfaits Souper — Théâtre disponibles
RÉSERVEZ TÔT!

Les mercredis, jeudis, vendredis et samedis à 20 h 30
Réservations: (514) 375-2262

Théâtre d'été de Granby
135 Principale, Granby (QC) J2G 2V1

PRIX DE GROUPE DISPONIBLES
PRODUCTION DE: LES LOISIRS DE GRANBY INC.

L06923 en collaboration avec La Voix de l'Est CHEF 1450 cFks super 30 tv

Meech: le comité Charest unanime

Guy Taillefer

OTTAWA
Presse Canadienne

C'est fait, les membres du comité spécial sur la Constitution sont finalement parvenus hier en fin d'après-midi à s'entendre unanimement sur le contenu de leur rapport final. Un rapport unanime qui, sans nécessairement modifier l'Accord du lac Meech, lui juxtapose un nombre impressionnant de nouvelle propositions constitutionnelles.

Le rapport, qui ne sera pas rendu public avant demain ou vendredi, contient pas moins de 24 recommandations. Le président du comité Jean Charest refusait hier de spéculer sur le contenu du document d'une vingtaine de pages, si ce n'est pour dire que «le Québec allait s'y retrouver» et que le comité «avait réalisé quelque chose d'exceptionnel» en parvenant à l'unanimité.

Les 15 membres du comité, chargé par le premier ministre Brian Mulroney d'examiner la proposition constitutionnelle soumise en mars par le premier ministre du Nouveau-Brunswick Frank McKenna, auront mis un peu plus d'une semaine à rédiger leur rapport.

Un document, selon M. Charest, «qui va rassembler le leadership politique plutôt que le diviser».

Mais son contenu, qui devrait normalement servir de tremplin à l'organisation d'une conférence de dernière heure des premiers ministres pour sauver l'accord avant le 23 juin, n'est pas encore officiellement été publié que certains députés québécois, toutes tendances confondus, s'inquiètent déjà de l'impact sur l'intégrité de l'Accord du lac Meech des propositions du comité Charest.

L'unanimité atteinte en comité ne semble d'ailleurs pas réjouir plus qu'il ne le faut les députés conservateurs du Québec, qui se sont réunis pendant près de deux heures en soirée pour prendre connaissance des grandes lignes du rapport.

L'indomptable François Gérin (Mégantic-Compton-Stanstead) a quitté sans mot dire la salle de réunion, visiblement choqué de ce dont il venait de prendre connaissance. Son collègue de Verdun-Saint-Paul Gilbert Chartrand a quant à lui dit craindre que la clause de société distincte contenue dans Meech n'ait été diluée par certaines recommandations visant à l'assujettir à la Charte des droits.

Comment, en toute logique, le comité a-t-il pu pondre un rapport qui puisse satisfaire tout à la fois Clyde Wells, Sharon Carstairs et Robert Bourassa? s'est demandé de son côté le député libéral Jean Lapierre.

Le député de Shefford soutient d'ailleurs savoir que M. Wells, premier ministre terreneuvien, et Mme Carstairs, chef de l'opposition libérale au Manitoba, ont été préalablement informés du contenu du rapport, mais que M. Bourassa ne l'a pas été.

M. Charest a insisté sur le fait que «l'impasse actuelle passe par la ratification du lac Meech», mais la satisfaction n'en était pas moins aussi évidente parmi les membres anti-Meech du comité, qui comptait au total deux néo-démocrates, quatre libéraux et neuf conservateurs.

C'est ainsi que la députée libérale et autochtone Ethel Blondin se déclarait «très satisfaite» des résultats des travaux, affirmant qu'elle ne voyait pas comment «les gens du Nord pourraient rejeter le contenu du rapport».

Mme Blondin s'est présentée il y a un mois au comité avec des revendications très précises, touchant notamment la reconnaissance des droits des autochtones et de leur contribution fondamentale à la société canadienne. Elle était prête à claquer la porte si elle n'obtenait pas satisfaction.

«Nous avons avons marché sur la pointe des pieds entre les cinq conditions du Québec et les revendications des opposants à Meech», a-t-elle affirmé.

Le rapport final du comité endossera vraisemblablement l'ensemble de la proposition McKenna, y compris la controversée clause de promotion des minorités de langues officielles, à laquelle tenaient les libéraux, mais qu'auraient préféré laissé tomber les conservateurs et les néo-démocrates.

Il semble aussi que les libéraux et le NPD ont réussi à obtenir des conservateurs des garanties formelles sur l'entrée en application de l'éventuelle résolution d'accompagnement à l'Accord du lac Meech.

Tout cela continuait à faire dire hier à M. Lapierre que le rapport final équivaudra à une interminable «liste d'épicerie» regroupant l'ensemble des revendications constitutionnelles exprimés dans tout le pays. Une liste d'épicerie qui, à son avis, ne peut qu'affaiblir la position du Québec à la table des négociations constitutionnelles.

Ultimatum des camionneurs artisans

Si les camionneurs artisans n'obtiennent pas du gouvernement, d'ici le 26 mai, la garantie d'avoir une juste part des contrats de travaux publics, un contrôle routier spécialisé et l'établissement de taux pour le transport forestier, ils tiendront une manifestation monstre sur la Colline parlementaire, à Québec, comme celle de 1977 qui avait mobilisé 2800 camionneurs. C'est dans un bruit d'enfer qu'une centaine de camionneurs artisans ont servi, hier, un ultimatum au gouvernement en défilant aux abord de l'édifice du parlement. Un geste symbolique, dit l'Association nationale des camionneurs artisans (ANCAI), pour rappeler au ministre des Transports, M. Sam Elkas, de tenir les engagements de son prédécesseur, M. Marc-Yvan Côté, qui, à la veille des dernières élections, promettait de protéger l'industrie du camionnage en vrac.

Micheline Poulos en prison en attendant sa sentence, vendredi

MONTREAL
Presse Canadienne

Micheline Poulos est en prison. Le juge Fraser Martin, de la Cour supérieure, a décidé hier de l'envoyer derrière les barreaux, mais il réfléchira jusqu'à vendredi pour fixer la durée exacte de sa peine.

Mme Poulos, 37 ans, a été déclarée coupable vendredi de l'homicide involontaire de son «parrain», Frank Guzzo, 56 ans, qui lui avait «ordonné» de l'abattre pour mettre fin à ses souffrances. Elle est passible depuis lors de l'emprisonnement à perpétuité, mais vendredi, le juge Martin avait accepté de la laisser en liberté jusqu'à ce qu'elle connaisse sa peine.

Hier, la Couronne a suggéré une peine de cinq ans et la défense un sursis de peine.

«Je ne suis pas prêt à rendre jugement aujourd'hui, mais vous ne m'avez pas convaincu qu'il s'agit d'un cas où une peine d'incarcération n'est pas appropriée», a dit le magistrat à Me Robert Sacchitelle, de la défense, avant d'ajourner la cause à vendredi.

Me Vincent a invoqué à l'appui de sa suggestion d'une peine de cinq ans la «gravité objective» du geste qui a entraîné la condamnation de Micheline Poulos (tirer six coups de revolver dans la tête de quelqu'un). «Ca s'apparente beaucoup plus à un meurtre qu'à un accident», a déclaré Me Vincent.

L'avocat du ministère public a cependant souligné que le jury avait attribué une «responsabilité diminuée» à Mme Poulos, puisqu'il l'a déclarée coupable d'homicide involontaire.

Me Vincent s'est aussi «interrogé» sur la portée sociale qu'aurait la légitimation judiciaire d'un geste comme celui de Mme Poulos.

Me Sacchitelle a quant à lui invoqué de nombreux cas de personnes reconnues coupables d'homicide involontaire qui ont évité l'emprisonnement. Me Sacchitelle a insisté sur le fait que Mme Poulos n'a pas commis un crime crapuleux, qu'elle ne représente aucun danger pour la société et qu'elle a vécu sous la férule d'un homme dominateur qui la battait.

«Ce n'est pas de prison, dont cette femme a besoin; c'est d'une thérapie. Les chances que cette femme-là commette un autre crime sont tout simplement inexistantes», de dire Me Sacchitelle.

EN BREF

Un chauffeur de taxi qui marche

MONTREAL (PC) — Le chauffeur de taxi de 63 ans qui est parti à pied de Montréal, jeudi dernier, à destination de Québec, est attendu dans la Vieille Capitale aujourd'hui. Roland Robidoux, chauffeur de taxi depuis 42 ans, veut rencontrer le premier ministre Robert Bourassa pour lui remettre une pétition de 20 000 noms appuyant la campagne de syndicalisation des chauffeurs de taxi. Quelque 150 voitures-taxi doivent quitter Montréal ce matin pour aller encourager M. Robidoux dans ses démarches.

LA QUOTIDIENNE
309
7803

Le super dépanneur
SAM BERNARD
Centre de validation
Ouvert 7 jours
Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607
L-04959

SOMMAIRE

Agenda	19
Ben des choses...	14
Commentaires	12
Décès	50
Grands titres	21
Économie	38
Jeux	49
Petites annonces	41
Sports	51
Statistiques	54

La voix de l'Est

INFORMATION	375-4555
ABONNEMENTS *Lundi à vendredi: 8h30 à 16h30*	375-4555
PETITES ANNONCES *Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30*	375-8888
PUBLICITÉ *Lundi à vendredi: 8h30 à 16h30*	375-6993
RÉDACTION	375-6850
TÉLÉCOPIEUR	777-4865
CHEF-Radio	372 ou 378-1450

Davignon: Lizotte a réclamé des milliers de dollars de dépenses non justifiées

«Il n'existait aucune politique précise concernant les remboursements»

COWANSVILLE

Richard Plante

Les audiences de la Commission d'enquête sur la Commission scolaire Davignon ont repris, hier, à Cowansville, après trois semaines d'interruption. Georges Lizotte a dû se présenter devant le commissaire enquêteur, Claude Gagnon, la Cour suprême du Canada lui ayant refusé le droit de ne pas témoigner.

Georges Lizotte est un des personnages importants de cette affaire. Durant la période qui fait l'objet d'une enquête, il était secrétaire général de la Commission scolaire Davignon, directeur des ressources humaines et secrétaire de Les Initiatives Plein-Air Davignon (LIPAD).

Des comptes de dépenses élevés

Le commissaire, Claude Gagnon, et le procureur, Me André Laverdière, ont passé au peigne fin les comptes de dépenses de Georges Lizotte, plus particulièrement ceux de l'année 1987.

Ces comptes de dépenses sont très élevés, ce que n'a pas nié M. Lizotte. Le secrétaire général de la Commission scolaire Davignon, dont la fonction incluait les relations publiques, a affirmé qu'environ 80 % de ces dépenses étaient, en fait, les factures de plusieurs personnes. Ainsi, M. Lizotte payait fréquemment le repas de ses collègues ou de ses invités et la facture était refilée à la Commission scolaire.

Pour l'année 87, Georges Lizotte a également présenté une facture imposante pour ses déplacements. Son relevé de kilométrage indique 16 000 kilomètres.

Ce qui semble étonner les membres de la Commission d'enquête, c'est que les comptes de dépenses présentés par M. Lizotte ne comprennent aucun détail. Qu'il s'agisse de frais de représentation, de repas, de déplacement, rien n'indique les motifs des activités de M. Lizotte.

A plusieurs reprises, Me Claude Gagnon a tenté d'obtenir des précisions, mais Georges Lizotte pouvait difficilement s'en souvenir. «Il n'existait aucune politique précise concernant les remboursements, a fait savoir M. Lizotte, c'était la façon de faire habituelle.»

Le commissaire-enquêteur est revenu à charge avec un cas précis. Le 2 juillet 1987, l'Auberge des Carrefours de Cowansville livrait un buffet à la résidence de Georges Lizotte. La facture fut payée par la Commission scolaire Davignon.

Georges Lizotte se rend témoigner devant le commissaire enquêteur, Claude Gagnon. *photo Pierre Beaudin*

«Le 2 juillet 87 était un dimanche, n'était-ce pas congé?» a questionné Me Gagnon. «Il est tout de même possible qu'il y ait eu une réunion chez moi» a répondu M. Lizotte.

Auberge des Carrefours

Ce n'est pas le seul montant qui fut ainsi payé à l'Auberge des Carrefours dont l'ex-directeur général de la Commission scolaire Davignon, Fernand Barsalou, est actionnaire majoritaire. Un premier rapport soumis au ministre de l'Education, en juin 89, a évalué à plusieurs milliers de dollars le total de ces factures.

Du 8 octobre 87 au 4 janvier 88, Georges Lizotte a fourni 36 factures de repas et réceptions à l'Auberge des Carrefours pour un montant global de 2432 $. La moitié de cette somme représente le coût de cinq réceptions d'environ 20 personnes. L'autre partie de ce montant a servi à payer 31 factures de moins de 10 $. Aucune explication n'accompagne ces factures et M. Lizotte n'a pas été en mesure d'en fournir davantage, hier.

Depuis 1988, la Commission scolaire Davignon a établi une politique sur les frais de déplacement et les relations extérieures. Le redressement des finances a été spectaculaire. On note une baisse très marquée des frais qui sont passés de 104 623 $ en 1985-86 à 14 948 $ en 1988-89

LIPAD

Le commissaire-enquêteur, Claude Gagnon, a aussi tenté de saisir le rôle de Georges Lizotte dans sa double fonction de secrétaire de LIPAD et de la Commission scolaire Davignon. Cette dernière a payé de fortes sommes à la base de plein air, sans autorisation des commissaires élus.

Par exemple, 200 000 $ de factures ont été payées par la Commission scolaire à différents fournisseurs de biens et services pour le compte de LIPAD. Ces paiements ont été effectués pour des travaux exécutés à des édifices de la base de plein air qui n'appartiennent pas légalement à la Commission scolaire. Aucune résolution n'a été adoptée par le conseil des commissaires ou le comité exécutif en vue d'approuver ces paiements.

La Commission scolaire a également défrayé les coûts d'achats d'équipement sportif pour LIPAD pour un montant de 36 917 $. Aucune résolution du conseil des commissaires ne vient approuver ces dépenses.

La question est de savoir qui autorisait ces paiements. Selon Georges Lizotte les décisions étaient souvent prises lors de réunions informelles auxquelles participaient quelques cadres de la Commission scolaire Davignon.

Hier, la question n'a pas été vidée, mais elle reviendra sans doute sur le tapis lors des audiences qui se poursuivent aujourd'hui.

LE SOURIRE MATINAL

Mon oncle a dépensé 10,000$ pour assister à un séminaire sur la réincarnation. Il a dit: "Après tout, on n'a qu'une vie à vivre."

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby
L4550

Projet Gareau: un référendum nécessaire

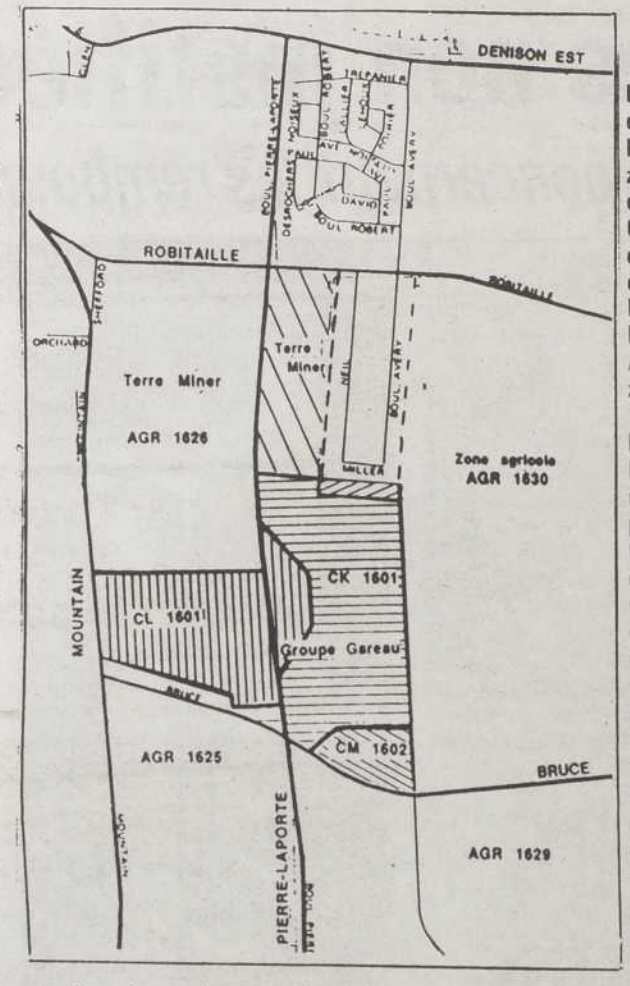
Benoit Lapierre
GRANBY

Désireux de réaliser un projet commercial et hôtelier à l'est du boulevard Pierre-Laporte et au nord du chemin Bruce, le groupe de promoteurs représenté par Mme Chantal Gareau (groupe Gareau) n'est pas encore au bout de ses peines: sa requête en changement de zonage devra maintenant être soumise à la population du secteur lors d'un référendum.

Ainsi en ont décidé tous les propriétaires et résidents des zones contiguës qui ont pris part hier à la procédure d'enregistrement des règlements de zonage visant à retirer la propriété du groupe Gareau de la zone agricole pour permettre la création de trois nouvelles zones commerciales à caractère restrictif qui sont identifiées par les lettres CK, Cl et Cm.

Cette procédure, qui suit l'adoption de tout règlement de zonage mais qui précède son entrée en vigueur, accorde aux citoyens des zones contiguës l'opportunité de demander la tenue d'un référendum. Pour cela, ils doivent se rendre à l'hôtel de ville le jour de la consultation pour apposer leur signature dans un registre tenu par le greffier.

Hier, lorsque la consultation par voie de registre a pris fin, à 19 h, le greffier de la Ville de Granby, Me Alain Noël, a annoncé qu'il avait compté suffisamment de signatures valides pour qu'il y ait lieu de tenir un référendum dans le cas des deux règlements de zonage. En ce qui concerne le règlement devant créer les zones Cm, Ck et Va (la zone Va identifie le parc qui est prévu dans le projet Gareau), le greffier a retenu 52 signatures, alors que 45 auraient suffi pour exiger un scrutin. Dans le cas du second règlement, celui qui a trait à la zone Cl, il fallait un minimum de 48 signatures valides pour en arriver là: le registre contenait 81 signatures de citoyens concernés par le changement de zonage.



La consultation d'hier portait sur la création des zones commerciales Ck, Cl et Cm, qui sont décrites sur cette carte. Notons que le rattachement à la zone agricole AGR 1626 de la zone agricole AGR 1630 longeant le boulevard Pierre-Laporte (terre Miner) ne posera pas de problème. Ce changement de zonage, qui n'est en fait qu'un simple changement de numérotation, faisait aussi l'objet d'une consultation hier, mais les citoyens n'ont pas été assez nombreux à signer le registre pour qu'il y ait possibilité de référendum.

«Nous allons maintenant présenter ces résultats aux membres du conseil municipal, qui décideront ensuite s'il doit y avoir référendum. Si c'est le cas, il serait hasardeux de vouloir le tenir avant le dimanche 8 juillet, parce qu'il faut tenir compte des jours fériés (les dimanches 24 juin et 1er juillet) » a expliqué le greffier Alain Noël.

Selon Me Bernard Brodeur, un membre du groupe Gareau qui était à l'hôtel ville au moment où le résultat de la consultation a été dévoilé, le conseil municipal optera sûrement pour le référendum et non pour le retrait des projets de règlements. «Le conseil va sûrement tenir compte du fait que notre projet cadre parfaitement avec le concept d'aménagement «Profil 2000» en ce qui concerne le développement du secteur sud» croit M. Brodeur.

D'après ses calculs, environ 600 personnes sont concernées par les changements de zonage demandés: toutes auraient pu se rendre à l'hôtel de ville hier pour signer dans l'un ou l'autre des registres, ou dans les deux. «Le nombre de signataires n'est quand même pas énorme. Je suis sûr que nous remporterons une victoire relativement facile au moment du référendum» assure-t-il.

En prévision de la consultation d'hier, le groupe Gareau avait tout mis en oeuvre pour expliquer son projet aux gens du secteur, allant même jusqu'à utiliser le courrier pour leur expédier de la documentation. Mais des opposants au projet, dont Mme Maria Lubecki, fille de Sarah Miner-Lubecki, l'avaient imité, faisant du porte-à-porte pour inciter les citoyens à faire obstacle au projet.

Mais M. Brodeur estime que c'est la cabale faite dans le quartier Montplaisant par la compagnie Avery & Robert, créatrice du développement domiciliaire Montplaisant-sur-le-lac (sud du lac Boivin), qui a fait la différence.

«La phase II de Montplaisant-sur-le-lac consiste à réaliser un projet commercial semblable au nôtre. C'est pour cela qu'ils sont contre notre projet» affirme M. Brodeur.

C'est la seconde fois que les changements de zonage du groupe Gareau font l'objet d'une consultation par voie de registre. A la première occasion, le 13 mars, le conseil avait décidé de ne pas tenir compte du résultat car les zones contiguës avaient été mal définies dans les avis publics. C'est après cela que le quartier Montplaisant a été ajouté à la liste des zones contiguës.

Adopté une première fois le 19 décembre 1989 par le conseil, les projets de règlements de zonage ont dû être adoptés de nouveau le 17 avril, étant donné la décision du conseil de reprendre toute la procédure de modification de zonage.

Gros rebuts: Healy fustige le maire Choinière

Benoit Lapierre
GRANBY

Le conseiller municipal Robert Healy n'a pas du tout prisé que le maire du Canton ce Granby, Louis Choinière, fasse des remontrances à la Ville de Granby simplement parce qu'elle a transporté des gros rebuts dans le 11e rang pour qu'ils y soient triés, puis récupérés en bonne partie.

«Le maire Choinière a réussi à faire une tempête dans un verre d'eau. Je commence à croire qu'il est contre tout programme de récupération» a déclaré M. Healy, qui est le conseiller responsable du dossier de la récupération à à la Ville de Granby.

Ce petit différend entre la Ville de Granby et la municipalité qui la ceinture, le Canton de Granby, est né à la fin de la semaine dernière lorsque le maire Choinière a appris que des camions de la voirie de la Ville de Granby allaient déposer dans le 11e rang, plus précisément chez M. Fernand Champagne, tous les détritus de grande taille qui avaient été laissés en bordure du trottoir par les citoyens de la ville qui ont profité de la première collecte annuelle de gros rebuts (15 et 16 mai).

M. Healy a rappelé que le contrat d'enlèvement des ordures octroyé au début de l'année à la firme Sani-Eco, de Sainte-Cécile-de-Milton, stipule que dans le cas des gros rebuts, c'est la voirie municipale qui doit récupérer les déchets et les transporter en un lieu déterminé par l'éboueur, qui se charge ensuite d'en disposer.

Robert Healy

Louis Choinière

«En faisant transporter les déchets au cimetière d'autos de M. Champagne, le but de Sani-Eco était de permettre la récupération de la plus grande quantité de déchets possible. Sani-Eco a laissé le métal chez M. Champagne, tout ce qui était en bois a été vendu à des érablières comme bois de chauffage et beaucoup de pneus ont aussi été récupérés. Tout le reste a été envoyé au site d'enfouissement de St-Valérien. Samedi, il ne restait plus rien sur le terrain. Il n'y en avait pas de problème: les gros rebuts sont restés là juste le temps de faire le tri» a expliqué Robert Healy.

Il blâme donc le maire du Canton d'avoir tempêté sans être au courant de la situation et d'avoir utilisé les journaux pour négocier avec la Ville. «Ca ne favorise pas les bonnes relations entre la Ville et le Canton» a ajouté M. Healy.

M. Healy assure que la Ville de Granby n'a jamais voulu agir en catimini dans cette affaire. «Vendredi midi dans le 11e rang, quand j'ai reconnu le maire Choinière, je lui ai même envoyé la main. J'ai même été surpris de le voir là, car je ne savais même pas que nous nous trouvions dans le canton de Granby. Les limites des municipalités sont si proches dans ce secteur que je me pensais sur le territoire de Sainte-Cécile-de-Milton» a précisé M. Healy.

Il a expliqué que vendredi, alors qu'il revenait de Montréal en compagnie du directeur des services techniques, M. Serge Robert, et du directeur adjoint, M. André Morin (ils avaient passé l'avant-midi en compagnie d'un consultant en matière de récupération), tous trois ont eu l'idée d'aller voir comment se déroulait le tri des gros rebuts, sur le terrain de M. Champagne. C'est à cet endroit qu'ils ont aperçu une camionnette dans laquelle prenait place le maire Choinière, qui lui aussi était allé jeter un coup d'oeil.

Lundi, le maire Choinière a lui-même pu constater que tous les rebuts transportés chez M. Champagne avaient disparus, sauf les objets de métal qui ont été cédés au propriétaire. Néanmoins, il maintient que la Ville de Granby a mal agi dans toute cette histoire. «On ne va pas mettre ses poubelles chez le voisin sans lui en parler» a-t-il lancé.

Centre de tri?

M. Choinière n'est pas contre le fait que l'éboueur de la Ville de Granby fasse le tri des gros rebuts dans le canton, mais il exige que ce travail soit effectué en un endroit approprié. Et cet endroit, c'est l'ancien dépotoir municipal situé à l'extrémité ouest du 11e rang, en bordure de la route 137.

Le Canton de Granby souhaite que cet emplacement accueille un jour le centre de tri de toutes les ordures qui sont produites dans la MRC Haute-Yamaska. Mais pour le moment dans la région, en matière de récupération des déchets, c'est la Ville de Granby et son éboueur, Sani-Eco, qui tiennent les guides. Or, il est quasi certain que l'usine de triage de Sani-Eco sera située à Roxton Pond.

«Contrairement au terrain de M. Champagne, qui est situé en territoire agricole, le dépotoir se trouve dans une zone où le tri des déchets est permis» a expliqué M. Choinière. Il a précisé que si M. Champagne pouvait continuer de recevoir des carcasses de voitures dans le 11e rang, c'est qu'il jouissait d'un droit acquis.

Reste à savoir où le propriétaire de la firme Sani-Eco, M. Jean-Denis Gagné, qui n'a pu être joint hier, demandera à la voirie municipale de transporter les gros rebuts qui seront enlevés lors des prochaines tournées mensuelles de ramassage, dont celles des 12 et 13 juin.

photos Pierre Beaudin

Doris Roy, président du 3e Salon de l'environnement de Waterloo, Louis-Paul Allard, président d'honneur, et Yvon Crevé, un humoriste bien connu des gens qui fréquentent les salons de plein air, chasse et pêche.

Waterloo attend 25 000 visiteurs du 1er au 3 juin

Au Salon québécois de l'environnement, chasse, pêche et loisirs plein air

Gérard Vachon
WATERLOO

L'avocat-animateur radiophonique-environnementaliste Louis-Paul Allard ignorait sans doute qu'il aurait droit à un bain de nature quand il a accepté la présidence d'honneur du Salon québécois de l'environnement, chasse, pêche et loisirs plein air de Waterloo.

C'est arrivé hier, au Musée Safari nature, l'un des plus beaux sites de Waterloo, lors de la conférence de presse annonçant l'événement qui se tiendra les 1er, 2 et 3 juin au Centre sportif.

En s'adjoignant le président fondateur de la Fondation québécoise pour la troisième édition du salon, les organisateurs ont misé juste. Le fait qu'il ait accepté semble avoir donné encore plus de crédibilité à cette manifestation qui, l'an dernier, a attiré 17 000 visiteurs.

Un indice? Le ministère de l'Environnement du Québec y aura son kiosque, un événement en soi puisqu'il participe rarement à ce genre de salon, comme l'a souligné Pierre Sourdif, un de ses représentants. Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche a également confirmé sa présence.

«Il y aura un seul gagnant à ce salon: l'environnement», a indiqué le «morning-man» de la station montréalaise CKAC, l'un des plus ardents défenseurs de la nature.

«Avant, les gens profitaient de ces salons pour aller voir les plus grosses prises de chasse et de pêche. Aujourd'hui, on y va pour voir jusqu'à quel point on est privilégié d'avoir d'aussi belles choses et pour sauver ce qui en reste. Si on ne bouge pas, ça va disparaître», a-t-il averti.

Pour lui, c'est une très bonne façon de changer les comportements et une occasion pour les gens de se renseigner et de prendre conscience de leurs obligations «afin que l'environnement devienne une pensée quotidienne dans nos vies», les principaux objectifs visés par les organisateurs.

Après avoir constaté que la région constitue un cadre exceptionnel, un milieu privilégié, voire un endroit exceptionnel pour la tenue d'un tel salon, il a prédit que le salon waterlois est là pour rester.

D'autres pensent comme lui. C'est le cas du président du comité organisateur, Doris Roy, pour qui le Salon québécois de l'environnement, chasse, pêche et loisirs plein air se compare avantageusement à ce qui se fait au Québec à ce chapitre. La collaboration de M. Allard semble confirmer la chose. «Une chance incroyable», a commenté M. Roy.

Au cours des deux premières éditions, l'organisation a fait des profits de 15 000 $ «qu'elle a réinvestis dans l'environnement», a noté ce dernier. Elle s'est engagée à verser 50% des profits du troisième salon à la Fondation québécoise en environnement; le reste servira à financer l'ensemencement des lacs de l'Estrie.

25 000 visiteurs attendus

Cet événement, qui est organisé encore une fois par l'Association de conservation Yamaska en collaboration avec des organismes waterlois, la Ville et des entreprises privées, aura pour thème «La récupération, le recyclage et les habitats fauniques».

On s'attend à recevoir 25 000 visiteurs, 8000 de plus que l'an dernier. Selon M. Roy, c'est possible en raison du plus grand nombre d'activités au programme, en plus de la centaine de kiosques. «Vous n'avez encore rien vu», a-t-il lancé.

L'organisation a aussi monopolisé les terrains de stationnement où les gens auront l'occasion de participer à un Festival de homard, de s'adonner à la pêche à la truite ou au lancer à la mouche, et de s'exercer au tir à l'arc.

Il faut noter aussi la participation des étudiants de la Polyvalente Wilfrid-Léger, de Waterloo, qui tiendront un kiosque à l'entrée de l'aréna pour donner de l'information. Ils s'occuperont aussi de conteneurs pour des matières récupérables et recyclables comme le papier, le plastique, le verre et le métal que les gens seront invités à apporter.

Certificat de placements garantis 13 % 1 an, intérêts à échéance
*Compte chèque à intérêt quotidien 10,80%
TRUST STANDARD
* Taux sujet à changement
182, rue Principale, Granby 777 - 1012
L-07026

Centre Dentaire Robert Dufour
Dr Pierre Viau d.m.d.
Chirurgien dentiste
Ouvert le soir
54, rue Dufferin
Granby
Heures de bureau :
Du mardi au vendredi
de 13 h à 21 h
375-2188
L 4748

Boucherie ROBERT enr.
Alain Raymond propriétaire
Veau frais de qualité à toutes les semaines
Spéciaux disponibles jusqu'au 19 mai '90
RÔTI DE PALETTE Boeuf cat. A1 1,78$/lb
RÔTI DE CÔTES CROISÉES Boeuf cat. A1 2,68$/lb
BROCHETTES DE POULET mariné 1,88$ la brochette
CUBES DE BOEUF Extra-maigre Cat. A1 2,68$/lb
BIFTECK DE CÔTES "Rib steak" cat. A1 5,28$/lb
STEAK HACHÉ MAIGRE 2,68$/lb
BOLOGNE À L'AIL Bilopage 2,58$/lb
CRETONS FRAIS en vrac 2,58$/lb
FROMAGE CHEDDAR jaune 3,98$/lb
CONGÉLATION
DEVANT DE BOEUF COMPLET
environ 180 à 200 lb cat. A1
Offrez-vous des économies tout en mangeant de délicieux faux-filets pour le barbecue, des rôtis de boeuf de première qualité, de bons cubes tendres et juteux et notre fameux steak haché maigre. Cette pièce de viande de première qualité vous est offerte cette semaine pour seulement 1,58$/lb
OUVERT Le samedi jusqu'à 17h
L4956
210 Foch, Granby 378-3578

Les commerces restent fermés le dimanche

On pourra toutefois magasiner tous les autres jours, de 8 h 00 à 22 h 00

Michel Venne

QUEBEC
Presse canadienne

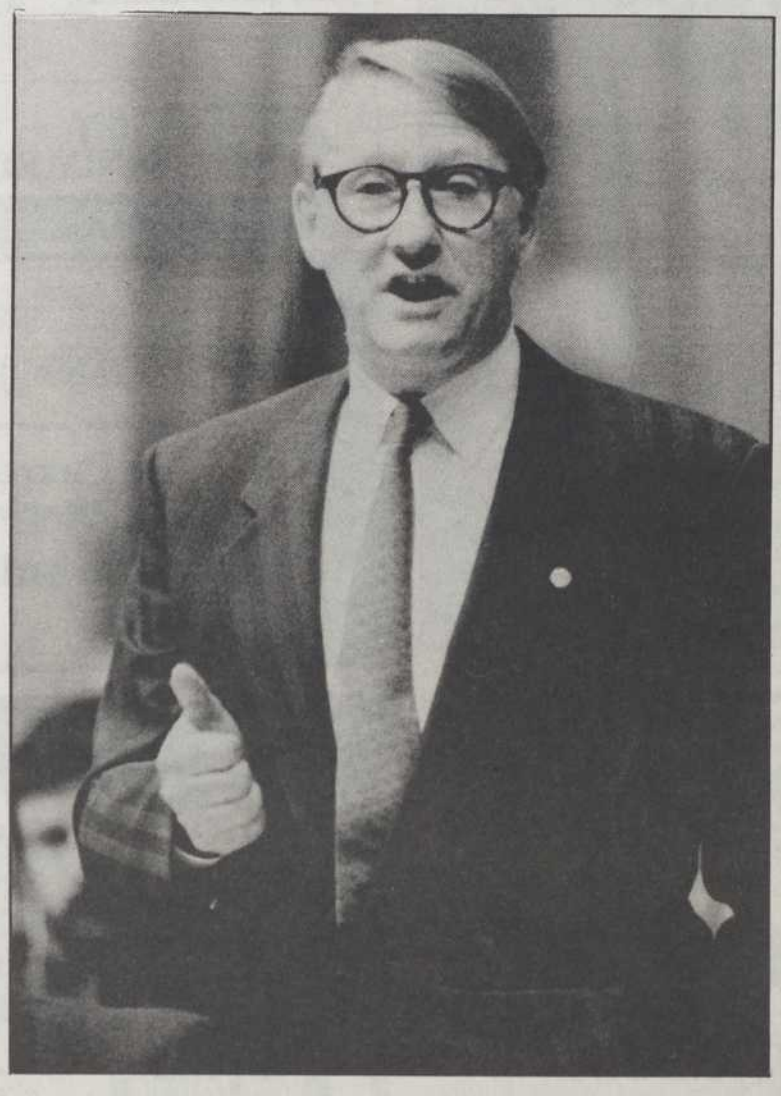
En vertu du projet de loi 75, déposé hier, tous les commerces pourront ouvrir leurs portes de 8 heures le matin à 22 heures tous les soirs du lundi au samedi mais devront, sauf pour un nombre réduit d'exceptions, les maintenir fermées le dimanche.

Le projet de loi, parrainé par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérald Tremblay, maintient le régime d'exception prévu à la loi actuelle mais en réduit légèrement le nombre. Il prévoit une augmentation substantielle des amendes aux contrevenants et refile aux municipalités l'inspection des établissements et la perception des amendes.

Une seule règle ne s'appliquera plus aux marchands qui offrent des denrées alimentaires, qu'il s'agisse d'un supermarché, d'une fruiterie ou d'un marchand spécialisé. Ceux qui désireront ouvrir leurs portes le dimanche ou la nuit devront le faire avec un maximum de quatre employés.

Cette exception permettra théoriquement à un supermarché de grande surface d'ouvrir ses portes le dimanche. Mais selon le vice-président de Provigo rejoint hier par téléphone, M. Gérald Ponton, il sera «virtuellement impossible» pour un supermarché de fonctionner avec un personnel aussi réduit.

Le ministre Tremblay, soutient avoir adopté le meilleur compromis possible entre les intérêts des consommateurs, des gros et des petits commerçants. Il affirme proposer une loi applicable, gérable et durable. Les exceptions tolérées dans le secteur alimentaire ne le sont qu'au nom du principe de dépannage, dit-il.



Le ministre Gérald Tremblay a déposé, hier, le projet de loi sur les heures d'affaires. *photo PC*

Si elle est adoptée comme prévu d'ici à la fin de juin par l'Assemblée nationale, la loi sera mise en vigueur immédiatement et les commerçants auront jusqu'au 1er janvier 1991 pour s'y conformer.

Moins d'exceptions

Le projet de loi réduit le nombre d'exceptions admises par la loi actuelle. A compter de sa mise en vigueur, les marchands de piscines, de monuments funéraires ou de fournitures scolaires ne pourront plus ouvrir le dimanche.

Par contre, les restaurants, les fleuristes, les marchands de journaux et de tabac, les stations-services, les librairies, les antiquaires, les galeries d'art, les pharmacies pourront continuer de commercer en tout temps.

Les pharmacies à escompte devront observer la règle des quatre employés ou moins (calculés en plus du pharmacien et des préposés aux prescriptions) si elles désirent continuer à vendre des produits alimentaires, ou des menus articles divers.

Les marchés aux puces pourront aussi ouvrir le dimanche, à condition de ne vendre que de la marchandise usagée. Les exceptions concernant les zones touristiques, les croyances religieuses, les zones limitrophes (près des frontières) et les événements spéciaux sont maintenues.

Plus de dents

Le projet de loi donne par ailleurs au gouvernement des moyens plus vigoureux de faire respecter sa législation.

D'abord, les amendes imposées aux contrevenants seront substantiellement augmentées. L'amende minimum passe de 250 $ à 1500 $ pour une première offense, et à 3000 $ en cas de récidive. La loi n'établira aucun maximum, laissant le soin au juge de fixer l'amende en fonction des avantages et des revenus retirés par la personne déclarée coupable de l'infraction.

En outre, même l'employé d'un commerçant sera passible d'amendes allant de 500 $ à 3000 $ s'il empêche un inspecteur de faire son travail, admet un client en dehors des heures permises ou tolère la présence d'un consommateur plus de 30 minutes après l'heure de fermeture.

Enfin, l'inspection des établissements et la perception des amendes sera refilée aux municipalités, dans la mesure où elles acceptent au terme de négociations qui se dérouleront dans les prochains mois. En retour, les villes conserveraient le fruit des amendes. Ces dispositions de la loi ont été reçues favorablement, hier, par l'Union des municipalités du Québec. Présentement, le ministère ne compte que six inspecteurs à la grandeur du Québec.

Le projet de loi porte de 62 à 84 le nombre d'heures d'ouverture permises par semaine. M. Tremblay affirme que personne ne l'a convaincu qu'il fallait aller plus loin. Pour la période des fêtes (du 1er au 24 décembre), tous les établissements commerciaux pourront également ouvrir le dimanche entre 8h00 et 17h00.

L'initiative de M. Tremblay ne fera certes pas l'unanimité. Dans une réaction préliminaire, obtenue auprès de M. Gérald Ponton de Provigo, la Coalition pour l'équité et le libre accès aux marchés d'alimentation le dimanche se dit insatisfaite et annonce qu'elle continuera de réclamer une plus grande libéralisation.

«On renforce le caractère inéquitable de la loi actuelle», affirme M. Ponton. Selon lui, le débat va reprendre dans les six ou douze prochains mois. «Rien n'est réglé».

Il n'y aura pas plus de clients, dit un marchand

Jacqueline de Bruycker

GRANBY

Libéralisant les heures d'ouverture des établissements commerciaux, le projet de loi déposé par le ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie, Gérald Tremblay, ne fait pas l'unanimité parmi les milieux d'affaires de Granby.

«A première vue, ça ne m'emballe pas plus qu'il ne faut, j'aurais préféré le statu quo, mais en autant que Québec établisse la même ligne de conduite pour tout le monde et mette fin à sa politique de discrimination. Car aujourd'hui, il suffit de vendre des pilules ou de prendre l'étiquette touristique pour pouvoir ouvrir quand on veut», indique Yvan Jacob, président de l'Association des marchands des Galeries de Granby.

Pour lui, la formule actuelle a du bon. Et il estime que c'est un point de vue partagé par la grande majorité des propriétaires de boutique, qui, pour la plupart, ne roulent qu'avec un ou deux employés seulement.

Les milieux d'affaires de Granby ne sont pas unanimes devant la libéralisation des heures d'ouvertures des commerces. Les gens devront en discuter et le projet de loi présenté, hier, semble de nature à «donner du piquant à ces discussions».

«La libéralisation des heures d'ouverture m'amènera pas plus de clients dans les magasins, il n'y aura pas, non plus, plus d'employés sur le plancher, ils seront davantage dispersés, un point, c'est tout.»

Du côté de la Sidac du centre-ville, le président Laurent-Guy Morin préfère réserver ses commentaires, du moins pour quelques heures. «Nous tenons, mercredi, un colloque sur la question des heures d'ouverture des établissements commerciaux. J'aime mieux attendre un peu avant d'entamer le débat.»

Mais il croit que le projet de loi du ministre Gérald Tremblay arrive à point nommé pour donner encore un peu plus de piquant aux discussions. «Ça risque d'être très animé», note-t-il.

Le président de la Chambre de commerce de Granby, Mario Gariépy, constate que Québec semble avoir prêté une oreille plus attentive aux commerçants qu'aux consommateurs. «La population s'est toujours clairement prononcée en faveur des heures d'ouverture les plus étendues possible, incluant le dimanche. Et dans le sondage que nous avons réalisé, les consommateurs étaient bien plus en faveur du magasinage le dimanche que les autres soirs de la semaine.»

Le souci de Québec de réduire le nombre de plus de moitié le nombre d'exceptions lui plaît comme la possibilité laissée au marchand d'aménager les heures d'ouverture de son établissement comme bon lui semble. «Le projet de loi renferme des choses intéressantes, qu'il va falloir regarder de plus près pour les évaluer à leur juste valeur. Il faudra prendre le temps de s'asseoir», note-t-il.

Ange-Gardien pense aux arbres

Le village de L'Ange-Gardien a profité du mois de l'Environnement pour inciter ses citoyens à reverdir la municipalité. Samedi, le conseil a offert quelque 400 arbres, épinettes, érables et ormes, aux résidents. Hier, les élus ont remis des arbres à la commission scolaire et à la Caisse populaire locale. La grande participation des citoyens au programme de reboisement incitera sûrement le conseil à renouveler l'expérience l'an prochain, indique le maire Jean-Pierre Benoît. On voit ici (au centre) le conseiller municipal Robert Mercure, responsable du projet et le maire Benoît remettant les arbres à Marie-Guy Alix, président de la Caisse populaire et à Louise Girard, directrice de l'école Jean XXIII.

photo Alain Dion

SURVOL

Un autre «Grand Billet»

GRANBY — Le second bulletin d'information municipal de Granby, «Le Grand Billet», paraîtra le 25 mai. Contenant huit pages, il sera réalisé par la firme PEL Communication, de Granby, pour un montant de 6 540 $. Paru au début de l'automne dernier, le premier Grand Billet avait coûté 5 000 $.

Travaux d'élèves

GRANBY — Une exposition des travaux des élèves du collège Mont Sacré-Coeur aura lieu ce soir, de 18h30 à 21h30. Les parents des élèves sont invités ainsi que toute la population. L'exposition aura lieu dans la grande salle de l'institution.

AVIS
DE CORRECTION

Des erreurs se sont glissées dans notre annonce du jeudi 10 mai 1990 en page 17. Ainsi nous aurions dû lire:

Modèle UN950
Laiton poli
Rég. 126.95 $
Spé. 94.95$
Laiton fini antique
Rég. 123.95 $
92.95$

Modèle UN951
Laiton poli
Rég. 135.95 $
Spé. 101.95$
Laiton fini antique
Rég. 133.95 $
99.95$

Modèle UN952
Laiton poli
Rég. 142.95 $
Spé. 106.95$
Laiton fini antique
Rég. 142.95 $
106.95$

Modèle UN953
Laiton poli
Rég. 133.95 $
Spéc. 99.95$
Laiton fini antique
Rég. 129.95 $
97.95$

Nous nous excusons pour ce contretemps

UNION
323 St-Jacques, Granby
378-7923

L7771

VENTE DE FERMETURE
(Fin de bail)
Hâtez-vous, il ne reste que 2 semaines
20% esc.
Avec achat de 50 $ et plus
excluant: bière, vin, tabac, cigarettes, produits laitiers et pain.
Jusqu'à épuisement de la marchandise
Équipement également à vendre.
L6821

Marché Lauzière
boucher - épicier - licencié
125 Déragon, Granby
372-8101
stationnement facile

Pour tous vos besoins en rénovation,
faites appel à de vrais experts...

ÉBÉNISTERIE SUPRA ENR.
Fabrication sur mesure :
- Armoires de cuisine
- Escaliers et rampes
- Meubles, etc.

En bois, mélamine, stratifié ou laqué
ESTIMATION GRATUITE
777-3882
78 Gatineau, Granby
Benoit Laflamme, prop.
L4791

"J'ai beaucoup aimé le programme Nutri-Système, je suis très contente d'être rendu à mon maintien"

Johanne Auger

Le programme complet de Nutri-Système comporte :

- ☐ Perte de poids efficace, sécuritaire et facile
- ☐ Programme de modification fondamentale du comportement
- ☐ Aucune nécessité de compter les calories
- ☐ Surveillance individuelle par des professionnels
- ☐ Succès depuis plus de 19 ans

Notre cliente, Johanne Auger, a perdu 18½ livres

Plus de 1600 cliniques de par le monde

nutri/système MD
cliniques minceur

GRAND SPÉCIAL DU PRINTEMPS
ÉCONOMISEZ 50 % *

Appelez aujourd'hui pour une consultation gratuite sans obligation

777-3636
770 Principale, Granby

* L'offre spéciale ne comprend pas le coût des aliments exclusifs Nutri-Système. Pour les nouveaux clients seulement. Cette offre prend fin le 30 mai 1990
L-04972

Club Optimiste Bromont
vous invite à son
SOUPER ANNUEL DE HOMARDS
(Fesse de boeuf et cochon grillé)
Homards vivants à volonté

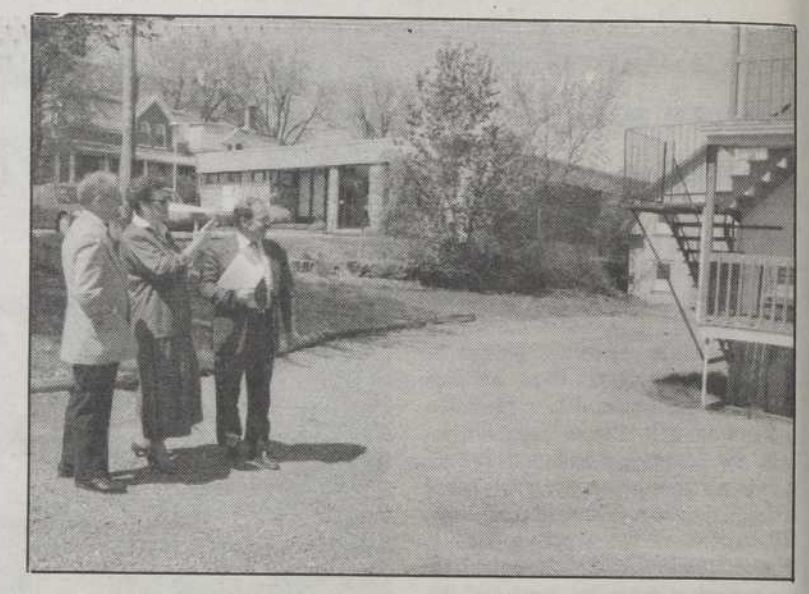
Le samedi 26 mai 1990 à 18 h 30
au Centre sportif et culturel (aréna) de Bromont
en plus
Soirée dansante "Rétro"

Billets disponibles aux endroits suivants:
- Membres Optimistes
- Centre sportif et culturel de Bromont
- Pharmaprix Guy Bussière (Galeries de Granby)

35$ p.p.

Information: 534-3030

L-07804



La Caisse populaire de Rougemont projette d'agrandir ses installations dès le printemps prochain sur le terrain adjacent. A l'avant de la bâtisse, la présidente du conseil d'administration, Madeleine Lapierre Bessette, en compagnie de Martial Poulin, président de la Commission de crédit et de Mario Guertin, directeur général.

photo Pierre Beaudin

La Caisse pop de Rougemont en pleine croissance

Jacqueline de Bruycker
ROUGEMONT

Un actif en croissance de 12,9%, des trop-perçus en hausse de quelque 110%, la Caisse populaire de Rougemont a terminé la décennie 80 sur une bonne note.

«Les trop-perçus nets ont atteint la somme de 320 721 $ avant impôt, soit 169 099 $ de plus qu'en 1989. Ces résultats exceptionnels sont directement reliés à l'augmentation des revenus nets d'intérêt», a expliqué le directeur général, Mario Guertin, lors de la présentation, lundi soir, du 27e rapport annuel de la caisse.

Les revenus provenant des prêts consentis, des placements ainsi que du dépôt de liquidité totalisent plus de 3,7 millions $ comparativement à 2,8 millions $ l'an dernier. Mario Guertin attribue cette augmentation de 31,7% à deux facteurs: le portefeuille-prêts de la caisse s'est accru de 15% au cours du dernier exercice financier et les taux d'intérêt ont, eux aussi, suivi la même tendance, grimpant de plusieurs points.

Mais les sociétaires comme les emprunteurs ne recevront pas de ristourne pour autant, la réserve générale leur dame le pion une fois de plus. Grâce à cette nouvelle rentrée d'argent, elle dépassera le million de dollars, ce qui permettra à la caisse de hausser son ratio de capitalisation à 4,4%, un pas de plus vers le 5% exigé par la loi.

Au 31 janvier 1990, l'actif de la caisse s'élevait à 31,4 millions $, 3,6 millions ou 12,9% de plus qu'un an auparavant. «Notre portefeuille-prêts à lui seul englobe en totalité cette hausse, passant de 24,5 millions $ à 28,2 millions $, les autres postes de l'actif ayant très peu de variation», indique Mario Guertin.

Du côté du passif, les dépôts des membres n'ont augmenté que de 8,7%, atteignant tout près de 28 millions $ et l'épargne à terme est toujours bonne première, devançant de plusieurs longueurs l'épargne stable et l'épargne avec opérations.

«Cette augmentation inférieure à celle du portefeuille-prêts a eu pour effet de créer un manque de liquidité. Afin de répondre à la demande des membres emprunteurs, nous avons dû recourir à des emprunts auprès de la fédération, ils totalisaient, au 31 janvier 1990, 840 000 $.»

La caisse a vu également ses coûts d'opération augmenter de 10% au cours de la dernière année, «en parallèle avec la hausse du volume d'opération — Rougemont compte actuellement 3525 membres. Salaires, informatique, cotisations se sont partagés de façon équitable cette hausse», note le directeur général.

Au chapitre des projets, la caisse s'apprête dans un premier temps à aménager un nouveau terrain de stationnement et dans un second, probablement à l'automne 91, à agrandir ses locaux de quelque 1400 pieds carrés environ. «A cet effet, nous avons acheté au début du mois le terrain adjacent, les plans et devis devraient être confectionnés dans un avenir rapproché», annonce Mario Guertin.

A l'instar de son directeur général, la présidente Madeleine Lapierre-Bessette croit mordicus à l'avenir de la caisse, qu'elle voit promise à de nouveaux sommets.

Un printemps plein de couleurs pour vous, futurs mariés, et pour tous ceux qui assisteront à votre mariage.

UNE MERCERIE
À
L'AVANT-GARDE
DE SON TEMPS

Pour un choix à meilleur prix

Richard Quintal
25 ans d'expérience

MERCERIE
Brabant

186 Principale, Granby 375-9060
(face à la rue Centre)

L3774

Farnham: la bibliothèque relogée on ne sait où

Les bénévoles inquiets

Nicole Paquette
FARNHAM

La municipalité de Farnham vient de recevoir une subvention de 245 000 $ pour reloger sa bibliothèque municipale. Mais dès l'annonce du projet, les relations s'annoncent tendues entre le conseil municipal et le comité de bénévoles qui gère la bibliothèque depuis une trentaine d'années.

Depuis deux ans, Farnham tente de décrocher un octroi pour réaménager sa bibliothèque dans l'ancienne caserne des pompiers. Le local actuel, grand comme un mouchoir de poche, limite à 30 000 le nombre de volumes et ne permet pas l'aménagement d'aire de travail.

Le député d'Iberville, Yvon Lafrance, a apporté une réponse positive lundi. Le ministère des Affaires culturelles octroi 245 000 $ pour le projet, et compte sur un investissement de 105 000 $ de la part de la Ville. La superficie de la bibliothèque quadruplera, avec 510 mètres carrés, permettant d'ajouter livres, journaux, et aires de lecture.

À l'hôtel de ville, on ne semble plus sûr cependant de l'emplacement de la future bibliothèque. Le maire Jules Bélisle a indiqué hier que d'autres possibilités sont étudiées, comme le déménagement de la bibliothèque au Centre des arts de Farnham. Il n'a toutefois pas précisé les raisons pour lesquelles le conseil explore de nouvelles avenues.

Cette nouvelle localisation est cependant dénoncée par le comité de la bibliothèque, qui fait valoir que le Centre d'art est trop loin du centre-ville. Le comité craint que l'achalandage ne diminue, et estime que la clientèle âgée sera désavantagé puisqu'elle peut difficilement se déplacer, indique la présidente, Georgette Rahill.

Les bénévoles s'interrogent aussi sur l'orientation qui sera donnée à la future bibliothèque. Est-ce que les bénévoles demeureront aux commandes ou est-ce que la Ville prendra le contrôle de la bibliothèque et embauchera du personnel spécialisé?

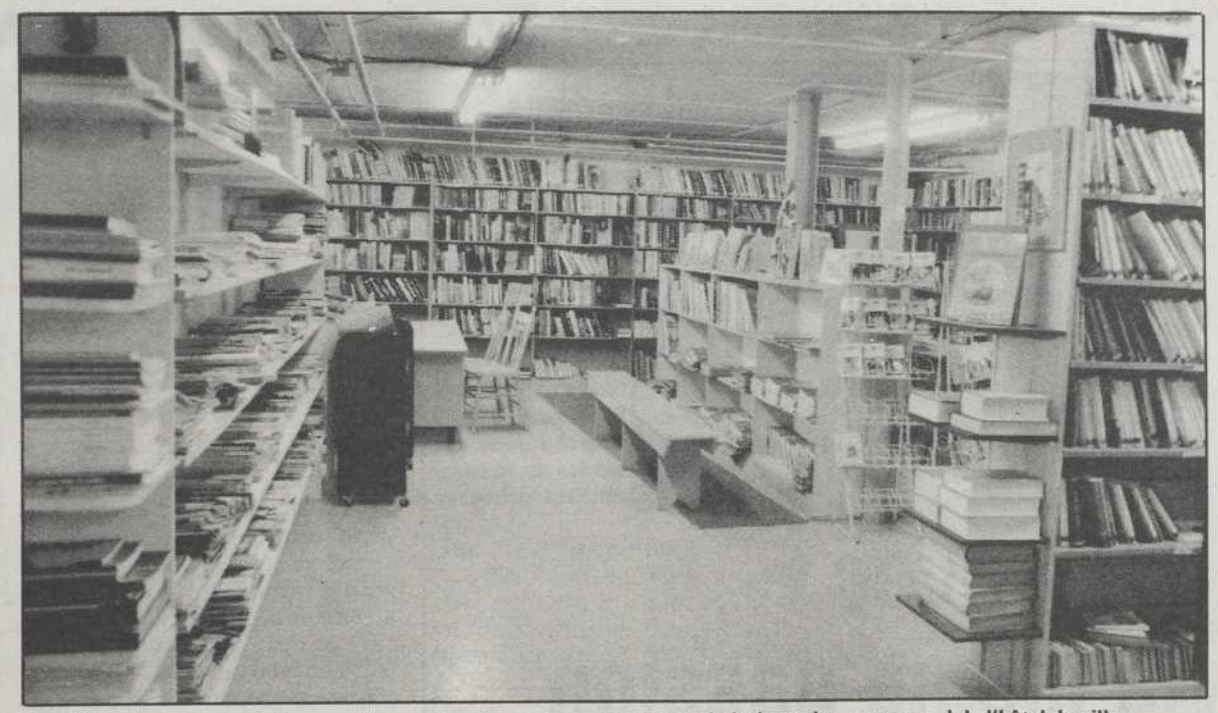
«Les fondateurs de la bibliothèque ne veulent pas donner ça à la Ville pour qu'elle se lance dans un gros projet qui coûtera cher, avec du personnel aux gros salaires. Ca risque de coûter trop cher et de ne pas fonctionner. Il y a conflit en quelque part», déclare Mme Rahill.

Le conseil municipal n'a pas encore décidé du mode de fonctionnement qui sera retenu à la bibliothèque, indique le maire Jules Bélisle. Le projet ne porte pour l'instant que sur les installations physiques.

Les bénévoles se réunissent cette semaine pour prendre position sur cette question. Ils espèrent rencontrer les élus par la suite pour discuter du sujet.

Les relations ne sont pas au beau fixe entre bénévoles et élus, relève Georgette Rahill. Et le fait que le comité de la bibliothèque n'ait pas été invité lors de la visite d'Yvon Lafrance n'arrange certes pas les choses.

Interrogé à ce sujet, Jules Bélisle a indiqué que les invitations avaient été faites par le bureau du député, et dans un délai très court. Le maire dit s'être excusé de cette situation auprès de Mme Rahill.



La bibliothèque loge actuellement dans un local grand comme un mouchoir de poche, au sous-sol de l'hôtel de ville.

Le député d'Iberville, Yvon Lafrance (à gauche), et le maire de Farnham, Jules Bélisle, étudient la façon dont la bibliothèque pourrait être aménagée dans l'ancienne caserne... si les élus retiennent cet emplacement.

photos Alain Dion

MAXI PNEU

GRANDES ÉCONOMIES SUR DES PERFORMANTS

SUR LES Pneus BFGoodrich T/A md

COMP T/A md HR4

AVANTAGES

- performance
- économie
- kilométrage
- apparence

à partir de 115,95

185/60HR14

XLM H/T md

à partir de 49,95

155/80R13
installation comprise

Nouveau!
Nous faisons le remisage de vos pneus

MAXI PNEU
LESSARD

L-7751

483 BOUL. BOIVIN, GRANBY
Tél.: 378-9915

Lun. à Merc. 8h00 à 18h00
Jeu. et Vend. 8h00 à 20h00
Sam. 8h00 à midi

René Lévesque a tenté de calmer la foule avant de concéder la victoire au Non. Ses partisans, réunis au Centre Paul-Sauvé, lui avaient réservé une ovation de 10 minutes à son arrivée.

Oui, avec la même passion

Norman Delisle

ALMA
Presse canadienne

Au mât qui borde la maison, le drapeau du Québec flotte. Dans le stationnement, le pare-choc du véhicule arbore l'auto-collant «Ne touchez pas à la loi 101». Chez Xavier Fortin, la souveraineté du Québec, on y croit depuis longtemps.

On y a cru beaucoup le 20 mai 1980, lorsque les Québécois ont eu la première chance de leur histoire de l'appuyer collectivement.

«Cela fait longtemps que je suis tanné des chicanes constitutionnelles qui ne mènent nulle part», raconte M. Fortin, un cultivateur d'Alma à la retraite dont l'oeil alerte et le pas ferme ne trahissent pas du tout les 70 ans bien sonnés.

L'adhésion de ce cultivateur dans le camp du Oui était très importante pour les nationalistes de la région d'Alma, où Xavier Fortin habite depuis toujours.

Sa venue, en effet, se traduisait non seulement par l'appui au clan souverainiste de Xavier et de son épouse, Gabrielle Fortin, mais aussi de chacun des huit enfants de la famille.

La famille a une longue histoire nationaliste : le frère de Xavier, Georges-Henri Fortin, a déjà été candidat du PQ en 1970 tandis que son frère, Gabriel, lui aussi d'allégeance souverainiste, a été maire d'Alma. Quant à la nièce de Xavier, Corinne Côté, était l'épouse du regretté premier ministre René Lévesque.

Un ancien bleu

Avant de trouver la voie indépendantiste, Xavier Fortin a connu les tergiversations de beaucoup de Québécois de sa génération.

«J'ai voté pour le Bloc Populaire, pour Duplessis, pour les Libéraux de Jean Lesage. J'ai même déjà voté une fois pour Trudeau», confesse-t-il sur le ton de celui qui avoue une faute grave, presque un péché mortel.

Il se souvient avec tristesse de ce 20 mai 1980. Au début, c'est l'enthousiasme: il s'occupe du transport des électeurs partisans du Oui vers les bureaux de scrutin appropriés. Puis toute la famille Fortin se réunit au comité électoral pour écouter la retransmission des résultats.

La joie que procure la victoire du Oui dans le comté de Lac-Saint-Jean est rapidement assombrie par la défaite au niveau national. «Certains pleuraient, d'autres se révoltaient, raconte-t-il. Dès le lendemain, j'ai rencontré des gens qui avaient voté Non et qui le regrettaient déjà.»

Via le syndicalisme

C'est par le syndicalisme que Xavier Fortin est lentement arrivé à croire en la souveraineté du Québec.

Militant dans l'Union des producteurs agricoles (UPA), cet agriculteur qui possédait un troupeau laitier de 120 vaches et une terre de 450 acres a vite constaté que les politiques du gouvernement fédéral ne faisaient que brimer les agriculteurs québécois.

«En 1976, Ottawa a baissé mes quotas de lait de 20 pour cent. Comme j'étais dans la direction du syndicat, j'ai dû convaincre des membres de demeurer «civilisés». Il y en a qui voulait aller faire un mauvais parti au député-ministre du coin Marcel Lessard, qui s'était acheté une ferme. Finalement, on ne lui a peinturé que sa porte de grange avec l'inscription: «Moins 20 pour cent, une autre réalisation du fédéral.»

Dix ans plus tard, Xavier Fortin voterait de nouveau Oui avec le même enthousiasme et la même fierté si la question référendaire était posée une seconde fois aux Québécois.

Et ce n'est pas «la balloune du Lac Meech» ou «les clins d'oeil nationalistes» que fait Robert Bourassa depuis quelques semaines qui vont changer le point de vue de Xavier Fortin à ce sujet.

Que de familles déchirées

Michel Venne

CAP CHAT
Presse canadienne

Les relations ne sont jamais redevenues ce qu'elles étaient entre Madeleine et Rachel Gagnon depuis que leur père, un rouge jusqu'à la moelle, et son gendre péquiste se sont affrontés au référendum de 1980.

Les deux soeurs, qui n'habitent qu'à 100 mètres l'une de l'autre sur le chemin des Fonds dans le village côtier de Cap Chat en Gaspésie, tout près du moulin à scie abandonné de la James Richardson, ne se fréquentent plus que pour la forme.

«On se voit, on se parle, mais on ne se court pas après», dit Madeleine, l'épouse du maire de Cap Chat, M. Augustin Saint-Laurent, et qui, comme son père et son mari, a voté non le 20 mai 1980.

Elle en a trop voulu à son beau-frère, Lionel Roy, l'ex-président de la commission scolaire et l'un des principaux organisateurs de la campagne du oui dans ce village de 3000 âmes, pour faire comme si rien ne s'était passé.

«J'aurais souhaité être un homme pour pouvoir le battre», raconte-t-elle, encore outrée dix ans après. Elle ne lui pardonne pas d'avoir utilisé contre son père, qui militait activement pour le non, des attaques personnelles disgracieuses pour faire triompher le point de vue souverainiste durant la campagne référendaire : «Il a eu la gueule sale, dit-elle, et je pense que ça n'avait pas sa place.»

«Nous étions en effet comme deux coqs qui se tiennent en respect», se rappelle Lionel Roy en parlant du beau-père qui est décédé depuis. Il range sous le parapluie de l'humour les attaques déplacées qu'on lui reproche d'avoir faites.

Visiblement pressé de changer le sujet de la conversation, il affirme, en dépit des déclarations de sa belle-soeur, que le référendum n'a pas laissé de séquelles parce que «le sens de la famille était plus fort». «Nous n'aurions eu aucun intérêt à nous déchirer, dit-il, surtout dans une petite place comme ici...»

Le sens de la famille n'a pas triomphé partout. Des pères et des fils ne se sont plus revus pendant des années par la suite. Des frères ont brisé leurs liens pour un temps. Si bien que des politiciens, encore aujourd'hui, invoquent ces déchirements douloureux pour souhaiter ne plus jamais revivre un tel exercice démocratique.

Si les ponts ne sont pas complètement coupés entre les Roy et les Saint-Laurent, les deux familles ont convenu, pour préserver la paix, de ne plus discuter de politique lorsqu'elles se retrouvent.

Claude Ryan, alors chef libéral et leader du Non au référendum, agite le drapeau canadien après la victoire.

Non, mais avec des garanties

André Bellemare

SHAWINIGAN
Presse canadienne

Ce qui frappe chez plusieurs partisans du non au référendum de mai 1980, dix ans plus tard, c'est une certaine hésitation ou à tout le moins une plus grande prudence avant de s'engager de nouveau dans la voie du fédéralisme, advenant une nouvelle consultation populaire sur l'avenir du Québec.

Qui plus est, l'idée même d'un Québec souverain n'est plus considérée comme une hérésie ou «un crime contre l'humanité»... si elle était réalisée par Robert Bourassa.

Robert Rivard, 46 ans, administrateur scolaire de Shawinigan, en plein coeur de l'ancien fief de Jean Chrétien, ne déchirerait plus aveuglément sa chemise sur la place publique pour soutenir la cause du non.

«Je voue une admiration sans borne à Robert Bourassa, un homme sérieux et peu porté sur les folies de grandeur et la rêverie, raconte-t-il assis derrière son bureau.

«Depuis le référendum, j'ai vieilli et je suis devenu... disons plus capitaliste et plus intéressé en mon fonds de pension et mes économies. Je suis soucieux de mon confort et je sais que M. Bourassa tient aussi à son confort. C'est une des raisons pourquoi il aurait toute ma confiance s'il jugeait que le chemin de la souveraineté serait le meilleur pour nous à suivre».

M. Rivard ne regrette nullement son implication à titre de président du comité du non dans Saint-Maurice en 1980 mais il voudrait mettre cartes sur table avant de partir de nouveau en campagne.

Des garanties

«Si je refaisais la même chose mais, cette fois-ci, j'exigerais des engagements plus fermes de la part du Canada anglais sur la forme de fédéralisme que l'on proposerait, explique-t-il. Avec le temps, je suis devenu plus prudent et je ne marcherais plus sans de solides garanties de respect des promesses référendaires», ajoute M. Rivard en faisant allusion aux engagements non respectés des leaders du non de réformer le fédéralisme au profit du Québec en 1980.

«Les gestes d'intolérance et le ressac anti-Québec au Canada anglais, comme la résolution d'unilinguisme de Sault-Ste-Marie, portent à réfléchir sur la place que doit occuper le Québec dans ce pays».

Robert Rivard ne trouve «pas correct» que le pays pour lequel il s'est battu avec acharnement au référendum se comporte de cette façon.

«Je roulais en automobile quand j'ai entendu cette histoire de Sault-Ste-Marie. Ca m'a piqué au vif. Des mots grossiers sont sortis de ma bouche... que je ne répéterai pas. Il y a dix ans, je serais sorti de l'auto pour crier mon indignation», explique-t-il.

Plus sérieux

«Ecoutez, je vois bien ce qui se passe partout (les problèmes autour de l'accord du lac Meech, une attitude parfois mesquine de Canadiens anglais des autres provinces à l'endroit du Québec) et il faut tout prévoir».

Dans la ville-soeur, Grand-Mère, une femme très active dans la communauté, conseillère municipale depuis 1982, avoue aussi qu'elle étudierait bien la question avant de plonger de nouveau dans un tel débat.

«Je demeure convaincue de mon affaire, Mme Jeanne Tremblay, vice-présidente du comité du non dans le comté de Laviolette en 1980, mais les gens ont évolué et la situation politique a changé aussi.

«Cette fois-ci, il faudrait s'asseoir et bien évaluer le tout avant de se prononcer. Ce serait plus sérieux que de se demander si on achète un pain brun ou un pain blanc à l'épicerie», poursuit-elle.

La sexagénaire admet qu'elle a perdu quelque peu de sa ferveur fédéraliste à cause «du gouvernement qu'on a là-bas à Ottawa qui pose des gestes que je n'aime pas».

La souveraineté, même s'il faut voter pour Bourassa

Michel Venne

CRABTREE
Presse canadienne

Dix ans après le référendum, il y a des péquistes de la première heure pour souhaiter que ce soit Robert Bourassa qui fasse l'indépendance du Québec.

«Je calcule que Robert Bourassa est aujourd'hui le mieux placé pour réaliser l'indépendance parce qu'il a la confiance d'une majorité de Québécois», affirme René Granger, qui vient d'une famille de 13 enfants dont une dizaine ont voté oui le 20 mai 1980.

«Je tiens à la souveraineté à tout prix, ajoute-t-il, et le parti qui aura le plus de chances de la faire aura mon vote. Je suis prêt à aller au Parti libéral s'il le faut. Je n'ai plus de parti». Contremaître aux Papiers Scott âgé de 45 ans et militant péquiste des premiers jours, il a voté pour les Verts aux dernières élections.

Plusieurs des frères Granger ont milité pour le PQ dès sa fondation. Il y a 20 ans, la première réunion de la section locale du parti à Crabtree, un village de 2000 habitants situé tout près de Joliette, s'est déroulée dans la maison de Gilles, l'un d'entre eux.

C'est encore chez lui sur la 9e rue, il y a quelques semaines, que la Presse Canadienne a réuni cinq membres de la famille pour faire le point dix ans après le référendum.

Le commentaire de René devait donner le ton à la conversation.

«J'aimerais mieux que ce soit Bourassa qui la fasse», lance à son tour Laval, le frère aîné, de son bout de la table de la cuisine.

«Parizeau, j'en ai moins confiance. Il a quitté son parti, il a lâché Pierre Marc Johnson, puis il est revenu pour essayer de prendre la job de premier ministre», dit-il, un peu choqué, en essayant de s'expliquer.

«Et puis c'est une négociation qu'on s'en va faire. Dans le moment, celui qui est le mieux placé pour en sortir avec succès, c'est Bourassa», ajoute-t-il avec conviction, lui qui a pourtant encore voté pour le péquiste Guy Chevrette aux élections du 25 septembre dernier: «J'ai voté pour l'homme».

L'indépendance, ce n'est pas le projet à Jacques Parizeau, a-t-il rajouté en passant sa main sur son crâne joliment dégarni, c'est un projet de société qui appartient à tous les Québécois.

«Si Bourassa veut la faire, c'est sûr qu'il n'y aura pas d'opposition», prédit Jean-Denis, policier à la retraite, qui a voté non en 1980.

Lui-même voterait de la même façon aujourd'hui, à moins que le Parti libéral ne change de cap. «Je regarderais ça comme il faut», devait-il admettre, sans beaucoup d'enthousiasme cependant.

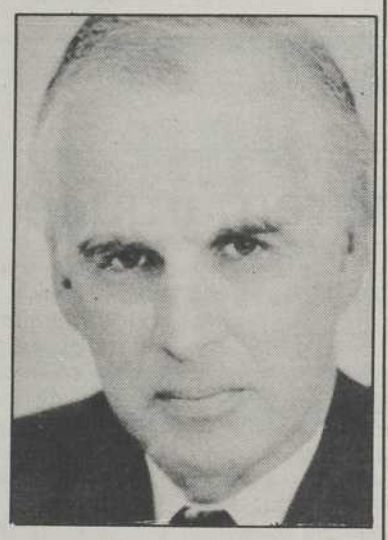
Il reste toutefois en suspend une question importante, que finit par soulever Gilles, un peu sceptique : veut-il vraiment la faire la souveraineté, le premier ministre du Québec ?

«Attendons au 23 juin, rétorque sagement son frère aîné. Après l'échéance de la ratification du lac Meech, nous saurons un peu mieux à quoi nous en tenir.»

Ces indépendantistes à l'attaché-case

Michel Van de Walle

MONTREAL
Presse canadienne



François Lebrun

Indépendantistes, les gens d'affaires du Québec ? A ne lire que les manchettes coiffant les déclarations des Claude Béland, Michel Gaucher, Bernard Lemaire ou Pierre Laurin, on retient l'impression qu'il militent dorénavant pour la souveraineté du Québec.

Massivement promoteurs du non en 1980, les gens d'affaires seraient-ils tous devenus des partisans du oui ?

La réponse, dix ans plus tard: oui et non. Ambiguë, ambivalente comme celle qui apparaît dans les sondages récents de l'opinion des Québécois.

"En 1980, la réponse des gens d'affaires était non aux questions de savoir si la souveraineté du Québec était possible et si elle était désirable. Aujourd'hui, la réponse est oui à l'aspect 'possible'. Mais à propos de son caractère désirable, là, ils sont partagés", résume François Lebrun, vice-président chez Raymond, Chabot, Martin, Paré, lors d'un entretien récent.

Robert Arcand, vice-président d'Harricana Métal et ex-président du conseil de la Financière Entraide-Coopérants, travaillait pour le camp du non en 1980 dans son coin de pays, l'Abitibi. Aujourd'hui, si on lui posait une question semblable à celle de 1980 sur la souveraineté-association, il répondrait oui. Mais il faudrait que ce soit proposé par quelqu'un de "crédible", précise-t-il. Robert Bourassa l'est, Jacques Parizeau l'est aussi mais le Parti québécois ne l'est pas, selon lui.

"L'indépendance, ce n'est pas une bonne affaire, affirme tout d'abord Robert Arcand. Mais elle est peut-être devenue inévitable. Moi, la séparation, ça ne me fait plus peur. Je suis prêt à prendre le risque d'une déstabilisation politique pour régler une fois pour toutes ces questions de constitution, de langue, etc..."

Un sondage de la revue Commerce soutient que 57 pour cent de ses lecteurs est favorable à la souveraineté. Le président de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain et directeur général du courtier Burns, Fry, L. Jacques Ménard, est prudent. Il y a là, selon lui, un certain pourcentage qui "réagit" à ce qui se passe dans le reste du pays autour de l'accord du lac Meech.

Ce fameux lac Meech, il revient souvent dans les propos des gens d'affaires. Comme un leitmotiv. En fait, au-delà des manchettes percutantes, pratiquement tous les dirigeants d'entreprises qui ont parlé publiquement ces derniers mois ont ce trait commun, souvent oublié: ce sont des "amis de l'accord du lac Meech". Ce même accord que le Parti québécois dénonce parce que trop minimaliste.

La ratification de l'accord du lac Meech, avec ses cinq conditions incluant la reconnaissance du caractère distinct du Québec, demeure la voie la plus "rassurante" pour la classe d'affaires.

Le pays du poète

Pierre Roberge

MONTREAL
Presse canadienne

Dix ans ont passé depuis le référendum. Les artistes québécois de 1980 avaient le coeur dans le camp du oui, quand ce n'était pas le verbe, le geste, le temps, les énergies.

Sylvain Lelièvre ressent encore la «défaite cruelle». Mais il aime penser que tout ce temps n'a que consolidé l'affirmation nationale. Un quart de siècle après sa «révolution tranquille», le Québec va-t-il vers sa «souveraineté tranquille»? se demande-t-il rêveur, au bout de son quart de siècle à lui, fait d'écriture, de scène et aussi d'engagement politique.

Il y a dix ans il chantait aux assemblées du oui, dans les arénas et salles paroissiales, il a pris part à la marche sur Québec, peu avant le lundi du référendum.

«Il y en a eu des dépressions», rappelle Lelièvre qui était à la délégation du Québec, à Paris, le soir du 20 mai 1980 : «Les chauffeurs de taxi, quand ils nous reconnaissaient, voulaient tous nous réconforter.»

Le Québec alors, atteindra-t-il son but un jour enfin ? Dans sa perspective à lui, Sylvain Lelièvre appelle de tout coeur les lendemains qui concrétiseront «Venir au monde», une chanson au propos collectif. Et il se demande «Que chantera-t-on dans nos rues, le soir du 24 juin ?».

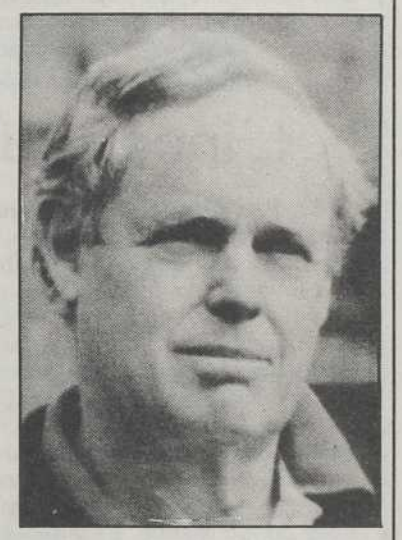
La décennie aura servi une leçon pratique: «Le fédéralisme n'est pas un rempart contre les difficultés économiques, loin de là.» De l'entrepreneur au député, Lelièvre entend les regrets de ne pas avoir voté oui : «Cela ne sert à rien d'être mesquin en leur remettant sur le nez... Et puis c'est bien la preuve que l'idée a fait du chemin.»

Sa matière, la chanson, a pris du poids en 10 ans; elle dispose d'une structure et d'un réseau de professionnels et c'est tant mieux. «Mais prenons garde que la machine étouffe la substance», dit Lelièvre qu'agacent un peu les termes «industrie» et «produit».

Un Anglais chez les nationalistes

Michel C. Auger

MONTREAL
Presse canadienne



Kevin Drummond

C'est parce qu'il était l'un des rares anglophones à considérer d'abord le gouvernement du Québec et non celui d'Ottawa comme son gouvernement que Kevin Drummond en est venu tout naturellement à voter oui au référendum.

A l'époque, cet ancien ministre avait été pratiquement le seul anglophone de quelque renom à briser la quasi-unanimité des Anglo-Québécois pour le camp du non.

Du débat référendaire d'il y a dix ans à celui sur l'accord du lac Meech aujourd'hui, les rôles se sont inversés, note l'avocat Alex Paterson, un membre du comité national du non en 1980.

«Au référendum, les anglophones étaient à 99 pour cent dans le comité du non. alors que les francophones étaient divisés moitié-moitié. Aujourd'hui, c'est chez les francophones que se retrouve le consensus alors que ce sont les anglophones qui sont divisés 50-50 par le débat sur l'accord du lac Meech», affirme Alex Paterson.

Dix ans après le référendum, l'attachement des Anglo-Québécois au fédéralisme et au Canada serait sans doute tout aussi important qu'il y a dix ans, mais on ne retrouve plus l'émotivité qui avait marqué la campagne de mai 1980.

«Il est évident qu'il y a moins d'émotion, il y a des gens qui n'auraient jamais envisagé la souveraineté-association il y a dix ans et qui sont prêts à l'accepter maintenant. Ce ne serait pas la grande joie, mais une sorte d'acceptation passive», croit Kevin Drummond.

Mais, comme en témoigne le vote de protestation de nombreux anglophones pour le Parti Egalité aux dernières élections se sentent isolés.

«La communauté anglophone ne sait pas où Bourassa veut aller et elle a abandonné tout espoir dans le cas de Brian Mulroney; elle ne sent pas qu'elle a des voix fortes qui la représentent au Cabinet comme dans le temps de M. Trudeau», affirme M. Paterson.

Pour Kevin Drummond, cependant, il faut que la communauté anglophone cesse de toujours regarder vers Ottawa pour régler ses problèmes. «Il faudra apprendre à régler nos problèmes au Québec au lieu de toujours aller se plaindre au gouvernement fédéral.»

Pour Alex Paterson, l'actuel débat sur l'accord du lac Meech aura justement eu l'effet de changer sa perception du gouvernement du Québec. «Pendant les années 1970, je voyais le gouvernement fédéral comme la bouée de sauvetage des minorités. Depuis quelques années, on se rend compte que notre avenir passe d'abord par le gouvernement du Québec.»

«Aujourd'hui, quand j'entends les Wells et les Filmon dire la même chose, je réagis de manière totalement différente. Je comprends quelle fut la réaction du Québec à tout ça. Il a probablement fallu ces 10 ans pour que plusieurs d'entre nous comprennent vraiment le jeu», affirme-t-il.

Honneur au mérite

La Voix de l'Est était à l'honneur, la semaine dernière, dans le cadre du huitième concours d'excellence journalistique en Montérégie, alors qu'elle décrochait six prix. Et non les moindres.

En effet, Mme Nicole Paquette a remporté le grand prix d'excellence du meilleur article, M. Benoit Lapierre, celui du meilleur article d'actualité et M. Michel Paquette, celui de la meilleure photographie de presse.

L'équipe de la rédaction de La Voix de l'Est s'est d'autant plus distinguée que Jacqueline de Bruycker, Louis Lapierre et Michel St-Jean ont également reçu des mentions d'honneur au cours de cette soirée.

Il convient de rappeler que c'était la troisième année consécutive que La Voix de l'Est remportait le grand prix d'excellence journalistique. L'an dernier, il avait été remis à Jacqueline de Bruycker qui vient également d'être honorée par le CCE-Granby pour la qualité de ses articles économiques.

Au nom de la direction de La Voix de l'Est et de celle des Journaux Trans-Canada, j'offre mes très sincères félicitations aux six lauréats.

Le métier de journaliste et de photographe de presse s'exerce quotidiennement sur le mode du défi. Non seulement nécessite-t-il un talent réel, mais il appelle à la curiosité, à la recherche, au jugement et il se peaufine dans la motivation du droit du public à l'information.

Jacques Bouchard, président et éditeur

L'incertitude fait mal

M. Paul Desmarais, président du conseil et chef de la direction de Power Corporation, affirmait il y a quelques jours à Montréal que des groupes étrangers retardent actuellement des investissements à cause de l'incertitude du climat politique qui prévaut au Québec et au Canada.

Quant à ceux qui flirtent ouvertement avec l'idée de l'indépendance, M. Desmarais soutient qu'ils «n'ont pas pensé sérieusement avant de parler». Car, à son avis, les cotes de crédit du Québec et du pays de même que le niveau de vie des Canadiens se ressentiraient de l'indépendance.

Mais ce qu'il faut y comprendre, c'est que M. Desmarais ajoute sa voix à celles des gens d'affaires qui défendent l'Accord du lac Meech. Et l'idée d'une entente parallèle - pour tirer Meech d'impasse - ne lui répugne pas du tout.

Son fils Paul de même que M. Robert Gratton, respectivement président du conseil d'administration et président et chef de direction de la Corporation financière Power, ont également soutenu que l'incertitude qui plane au plan constitutionnel a un impact négatif sur l'économie canadienne et le dollar et que les milieux d'affaires étrangers s'inquiètent des conséquences d'un échec de Meech.

Voilà des propos qui n'étonnent pas. Qu'ils soient de MM. Desmarais et Gratton ou de tout autre grand financier. Car, c'est bien connu, les capitaux sont nerveux. Ceux qui les possèdent ou les gèrent recherchent la stabilité et, surtout, la clarté et la sécurité des règles du jeu avec lesquelles ils devront composer. Or, pour tout ce monde, la crise constitutionnelle canadienne pose un gros point d'interrogation. Et, comme de nombreux citoyens, ils en sont écoeurés.

Ce phénomène d'incertitude et de quête de sécurité n'est pas nouveau. Au début des années 1970, alors que le nationalisme y bouillonnait, Montréal recevait la visite de David Rockfeller de la puissante Chase Manhattan Bank de New York. Alors qu'on lui demandait s'il détournerait les yeux d'un Québec indépendant, le financier répondit qu'il ferait de l'argent là où il y en aurait à faire et dans la langue du pays en question. Mais en autant, évidemment, que les règles du jeu soient claires et qu'elles ne changent pas au gré du vent.

Voilà d'ailleurs la réponse que font généralement les financiers à ceux qui les invitent à investir chez eux. Car ce qu'ils redoutent le plus et ce qu'ils vont même jusqu'à fuir, c'est l'incertitude... particulièrement au plan politique.

Enfin, si nos financiers craignent tout autant l'indépendance que l'incertitude, c'est sans doute qu'ils voient mieux que nous les grands mouvements internationaux et leurs conséquences. Ils observent les regroupements d'entreprises, la formation de grands blocs commerciaux et politiques qui ont pour ultime objectif de mieux relever les défis de l'avenir. Pour eux, faire l'indépendance, ce n'est donc rien de moins que nager à contre-courant.

Valère Audy

Une couverture remarquée

M. Réal Marchessault
directeur de l'information
Granby

Bonjour,

J'aimerais, monsieur, vous féliciter pour les articles qui ont paru dans La Voix de l'Est au sujet de notre course à relais Montréal-Granby.

Votre couverture pour le sport amateur a été des plus remarquée depuis un certain temps. Je crois qu'un journal comme La Voix de l'Est se doit d'être l'agent promotionnel par excellence du sport amateur pour la collectivité régionale. En espérant que cette collaboration sera continue tout au long de l'été.

Je suis sûre que tous les gens qui ont à coeur la promotion du sport amateur partagent notre avis à cet égard. Vous avez recruté une collaboratrice hors-pair en la personne de Marcelle Rousseau qui a un très grand sens du journalisme. Elle a su prouver à tous et à chacun son professionnalisme.

Son souci du détail et de l'exactitude, sa grande motivation et son intérêt dans ce qu'elle fait lui assurent un avenir rempli de promesses en journalisme.

Félicitations à toute l'équipe.

Johanne Paquette, présidente
Club d'athlétisme Le Galop de Granby

Merci

M. Jacques Bouchard, éditeur
La Voix de l'Est
Granby

Monsieur,

Quelques mots pour vous remercier d'avoir désigné Centraide comme organisme bénéficiaire des profits de la soirée du débat politique le 1er novembre dernier.

Nous avons bien reçu un chèque de 800 $ et pouvons vous assurer qu'il contribuera au bien-être des personnes les plus démunies de notre région.

Vous félicitant pour votre sens d'engagement social, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Christian Malo, directeur général
Centraide Richelieu-Yamaska

Un franc succès

MM. Rhéaume Fortin et Guy Choinière
CHEF 1450 et La Voix de l'Est
Granby

Messieurs,

Au nom du comité organisateur de la Chambre de commerce du District de Granby et en mon nom, permettez-moi de vous adresser mes plus sincères remerciements pour votre commandite lors du dîner-gala organisé au profit de la Fondation du Centre hospitalier de Granby.

Accueillant quelque 300 invités, ce souper-bénéfice a connu un franc succès et votre collaboration a grandement contribué à cette réussite. Comme mentionné, nous nous sommes fait un devoir de publiciser votre généreuse participation tant lors du discours de présentation que sur le menu déposé à chaque table. Encore une fois, merci!

Recevez, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Denise Gagnon, directrice générale
Chambre de commerce du district de Granby

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe, Enregistrement no 0679.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Bouchard
TRÉSORIER ET DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thouin
ÉDITORIALISTE
Valère Audy
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Real Marchessault
DIRECTEUR DU MARKETING
Rhéaume Fortin
DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choinière
DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante

300,000$ de meubles à liquider

Payez et emportez

J. M. R.

LA GRANDE LIQUIDATION DE 1990 *

4 jours seulement

DES ÉCONOMIES MONUMENTALES

Épargnez **20% 50%** même **80%**

FAUTEUILS INCLINABLES

60% de rabais

À partir de **99$** jusqu'à **329$**

FAUTEUILS INCLINABLES FAUTEUILS BERÇANTS

Très bon choix

Premiers arrivés, premiers servis

CLIMATISEUR

Exemple :
5000 BTU (quantité limitée)

309$

Service à domicile **29$**

MOBILIERS DE CUISINE ET DE SALLE À MANGER

Mobiliers de salle à manger et de cuisine

Économisez jusqu'à **70%** du prix du manufacturier incluant mobiliers pour salle à manger de style italien

À partir de **139$** jusqu'à **1,500$**

Prix réguliers entre 289$ et 4,995$

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Seulement pour contracteurs
CUISINIÈRES ET RÉFRIGÉRATEURS

À partir de **489$**

Cette offre s'applique seulement aux contracteurs et chefs de projet commercial, hôtel et motel.

CHAISE PLIANTE

12$

BUREAUX

À partir de **39$**

MIROIR MURAL

29$

FOURS

à micro-ondes

40% de rabais sur modèles commerciaux

MATELAS

Un choix de matelas à 312 et 510 ressorts avec renforcement accru
39 po - 54 po - 60 po
un seul prix

99$ le morceau

Nous nous spécialisons dans la vente de matelas pour hôtels, motels, marchands, grossistes. Distributeur pour différentes compagnies telles Mirabel, Sommex, Primo

LITS

Lits superposés tubulaires

249$

Quantité limitée

– Ces produits comprennent des "fins de série", des démonstrateurs et des meubles avec de légères imperfections.
– Toutes les ventes sont finales et les articles sont vendus tels quels.
Les plans de financement Pascal ne sont pas en vigueur. Les achats effectués au Centre de liquidation seront payables au comptant.
Tous les prix mentionnés sont valides pour la marchandise "payez et emportez".
Tous vos achats au Centre de liquidation doivent être en votre possession ou livrés avant le 30 juin 1990.
– La vente se termine le 19 mai 1990.

* *Quantités limitées*

CENTRE DE LIQUIDATION

1610, boul. Industriel, Farnham 293-4727
(angle rue St-Paul)

Des centaines d'articles sont en vente à un prix de liquidation. Les quantités sont toutefois limitées. Hâtez-vous et profitez du meilleur choix.

L7449

BEN... DES CHOSES À DIRE

Bernard Brodeur

À NE PAS RÉPÉTER

Il aurait fallu lire, dans l'édition de vendredi dernier, que **Jacqueline et Denis Maynard**, de St-Césaire, célébraient leur 22e anniversaire de mariage...et non de naissance. Il appert que Jacqueline a aimé se faire rajeunir mais que Denis se serait bien passé de l'erreur...Nos excuses!

De la grande visite vendredi dernier à Granby. Nous avons rencontré **Marshall Granik** de Drummondville, que les responsables et partisans des ex-Vics seniors de Granby ont bien connu dans les années 1960. Marshall et **Arthur Plouffe** se sont échangé des souvenirs, sous l'écoute attentive de **Jean-Paul Hébert** qui a vécu cette belle époque. Marshall nous a demandé de saluer ses amis de Granby.

Selon le maire de Granby, **Mario Girard**, le joueur des Yankees seniors de Granby, **Mario Lachance** ne peut qu'apporter «de la chance» à son équipe...«à cause de son nom»!

Est-ce vrai que **Daniel Messier** fait la vie dure à l'équipement de pêche de son paternel?

Robert Comtois est catégorique: «Les Yankees seniors vont tout balayer...parce que je suis encore là», a-t-il dit sérieusement!

Jean-Claude Brissette se propose de participer à tous les tournois de golf qui seront disputés au Rocher de Roxton Pond, cette saison. Qu'en pense Noëlla?

Est-ce vrai que **Paul Riberdy** a abandonné sa carrière de basse-chantante? C'est jeune pour arrêter de...chanter!

Yves Gagnon a subi une intervention chirurgicale à un coude. Est-ce une vieille blessure de football? A tout événement, on lui souhaite un prompt rétablissement.

Le Club Optimiste du Canton de Granby organise, pour samedi prochain 19 mai, «la journée sécurité à bicyclette»,. L'activité se déroulera de 9h à 11h30 à l'école Joseph-Poitevin. De nombreux prix de présence seront tirés au sort, dont une superbe bicyclette. Tous les jeunes du Canton de Granby, de niveau primaire, sont invités à y participer. Pour de plus amples informations ou pour s'inscrire, il faut contacter ***Pauline Langelier****, responsable de l'activité, à 378-0770. S'il pleut, l'activité se déroulera à l'intérieur du gymnase de l'école. Pour les retardataires, il y aura période d'inscription le samedi matin de 8h30 à 9h. Bienvenue également aux parents.*

BONNE FÊTE...

16 MAI:
- **Margot Papineau, 67 ans;**
- **Diane St-Jacques, 37 ans;**
- **Gregory Brodeur, 22 ans;**
- **Sylvie Touchette;**
- **Mélanie Leroux, 7 ans;**
- **Benoît Guay, 26 ans;**
- **Robert Larouche, 46 ans;**
- **Charles Rollin, 40 ans;**
- **Steeve Patenaude, 21 ans;**
- **Eddy Dumas, 28 ans;**
- **Rock Audette, 49 ans;**
- **Roger Ducharme, 47 ans;**
- **Marcel Aubin, 51 ans;**
- **Armand Lebarbe, 67 ans;**
- **Sylviane Potvin, 38 ans;**
- **Jocelyne Racine;**
- **Daniel Ducharme, 52 ans;**
- **Thérèse Blain, 31 ans;**
- **Philippe Marchand, 13 ans;**
- **Ginette Lapointe;**
- **Annie Brault, d'Ange Gardien, 14 ans;**
- **Michel Côté, 24 ans;**
- **Margot et Jean-Paul Papineau, 48e anniversaire de mariage.**

Le club «Les Amitiés Nouvelles» organise un tournoi de golf pour samedi prochain, le 19 mai. Le tournoi aura lieu au club Les Cèdres, à compter de 10h am. Le coût de l'inscription est de $10 par personne. De plus, les inscriptions seront acceptées uniquement jeudi soir (demain) à compter de 19h30 au local du club, soit à la salle de la Légion Canadienne, 172 rue Court à Granby. On peut également contacter la responsable, ***Nicole Fontaine*** *à 777-1481.*

Don de $425

Le directeur des écoles Larocque et Ste-Thérèse de Cowansville, Gérald Millette, et son adjoint, Pierre Goyer, étaient heureux de remettre un chèque de 425 $ au président du Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin (CINLB), Jacques Paré. Cette somme a été amassée par les écoliers grâce à la vente de macarons et la récolte de canettes vides dans le cadre d'une semaine de l'environnement tenue dans ces institutions. Le ministre de l'Environnement et député de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis, que l'on reconnaît à la droite du directeur général du CINLB, Mario Fortin, a participé à la cérémonie et il a même promis de doubler le don des élèves.

photo Pierre Beaudin

«Un sou..c'est tout»

Dans le cadre de la promotion «Un sou...c'est tout», les Galeries Granby accueillaient récemment des invités de marque. On reconnaît, sur la photo, de gauche à droite, Jacques Roberge de Transvision Plus, Nicholas et Clio, comédiens de «Mémoire vive»; à l'arrière, Marie-Claude Roussin, relationniste au canal Famille, Louise Boisseau, directrice du marketing aux Galeries, le maire de Granby, Marion Girard, et Denis Rivard, directeur du centre les Galeries Granby. Absent, Yvan Jacob de K-Mart, président de l'Association des marchands des Galeries.

A la Rose Bleue

Le personnel et les bénéficiaires de la Rose Bleue de Granby, recevait dernièrement des personnes du département de la santé communautaire pour un cours sur les soins dentaires, aux bénéficiaires. Nous apercevons ici le groupe avec un casse-tête qui illustre les soins et facilite l'enseignement aux bénéficiaires.

ENTREPOSAGE DE FOURRURES
Assurance tous risques
12 mois
(évaluation professionnelle)
Sur appel nous irons chercher
GRATUITEMENT
vos fourrures à domicile le jour même.
Transport sécuritaire

Nous serions heureux de vous faire visiter notre voûte frigorifique moderne.

Réparation, nettoyage et remodelage

fourrures Denis Hivon inc.
69 Drummond, Granby
372-3434
L 3787

En réunion à Granby

Fidèle à sa politique de parcourir les régions du Québec pour tâter le pouls de la population et se familiariser avec ses problèmes, le Conseil d'administration de la Laurentienne-Vie a tenu ses assises, hier, à Granby. La Ville a souligné l'événement en organisant à l'attention de ses visiteurs une réception civique. Le maire suppléant, Edmond Leduc, a remis en guise de bienvenue l'épinglette de Granby ainsi qu'un livre sur la municipalité, Claude Castonguay, président du conseil du Groupe La Laurentienne lui a rendu la pareille en offrant à la ville une sérigraphie, avant d'être invité à signer le livre d'Or de la ville sous l'oeil du directeur des relations publiques, Horace Boivin.

photo Alain Dion

EN BREF

Enquête beaucoup plus large

MONTREAL — La Ligue des droits et libertés, qui a obtenu copie du contrat entre la firme de renseignements Acrofax et le ministère de la Sécurité du revenu, soutient que c'est beaucoup plus que 4000 assistés sociaux qui seront soumis à une enquête poussée sur leur situation financière. Selon M. André Paradis, directeur général de la ligue, ce pourrait être jusqu'à 100 000 bénéficiaires qui seraient touchés. La ligue fonde son estimation sur le montant du contrat entre Acrofax et le ministère, soit 945 450 $. Il s'agit selon elle d'une somme beaucoup trop élevée pour n'enquêter que sur 4000 bénéficiaires. La firme Acrofax, affirme M. Paradis, demande habituellement à une firme privée 6 $ pour constituer le dossier de crédit d'une personne.

Le Trust Standard vous propose

UN PRINTEMPS DE CADEAUX INTÉRESSANTS!

Ce printemps, nous offrons des cadeaux gratuits et demandons aux gens qui ne sont pas encore nos clients de nous faire confiance. Vous découvrirez qu'au Trust Standard il existe plus que des taux d'intérêts élevés. Nous sommes vraiment la meilleure institution financière pour veiller sur toutes vos économies.

En effectuant un dépôt de 2 500 $ ou plus dans un compte d'épargne du Trust Standard vous méritez de magnifiques cadeaux de Black & Decker, Générale Électrique, Philips et Canon. Nous offrons même un ensemble de bagages Samsonite et des systèmes de son Sanyo! Un dépôt plus important dans votre compte d'épargne signifie un choix de cadeaux plus intéressants.

Tirage de prix boni! Chaque dépôt de 1000 $ effectué pendant notre période de promotion "Un printemps de cadeaux intéressants", vous donne la chance d'être admissible au tirage d'un ensemble de meubles de jardin Grosfillex, en montre à votre succursale.

Cette offre est en vigueur pour un temps limité seulement. Les fonds doivent demeurer en dépôt pour une période minimale de 90 jours.

Vous trouverez tous les détails à votre succursale.

182 Principale, Granby 777-1012

Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada

TRUST STANDARD

LE VRAI CENTRE D'ÉPARGNE

L-07032

Une brise printanière dans votre intérieur

Voile de tergal, lin

réduit de 30 %
Exemple: voile de lin
18.95 $/mètre

Spécial **12.95$**

Nouveautés dans les cotons, décor

Service de décoration complet à domicile

24.95$ à 32.95$/mètre

Spécial **19.95$**

Aubaine LEVOLOR® pour un temps limité...

jusqu'à 40% de réduction

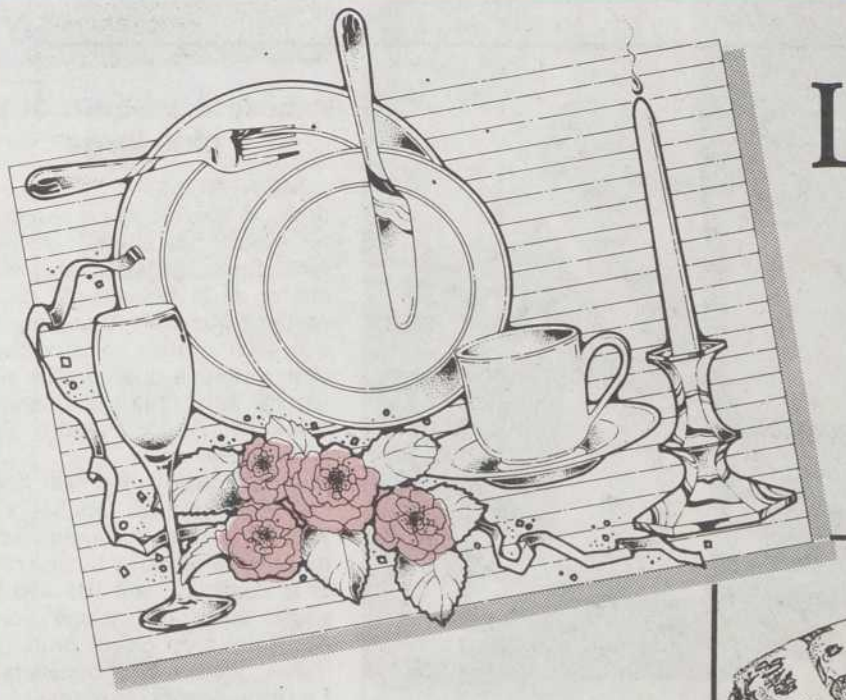
du 16 au 26 mai

Les Textiles Ouellet INC.

Pour une décoration accessible à vos besoins

501, boul. Boivin, Granby 378-3514

L7100



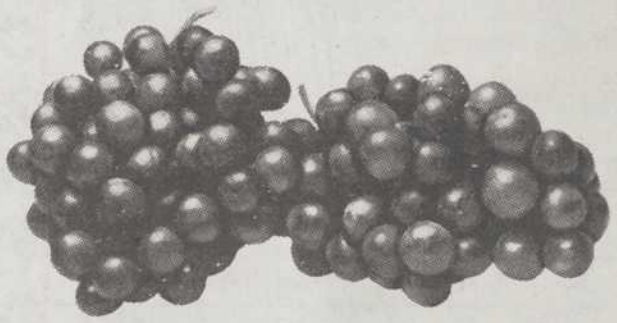
Les spéciaux de provigo

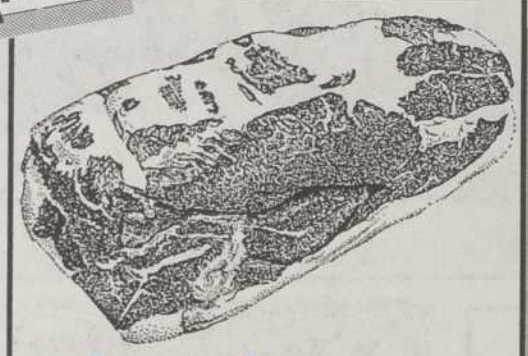
Le printemps dans votre assiette

RAISIN ROUGE

Empereur du Chili

1.30 $ /kg **59¢** /lb





RÔTI D'ÉPAULE

Porc frais

98¢ /lb **2.16 $** /kg

COKE ET SPRITE

boissons gazeuses
régulier ou diète
Carton 6 X 750 ml

2.99 $

HUILE VÉGÉTALE

Liberty
3 litres

2.69 $

BACON TRANCHÉ

Mohawk
format 500 g

99¢

NESCAFÉ

Café instantané
200 g

3.69 $

Desjardins

Paiement direct Desjardins
Carte Multiservice

Les spéciaux sont disponibles dans **LES SUPERMARCHÉS GAGNON** suivants :

65 Évangéline, Granby
320, boul. Leclerc, Granby
175 Principale, Cowansville
330 St-Jacques, Granby

Spéciaux en vigueur du 14 au 19 mai '90

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les photos ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés et le texte prévaut en toutes occasions.

L-04875

MARGARINE SOYA MOLLE

Golden Gate
Plat pour micro-ondes
Format 7 lb

5.99 $

RELISH SUCRÉE MAÏS

Coronation
375 ml

59¢

PÂTES ALIMENTAIRES

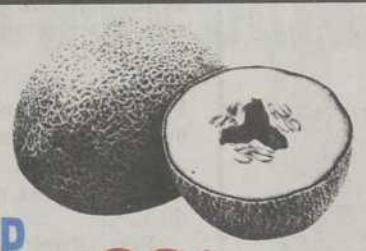
Unico - 900 g

79¢

BISCUITS SODA

Roy
Boîte de 450 g

69¢



CANTALOUP

des États-Unis
Grosseur 23

69¢

CONCOMBRE ANGLAIS

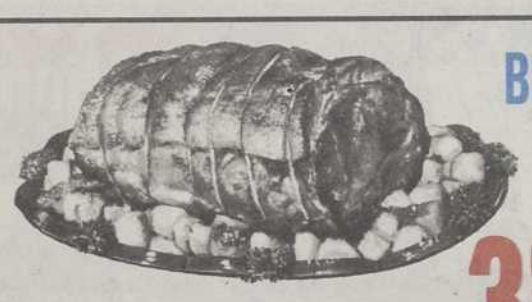
Moyen de l'Ontario
Grosseur 12

69¢

POMMES DE TERRE

du Nouveau-Brunswick
Sac de 10 lb

1.49 $



BIFTECK OU RÔTI FRANÇAIS

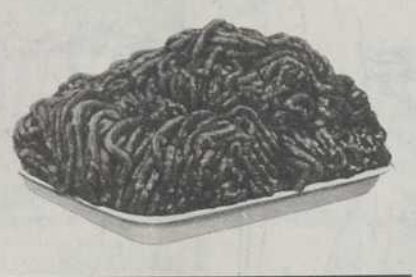
Cat. A

3.98 $ /lb **8.77 $** /kg

BOEUF HACHÉ

Mi-maigre

1.88 $ /lb **4.15 $** /kg



CÔTELETTES DE LONGE DE PORC

désossée ou rôti

3.98 $ /lb **8.77 $** /kg

Desjardins

Paiement direct Desjardins
Carte Multiservice

provigo GAGNON

Les spéciaux sont disponibles dans **LES SUPERMARCHÉS GAGNON** suivants :

65 Évangéline, Granby
320, boul. Leclerc, Granby
175 Principale, Cowansville
330 St-Jacques, Granby

Spéciaux en vigueur du 14 au 19 mai 90

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les photos ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés et le texte prévaut en toutes occasions.

L-04876

Le choix d'arbustes est grand, mais il faut savoir quel est celui qui convient le mieux à son terrain. Pour éviter des erreurs, les conseils d'un spécialiste peuvent être très utiles.

L'aménagement paysager de plus en plus en vogue

Richard Plante
GRANBY

L'aménagement paysager représente, pour les propriétaires de maison, non seulement une bonne façon d'améliorer son environnement, mais aussi un investissement sûr. C'est un moyen, somme toute agréable, d'augmenter la valeur d'une propriété sans qu'il n'en coûte les yeux de la tête.

Aussi les pépinières de la région font-elles de bonnes affaires ce printemps. Présentement, c'est le temps d'acheter arbres, fleurs et arbustes et d'amorcer l'aménagement paysager.

Ouvert depuis 5 ans, le centre de jardinage Le Jardin du Mont connaît sa meilleure année.

«Les ventes ont commencé plus tôt cette année, et il semble bien que de plus en plus de gens s'intéressent à l'horticulture et à l'aménagement paysager, constate Josée Ouellette. Les propriétaires de maison sont plus fiers et désirent se créer un bel environnement.»

Jean-Claude Paquette de la Pépinière d'Abbotsford note lui aussi une augmentation de la clientèle. «Déjà, je peux affirmer que ce sera ma meilleure année,» dit-il.

Les ventes augmentent d'autant plus que les paysagistes amateurs recherchent des aménagements plus sophistiqués. La disposition de fleurs et d'arbres autour de bassins et de fontaines sont de plus en plus fréquents, selon Josée Ouellette.

Parce qu'ils désirent créer un environnement durable, les acheteurs sont de plus en plus portés vers les plantes vivaces. Mais les arbustes connaissent également une grande popularité ce printemps.

«Les arbustes et les arbres fruitiers, ajoute M. Paquette. Cette année, par exemple, nous vendons plus de pommiers que les années passées.»

Planifier l'aménagement

Selon Josée Ouellette et Jean-Claude Paquette, il importe de ne pas laisser l'aménagement extérieur de sa propriété au hasard et de bien le planifier. Autrement, on peut parfois faire des achats qui s'avéreront désastreux.

«Il faut préparer un plan de son terrain et de l'aménagement que l'on veut y faire, prévient Josée Ouellette. Il faut bien préparer la terre, s'informer des caractéristiques des plantes, fleurs et arbustes que l'on achète. Certaines plantes ont besoin de beaucoup de soleil, d'autres moins; il faut savoir où les placer. Quand on se procure un arbuste, il faut savoir quelle taille il peut atteindre, si l'on ne veut pas être obligé de le transplanter plus tard parce qu'il aura été mal situé.»

Pour Jean-Claude Paquette, la meilleure solution est encore de dessiner un croquis de son terrain et de discuter de son aménagement avec un spécialiste afin d'éviter des erreurs coûteuses.

Pour créer un environnement durable, les acheteurs se procurent davantage de plantes vivaces.

photos Michel St-Jean

AGENDA

Aujourd'hui

Société Alzheimer de l'Estrie section Granby: Réunion d'entraide de soutien aux familles, à 13h, à la Villa Bonheur.

Bingo pour les membres actifs, au local du **MAHG**.

Club d'Âge d'Or Princesse: bingo à 13h30 et souper avec le Club d'Âge d'Or de Baie St-Paul.

Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**, tous les mercredis à 19h, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Bridge contrat, tous les mercredis de 19h30 à 22h30, au sous-sol de l'église St-Benoit. Inf.: 378-9202 et 777-0720.

Club d'Âge d'Or de Granby: pratique de danse à 20h, au sous-sol de l'église St-Benoit. Inf.: 372-6486.

Réunion mensuelle d'**Amnistie internationale**, à 19h45, au 280 Reynolds, Granby. Inf.: 378-3760.

Rencontre des **Diabétiques de la Haute-Yamaska**, à 19h30, **Glycémies** à compter de 18h30, au CLSC 294 rue Déragon. Inf.: 372-5136.

A venir

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or de Granby**, le samedi 19 mai à 20h30, au sous-sol de l'église St-Benoit. Orchestre: Les Delta.

Danse sociale du **Club d'Âge d'Or Princesse**, le samedi 19 mai à 20h. Orchestre: Willie Lepage.

Soirée de danse du **Club Amitiés Nouvelles**, le samedi 19 mai à 21h, au 172 rue Court.

Soirée d'animation du **Café d'Accueil Chrétien**, le samedi 19 mai de 20h à 21h30, au 18 St-Antoine nord.

Café-rencontre organisé par l'**Église évangélique Roxton-Falls**, le samedi 19 mai à 19h30, au 15 Boul. Granby, Roxton-Falls. Inf.: 548-2494.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or Marieville**, le samedi 19 mai, au Centre récréatif. Orchestre: Les Étincelles.

Soirée dansante du **Farnham Dansoteck**, le samedi 19 mai, au 400 rue St-Joseph.

SURVOL

Demande en mariage... improvisée

DUNHAM — Le Centre d'art Missisquoi présentera le samedi 19 mai «The Marriage Proposal», une improvisation réalisée par le Theatre Schmeatre, de Montréal, à partir de la pièce d'Anton Tchekhov. La représentation débutera à 20h à l'auberge Hay'ms sur le Lac, 10 rue Loiselle à Dunham. Le coût d'entrée est de 7 $ (incluant un verre de vin); les profits recueillis contribueront à financer la série de concerts présentés à l'été et à l'automne par le Centre d'art. Pour réserver, on peut communiquer au 1-248-7614. A noter que le français et l'anglais se mêleront sur scène au cours du spectacle.

$ $ $ $ $ $ $ ÉPARGNEZ $ $ $ $ $ $ $

ISOLEZ Votre maison

Isolation
Jacques Dostie
378-0326
Estimation gratuite

Les Entreprises Jacques Dostie et fils Inc.
349 Domaine Fruitier, Granby (R.R. 7)

L 7770

Bronzage
ENBRONZAN 372-5630
351 Boivin

SPÉCIAL
10e Anniversaire

L-07056

Kmart
Le magasin d'aubaines

L'expert en épargnes!*

VISA MasterCard

Les 17-18-19 mai 1990
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

CHIPS DULAC
400 g **1.59$**
Limite de 2 par client

COKE-SPRITE
Coke diète - Sprite diète - Root Beer
2 litres **1.39$**
Limite de 3 par client

CHAISE PLIANTE EN BOIS
Fini naturel ou châtaignier
A.S. 13.99$ **9.99$**

PEINTURE
Blanc mat ou latex
intérieure - extérieure
4 litres
A.S. 10.97$ **8.49$**

ABATTANT DE TOILETTE COUSSINÉ
A.S. 22.77$ **12.77$**

K-Mart
SHAMPOOING REVITALISANT BAIN MOUSSANT
A.S. 3.47$ 2 litres **2.47$**

VENTILATEUR DE PLAFOND 42"
A.S. 99.97$ **49.99$**

REGLISSE NOIRE OU PARFUM DE FRAISE
A.S. 1.37$ **87¢**

L7899

LE MAGASIN DES PETITS PRIX, C'EST Kmart BIEN SÛR!
*Détails affichés au comptoir de courtoisie.

«Si la musique m'était contée» une seconde fois à Massey-Vanier

Anne Normand
COWANSVILLE

Prise deux: le spectacle «Si la musique m'était contée», qui avait fait courir les foules à la polyvalente Massey-Vanier, fera l'objet d'une supplémentaire le 23 mai, à 19h30.

Un nombre record de 600 spectateurs avaient assisté le 5 mai dernier à la représentation, qui clôturait le 3e Festival de musique à la polyvalente. Pas question alors d'un simple concert, mais plutôt d'un mélange de musique et de théâtre, avec des musiciens et des figurants, des décors, une histoire... «Même si aucun fait historique n'a été vérifié!», note avec un sourire Richard Goyette, enseignant en musique.

Un jeune musicien «qui se cherche» (incarné par l'étudiant Pascal Fleury) invente une machine à voyager dans le temps. C'est le début d'un long périple, ponctué de rencontres extraordinaires: Fred Caillou à l'âge de pierre, deux Gaulois archi connus (devinez lesquels?) au temps de César... Une visite chez Mozart, un saut à Woodstock, une incursion du côté des big bands à la Glen Miller, qui ont fait les beaux jours des années 40... Et pour terminer la course, un petit coin du voile qui se lève sur les années 2000.

Près de 70 musiciens de l'Ensemble et du Stage Band Davignon illustreront ce parcours musical en présentant une trentaine d'oeuvres.

«C'est comme si on avait habillé toutes les pièces qu'on jouait», souligne Martin Archambeault, président de l'Académie de musique et l'un des concepteurs, avec l'enseignant Jean-François Viens, du spectacle.

Le but de l'entreprise, explique pour sa part Richard Goyette, consistait «à faire embarquer les gens, et à leur montrer qu'un spectacle de musique n'est pas nécessairement quelque chose de rigide et de froid». «Et je crois, ajoute-t-il, qu'on s'est engagé dans un chemin de non-retour. Je ne me vois pas très bien présenter un concert «carré» aux gens, l'an prochain, après ça.»

Du côté des élèves, la réponse ne s'est pas non plus fait attendre. Régie, décors, figuration, musique, près d'une centaine d'entre eux ont mis la main à la pâte. «Depuis un mois, j'en ai vu du monde sortir des idées folles et rester à l'école jusqu'à 22h30 le soir, et même les week-ends, pour travailler», indique Martin Archambeault. «On a plus de décors là-dedans que pendant la semaine du théâtre amateur toute entière!»

«Je pense que le camp musical qui avait été organisé, l'été passé, a donné à toute notre gang le cran de dire «on est capable», enchaîne-t-il. En une semaine, on avait monté une dizaine de pièces». Le gros «boom» part de là.»

La présentation de «Si la musique m'était contée» constitue également une activité de financement pour l'Académie de musique, qui a vu ses effectifs tripler depuis trois ans, passant de 60 à 180 élèves. Ces derniers y reçoivent une formation musicale «enrichie», basée sur un plus grand nombre de cours.

Ces fonds serviront notamment à financer une partie du voyage de l'Ensemble à vents Davignon (secondaire I), de l'Harmonie Davignon (secondaire II), de l'Ensemble Davignon (secondaires III, IV et V) ainsi que du Stage Band, qui participeront du 17 au 20 mai, à Sherbrooke, au 61e Festival des harmonies du Québec.

En avant la musique! Les répétitions vont bon train, à la polyvalente Massey-Vanier de Cowansville, avec le Festival des harmonies du Québec qui s'en vient et le spectacle «Si la musique m'était contée», qui sera présenté en reprise le 23 mai.
photo Pierre Beaudin

NOUVEAU CONCEPT POUR COMBATTRE LA CALVITIE

Guy Lafleur retrouve sa jeunesse!

"Quand on peut changer son apparence, il faut en profiter!"

Quel que soit l'état de votre calvitie, Hairfax peut faire quelque chose pour vous. Le volumateur 50/50 est un nouveau concept exclusif à Hairfax capable de corriger la calvitie.

Conçu dans un laboratoire allemand, ce programme, créé de concert avec les spécialistes Hairfax, répond aux attentes de ceux et celles qui ont un problème de calvitie.

Hairfax
Plus de 30 succursales au Canada

Granby
320, boul. Leclerc
372-0377

L-04762

BLANCHETTE & LAFRENIÈRE

Ordre des Audioprothésistes du Québec

Audioprothésistes

Des milliers de malentendants ont retrouvé leurs activités grâce à

"L'aide auditive"

Heures de bureau : tous les mercredis de 8 h 30 à 14 h 30

378-9949
430, boul. Boivin, Granby
L7038

Etude sur la concentration de la presse

OTTAWA
Presse Canadienne

Un comité parlementaire scrutera les effets de la concentration de la presse écrite sur l'accès des Canadiens à l'information, en examinant tout particulièrement les conséquences de l'acquisition d'hebdomadaires de banlieue par les propriétaires de grandes chaînes de quotidiens.

Le comité parlementaire des Communications a décidé mardi de tenir des audiences sur la question l'automne prochain, à l'initiative du député néo-démocrate Ian Waddell, critique de son parti pour les communications.

En interview hier, M. Waddell a expliqué qu'il était plus que temps d'examiner la question, d'autant plus que la commission Kent a terminé ses travaux depuis près d'une décennie. Cette commission, que dirigeait l'ex-journaliste et conseiller politique Tom Kent, avait recommandé, en 1981, une diversification de la propriété des journaux canadiens.

Le gouvernement n'a cependant pas donné suite à cette recommandation et la presse écrite demeure dominée au Québec par Power Corp., Hollinger et Québecor, qui contrôlent tous les quotidiens sauf Le Devoir, et au Canada anglais par Thomson, Southam, The Sun et la chaîne Irving au Nouveau-Brunswick.

M. Waddell souhaite rééditer l'exercice depuis que Southam a pris le contrôle d'une série d'hebdomadaires régionaux en Colombie-Britannique, un peu plus tôt au cours du mois, ce qui lui confère «un niveau stupéfiant de contrôle sur les marchés de l'information quotidienne et hebdomadaire dans la région de Vancouver», soutient le député.

Celui qui a présidé, il y a 20 ans, une étude spéciale du Sénat sur les médias, M. Keith Davey, reprenait d'ailleurs les mêmes préoccupations que M. Waddell le mois dernier en affirmant, dans un discours prononcé à Toronto, que depuis la remise de son rapport, la concentration de la propriété des médias écrits est passée de 60 à 80 pour cent.

EN BREF

Andrée Champagne adjointe

OTTAWA — L'ancienne comédienne Andrée Champagne a été nommée adjointe au président de la Chambre des Commnes. La nomination de Mme Champagne a été annoncée hier. Elle remplace M. Marcel Danis qui a accédé au poste de ministre des Sports en février. Mme Champagne qui pendant plus de 28 ans a été une vedette de la radio, de la télévision, du théâtre et du cinéma, a été élue pour la première fois en 1984 et a occupé le poste d'assistante à l'adjoint du président des Communes. Elle est députée conservateur de la circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot.

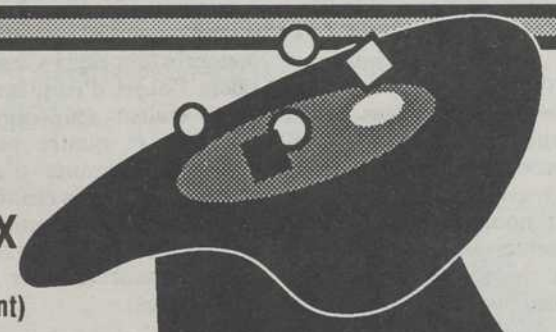
ESSO
Saviez-vous que?
Le Garage Simon Ménard
a un service de débosselage et de peinture
557 Dufferin, Granby
378-4424

L7602

EQUIPEMENTS U.
Gauthier LTEE
LOU-TEC
• Location et vente
• Outils et articles de réception
Maintenant ouvert
lundi au vendredi 7 h à 18 h
Samedi 7 h à 17 h
527 Cowie, Granby 372-4488
L-07051

JOURS ANNIVERSAIRES
EN MAGASIN SEULEMENT
FACILE À INSTALLER
PRET À EMPORTER
STORES HORIZONTAUX P.V.C.
(en magasin seulement)

24	×	45	7.99	24	×	64	14.99
40	×	45	15.99	40	×	64	22.49
44	×	45	16.99	48	×	64	28.99
72	×	45	29.99	60	×	64	34.49


BouClair
la plus grande maison de draperies et de stores de tout le Québec

LOT SPECIAL
VERTICAUX
Porte-patio 75 X 84
Prix courant jusqu'à 134.99
VALENCE INCLUSE
39.99 Tissu 3½ po
49.99 P.V.C. 3½ po
69.99 P.V.C. 3½ po
Choix de couleurs

Toutes les DOUILLETTES
en magasin
sauf douillettes pour enfants à 39.99 et 64.99
Douillettes et ensembles de douillettes en percale uni ou imprimé mode.
20% à 50%

Verticaux BouClair
sur mesure en P.V.C. 2 po et 31/2 po
Choix de 3 styles: unis, à rayures contrastante, gaufrés.
Offerts en 24 couleurs
Prêt en 48 h

sur commande
Toutes les DRAPERIES
Grand choix d'élégantes dentelles classiques, voilages diaphanes ou à motifs; en plus d'une vaste gamme de tissus décoratifs assortis à une collection complète de douillettes et couvre-lits
ROSEDALE-PARO-SALETEX-PARK AVENUE
et tous les autres
20 à 30 %

BOUCLAIR DECORATION
stores, couvres-lits, draperies, tissus décoratifs
SERVICE À DOMICILE GRATUIT
Jusqu'au 19 mai

Bien d'autres spéciaux en magasin !
BouClair
14 Simonds Sud, Granby 378-5999
L7236

Des pots-de-vin à Roch LaSalle? La GRC verra

OTTAWA
Presse Canadienne

Il est tout probable que la GRC voudra interroger Michel Gravel qui a déclaré avoir remis des milliers de dollars de pots-de-vin à l'ancien ministre des travaux publics Roch LaSalle, a indiqué hier le commissaire Norman Inkster.

Mais le directeur de la GRC a souligné que ses enquêteurs exigeaient plus que des allégations avant de porter une affaire devant les tribunaux.

Michel Gravel, qui l'an dernier a plaisé coupable à l'accusation d'avoir touché plus de 90 000 $ en pots-de-vin, a également déclaré devant un comité de déontologie des ingénieurs du Québec qu'il avait personnellement remis à M. LaSalle des 'milliers de dollars' provenant d'entrepreneurs cherchant à obtenir des travaux gouvernementaux.

M. LaSalle, qui a quitté la politique il y a deux ans, a carrément nié cette accusation.

Comparaissant devant le comité de la justice des Communes, le commissaire Inkster a dit que la GRC attendait toujours une transcription complète de ce qui a été dit devant le comité de discipline des ingénieurs, qui a siégé à Montréal la semaine dernière et où M. Gravel a fait sa déclaration.

Et, supposons que les rapports de son témoignage étaient exact, «vous pouvez être sûr que ... nous communiquerons encore une fois avec M. Gravel et peut-être d'autres personnes».

Ce n'était pas la première fois que M. Gravel, qui a siégé aux Communes de 1984 à 1988, émettait des allégations de ce genre.

L'an dernier, il avait paru tout étonné d'être traîné devant les tribunaux alors «qu'un tas de gens collectent entre 300 000 $ et 400 000 $ tout en n'ayant à répondre à aucune accusation criminelle».

Les députés de l'opposition avaient alors exigé une enquête, parce qu'on aurait pu découvrir des preuves d'un système organisé de pots-de-vin auquel d'autres députés conservateurs étaient mêlés.

Mais, à ce moment-là, M. Gravel avait refusé d'être interrogé par la GRC.

«A moins que les gens soient prêts à venir témoigner et à donner des renseignements, la GRC se retrouve avec seulement des rumeurs. Et nous ne pouvons pas nous présenter devant les tribunaux avec des rumeurs», a dit le commissaire Inkster.

Bouche cousue

Ce dernier a par ailleurs rejeté une allégation du député libéral Derek Lee selon lequel une enquête antérieure aurait été gâtée à la suite de friction entre la GRC et les procureurs publics du Québec.

Bien que parfois on ne soit pas d'accord et que tous ne jugent pas approprié de porter des accusations, a noté M. Inkster, aucun procureur public n'a refusé de prendre une cause lorsque la GRC jugeait que la preuve était suffisante pour aller devant les tribunaux.

Le commissaire Inkster a par ailleurs refusé d'informer le comité de la justice sur le nombre de députés et de sénateurs faisant l'objet d'une enquête de la GRC.

Il avait provoqué une levée de boucliers en décembre dernier, quand il avait rapporté que 15 membres des deux Chambres faisaient l'objet d'enquête, 11 parce qu'ils étaient soupçonnés d'actes criminels et quatre parce qu'ils étaient soupçonnés d'avoir contrevenu à la loi des élections.

«Je ne vois aucune raison de répéter les erreurs du passé», a dit le commissaire Inkster devant les journalistes.

Wilson songe à une TPS réduite pour les petites entreprises

OTTAWA
Presse Canadienne

Le ministre des Finances Michael Wilson songe à réduire la taxe de sept pour cent sur les produits et les services pour les petites entreprises, ont indiqué mardi un sénateur conservateur et un comptable.

Le ministre se demande quelle démarche adopter pour percevoir la taxe si impopulaire au niveau des petites entreprises, comme par exemple en l'appliquant à leurs revenus bruts après avoir abaissé le taux de la tps, ont-ils indiqué devant le comité des banques du Sénat.

«Une possibilité que l'on considère, je crois, est une taxe d'un taux uniforme qui serait appliquée à toutes les petites entreprises qui la calculerait alors à un taux inférieur et qui toucherait seulement leurs revenus», a dit M. Bruce Flexman, associé en charge de la taxe sur les produits et les services chez les comptables Peat Marwick Thorne.

«Si je comprends bien, ce serait une possibilité», a noté devant le comité le sénateur conservateur William Kelly.

Le ministre du revenu Otto Jelinek a indiqué que le 31 mai, dans un discours devant le Conseil canadien de la vente de détail, à Toronto, il annoncera de quelle manière le gouvernement fédéral rendra la taxe plus simple pour les quelque 800 000 petites entreprises.

Au cours d'une interview, M. Jelinek a refusé d'en dire plus long. Il a noté qu'il souhaitait éliminer toute paperasse supplémentaire, pouvant être entraînée par la tps, pour les entreprises ayant un ou deux employés.

Il aimerait causer le minimum de comptabilité supplémentaire aux petites entreprises avec l'entrée en vigueur de la tps.

M. Jelinek croit qu'il dissipera toutes les craintes exprimées par un grand nombre de petites entreprises.

Un tel projet n'a guère convaincu un des critiques acerbes du gouvernement.

Le gouvernement s'embourbe en essayant d'atténuer la taxe sur les produits et les services après avoir affirmé dans des annonces et des brochures qu'elle était tout ce qu'il y a de plus simple, a affirmé M. John Bulloch, président de la Fédération canadienne des entreprises indépendantes.

«C'est vraiment un mensonge de taille», a-t-il dit. «Maintenant ils parlent de trouver le moyen de permettre à quelque 500 000 entreprises d'ignorer tous leurs règles et d'agir d'une autre manière, quel méli-mélo».

SUPER PROMOTION

Trois mois à 1/2 PRIX

2½ meublé - 3½ - 4½

✳ Ascenceur
✳ Bâtisse de béton
✳ Sécurité 24 heures
✳ Plusieurs autres services offerts

Visite libre

Informations:

378-4400

En bordure du lac Boivin

Bienvenue aux visiteurs

235 Denison Est, Granby

RAB

RÉSIDENCES ADHÉMAR BEAULAC GRANBY

Logements à louer

à partir de 395$ par mois

Une résidence conçue spécialement pour vous, gens actifs

Bien-être et joie de vivre

L-7040

Nouveau
à Saint-Césaire!

L.D.J. Jeunesse enr.,

entreprise spécialisée en couture

Nous nous déplaçons à domicile avec une machine à coudre portative pour accommoder les personnes âgées

Prochainement, service d'imprimante thermique pour impression directe sur le tissu

Dès l'automne, cours de couture

Nous vendons des chandails pour enfants 8$

3 pour 20$

Avec achat de 50$ et plus, obtenez un rabais additionnel de

5%

Diane Du Grenier, propriétaire

Venez nous rencontrer et prendre un café avec nous à compter du 1er juin tout en visitant notre entreprise. Vos suggestions seront les bienvenues. Nous sommes ouverts les mercredis, jeudis et vendredis de 9 h à 17 h.

L.D.J. Jeunesse enr.

2052, route 112

Saint-Césaire - 469-2882 - 469-4064

(laissez le message)

L6822

SURPLUS D'ARMEE
Camping - travail - sport
Levi's
Chandails Polo
Laine polaire
Les spécialistes du camping
102 Principale (angle St-Jacques), Granby
372-1984
L-04709

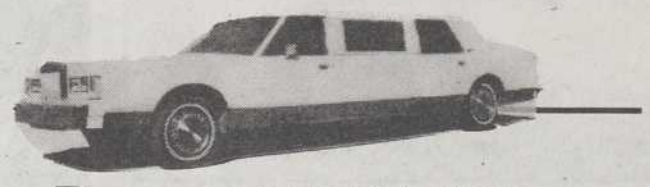
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD
"Le Club Mont St-Paul"
propose à tous ses membres et nouveaux membres
SUPER MARCHÉ AUX PUCES
Situé sur la route 112, à l'entrée de Granby, 2185 Principale, St-Paul-d'Abbotsford. C'est à deux pas du Camping Tropicana pour votre agrément. Des milliers de passants à chaque jour.
OUVERT à toutes les fins de semaine de l'été.
"LE CLUB MONT ST-PAUL"
Siège social: 2185, rue Principale Est
St-Paul-d'Abbotsford 379-9430
L6817
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD

Yolande Laplante
Thérapeute
MASSAGE ÉNERGÉTIQUE
Un bien-être en profondeur
Un regain d'énergie
375-9182
L-06808

MINI-EXCAVATION ALAIN BROSSEAU INC.

Dimensions de la mini-pelle hydraulique sur chenilles de caoutchouc
Largeur: 3'2"
Longueur: 4'6"
Hauteur: 5'6"
SPÉCIALITÉS : creusage d'entrées et sous-sols de maison
Idéale pour briser le ciment et creuser à l'intérieur des usines, bâtiments de ferme, garages, maisons, etc.
375-0323
Transport en petite quantité
Marteau hydraulique
remorque motorisée.
L-07006

Bromont Thor inc.



Bromont 534-LIMO
CTQ-8-M-214632-001-A
L7163

VINYTEK INC.
378-2080
Spécialités:
Revêtement de vinyle et d'aluminium
Portes d'acier
Fenêtres en P.V.C.
SPÉCIAL DU MOIS DE MAI
Moustiquaire magique 2000
rég. 185$ SPÉCIAL 155$
576 St-Charles Sud, Granby
L04300

Bourassa toujours prêt à «jouer le jeu du fédéralisme»

QUEBEC
Presse Canadienne

Tout en rejetant d'éventuelles modifications à l'accord du lac Meech, le premier ministre du Québec Robert Bourassa est prêt à continuer à jouer le le jeu du fédéralisme.

«On n'a pas une attitude étroite et négative vis-à-vis du fédéralisme», a déclaré M. Bourassa, hier, à l'Assemblée nationale, alors qu'il répondait aux questions posées par l'opposition péquiste sur le dossier constitutionnel.

Le député péquiste de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, a invité le chef du gouvernement à ne pas accorder son appui «aux reculs déshonorants» qui seraient en train d'être concoctés à Ottawa pour faire accepter l'accord du lac Meech par toutes les provinces du Canada.

M. Brassard a cité à cet égard le témoignage d'un «témoin oculaire» à Ottawa, le député de Shefford à la Chambre des Communes, le libéral Jean Lapierre.

Ce dernier a pris connaissance du rapport du comité spécial des Communes sur Meech. Selon lui, Ottawa s'apprêterait à faire reculer le Québec sur trois points majeurs : enlever le droit de veto du Québec sur la réforme du Sénat, noyer la notion de société distincte pour le Québec et accorder au gouvernement fédéral un rôle de promotion du bilinguisme partout au Canada, ce qui veut dire au Québec faire la promotion de l'anglais.

M. Brassard a insisté pour que le gouvernement Bourassa «ne capitule pas en secret en acceptant des compromis» sur l'accord du lac Meech.

Le premier ministre Bourassa a répliqué que «la position du gouvernement du Québec n'est pas changée : elle est toujours la même. Nous n'avons pas l'intention d'accepter des changements qui réduiraient les pouvoirs que nous obtenons par l'accord du lac Meech».

Cette réponse n'a pas satisfait le chef de l'opposition, Jacques Parizeau. Ce dernier a demandé à M. Bourassa «de donner immédiatement un message clair à Ottawa» et de rejeter toute concession, tant pour la promotion de l'anglais au Québec par le fédéral qu'au sujet de l'abandon du droit de veto du Québec sur la transformation du Sénat ou sur la primauté de la Charte des droits sur la clause de la société distincte.

M. Bourassa a affirmé ne pas avoir pris connaissance des plus récentes déclarations du député fédéral Jean Lapierre, qu'il a associées à «toutes sortes d'interprétations» qui circulent dans la capitale fédérale.

M. Bourassa a également dit ne pas avoir reçu encore une invitation pour une éventuelle conférence constitutionnelle réunissant les premiers ministres canadiens. «S'il y a une invitation qui permette de dénouer l'impasse, on va la considérer très très sérieusement. On n'a pas une attitude étroite et négative vis-à-vis du fédéralisme», a déclaré M. Bourassa.

Le premier ministre québécois a reconnu avoir des «conversations privées» actuellement avec les autres premiers ministres canadiens.

M. Bourassa a admis que dans le cadre de ces conversations privées, il rejette toute idée d'abandonner le droit de veto du Québec sur la réforme du Sénat.

Il n'a pas nié cependant, comme l'aurait souhaité le chef de l'opposition, que les tractations pouvaient porter sur les deux autres sujets : accorder un nouveau rôle au fédéral de promouvoir le bilinguisme au pays et donner la priorité à la Charte des droits sur la notion de société distincte.

Fernand Séguin a sa montagne

QUEBEC
Presse Canadienne

La Commission de toponymie a honoré hier la mémoire du grand vulgarisateur scientifique québécois Fernand Séguin, un an après sa mort, en donnant son nom à un mont de 760 mètres situé en Gaspésie.

C'est l'épouse du regretté homme de science, Fernande, qui a reçu le certificat de désignation toponymique des mains du président de la Commission de toponymie, Rémi Mayrand, dans le cadre du congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS) qui se tient à l'université Laval de Québec.

Le mont Fernand-Séguin est situé dans les Chics-Chocs (parc de conservation de la Gaspésie), près du mont Albert.

Fernand Séguin (1922-1988), après une formation de biologiste à l'Université de Montréal, est entré au service de Radio-Canada en 1947 où il a animé des émissions de nature scientifique tout au long de sa carrière. Il fut reconnu comme le plus grand vulgarisateur scientifique au Québec durant plus de 40 ans. Il a participé à la réalisation de plusieurs centaines de films à caractère scientifique.

Pauline
346 Racine, Granby
378-7177
Quoi de mieux pour la Fête des Mères?
CHOCOLATS FINS
(pur beurre de cacao)
fabriqués à Granby
Réservez maintenant en composant 378-7177
Emballages originaux adaptés à toutes circonstances.
L4937

372-9212
327 Principale
Granby
J.M. Lecompte o.o.d.
Opticien d'ordonnances
Lunettes – Verres de contact
Service de laboratoire
Prescriptions d'ophtalmologistes et d'optométristes
L7001

NOUVEAU
Salon d'électrolyse

Jocelyne Ménard Chabot prop.
Technicienne en électrolyse diplômée
777-4544
614 St-Hubert
Granby
Electro
L06784
NOUVEAU

Vaste campagne de la RAAQ pour le port de la ceinture

Mario Leclerc
QUEBEC
Presse Canadienne

Même si les Québécois se sont très largement convertis à la ceinture de sécurité au cours des dix dernières années, la Régie de l'assurance automobile du Québec (RAAQ) s'attaquera dès le 21 mai aux quelque 600 000 récalcitrants dans le but d'en convaincre la moitié des bienfaits «de la boucler» pour une meilleure sécurité.

Cette campagne publicitaire et de sensibilisation lancée hier, sous le thème «Pas attaché, de quoi t'as l'air», par le ministre des Transports Sam Elkas, vise en effet à hausser à 90 pour cent le taux d'utilisation de la ceinture de sécurité à l'arrière comme à l'avant des véhicules de tout le Québec.

La campagne se tiendra du 21 mai au 15 juin dans les différents médias du Québec et mettra en vedette l'humoriste Jean-Marc Parent, lui-même un récalcitrant pour les besoins du message.

Des phrases et images chocs ont d'ailleurs été retenus pour persuader les plus irréductibles. Cette campagne sera doublée d'une surveillance policière intensive du 28 mai au 15 juin. De plus, du 11 au 15 juin, on remettra des billets de promotion pour récompenser les utilisateurs. Les personnes respectueuses des règlements pourront se voir attribuer des bons d'essence, des coupons rabais (restaurant) ou la chance de participer à des concours pour le tirage d'une automobile ou d'un voyage dans le sud.

Actuellement, le taux global d'utilisation de la ceinture au Québec se situe à 85,2 pour cent chez une population où l'on retrouve environ 2,8 millions de véhicules de promenade. Un sommet en Amérique du nord.

Selon une enquête récente (mai 90) de la RAAQ, 83,7 pour cent des conducteurs et 80,9 pour cent des passagers avant portent la ceinture en milieu urbain alors que 91,1 pour cent des conducteurs et 87,0 pour cent des passagers avant s'attachent sur les autoroutes et les routes principales. Cependant, 57 pour cent seulement des Québécois s'attachent à chaque fois qu'ils prennent place à l'arrière d'un véhicule.

Pas un hasard

Le récalcitrant type selon la RAAQ répond à trois signalements précis: il est un homme célibataire d'au moins 30 ans qui habite dans un secteur urbain et qui prend place à l'arrière d'un véhicule.

«Ce n'est pas un hasard si nous lançons cette campagne à ce temps-ci de l'année, a dit le ministre Elkas. Les mois de juin, juillet et août représentent la période de l'année où l'on dénombre 32 pour cent des morts et blessés graves suite à des accidents de la route.

«Il est prouvé que le port de la ceinture réduit de 60 pour cent le risque d'être tué et de 40 pour cent celui d'être blessé gravement. Si nous avons une augmentation de dix pour cent des utilisateurs, cela nous aidera à éviter 60 décès et 1800 blessés graves en une année. De plus, cela permettra à la société de sauver 100 millions $ en indemnisations», a-t-il soutenu.

Contrairement à la croyance populaire voulant qu'on ne s'attache pas en milieu urbain parce que moins dangereux, on note que 63 pour cent des accidents avec victimes se produisent en milieu urbain et dans des zones de vitesse de 50 kilomètres-heure et moins, comparativement à 16,3 sur les autoroutes (ou routes principales) alors que les limites de vitesse permises passent de 90 à 100 km/heure.

Les tableaux statistiques révèlent aussi que la région de l'Abitibi-Témiscamingue est la plus récalcitrante quant au port de la ceinture que ce soit pour les conducteurs (64,7 pour cent) que pour les passagers (65,2 pour cent). C'est la région de la Côte-Nord qui vient au premier rang puisque 85,4 pour cent des conducteurs et 81,4 pour cent des passagers se montrent respectueux des règlements.

Un centre de transplantation pulmonaire à Montréal

MONTREAL
Presse Canadienne

Le premier centre canadien de transplantation pulmonaire pour personnes atteintes de fibrose kystique a été inauguré, hier, à l'hôpital Général de Montréal.

Ce centre aura pour mission de coordonner les services nécessaires aux personnes atteintes de fibrose kystique avant, pendant et après une éventuelle transplantation bi-pulmonaire, a indiqué le Dr Hani Shennib, chirurgien thoracique à l'hôpital Général.

Il sera responsable de l'évaluation physique et psychologique, de la coordination du prélèvement et du transport des organes, de la préparation du patient et du suivi post-opératoire, incluant la psysiothérapie, la médication et le contrôte des risques de rejet.

La fibrose kystique est une maladie héréditaire toujours incurable, qui touche surtout les jeunes.

Présent à la cérémonie d'inauguration, le Dr Michel Noirclerc, chef du service de chirurgie thoracique de l'hôpital Salvator, de Marseille, une institution spécialisée dans les transplantations bi-pulmonaire, a déclaré que cette méthode est acceptée pour le traitement des patients dont la maladie arrive en fin d'évolution. Elle permet une survie accrue de cinq ans dans 60 pour cent des cas.

Avant d'être choisi, le patient doit passer une batterie de tests. Une vingtaine de rencontres sont prévues. Par la suite, il y a rencontre d'experts qui déterminent si la personne peut participer au programme.

Le centre prévoit effectuer cinq nouvelles transplantations bi-pulmonaires prochainement. Il y en a déjà eu une dizaine jusqu'à maintenant.

OUVERT

Restaurant
Da Teresa

Spécialités italiennes
Table d'hôte
Fruits de mer et steak

Les entrées
Coquille St-Jacques
Cocktail de crevettes
Escargots forestiers
Coeur d'artichaut
Pain à l'ail gratiné

Les soupes
Soupe minestrone
Soupe à l'oignon gratinée
Soupe du jour

Les salades
Salade de thon
Salade de saumon
Salade de poulet
Salade César
Salade César pour deux
Salade du chef

Les pâtes
Choix de pâtes : spaghetti, linguine, fettucine, pennini, tortellini, lasagne, manicoti, ravioli

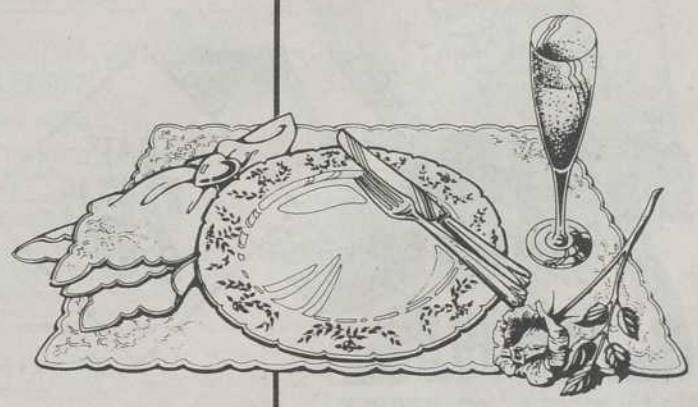
Les sauces :
Bolognese (sauce à la viande)
Carbonara (bacon, crème, oeuf)
Moscovita (jambon, crème, échalotes, vodka, sauce rosée)
Alfredo (crème, parmesan)
Da Teresa (jambon, champignons, sauce rosée, tomates)
Du chef (filet mignon, piments rouge et vert)
Arabiata (tomates, piment fort)
Toute garnie (pepperoni, champignons, piments, sauce tomate)
Fruits de mer (crevettes, pétoncles, palourdes, sauce rosée)
Palourdes (sauce tomate, palourdes)
Boulettes de viande (sauce tomate, boulettes)
Mer et monde (champignons, palourdes)

Pizza 9"
Menus spéciaux pour enfants

SPÉCIAUX DU JOUR
3 choix de menus à partir de 4,95$

Permis complet de la Société des Alcools

Teresa vous reçoit comme elle le ferait si elle habitait les Abruzzes, sa région d'origine.
Dans les Abruzzes, les splendeurs montagneuses concoctent inlassablement pour l'abondance, aidées en cela des vallées verdoyantes dont la terre déborde en richesses délectables...



18, rue St-Antoine Sud
Granby
777-7300

L6824

ATTENTION
CHUTE DE PRIX

RABAIS $150

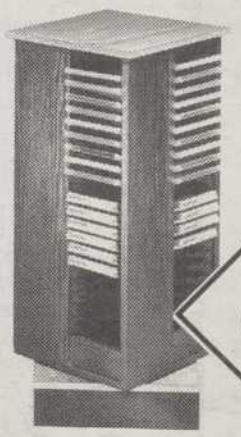
449.95 était 599.95

Magnétoscope VHS
- Avec circuits de haute qualité
- Avec réaction rapide aux commandes
- Minuterie pour 21 jours/6 programmes
- Télécommande **Liquidation** 16-516

RABAIS $400

599.00 999.00

Extension de 40 Mo
- Carte de disque dur pour le Tandy 1000
- Accroît la puissance des compatibles
- Avec manuel d'installation et logiciel
- Carte à installer par l'utilisateur 25-4059



99.95 ch. 129.95

Audio/vidéo pivotants
- Ouvertures inclinées à 20°
- Audio (42-8656) pour DC/cassettes
- Vidéo (42-8658) - Bandes VHS

RABAIS $30 ch.

RABAIS $160

199.95 359.95

Récepteur mémorise 60 canaux
- Exploration à 2 vitesses et bloc de contrôle
- Accès par clavier à 23,000+ fréquences
- Avec priorité pour ne rien manquer
- Touche d'exclusion de canaux 20-129

RABAIS 37%

49.95 79.95

Magnétocassette portatif
- Commande vocale/micro intégré
- Avec repérage/révision, compteur
- Sensibilité de micro 14-1056

29.95 ch. 39.95

Un téléphone "enchanteur"
- Recomposition du dernier numéro appelé
- Impulsions, tonalités et volume
- Bleu (43-8705), rose (43-8704), amande (43-8706) et gris (43-8707)

RABAIS 25% ch.

ECONOMISEZ!

RABAIS $80! Magnétocassette stéréo AM/FM à DEL pour l'auto. 12-1912. Cour. 249.95 . . **solde 169.95**
RABAIS 23%! Réveil à étui pliant avec LCD. 63-9039. Cour. 12.95 . . . . . **solde 9.95**
RABAIS 50%! Walkie-talkie TRC-217. 2.5 watts, 40 canaux. 21-1644. Cour. 149.95 . . . . . **solde 74.97**
RABAIS 20%! Enceintes à ampli portatives. 40-1303. Cour. 49.95 . . . . . **la paire solde 39.95**
RABAIS 37%! Calculatrice de poche EC-416. Avec pile. 65-561. Cour. 15.95 . . . . . **solde 9.95**
RABAIS $70! Répondeur à deux cassettes. 43-8390. Cour. 239.95 . . . . . **solde 169.95**
RABAIS 20%! Chronomètre professionnel à quartz. 63-5010. Cour. 24.95 . . . . . **solde 19.95**
RABAIS $50! Répondeur à enregistrement sur micro-puce. 43-8000. Cour. 129.95 . . . . . **solde 79.95**
RABAIS 50%! Fiez-vous à Spellmaster Plus. **Liquidation.** 60-8816. Était 119.95 . . . **maintenant 59.95**
RABAIS $40! Chariot à dessus pivotant pour télé/vidéo. 42-8652. Cour. 169.95 . . . **solde 129.95**

RABAIS $300 pr.

599.95 pr. 899.95

Enceinte à son Direct/Reflecting
- Projette le son en avant et vers chaque côté
- Protection des éléments d'aiguës
- 2 H.-P. de graves 6½", 1 d'aiguës 2"
- 100 watts par canal 40-8044

En solde jusqu'au 31 mai 1990
Piles, bandes, adaptateurs non compris sauf mention contraire. Des coupons d'achat différé seront émis si le produit est épuisé (sauf produit en solde). Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.

Radio Shack® DIVISION DE INTERTAN CANADA LTÉE

Consultez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près

L-07208

GRÂCE À VOUS

Harvey & Racine INC.

Nous ne sommes pas seulement

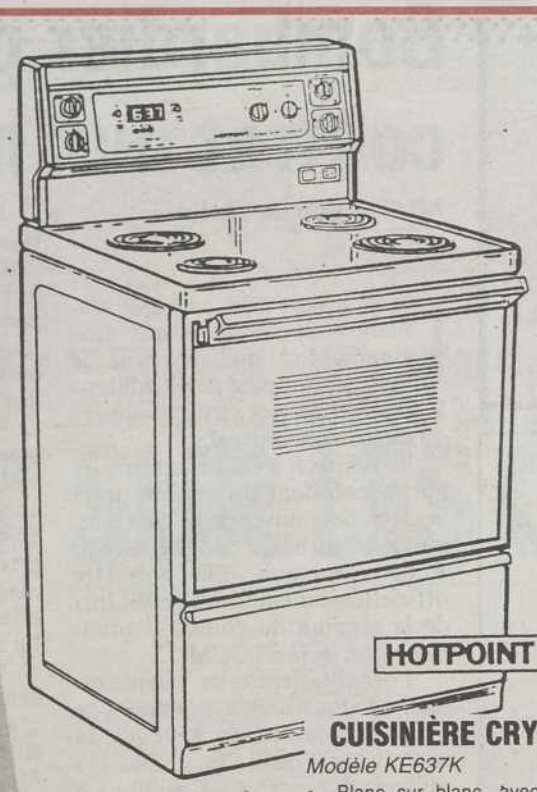
LES PLUS GRANDS

Nous sommes également

LES MEILLEURS

CRYSTALE de HOTPOINT

Hotpoint vous donne un aperçu du futur grâce à la plus récente innovation en matière de style. De conception classique et recherchée, en blanc avec touches de chrome poli, la gamme Crystale est à l'avant-garde de l'élégance. Elle apportera aux cuisines contemporaines d'aujourd'hui une touche de classe.

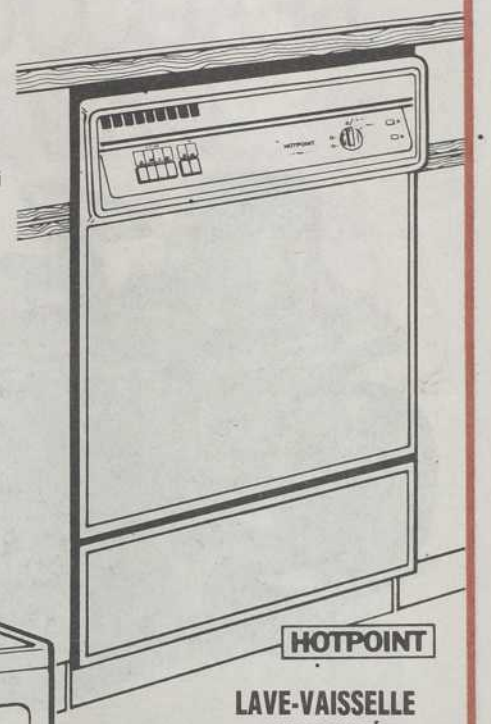


CUISINIÈRE CRYSTALE HOTPOINT

Modèle KE637K

- Blanc sur blanc, avec garnitures en chrome poli
- Four à nettoyage facile
- Sélecteur du four
- Porte en verre d'optique
- Panneau de commande en verre d'optique
- Poignée blanche
- Commande électronique du four avec température d'attente
- Horloge électronique
- Lampe fluorescente automatique pour surface de cuisson
- Également disponible: ronds en serpentins ou en fonte et four autonettoyant

Profitez des rabais JAMAIS VUS et de la fameuse garantie Harvey & Racine



LAVE-VAISSELLE ENCASTRÉ CRYSTALE HOTPOINT

Modèle SU619J

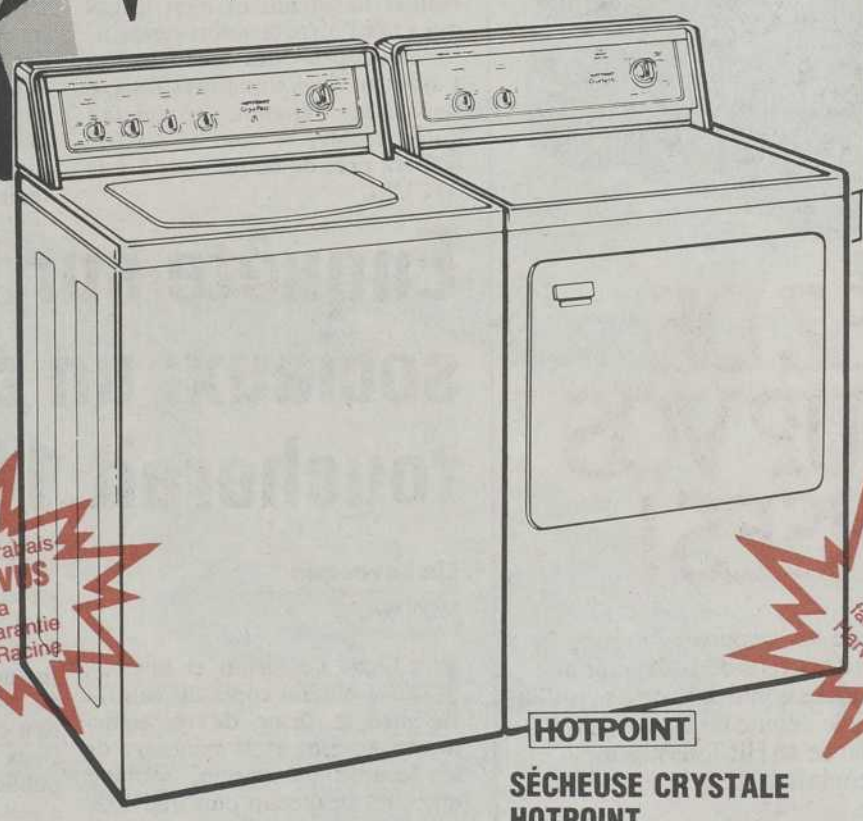
- 6 boutons-poussoirs
- Blanc sur blanc avec garnitures en chrome poli
- Broyeur d'aliments mous

RÉFRIGÉRATEUR CRYSTALE HOTPOINT

Modèle RY175K

- Volume de rangement de 16,9 pieds cubes
- Blanc sur blanc, avec garnitures en chrome poli
- 2 bacs à légumes et à fruits
- 3 balconnets dans la porte du compartiment réfrigérateur
- 1 bac à viande en porte-à-faux avec couvercle
- Ouverture de porte à droite ou à gauche

Profitez des rabais JAMAIS VUS et de la fameuse garantie Harvey & Racine



LAVEUSE CRYSTALE HOTPOINT

Modèle LH877

- 3 sélecteurs de vitesse lavage/essorage
- 5 sélecteurs de température lavage/rinçage
- 8 programmes : régulier, tissus sans repassage, tissu délicat, tricots polyester, lavage supplémentaire essorage
- Filtre annulaire autonettoyant
- Distributeur d'assouplissant
- Distributeur de javelisant
- Couleur : blanc

Profitez des rabais JAMAIS VUS et de la fameuse garantie Harvey et Racine

SÉCHEUSE CRYSTALE HOTPOINT

Modèle HD857

- 4 programmes : séchage automatique, régulier automatique, automatique sans repassage, régulier minuté.
- 3 choix de température : duvetage, tissus délicats, régulier/tissus sans repassage
- Support de séchage
- Lampe intérieure
- Couleur : blanc

Disponible en magasin, toutes la gammes des appareils électroménagers Hotpoint

Harvey & Racine INC.

LIVRAISON GRATUITE JUSQU'À 100 KM DE GRANBY

633 Dufferin, Granby 372-5896

Plan mise de côté
Facilité de paiements
FERMÉ LE LUNDI

MasterCard · VISA · BV Bonne Valeur

L04859

*** LÉGUMES DE SERRE SANS PESTICIDE ***
Gros et détail

Serres Potvin Enr.
848 Denison Ouest (près de Simonds), Granby 378-1682

- Tomates de serre
- Plantes annuelles
- Fines herbes
- Plants de tomates
- Arbustes
- Concombres de serre
- Plantes à fleurs
- Semences de jardins
- Plants de légumes
- Terreau-pro

L4770

Bombardier perd un important contrat aux mains du CN

Michel Van de Walle

MONTREAL
Presse Canadienne

Les jeux sont faits : c'est le Canadien National plutôt que Bombardier qui décroche le contrat de tout près de 60 millions $ de réfection des vieilles voitures du métro de Montréal.

La décision a été annoncée hier par le président du conseil de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal, Robert Perreault. Elle doit être officiellement entérinée jeudi, lors de la réunion du conseil d'administration de la STCUM.

Lors d'un entretien téléphonique, M. Perreault a expliqué que c'est le coût moins élevé de la soumission du CN, soit 55 millions $ contre 65,8 millions $ pour Bombardier, qui a été le facteur déterminant dans la décision.

«Les deux soumissionnaires étaient conformes tant au cahier de charge qu'au cahier technique», a expliqué M. Perreault en référant à l'analyse faite par les fonctionnaires. «Les deux répondaient aux critères relatifs au contenu québécois, à la capacité de réaliser le travail. Et c'est le CN qui a fait l'offre la moins élevée.»

Aux prix des deux offres s'ajoutent quelques autres frais, a signalé M. Perreault, ce qui fait qu'en réalité, le contrat au CN coûtera près de 60 millions $ à la STCUM.

L'octroi du contrat au CN assurera donc de l'emploi à quelque 250 personnes à ses ateliers situés à Pointe Saint-Charles, dans le sud-ouest de Montréal. «C'est une bonne nouvelle pour les gens de Pointe Saint-Charles en raison des difficultés économiques dans ce secteur-là de Montréal», a commenté M. Perreault.

La nouvelle déplaira cependant aux gens de la région du Bas Saint-Laurent, également aux prises avec un haut taux de chômage, puisque Bombardier aurait effectué les travaux à son usine de La Pocatière.

M. Perreault assure que la localisation des usines respectives n'a nullement joué dans la décision de la STCUM. «Le critère de Montréal n'en était pas un», a-t-il assuré en rappelant que l'essentiel était que les travaux soient réalisés au Québec et que devant des offres de qualité semblable, c'était celle du plus bas soumissionnaire qui a prévalu.

Chez Bombardier, une porte-parole a refusé de commenter la nouvelle, préférant attendre que la décision soit officiellement entérinée par la STCUM.

Au CN, le directeur régional des affaires publiques, Jean-Guy Brodeur, disait aussi «ne pas avoir encore vu officiellement la décision». A tout événement, il se disait cependant «bien fier» d'obtenir un tel contrat.

Aux Ateliers du CN de Pointe Saint-Charles, quelque 1600 travailleurs oeuvrent actuellement, dont environ 450 à des contrats de réfection de wagons, dont un important de Via Rail. L'octroi du contrat de la STCUM permettra d'éviter des mises à pied et consolider des emplois pour deux à trois ans. «Cela peut même vouloir dire de l'embauche temporaire ponctuelle», a avancé M. Brodeur.

Les travaux de réfection portent sur la première génération des 336 voitures de métro qui avaient été construites au début des années 60 chez Vickers, dans l'est de Montréal. M. Perreault a signalé que le contrat permettra de prolonger leur vie utile de 20 ans et d'éviter un investissement de plus de 330 millions $ en nouveaux véhicules. Le coût de wagons neufs est évalué à environ 1 million $ pièce.

Au départ, la STCUM avait prévu que cette opération de réfection lui coûterait 91,6 millions $. M. Perreault soulignait que l'attribution de contrats à un coût inférieur de 30 millions $ aux prévisions était aussi une bonne nouvelle pour l'ensemble des contribuables.

Les frais sont assumés dans une proportion de 75 pour cent par le gouvernement du Québec et de 25 pour cent par la STCUM.

Enquête sur les assistés sociaux: un contrat qui toucherait 100 000 personnes

Lia Levesque

MONTREAL
Presse Canadienne

La Ligue des droits et libertés, qui a obtenu copie du contrat entre la firme de renseignements Acrofax et le ministère de la Sécurité du revenu, soutient que c'est beaucoup plus que 4000 assistés sociaux qui seront soumis à une enquête poussée sur leur situation financière.

Selon M. André Paradis, directeur général de la ligue, ce pourrait être jusqu'à 100 000 bénéficiaires qui seraient touchés. La ligue fonde son estimation sur le montant du contrat entre Acrofax et le ministère, soit 945 450 $. Il s'agit selon elle d'une somme beaucoup trop élevée pour n'enquêter que sur 4000 bénéficiaires. La firme Acrofax, affirme M. Paradis, demande habituellement à une firme privée 6 $ pour constituer le dossier de crédit d'une personne.

M. Paradis se demande donc comment le ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu André Bourbeau peut continuer de prétendre que seulement 4000 assistés sociaux, sur qui pèseront des soupçons de fraude, seront soumis à ces enquêtes approfondies sur leur situation financière.

M. Paradis affirme n'avoir rien contre un contrôle plus judicieux de l'utilisation des fonds publics, mais trouve que quand il s'agit des assistés sociaux et des plus démunis de la société, le ministère «manque de retenue et de circonspection».

Confidentialité violée

Le directeur général de la Ligue des droits soutient même qu'en vertu des règles du secret bancaire, la firme de renseignements Acrofax n'aurait pas le droit de fournir au gouvernement les renseignements obtenus sur le dossier financier d'une personne, à moins d'obtenir son consentement.

«Personne ne s'attend, quand il consent à une enquête de crédit pour un prêt hypothécaire ou une carte de crédit, à ce que ces renseignements soient communiqués à un ministère», signale M. Paradis.

La Ligue des droits affirme que ces enquêtes exhaustives sur la situation maritale et financière des assistés sociaux contreviennent à la Charte des droits et libertés, au Code civil, à la Loi sur l'accès à l'information et au secret bancaire. Tout le monde a droit à la protection de sa vie privée, de sa réputation et à l'égalité devant la loi.

En conséquence, la ligue demande au gouvernement de suspendre l'opération Acrofax-ministère de la Sécurité du revenu jusqu'à ce que les agences de renseignements comme Acrofax soient soumises à la loi sur la protection des renseignements personnels.

La ligue dit aussi avoir appris que le ministère de la Sécurité du revenu a tenté à maintes reprises d'obtenir de Statistique Canada des informations qui sont colligées par cet organisme pour des fins statistiques uniquement.

Pour le Conseil économique du Canada, Statistique Canada a couplé des fichiers sur l'assurance-chômage, l'aide sociale, les pensions alimentaires, les allocations familiales, les déclarations d'impôt, etc.

COUPEZ BEAUCOUP DE GAZON

COUPEZ DE BEAUCOUP VOS DÉPENSES !

Pour une période de temps limitée, vous pourrez conclure une bonne affaire à l'achat de tout tracteur de jardin ou tondeuse à siège Honda en stock. Impressionnante notre nouvelle gamme 1990 ! Redessinée, elle s'étend de la tondeuse à siège de 9 HP au tracteur de jardin de 18 HP. Tous nos modèles, du premier au dernier, allient la fiabilité et la qualité qui caractérisent les produits Honda.

Venez les essayer ! Et profitez- en pour jeter un coup d'oeil sur notre nouvelle boîte de vitesses hydrostatique **Slick Shift.**[MD] Alors, choisissez un tracteur ou une tondeuse Honda. Épargnez-vous des efforts. Épargnez bien fort !

HONDA
Produits
Mécaniques

turcotte moto

179, av. du Parc, Granby 777-MOTO

L-07144

ÉCONOMISEZ

JUSQU'À 15 $* SUR LES CHAUSSURES

Reebok®

(*SUR LES PRIX COURANTS KINNEY)

Jusqu'à 15 $ de rabais sur toutes les Reebok, y inclus les modèles fin de série.
Modèles et pointures peuvent variés d'un magasin à l'autre. Le solde se termine le 26 mai 1990.

LA GARANTIE SANS ENNUI
Les retours ne sont jamais un problème chez Kinney. Échange ou remboursement garanti. Reçu de caisse exigé.

KINNEY

LES GALERIES DE GRANBY 372-6970

L-04672

Surpêche espagnole

Le président du gouvernement espagnol Felipe Gonzalez a reconnu hier l'importance d'adopter des mesures de conservation des stocks de poisson dans l'Atlantique Nord. Le président Gonzalez, en visite au Canada, n'a cependant annoncé aucune mesure concrète visant à mettre fin à la surpêche espagnole le long des côtes canadiennes. Le président du gouvernement espagnol a expliqué aux journalistes hier qu'il était nécessaire de recueillir davantage de données scientifiques avant de prendre des initiatives concrètes. La Communauté économique européenne (CEE), dont l'Espagne fait partie, a décidé récemment de commander une étude sur l'état des stocks de poisson dans l'Atlantique Nord. La surpêche espagnole le long de la côte canadienne, mais à l'extérieur de la zone de 200 milles, constitue un irritant dans les relations canado-espagnoles. Hier, après un déjeuner de travail et une rencontre de 25 minutes avec le premier ministre Brian Mulroney, M. Gonzalez a reconnu qu'il était dans l'intérêt de tous de faire de plus grands efforts de conservation.«Il n'y a aucun intérêt à liquider les stocks de poisson, a-t-il déclaré, dans un très bon français, aux journalistes immédiatement après sa dernière rencontre avec le premier ministre. Ce serait un suicide pour nous tous».

Gorbatchev au pays à la fin du mois

OTTAWA
Presse Canadienne

Le président soviétique Mikhaïl Gorbatchev effectuera une visite au Canada les 29 et 30 mai prochains.

M. Gorbatchev donnera ainsi suite à l'invitation que lui avait faite le premier ministre Brian Mulroney lors de sa visite en Union soviétique, en novembre dernier.

Le président soviétique fera escale au Canada alors qu'il sera en route pour Washington, où il doit rencontrer le président américain George Bush à la fin du mois.

M. Gorbatchev sera accompagné de son épouse Raisa, a indiqué un communiqué émis par le Cabinet du premier ministre hier.

Selon le communiqué, MM. Gorbatchev et Mulroney discuteront à Ottawa des développements en Europe, des relations Est-Ouest, des questions économiques internationales, de la situation en Union soviétique, des relations bilatérales et d'autres questions d'intérêt mutuel.

M. Mulroney a cependant précisé aux journalistes hier que la question de l'indépendance des trois républiques baltes, la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie, sera discutée en profondeur.

Lors de sa visite en URSS, M. Mulroney avait rappelé au président soviétique que le Canada n'avait jamais reconnu, juridiquement parlant, l'annexion des républiques baltes par l'Union soviétique.

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures Joe Clark avait tenu le même discours avec le ministre des Affaires étrangères Edouard Chevardnadze.

M. Mulroney a affirmé qu'à cette occasion, M. Clark et lui-même avaient reçu l'assurance que l'Union soviétique ne réprimerait pas les mouvements nationalistes baltes.

«On peut argumenter sur ce que constitue la répression, mais manifestement, il y a eu un changement d'attitude», a déclaré le premier ministre aux journalistes hier.

Deuxième visite

Il s'agira de la deuxième visite de M. Gorbatchev au Canada. Il avait effectué la première en 1983 en tant que ministre de l'Agriculture. S'il était déjà un membre du Politburo à cette époque, il n'était pas vu comme un leader en puissance.

A l'occasion de cette visite, M. Gorbatchev avait rencontré le premier ministre Pierre Trudeau, comparu devant un comité parlementaire et jeté un coup d'oeil aux chutes du Niagara. Le reste de la visite avait surtout porté sur des questions agricoles.

En novembre, M. Mulroney avait passé cinq jours en Union soviétique, rencontrant M. Gorbatchev et le président du Conseil des ministres Nikolaï Ryzhkov, visitant Moscou, Kiev et Leningrad, et signant 14 accords bilatéraux dans les domaines les plus divers, allant de la protection de l'environnement à la lutte contre le trafic de la drogue, en passant par la coopération dans l'espace.

Les TISSUS REJEAN PARENT LTÉE
255 rue YORK GRANBY (angle Paré) 372-6155

LE SPÉCIALISTE DE LA DÉCORATION D'INTÉRIEUR

- Draperies
- Couvre-lits
- Ensembles douillettes
- Stores vertivaux
- Stores horizontaux
- Plissol

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE
Résidentiel et commercial
372-6155

Plus de 400 modèles en magasin
"Payez et emportez"

SPÉCIAL du PRINTEMPS
100 ensembles DOUILLETTES de Rosedale
60% de rabais

VISA MasterCard

L-06829

SEARS Centre d'optique

RABAIS
10% à 60% *
toutes les montures en magasin

RABAIS 10% SUR TOUTES NOS LUNETTES DE SOLEIL
DE MARQUES RÉPUTÉES TELLES VUARNET, RAY BAN®, SERENGETTI.

VERRES DE CONTACT
PORT QUOTIDIEN à partir de 109$ **
PORT PROLONGÉ à partir de 109$ **

* Valide lors de l'achat de lunettes
**Valide à l'achat d'un plan de service

OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 26 MAI

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Granby, Galeries de Granby, 375-5770.
Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

L7233

Elle volait pour manger

BUENOS AIRES (AFP) — Une adolescente de 16 ans à la tête de plusieurs dizaines de personnes munis de sacs, de casseroles et de valises, ont attaqué samedi soir un train de blé dans le port de Buenos Aires, rapporte mardi le quotidien Clarin. Les assaillants, qui avaient placé des troncs d'arbres sur les rails, ont réussi à arrêter la motrice et les 27 wagons remplis de blé. Les «attaquants» se sont ensuite rués avec des récipients, valises, sacs et casseroles, et ont pu dérober plusieurs centaines de kilos de blé avant l'intervention de la police qui a été accueillie à coups de pierres. La police des chemins de fer a pu mettre la main sur 16 des assaillants et capturer le chef de la bande, une jeune fille de 16 ans, qui avait dirigé l'opération dans un style «quasi-militaire», précise le quotidien. L'Argentine traverse actuellement la plus grave crise économique de son histoire et plusieurs millions d'habitants y vivent au-dessous du seuil de pauvreté, selon les statistiques officielles.

Viande de kangourou

MELBOURNE (AFP) — Trois hommes ont été condamnés à des peines de prison et deux autres condamnés à payer quelque 38 200 $ d'amende, mardi, pour avoir remplacé de la viande d'agneau et de boeuf exportée vers les Etats-Unis notamment par du kangourou. Le tribunal chargé d'examiner l'affaire a souligné que l'Australie a failli perdre son marché d'exportation de viande vers les Etats-Unis en raison de cette escroquerie qui remonte à une décennie et qui incluait également de la viande de buffalo, d'âne, de chèvre et de cheval. Le principal accusé, Norbert Boehm, a été condamné à quatre ans et demi de prison. Ce rackett à la substitution, dans l'entreprise Steigers Meat Supply, à Melbourne, avait eu lieu de 1979 à 1981.

Les femmes prêtres

DUBLIN (AFP) — Le synode général de l'Eglise d'Irlande (anglicane) a adopté mardi à une courte majorité une recommandation favorable à l'ordination de femmes prêtres. Les deux collèges concernés par cette réforme (laïc et clergé) l'ont adoptée chacun à la majorité des deux-tiers requise mais dans le collège du clergé, il n'a manqué que quatre voix aux opposants à la réforme pour l'empêcher d'être adoptée. L'Irlande est la troisième Eglise anglicane, après la Nouvelle-Zélande et l'Eglise épiscopale des Etats-Unis, à autoriser l'accès des femmes à la prêtrise.

Ecrasement

DEUX-PONTS, RFA (AFP) — Un avion militaire américain s'est écrasé mardi près de la base américaine de Deux-Ponts et les deux occupants ont réussi à faire fonctionner leurs sièges éjectables, selon un communiqué de la base. L'accident s'est produit en fin de matinée, à 11H50 locales. L'appareil, un RF-4C, revenait d'une mission de routine et s'est écrasé au cours de la manoeuvre d'atterrissage. Le pilote, le capitaine Scott D. Irons, et le mécanicien de bord, le capitaine Jeffrez A. Moore, qui font partie du 38e escadron de reconnaissance tactique, ont été légèrement blessés en s'éjectant et ont été conduits à l'hôpital de la base. L'appareil ne transportait aucune arme lors de l'accident.

Un nom à coucher dehors

NEW DELHI (AFP) — Un médecin indien vient d'être admis à figurer dans le livre Guinness des records pour posséder le plus long patronyme du monde: son nom compte 1612 lettres. M. Humananojseamatash-stargalaxy-uni versi enaryush yna rayandas Bhrahmatma, (version courte), qui s'appelait Manoj Soni à l'origine, a changé de patronyme à six reprises pour décrocher le titre honorifique de «super personnalité». Le Guinness l'a également récompensé comme détenteur du surnom le plus rare, et pour avoir changé de patronyme de manière exceptionnellement fréquente.

M. Soni, qui utilise la version abrégée de 68 lettres dans la vie courante, a déclaré mardi à des journalistes à New Delhi que l'objectif de cette démarche était de donner à son patronyme une dimension «idéale et philosophique» en accord avec sa personnalité. On y relève notamment les mots de «cosmos», «galaxie» et «humain», a précisé l'agence indienne PTI. Cet homme, qui a passé deux jours à mémoriser son propre nom dont l'énoncé ne prend pas moins de quattre minutes, en met 10 pour l'écrire. M. Humananojseamatash-stargalaxy-uni versi enaryush yna rayandas Bhrahmatma a présenté ses titres de noblesse à la presse. Une jeune fille du Texas (1019 lettres) détenait jusque là le record. Elle a été disqualifiée par l'exploit du médecin qui est le 16e indien à figurer dans le livre des Records.

Castro en pleine forme

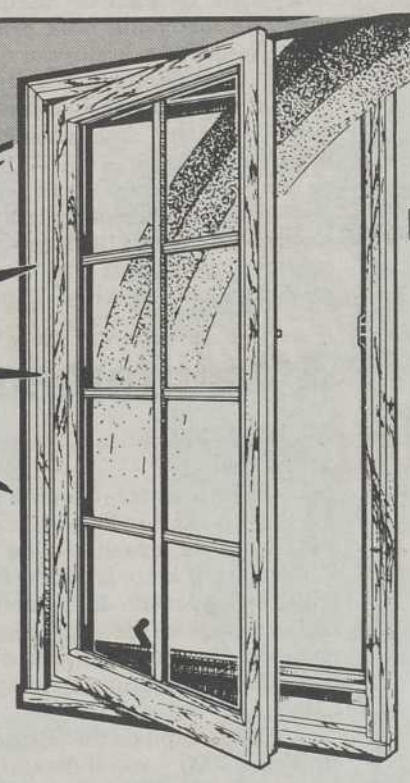
NEW YORK (AP) — Fidel Castro, 64 ans, se sent comme à 30, n'a pas de problèmes qui l'empêchent de dormir, et travaille de 14 à 16 heures par jour: le «Lider Maximo» l'a dit récemment à un groupe de journalistes espagnols et ses propos ont été rapportés lundi par l'agence cubaine Prensa Latina. Rappelant qu'il aura 64 ans le 13 août, Castro a déclaré qu'il travaille avec le même enthousiasme qu'au premier jour de la Révolution de 1960. «Souvenez-vous que je ne fume plus. Arrêter n'a pas été très difficile parce que j'étais très motivé», a-t-il ajouté, en expliquant qu'il n'avait pas renoncé aux cigares pour des raisons personnelles, mais pour donner l'exemple dans la campagne antitabac. Fidel Castro fait du sport tous les jours. Surtout de la natation, et il n'a besoin que d'un seul collaborateur pour le chronométrer afin de voir s'il améliore ses performances. Il pratique aussi la plongée avec un tuba. Il jouait autrefois au baseball et au basketball, mais il faut pour cela deux équipes, et de surcroit plus personne ne veut faire l'arbitre.

Voleurs démasqués

BOSTON (AFP) — Le FBI a indentifié une douzaine de suspects dans l'affaire du vol de tableaux au musée Gardner de Boston en mars dernier, le plus important de l'histoire des Etats-Unis, a affirmé lundi le Boston Globe. Les suspects, surveillés par des agents du FBI, se trouveraient dans plusieurs pays, ajoute le quotidien, qui ne cite pas ses sources. Le musée a offert une récompense d'un million de dollars pour toute information qui permettrait de retrouver les onze toiles dérobées - oeuvres notamment de Rembrandt, Degas et Manet - d'une valeur de 200 millions de dollars.

SUPER VENTE

57% d'escompte sur le prix de détail suggéré



sur les portes et fenêtres

ROBERT & ROBERT (1978) LTÉE

ST-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON QUÉ CANADA

Les fenêtres à battant Robert

POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE EN BEAUTÉ

Grâce à leurs deux coupe-froid intégrés, les fenêtres à battant Robert se classent bien au-dessus des normes requises pour l'infiltration d'air et l'étanchéité. Résultat de plus de trente années de recherche et de mise au point, elles offrent, en plus de l'esthétique et du fini soigné du bois, de nombreux avantages:

- Double vitrage, scellé avec un espace d'air d'un demi-pouce;
- Pin sélectionné avec soin, traité contre la moisissure;
- Carrelage en bois naturel amovible disponible sur demande.

Manufacturé par:

ROBERT & ROBERT (1978) LTÉE

ST-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON QUÉ CANADA

3 jours seulement 17-18-19 mai inclus.

SURPLUS MALOUIN INC.

- Matériaux de construction -

6400, rue Foster, Waterloo 539-0416

Heures d'ouverture :
Lun. au jeu. : 8 h à 12 h, 13 h à 17 h 30
Ven.: 8 h à 12 h, 13 h à 17 h 30, 19 h à 21
Samedi : 8 h à 15 h

L-07181

L'Allemagne unifiée en décembre?

BONN
Agence France-Presse

La coalition gouvernementale du chancelier Helmut Kohl a décidé mardi d'accélérer une nouvelle fois le processus d'unification allemande en proposant à la RDA de tenir des élections générales pour un parlement de l'Allemagne unie dès la fin décembre-début janvier.

Selon ce projet, dans moins de huit mois, l'Allemagne aurait réalisé son unité politique avec un parlement unique, qui élirait un gouvernement unique, avec à sa tête un chancelier en charge d'un pays de près de 80 millions d'habitants.

Mais, la coalition s'est heurtée de front à l'opposition catégorique du Parti social-démocrate (SPD) de RDA, membre de la coalition gouvernementale de Berlin-Est. «C'est non, de façon claire et nette», a déclaré à la presse le président par intérim du SPD, le ministre des Affaires étrangères Markus Meckel.

M. Meckel estime que le rythme de l'avancée vers les élections générales allemandes doit être déterminé de telle façon qu'il soit «bénéfique pour la population».

L'accord du SPD de RDA est nécessaire car avant toute élection commune l'Allemagne de l'Est devrait d'abord avoir adhéré à la RFA, grâce à un article de la loi fondamentale (constitution) ouest-allemande qui le prévoit. L'adhésion doit se décider à une majorité des deux tiers au parlement est-allemand. L'appoint du SPD est donc essentiel.

En RFA, deux jours après une défaite retentissante dans deux importantes élections régionales, les trois partis de la coalition chrétienne-libérale du gouvernement de Bonn (les Unions chrétiennes CDU-CSU et le Parti libéral FDP) se sont mis d'accord pour proposer d'annuler la tenue des élections générales de RFA prévues le 2 décembre et les remplacer, avant le 13 janvier, par des élections communes. Le 13 janvier est le dernier dimanche de la législature en RFA.

Le secrétaire général de la CDU, M. Volker Ruehe, a expliqué que «plus les élections communes seront retardées, et avec elles l'unification allemande, plus chère sera la réunification».

Mais M. Hans-Jochen Vogel, président du Parti social-démocrate (SPD) de RFA, a reproché à M. Kohl d'agir en fonction de motifs électoralistes.

Mouvement de grèves au Nicaragua

MANAGUA
Agence France-Presse

Une virulente épreuve de force mettait aux prises, mardi à Managua, la nouvelle présidente Violeta Chamorro et les puissants syndicats sandinistes, mettant en péril le fragile équilibre politique qui s'est instauré au Nicaragua après la défaite électorale du régime que dirigeait Daniel Ortega.

Selon des informations diffusées en fin de matinée mardi, la police est intervenue pour déloger par la force les grévistes qui occupaient le ministère des Affaires étrangères à Managua, faisant un nombre encore indéterminé de blessés.

Le ministre du Travail, Francisco Rosales, a menacé de licenciement les salariés de la fonction publique qui suivent l'appel à la grève illimitée lancé il y a quatre jours pour exiger des augmentations de salaire et la restauration de lois sandinistes annulées par Violeta Chamorro, notamment celles qui concernent la restitution de terres confisquées après la Révolution sandiniste.

Le gouvernement avait menacé dès lundi d'avoir recours à la police et à l'armée pour déloger les employés qui occupent les bâtiments publics, dont huit ministères à Managua. La décision, qui paraît avoir été prise, met dans une situation très délicate les responsables du Front sandiniste de libération nationale (FSLN), qui continuent de contrôler l'appareil militaire par l'intermédiaire du général Humberto Ortega, frère de l'ancien président, maintenu à la tête de l'armée.

Le général Ortega, symbole d'une forme de cohabitation qui s'est engagée entre Violeta Chamorro et les anciens responsables du pays, soumis constitutionnellement aux nouvelles autorités civiles, se verrait contraint de lancer ses troupes contre des employés affiliés aux syndicats sandinistes. Les commandants du FSLN, dont l'ancien président Daniel Ortega, se sont gardés pour l'instant de se prononcer publiquement en faveur de la grève générale.

La Confédération générale des travailleurs de l'administration publique, rattachée au mouvement sandiniste, regroupe quelque 50 000 employés de l'Etat. Leur mouvement a été suivi, au cours des derniers jours, par les travailleurs des entreprises publiques autonomes qui ont notamment paralysé les services aéroportuaires et les communications téléphoniques pendant plusieurs heures lundi dans la capitale.

Affrontements en Lettonie et en Estonie

MOSCOU
(AFP-Reuter)

Des heurts entre manifestants pro et anti-indépendantistes ont éclaté mardi devant les Parlements d'Estonie et de Lettonie, au lendemain de la publication par Moscou de deux décrets annulant les proclamations d'indépendance des deux républiques baltes.

A Tallin, capitale de l'Estonie, environ 2000 anti-indépendantistes ont tenté d'investir le parlement mais ont été repoussés par des habitants venus à la rescousse après un appel à l'aide lancé à la radio, a déclaré le ministre des Affaires étrangères de la république, M. Lennart Meri.

Le premier ministre estonien, M. Edgar Saavisar, a de son côté qualifié ces événements de de «tentative de coup d'Etat». M. Saavisar est apparu à une fenêtre du parlement, en début de soirée, et a appelé les Estoniens à venir défendre le gouvernement et le Conseil suprême.

Selon Radio Tallin, les manifestants s'étaient d'abord rassemblés pacifiquement, en scandant des slogans anti-estoniens et brandissant des drapeaux soviétiques.

Le parlement avait décidé dans la matinée de recevoir une délégation de manifestants, mais les orateurs ont commencé à tenir des discours beaucoup plus durs, et à demander la démission du président du parlement M. Arnold Ruutel et du premier ministre Edgar Saavisar. Un des plus virulents était M. Mikhail Lyssenko, président du Comité de grève (pro-soviétique) en Estonie, a précisé la radio.

Toujours d'après Radio Tallin, un officier soviétique à la retraite a appelé l'armée à se battre contre les Estoniens, tandis qu'un intervenant appelait le président soviétique à instaurer un régime présidentiel en Estonie.

Peu de temps après, un groupe réussissait à grimper sur le toit du bâtiment et à y hisser le drapeau de l'Estonie soviétique, que les militiens ont retiré en début de soirée.

La manifestation a duré environ deux heures. Rassemblés sous des drapeaux rouges, les manifestants ont été empêchés de pénétrer dans l'immeuble par des miliciens, puis par des «dizaines de milliers d'Estoniens qui se sont rendus sur les lieux», a ajouté Radio Tallin, citée par l'agence estonienne.

Incidents à Riga

Auparavant, des incidents ont opposé partisans de l'indépendance et Russes de souche, au nombre desquels de nombreux soldats, à Riga, devant le parlement de Lettonie.

Un cordon de policiers en tenue anti-émeutes, avec armes et boucliers, a été établi devant le parlement alors qu'une foule de nationalistes lettons était bousculée par des Russes de souche hostiles à l'indépendance. Les manifestants se sont ensuite dispersés, selon des témoins.

Les députés lettons ont quant à eux pousuivi un débat sur l'instauration d'un service civil en remplacement du service militaire dans l'Armée rouge, défiant ainsi les dernières mesures du président Mikhail Gorbatchev.

SOUPER-CONFÉRENCE

Conférencière invitée:
Mme Guylaine Dallaire
Raymond, Chabot, Martin, Paré
Comptables agréés

Thème: La taxe sur les produits et services (TPS)

Lieu: Restaurant Le Dragon Vert
4910 Foster, Waterloo

LE MERCREDI 16 MAI
19 heures

Membres: 20 $
Non-membres: 25 $

Réservation : 539-1717
(laissez un message)

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE WATERLOO
en collaboration avec la
Caisse populaire de Waterloo
L07917

Doctorat honoris causa européen pour Rémillard

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

Premier Québécois à monter sur cette prestigieuse estrade, le ministre de la Justice, Gil Rémillard, a reçu de l'Université de droit, d'économie et des sciences d'Aix-Marseille III, un doctorat honoris causa. Sa contribution à la communauté juridique nationale et internationale plus particulièrement aux chapitres des droits de l'homme, de la francophonie et du fédéralisme, lui a valu cet honneur.

«Cet honneur me touche d'autant plus qu'il me vient d'une université qui, de par son passé et son présent, fait partie intégrante de l'évolution de la pensée contemporaine, non seulement française, mais aussi internationale» a lancé le ministre en s'adressant au parterre d'invités qui participaient à la cérémonie. Et du même souffle, il a rappelé les liens privilégiés qu'elle entretient depuis dix ans avec plusieurs universités québécoises, en particulier celle de Laval.

Dans son discours, Gil Rémillard n'a pas manqué d'évoquer l'accord du Lac Meech, soulignant que l'objectif du Québec a toujours été d'encourager ses partenaires, les dix autres gouvernements provinciaux et fédéral, à le ratifier. «Les conséquences d'une non ratification pourraient être sérieuses pour l'avenir du pays et le Québec devrait trouver alors — en tenant compte de son histoire en tant que société distincte — un réaménagement substantiel de l'association qui le lie à la fédération canadienne pour l'adapter à cette nouvelle situation.»

Le Québec se définit comme société distincte et forme une nation pouvant très bien, selon lui, évoluer dans un cadre fédératif dans la mesure où lui est reconnue l'autonomie nécessaire à son plein épanouissement. A ses yeux, l'état fédératif est certainement la meilleure façon d'unir plusieurs nations sous une même entité étatique. «Le prochain siècle sera celui du fédéralisme», affirme-t-il.

Pour le ministre québécois, délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes, le fédéralisme ne tolère aucun dogmatisme, il est essentiellement un compromis toujours en mouvement.

«L'intolérance, le racisme et la xénophobie engendrés par une conception étroite du nationalisme représentent un danger pour notre civilisation. Cependant, si nous savons utiliser correctement les évolutions internationales en se fondant dans le respect des droits de l'homme, de ceux des minorités en fonction de notre bien commun, nous aborderons résolument une ère nouvelle dans l'espoir d'un monde de paix sans précédent», a-t-il conclu.

Granby Brique et Pierre
Les spécialistes dans la vente de PRODUITS DE MAÇONNERIE
(briques, pierres, blocs et Pavé-uni)
Venez rencontrer de vrais professionnels du métier tout en encourageant l'économie locale
Prix très compétitifs
Notre devise: Le service avant tout
GBP INC.
17, Gatineau 777-2222
Résidence : 777-0792
L4801

Restaurant La Serre chez Trudeau CANTINE
348 Principale, Granby
378-2874
Venez essayer notre table d'hôte du mois de mai
L07401

Vente Anniversaire
25 000 mètres de tissus printemps 1990 les plus populaires de la saison!
-Coton Safari - Toile Gypsy
- Cotonnades Festival - Tricot de coton - Coton Malibu
- Allure lin et plusieurs autres. Prix courant jusqu'à 12.99 m.
Prix spécial à partir de 2.99 m.
Jusqu'à 33 1/3 %
Mc'Calls n° 4690
SPÉCIAUX ANNIVERSAIRES 50 %
Prix courant / Prix spécial
Gabardine élite 9.99 4.99
Coton popeline 6.99 3.49
Coton Santana 7.99 3.99
COLLECTION TISSUS FLUO
Optez pour un look électrisant avec des tissus aux couleurs néon et aux motifs californiens
-Coton Caraïbe
-Coton Néon
-Nylon Spectra
-Tissu à maillot de bain
Prix courant jusqu'à 17.99 m.
Prix spécial à partir de 7,19 m.
20%
Tous les Patrons Mc'Calls
3 Pour le prix 1
La maison Bouclair se réserve le droit de limiter les quantitées.
Tous les ACCESSOIRES DE COUTURE 33 1/3%
Sauf quelques exceptions
COTON PERMA PRESS
Plus de 45 couleurs
115 cm
35% coton
65 % polyester
SPÉCIAL 2.39 m.
Bien d'autres spéciaux en magasin!
Jusqu'au 19 mai
LA MAISON BouClair
14 Simonds Sud, Granby 378-5999
L7235

Réductions CRAYON ROUGE SEARS

PROFITEZ SANS TARDER DE CES SUPER OFFRES

FAUTEUIL SUSPENDU KRISTAN

Fauteuil à carcasse en bois dur au fini érable. Mécanisme à roulement à billes. No 44090.
Sears ord. 449,99$. Ch.....222$
Tabouret assorti (non ill.). No 44099.
Sears ord. 229,99$. Ch.....111$

FAUTEUIL KRISTY ET TABOURET

Fauteuil pivotant et inclinable à tabouret inclus. Dossier capitonné, intérieur du siège, dossier et accoudoirs en cuir de qualité. No 45292 (non ill.).
Ord. 599$. Ens.....**399$**

RABAIS 50%

ENS. MATELAS ET SOMMIER 'IMPÉRIAL'

Recouvrement damassé de première qualité, piqué sur couche de mousse. Sommier à plateau antidérapant. No 73920.
1 pl. Ord. 1039,98$. Ens.....**489,99$**
2 pl. Ord. 1259,98$. Ens.....**589,99$**
G 2 pl.
Ord. 1479,98$. Ens.....**689,99$**
TG 2 pl.
Ord. 2099,99$. Ens.....**989,99$**

FAUTEUIL LA-Z-BOY^{MD}

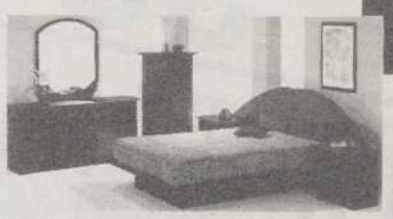
Grand choix de tissus, couleurs et modèles. No 41777.

397$ ch.

RABAIS 50%

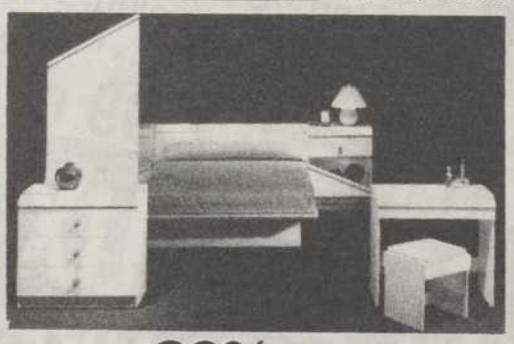
MEUBLES DE CHAMBRE À COUCHER HÉRITAGE

Meubles de style classique Louis-Philippe 19e siècle. Dessus, tiroirs supérieurs et moulures de base en érable massif. No 62020.
Ord. 329-1599. Ch.....**164,50$-799,50$**



MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER 'BLACK BEAUTY' 4 PIÈCES

Mobilier au fini texturé noir. Carcasse intérieure en bois dur. Devants de tiroirs en fibres de bois solide. Panneau de chevet surdimensionné. No 60924.
Sears ord. 1349,99$. Ch.....**999$**
Table de chevet assortie au mobilier ci-dessus. 24 x 16 x 21". No 60926.
Sears ord. 179,99$. Ch.....**149,99$**
Disponible aussi en fini blanc (Pour livraison fin juin)



RABAIS 30%

MEUBLES DE CHAMBRE À COUCHER MODULAIRES "IDÉAL"

Fabrication en panneau de bois avec fini en aggloméré blanc résistant aux taches. Poignées noires contrastantes.
No 60350. Ord. 89,99$ - 249,99$. Ch.....**62,99$ - 174,99$**

RABAIS 1200$

MOBILIER DE SALLE À MANGER HÉRITAGE 5 PIÈCES

Mobilier de style Louis-Philippe 19e siècle comprenant table et 4 chaises. Table à plateau 1" en érable massif et chaises en érable massif à siège rembourré. No 25986. Ord. 2699$. Ch.....**1499$**
Buffet et vaisselier. Nos 25984-5.
Ord. 2300$. Ch.....**1400$**

Mobilier de salle à manger 'Céline'. Mobilier 5 pièces à table rectangulaire en aggloméré à 4 pieds et 4 chaises. No 21226. (Non ill.)
Ord. 1199$. Ens.....**799$**

Mobilier de salle à manger 'Jacqueline'. Mobilier de style moderne blanc et gris 5 pièces comprenant table rectangulaire en produits de bois de haute densité et 4 chaises. No 21506. (Non ill.) Sears ord. 1499$. Ens.....**999$**

Mobilier de salle à manger 'Michelle'. Mobilier de style moderne au fini laqué blanc éclatant. Comprend table rectangulaire et 4 chaises. No 21556. (Non ill.)
Sears ord. 1599,99$. Ens.....**999$**

BONS PRIX

MEUBLES 'VENTURA' EN CUIR

Meubles à carcasse en bois dur. Système d'assise 'Pirelli' à diaphragme de modèle européen. Dossiers en fibres et carcasse rembourrée. Cuir de vache de couleur beurre.
Canapé. No 50651.
Ord. 1199,99$. Ch.....**888$**
Causeuse. No 50652.
Ord. 1099,99$. Ch.....**848$**
Fauteuil. No 50653.
Ord. 899,99$. Ch.....**748$**

MEUBLES DE SALON 'PENTHOUSE'

Modèles très confortables à carcasse en bois dur entièrement rembourrée.
Canapé. No 51801.
Ord. 849,99$. Ch.....**509$**
Causeuse. No 51802.
Ord. 749,99$. Ch.....**449$**
Fauteuil. No 51803.
Ord. 529,99$. Ch.....**318$**

MEUBLES DE SALON 'ULTIMA'

Non illustrés
Canapé. No 50931.
Ord. 1499,99$. Ch.....**1049$**
Causeuse. No 50932.
Ord. 1399,99$. Ch.....**999$**
Fauteuil. No 50933.
Ord. 999,99$. Ch.....**849$**

MOQUETTE 'ELEGANT IMPRESSIONS'

27.99 ver. ca*
Ord. 42,99$ ver. ca (tapis seul)

*Comprend sous-tapis Econo et pose sur surface plane seulement. Préparation de la surface, déplacement de meubles, etc. non incl. Frais supplémentaires pour escaliers.

RABAIS 60% du prix Sears ord

Foire du tapis maintenant chez Sears
Coupons disponibles en 4 formats.
Ord. 191,88$-399,98$. Ch...**76,68$-159,99$**

Prix en vigueur du 14 au 19 mai 1990 ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Sherbrooke,** Carrefour de L'Estrie, **563-9440.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

UN CHOIX JUDICIEUX!

COMPLETS DE HAUTE QUALITÉ CHEZ SEARS!

RABAIS 125$ - 155$

Nous avons un choix de modèles tels nos complets exclusifs Boulevard Club de même que les modèles Shipley et Tallia. Ce sont des modèles de confection tailleur en tissu laine ou mélange de laine. Tailles 36-46 pour la plupart des statures. Sears ord. 325$ - 395$. Ch.....**199,99$ - 239,99$**

Rabais 45$ sur blazers Boulevard Club à devant droit ou croisé. Couleurs variées. Sears ord. 195$. Ch.....**149,99$**

Modèles homme fort moyen ou long (48-50) offerts à prix plus élevés
La sélection peut varier d'un magasin à l'autre

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 26 MAI 1990

sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Granby,** Galeries de Granby, **375-5770.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

L-07249

Réductions DES CENTAINES

NOUS ENTOURONS AU CRAYON ROUGE LES BONNES AFFAIRES SUR LES
VENEZ VITE, CETTE VENTE

SUPER!

Achat spécial! Laveuse Kenmore

589.99 Ch.

L'agitateur en spirale est très efficace et fiable. Blanc. 268 440 150.
Sécheuse Kenmore. Blanc. 268 480 150. Ch....**399,99$**

RABAIS 50%

Sears-O-Pedic confortable

489.99 Ens. 1 place

Impérial. À ressorts ensachés ou en mousse. 4 dimensions. Série 71290.
Ord. 1039,98$ - 2099,98$. L'ens....**489,99$ - 989,99$**

RABAIS 50$

Un super achat sur magnétoscope VHS

399.99 Ch.
Sears ord. 449,99$

Télécommande 36 boutons; 8 émissions/12 mois, programmation à l'écran. No 30089.

RIEN QUE

479.99 Ch.

Lave-vaisselle à 4 cycles avec commande Soft Touch[MC]. 228 470 310.
PLUS 6 autres en solde

RIEN QUE

789.99 Ch.

Réfrigérateur 13.6 pi. cu. sans givre. Blanc. Charnière à droite. 468 420 400.
PLUS 6 autres en solde

RIEN QUE

389.99 Ch.

Sears ord. 519,99$
Rabais 130$. Aspirateur traîneau à 2 moteurs. 208 432 137.
PLUS 5 autres en solde

RABAIS

50%

Canapé 'Magnum' à bouts inclinables.
Sears ord. 1099,99$.
Ch.....**549$**
Monture en bois dur, capitonné. Modèle parfait pour tout décor! No 51891. Causeuse, fauteuil aussi en solde.

RABAIS

252$

Fauteuil berçant/inclinable. No 41420. Ord. 549,99$.
Ch.....**297$**
PLUS 40% de rabais sur canapés discontinués

RABAIS

100$

Mobilier de chambre à coucher 4 pièces au fini chêne. No 60111.
Ord. 569,99$.
Ch.....**469,99$**
PLUS 20% de rabais* sur toutes les vitrines

RÉDUCTIONS À NE PAS MANQUER, MARQUÉES AU CRAYON ROUGE

PIÈCES "FRENCH WHITE" CORNING[MD].....RABAIS 15%*
PIÈCES "IRIS" CORNING[MD].....RABAIS 15%*
ACCESSOIRES POUR MICRO-ONDES.....RABAIS 25%*
DÉTERGENT SEARS, 12 L. ORD, 39,99$.....24,99$
TOUS LES SACS À ORDURES.....RABAIS 25%*
BEAUX CINTRES, PAQUET DE 3. ORD. 1,49$.....99c
BATTERIES EN ACIER INOXYDABLE.....RABAIS 10%*
TOUS LES COUTEAUX.....RABAIS 20-25%*
13 PIÈCES EN ACIER INOX. ORD. 39,99$.....35$
CINTRES PARFUMÉS. PAQUET DE 5. ORD. 11,99$.....8,99$
ENSEMBLE DE DRAPS, LIT 1 PLACE. ORD. 19,99$.....14$
DOUILLETTE, LIT 1 PLACE .ORD. 29,99$.....19$
DOUILLETTES CHOISIES, TOUT FORMAT.....29$

ENSEMBLES DE DOUILLETTE.....49$ - 59$
COUVRE-MATELAS CHOISIS, TOUT FORMAT.....9$
COUSSINS D'APPOINT CHOISIS.....4$ - 9$
RABAIS 25% SUR LE PRIX DÉJÀ RÉDUIT DES TENTURES SUR MESURES NON RÉCLAMÉES.
GRILLE-PAIN 4 TRANCHES. ORD. 49,99$.....44$
GRILLE-PAIN FOUR MARMALADE. ORD. 87,99$.....79$
CAFETIÈRE AUTOMATIQUE. ORD. 47,99$.....42$
PRÉPARATEUR CULINAIRE BRAUN. ORD. 199,99$.....179$
COMBINÉ MOULINEX. ORD. 67,99$.....RIEN QUE 59$
PRÉPARATEUR 'MULTIPRATIC PLUS' BRAUN. ORD. 119,99$.....104$
CAFETIÈRE DUO DE VOYAGE. ORD. 24,99$.....19$

CAFETIÈRE 10 TASSES. ORD. 33,99$.....RIEN QUE 29$
DÉFROISSEUR À VÊTEMENTS. ORD. 44,99$.....39$
VENTILATEUR DE PLAFOND 4 PALES, ORD. 54,99$.....43,99$
NAPPES VARIÉES EN DENTELLE.....RABAIS 30%
VERRES EN CRISTAL CHOISIS.....1/2 PRIX
MOUFLES DE FOUR À MOTIFS. PAIRE.....4,99$
TORCHONS, PAQUET DE 6. ORD. 5,99$.....2,99$
LAVETTES. PAQUET DE 6. ORD. 2,99$.....1,49$
SERVICE DE VERRES 24 PIÈCES. ORD. 16,99$.....9,99$
LAMPE D'EXTÉRIEUR.....RABAIS 25$
VAISSELLE, SERVICE 20 PIÈCES. ORD. 29,99$.....24,99$
VAISSELLE, NOIRE 20 PIÈCES. ORD. 59,99$.....44$

* Sur articles à prix ordinaires, sauf marchandise en réclame

CRAYON ROUGE SEARS

EN MAGASIN

Et bons achats habituels

MEUBLES, LES APPAREILS MÉNAGERS, L'ÉLECTRONIQUE ET BIEN PLUS!
SE TERMINE SAMEDI

RABAIS 150$

Télécouleur stéréo 21"

549.99 Ch. Sears ord. 699,99$

Filtre peigne pour image très nette. Télécommande 29 boutons. No 14949.

RIEN QUE

Serviettes de bain choisies

3$ Ch.

Débarbouillettes, serviettes de toilette et autres serviettes de bain choisies. Faites-en provision! Ord. 1,49$ - 13,99$. Ch.....**1$ - 5$**

SENSAS!

Oreillers choisis

**8$** Ch. Sears ord. 9,99$ - 14,99$

Et encore plus d'oreillers choisis! Ord. 19,99$ - 59,99$. Ch.....**17$ - 29$**

RABAIS 500$

Salle à manger en chêne massif. No 21806. Ord. 2299$. L'ens....**1799$** Buffet, vaisselier, fauteuil, aussi en solde
PLUS 50-80$ de rabais sur salles à manger choisies

RABAIS 80$

Télécouleur 21'' No 14669. Ord. 579,99$. Ch.....**499,99$**
PLUS satisfaction garantie!

RABAIS 50$

Magnétoscope RCA à 4 têtes. No 30529. Ord. 749,99$. Ch.....**699,99$**
PLUS 20% de rabais* sur toutes les cassettes audio
* Articles à prix courants, sauf la marchandise déjà en réclame.

RABAIS 25%*

Tous les rideaux de douche. Donnez à votre salle de bains une toute nouvelle allure!

RABAIS 25%*

Toutes les serviettes de plage. Préparez-vous pour l'été, magasinez tôt!

RABAIS 30%*

Accessoires de bain 'Luxura'. Toute notre sélection.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 19 MAI 1990
sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Sherbrooke,** Carrefour de L'Estrie, **563-9440.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

Très forte augmentation des faillites en 90

MONTREAL
Presse Canadienne

Le nombre des faillites commerciales au Canada a bondi au cours des trois premiers mois de l'année: 2591 faillites contre 2101 durant la même période l'an dernier, illustrées par des pertes de 665 millions $ contre 447 millions $ pour la période correspondante.

Les chiffres peuvent paraître sinistres mais la réalité est encore plus cruelle.

«Les statistiques sur les faillites commerciales ne correspondent pas à la réalité. Le taux d'échec des entreprises est beaucoup plus élevé» affirme Marc Chabot, professeur au département des sciences comptables de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

Lorsqu'une banque demande le remboursement d'un prêt, forçant souvent une entreprise à mettre un terme à son activité, on assiste à un échec, mais pas à une faillite. Si la cessation d'activité se doublait toujours d'une faillite, les chiffres s'emballeraient.

Tel n'est pas le cas: une entreprise peut être insolvable et son actif liquidé sans qu'il y ait faillite (volontaire ou forcée). La faillite n'est qu'une procédure parmi beaucoup d'autres qui permet aux créanciers de retirer à une entreprise insolvable le contrôle de ses biens, de les liquider et d'en partager le produit. Dans tous les autres cas, il y aura mise sous séquestre et la loi sur les faillites ne s'appliquera pas.

«Il faut donc distinguer entre la faillite et la mise sous séquestre et ces dernières sont beaucoup plus fréquentes» de préciser M. Chabot.

La mise sous séquestre correspond à la prise de possession, par les créanciers garantis qui décident d'exercer leurs droits, d'une partie ou de la totalité des biens d'une entreprise insolvable. C'est le moment où la banque exige un remboursement de prêt.

Il n'existe aucune statistique sur les mises sous séquestre, mais on sait qu'elles sont nombreuses. Chose certaine, lorsque les faillites augmentent, le nombre de mises sous séquestre augmente aussi, signifiant alors que l'économie est malade.

Les droits des bailleurs de fonds, banquiers ou autres, vont de pair avec la garantie de récupérer les sommes qui leur sont dues.

A titre d'exemple, le remboursement d'un emprunt effectué pour l'achat d'un immeuble est garanti par une hypothèque. Dans le cas de non-paiement de l'emprunteur, l'immeuble est vendu pour que soit effectué le remboursement.

La tête sur le billot

Pour pourvoir à ses besoins financiers, l'entreprise cède en garantie la totalité ou presque de ses biens et l'actionnaire principal d'une PME devra également consentir à des garanties personnelles.

En cas d'insolvabilité, les créanciers garantis feront valoir leurs droits sur les biens du débiteur. L'exercice de ces droits a priorité sur les autres procédures collectives instituées à l'iniative des créanciers et, notamment, sur les procédures de faillite.

En général, le remboursement du prêt suffit à la banque et elle n'a aucun intérêt à provoquer la faillite. Les autres créanciers, réalisant qu'il n'y a plus d'argent, hésiteront avant de dépenser des sommes importantes pour provoquer la faillite.

Loi désuète

La loi fédérale sur les faillites semble immuable, bétonnée, impossible à modifier. Aucun des six projets de loi présentés depuis 1975 n'a été adopté et la loi actuelle continue de s'appuyer sur les grandes lignes de celle de 1949, qui, elle-même, reprenait l'essentiel de celle de 1919. Cette dernière était fondée sur les principes des lois britanniques en vigueur depuis le début du 19ième siècle.

Un projet de refonte complète de la loi sur les faillites fut effectivement déposé en 1975 pour être bloqué au Sénat après de longs débats.

— suite page suivante

BOURSE DE MONTRÉAL

A à B

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
ACSI--Bio	1480	5⅛	5⅛	5⅛	
ADS	1000	50	50	50	– 5
AMCA Int	2000	350	350	350	– 10
AMCA9.25	200	$25	25	25	+ ¼
AMCA9.5	500	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ¼
Aur Res	2700	395	390	395	– 5
Abti Price	217	$15	15	15	– ¼
Agnico E	18000	$8⅛	8¼	8⅛	+ ¼
fAgromx	7205	16	16	16	– 1
Air Canda	35150	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
Akers	10000	12	12	12	+ 2
Alta.energ	2290	$16⅝	16⅜	16⅜	– ¼
Alt.E.7.75	1500	$24½	24⅜	24½	
Alcan Alu	51626	$25¾	25	25¾	
Am.Barric	38700	$20⅜	20¼	20⅜	– ⅛
Arden	3400	53	53	53	– 2
Artopex	1500	385	385	385	
fAstral A	100	$9⅜	9¼	9⅜	– ⅛
fAtco I	1700	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Atco II	1100	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Auberges	300	310	310	310	
Audrey	9940	240	235	235	– 5
Audrey.w	z250	60	60	60	
Avcorp	2000	80	80	80	
BC Tel	114297	$18	17⅞	17⅞	– ⅛
BC GAS	500	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
BCED Sr1	1500	215	210	210	– 20
BCED	25766	37	35	35	– 3
BCE Inc.	35052	$39⅛	39⅛	39⅛	
BCE Mbl	1100	$21⅛	21⅛	21⅛	– ⅛
BCE.Cap1	1300	$22⅞	22⅞	22⅞	
Bgr.pm.A	4100	$9⅜	9¼	9⅜	– ⅛
fBMTC.a	4000	290	290	290	
BP Can	1000	$18⅞	18⅞	18⅞	– ⅛
Bt Bk w.c	400	160	160	160	+ 14
Bcshare.p	400	$21⅛	21⅛	21⅛	
Bq.Laur	4700	$16¾	16½	16½	+ ½
Bque Nat	209395	$9	8¾	9	+ ⅛
Bq.Nat.sr8	100	$21⅛	21⅛	21⅛	
Bq.Nat.sr7	1500	$20⅜	20½	20¾	
Bq Royale	70805	$21¼	21⅛	21¼	– ⅛
BqRy 1.45	1500	$15½	15⅛	15½	
Bq.Ry.srF	600	$24⅛	24⅛	24⅛	– ⅛
Bq. T--D	16824	$17⅞	17⅞	17⅞	– ⅛
B.Imp.sr8	300	$23⅜	23⅜	23⅜	– ⅛
Bq.C.Imp	30999	$26¼	26⅝	26¾	– ⅛
Bque Mtl	37046	$26⅛	26	26¼	– ⅛
BMO Sr3	400	$24⅜	24⅜	24⅜	– ⅛
Bq.N.Ecos	144164	$13⅜	13⅜	13⅜	– ⅛
B NE sr3	1000	$18⅝	18⅜	18⅝	+ ⅛
B NE sr4	500	$23½	23½	23½	
Bell.p.7.5	300	$21	21	21	
Belmoral	800	28	28	28	– 1
Biochem	102703	$15¾	14¾	14¾	– ¾
Biomira	500	215	215	215	– 20
Bionaire	4100	140	135	140	+ 20
Bomb A	7057	$17½	16¾	17½	+ ¼
fBomb B	140515	$17½	16¾	17¼	+ ⅜
Bomb.Sr1	1100	$22¾	22¼	22⅜	– ⅛
Bovar	2000	30	30	30	+ 10
Bow Val	11128	$13¾	13½	13¾	– ⅛
BowV2.02	500	$28½	28½	28½	– ¼
fB.Brick.A	500	$5	5	5	
Brascan.A	1930	$21¼	21	21	– ⅛
Bruncor	1388	$16	15¾	15¾	– ⅛

C

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
CAE Ind	28975	$6	5¾	5⅞	
fCCL.In.B	6700	$8¾	8¾	8¾	– ¼
fCFCF.Inc	500	$10½	10½	10½	– ½
CGC Inc.	300	$10¾	10¾	10¾	– ⅛
fCGI Gr.A	350	170	170	170	– 5
CS Res.	5280	475	465	470	– 5
Cabano	3200	110	106	110	+ 5
fCldwell A	500	$6⅞	6⅜	6⅜	+ ⅛
Cambior	10400	$14⅜	13⅞	14¼	– ¼
Cambridg	400	$27¾	27¾	27¾	– ⅛
Cmpbel.Sp	881	$21	21	21	
Campeau	1600	200	190	190	– 7
Can Malt	2400	$15¾	15⅜	15¾	
Cda Pack	6500	$12¾	12¾	12¾	+ ⅛
CP Ltd	48394	$21⅜	21½	21⅜	– ⅛
fC Tire A	11460	$22	21¾	22	– ¼
fC Utilit.A	9840	$19¼	19	19	– ⅛
C Utilit B	z37	$19	19	19	– ¼
C Util Srl	10000	$25	25	25	
fCmnac.A	4500	420	415	415	– 5
fCanron.B	z40	$19⅛	19⅛	19⅛	
Canstar	1262	325	320	325	+ 5
Canstar.rt	346236	7	5	7	
fCaraOp.A	212100	$16	16	16	
Cascades	5200	415	405	405	– 5
Celanese	100	$30	30	30	
fC.Cap A	1984	$7⅛	7¼	7½	
Charan	10000	20	20	20	
fChateau	2200	270	250	270	+ 5
Cheni	500	410	410	410	
Cheni.W	6000	21	19	19	– 4
fCogeco	6750	365	330	355	+ 35
CohoRs	5000	$5½	5½	5½	– ⅛
Cominco	500	$26¼	26¼	26¼	– ¼
Comi.srB	300	$23	23	23	– 1
Comi.Sr.H	1400	$14	14	14	
Comptime	4500	71	68	68	– 4
Comterm	3983	22½	22½	22½	
Cons TVX	6200	$5⅜	5⅛	5⅜	– ⅛
Cons Gas	102	$30¼	30¼	30¼	
fCPCl.A	z200	45	45	45	
CPCl.B	z100	45	45	45	+ 5
Corby A	2000	$30	30	30	
fCorby B	250	$28¾	28¾	28¾	– ¼
fCorona A	38554	$8¾	8½	8¾	
Corona B	143	$9	9	9	– ⅛
Coron.92w	1500	140	140	140	– 5
Coron.90w	19400	5	5	5	– 45
Cott	500	350	350	350	+ 20
fCrownx	300	$11½	11½	11½	+ ½
Crwn.Pr.1	100	$16⅞	16⅞	16⅞	– ⅛

D à G

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
fDMR.grA	10000	270	270	270	
Datamark	400	330	330	330	– 5
Denison.A	100	145	145	145	
fDenisn.B	2801	120	120	120	– 5
Denis 9.50	1200	$12⅞	12¾	12¾	– ¼
Dofasco	4123	$21⅛	20¾	20¾	– ¼
Dofasc2.60	1650	$27⅞	27¾	27¾	+ ¼
Domco.Ite	1000	$6¼	6¼	6¼	
Domicil	2000	6	6	6	
Domtex	8200	$12	11⅝	11¾	– ⅜
Domtar	5130	$12⅜	12	12	
Donohue.b	z65	$9⅜	9¼	9¾	– ¼
Dorel	9500	450	450	450	+ 5
Dupt pr b	z9	$32	32	32	+ 1
fDylex.Ltd	14400	$6½	6¼	6¼	– ¼
Echo Bay	5296	$14¾	14¼	14½	
Eldr.cdn.a	600	$15⅝	15⅛	15¼	– 1
fEmpire.A	500	$12⅜	12¾	12¾	+ ⅜
Encor Inc	58822	255	245	250	+ 5
fEqDen.B	900	140	140	140	
Eq Pres	1432	85	85	85	
FPI Ltd	1200	$5¾	5	5⅛	
Fi.Desj.s1	252	$20	20	20	– ½
FCtyTco	2400	$7	7	7	
Flet.Can.a	6552	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
Flet.Inv	3500	$22	22	22	
Fletcher	500	265	265	265	– 5
F.Europ.w	11400	17	15	15	– 1
fFdCr.Que	500	375	375	375	– 5
ForesbecA	1000	45	45	45	
Forex	300	169	169	169	
GW Util	z94	$34	34	34	– ⅛
Galactic	4000	325	320	320	– 10
fGldcrp.A	6500	460	450	460	
Gldcrp.Wt	5000	22	22	22	– 1
Goodfellw	300	380	380	380	
Goyette	z150	76	76	76	
Goyette.w	z75	3	3	3	– 7
G.W.lifeco	200	$13⅞	13⅞	13⅞	– ⅛
Grilli	1100	96	5⅜	5⅜	– ¼
Gr.L.1.875	300	$22½	22½	22½	
fGr.laur.b	5340	$7⅜	7	7⅜	+ ⅜
Guard. T.	300	230	230	230	– 10
Guard.p.B	500	96⅞	6¼	6¼	+ ¼
GuilwA	1000	$5⅜	5¼	5⅜	
Gulf Res	2511	$15¾	15½	15¾	– ⅜
Gulf.R.p.a	567	455	450	450	

H à L

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Harric.A	1000	230	225	230	+ 5
Hartco	1100	96⅞	6¼	6⅜	
Hees.Int	4200	$24⅛	23¾	23¾	– ⅜
Hees 91wt	3300	350	330	350	– 5
Hemlo	4384	$14	13¾	13⅞	
Heroux	1200	335	315	315	– 45
Hollin Inc	73900	$12¼	11⅜	11⅜	– ⅜
fHorsham	17100	$9⅜	9¼	9¾	– ⅜
H Bay pA	z25	$19¾	19¾	19¾	
H Bay Co	121	$27⅞	27⅞	27⅞	– ⅜
IPL Inc	2400	410	405	410	+ 5
Ideal Mtl	300	155	155	155	
Imasco.ltd	3654	$35⅜	35¾	35¾	– ¼
Imp Mtls	2000	160	160	160	+ 5
Imp Oil A	17886	$59⅜	59¾	59¾	– ¼
Inco Ltd	126629	$31	30¾	30½	– ⅜
IFX 2000	1300	177	175	177	– 3
Interhome	100	$47	47	47	
IBM	2340	$135½	134	135	+ 1
Int.dta.pr	z400	7	7	7	
Int.Data	1000	55	55	55	– 5
Ivaco.sr1	100	$13⅜	13⅜	13⅜	– ¼
Ivaco.sr3	500	$15¼	15¼	15¼	– ¼
Ivaco.sr4	1400	$23⅜	23	23¾	+ ⅜
Jannock	500	$15	15	15	
fJean.Ct.A	4895	$13	12⅜	13	+ ⅜
Jordan.A	10000	65	65	65	+ 2
Kaufel.A	400	$10¼	10¼	10¼	
Kaufel.B	1800	$9½	9½	9½	+ ¼
fLGS Inc.	1300	189	189	189	– 1
LSI Log	300	100	100	100	
Labatt	10800	$21⅛	21	21	
LacM.wt2	24000	205	190	205	– 10
Lac Min	218109	$12⅜	12¼	12¼	– ⅛
LacMin.wt	13300	165	145	160	
LfrgCan.p	111	$22¼	22¼	22¼	+ ⅛
LafargeCo	z11	$22¼	22¼	22¼	+ ⅛
Laidlaw A	4327	$25¾	25¼	25½	+ ¼
fLaidlw B	116694	$25¾	25¼	25¾	– ⅛
LamSo.inc	2200	110	110	110	
fLasond.a	300	385	385	385	
LavalnInd	1000	315	315	315	
Lvitec	2300	110	105	110	
fLMGL.A	1000	$7⅜	7¼	7⅜	
Leroux	12200	150	150	150	+ 5
LBL.inc	2400	120	120	120	+ 4
Loblaw	200	$15¾	15¾	15¾	– ⅛
Lonvest	3000	20	20	20	
Lonvest A	300	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ⅛
Louvem	11400	480	440	455	– 25
Louvm.pr	700	400	400	400	– 20

M à O

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
M Corp	1650	$11⅛	11⅛	11⅛	
MaBaie	700	295	295	295	
McM Bldt	13000	$17	16⅜	16⅜	– ⅛
Maclean	4755	$9¾	9¼	9¾	– ⅛
MnttaP.p	1200	$24½	24½	24½	– ¼
fMantt Tel	1414	$17⅛	17	17	
Mrt Tel A	z50	8	8	8	– ⅛
Mrt pr B	2804	$9⅜	9¼	9¼	– ⅛
Matco	3000	65	65	65	+ 10
McNeil M	2800	152	152	152	– 3
Memotec	7726	$9⅛	9¼	9⅛	– ⅛
fMetroR.A	3900	300	295	295	
Minnova	229	$18	18	18	– ¼
Mitchell B	520	$14¾	14¾	14¾	
Mitel.Corp	1700	271	270	271	+ 1
Mitel 2.00	900	$15	15	15	
fMolson A	81701	$38	37¾	37⅞	
Monter.A	z400	45	45	45	– 7
Moore	13640	$32⅞	32¼	32¾	– ⅜
Mbanc.p.a	600	$16¾	16¾	16¾	– ⅛
Muscocho	24000	9½	8	9	
NfldL 7.25	200	$7¼	7¼	7¼	– ¾
NfldL 9.84	325	$9⅜	9¼	9¾	
Noramco	2000	40	40	40	+ 2
Nor.Forst	9250	$10⅜	10½	10½	– ¼
Noranda	5770	$19	18⅞	19	– ⅛
Noran.sr8	650	$26⅜	26¼	26¾	– ¾
Noran.7.75	3700	$23¾	23¾	23¾	– ¼
NorcenMv	z17	$25⅜	25¼	25⅜	– ⅛
fNorcenSv	3829	$24¼	24¼	24¼	– ⅛
Nor.can.O	500	$18⅛	18¼	18⅛	– ⅛
Nor Tel	48028	$30⅜	30⅛	30¼	– ½
NWest Spt	100	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Nova Albt	7220	$8	7⅞	8	
NovaS.125	400	$21¼	21¼	21¼	
Noveder	z169	60	60	60	– 6
Noverco	21997	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
fOcelot B	1600	$7⅞	7¾	7⅞	
Ogivar	3800	56	56	56	
Olco.A	5025	170	160	160	– 9
fOsha A	1500	$30⅜	30½	30½	– ½

P à S

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
P.Martin	10400	7	5½	5½	–2½
Peerless	500	96⅛	6½	6½	+ ⅛
fPeoples.a	200	$10	10	10	– ⅛
Pta.Dome	33923	$19¼	18¾	19	– ⅛
fPowr Cr	25135	$15¼	15	15	– ⅛
Power.Fin	5250	$18¾	18¾	18¾	– ⅛
fPremdor	400	375	375	375	– 5
Pr.Choix.a	2000	96⅛	6¼	6¼	– ⅛
Prnor Fin	500	96⅛	6¼	6⅜	
Provigo	55169	$8⅜	8¼	8⅜	
Que Tel	4074	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
QueTel4.75	400	$8¾	8¼	8¾	– ⅛
QueT p d	z25	$12	12	12	– 4
QuebecoA	400	$12¼	12¼	12¼	+ ½
fQuebecoB	1240	$10⅛	10⅛	10¼	+ ⅛
fRadio.A	300	435	435	435	
RangerOil	800	$7⅞	7¾	7⅞	– ⅛
fReitmn A	400	$12	12	12	+ ¼
Renaisnce	2250	$27¼	27	27	
fRepap	2755	67	6⅛	6⅛	– ⅛
Roctest	2000	90	90	90	
fRogerC.B	11090	$9	8⅜	8⅜	– ¼
fRollInd A	1200	$10¼	10⅛	10¼	– ⅛
fRyTrstco	138	$14⅛	14⅛	14⅛	– ¼
RTrst G.fl	400	$21¼	21	21¼	+ ¼
Rytrc srQ	2100	$23¾	23½	23¾	+ ¼
fSNC	11600	$10¾	10⅛	10½	– ⅜
SR.telcom	1500	310	305	310	
fSt.Sauv.a	2000	130	126	126	
SaniGest	2000	65	65	65	
Sani Mo.a	84500	227	220	220	– 5
Sani Mo.w	101050	25	19	22	+ 2
Sanivan	500	315	315	315	+ 5
fSask.sr.1	1900	$13½	13½	13½	
Saskoil	47075	$13¾	13¾	13¾	– ⅛
Saskoil.wt	500	300	300	300	+ 50
Saskoil eu	1115	$96½	96	96⅛	– ¼
Sceptre	2707	350	345	345	– 20
Scot.paper	2300	$16	16	16	+ ½
fScott Hos	700	$15½	15⅜	15⅜	– ¼
Seagram	13860	$98⅜	97¾	98¼	– ⅜
Sears Can	1375	$11¾	11¼	11¾	
Shasper	500	65	65	65	
Shell Can	8790	$38¼	38⅛	38¼	– ⅜
Shirmax	1000	140	140	140	+ 10
Sico	1335	$9⅜	9½	9⅜	+ ⅛
Silcorp.B	z15	96⅛	6½	6½	– ¾
Sintra	400	$35	35	35	+ 7
fSocanavA	5700	$5	485	485	– 15
Southam	6000	$24	23⅞	23⅞	– ⅜
fSpar Aer	100	$8¾	8¾	8¾	
Sportcn.A	600	415	415	415	+ 15
Sportc.B	1000	119	113	119	+ 6
Stbg Pr D	400	$16	16	16	
Stelco A	2510	$17	16⅜	17	– ¼
Stel 1.94	200	$17⅜	17⅜	17⅜	– ¼
Stratm.A	10000	160	160	160	
SumnerSp	1400	150	145	145	– 10

T à Z

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
TCG Gr.	42800	390	380	390	
TCC Bev	6050	$12¼	12	12	– ⅛
Taurus.A	3535	12	12	12	– 5
fTeck B	13500	$25¼	24¾	25	– ¼
Tee.com	5000	43	43	43	+ 1
fTel Mt B	7450	$14	13½	13½	– 1
fTmedia.A	100	400	400	400	– 10
Tembec.A	1200	$9⅜	9¼	9¼	
ThomCor	16804	$14⅛	14¼	14¼	– ⅛
Tolgeco	600	105	105	105	
fTorstr B	400	$28	28	28	– 1
Total	1000	110	110	110	
Total Pete	676	$31¼	31	31¼	– ⅛
Totec	2200	85	85	85	
TrAlta	3904	$13⅛	12¾	12¾	– ⅜
TrCan Pl	8834	$15¾	15⅜	15½	– ⅜
Transat	4000	125	120	120	– 5
Trilon Fin	1500	$17¾	17¾	17¾	
Trilon Sr3	600	$20½	20¾	20½	– ¼
Trimac	1200	$7¾	7	7	– ¼
Trizec.sr4	600	$22	22	22	
Trizec.sr5	375	$19¾	19¾	19¾	
Trco Desj	5104	320	315	315	– 5
Trust Gen	150	$7	7	7	
Turbo Rs	56500	42	40	40	– 1
fUAP.In.A	19525	$17	16¾	16⅜	– ⅛
Ultrmar	6000	96¾	6¾	6¾	
Uni--Selct	6900	$8⅜	8½	8⅜	
Uniges0.65	3200	$8½	8¾	8½	+ ⅛
fUniges B	3500	320	315	315	– 5
Union.Ent	7617	$12¾	12½	12½	– ¼
Val Royal	400	465	465	465	
fV.Houtte	500	475	475	475	
Vanity Co.	4900	370	365	365	– 10
Venmar	4000	80	75	75	– 10
fVideotron	11150	$11½	11¾	11¾	+ ⅛
Westcoast	4600	$21⅛	21¼	21¼	– ⅛
West8.25	600	$28¾	28¾	28¾	– ⅛
Westmin	400	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
fWse.A	z400	65	65	65	– 5
Total Sales:				3,918,027	

Trust Units

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
EnpFnd.G	4228	$5⅛	495	5	
First.Tr.u	500	$23⅜	23⅛	23⅜	– ⅛
F.Europ.u	1700	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
PGF.VII	10710	$6½	6⅜	6⅜	
Un Carb.u	4300	$24½	24⅜	24⅜	– ⅛
Total Sales:				21,438	

Junior

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Amer res	1123	69	69	69	– 2
Armistc	56745	32	31	32	+ 1
Augyva	1000	12	12	12	
Aurtac.A	500	100	100	100	
Barexor	5000	4	4	4	
Bruneau	10000	6	6	6	
Canspr.A	1914	41	41	41	+ 1
Chabela	1581	5	5	5	– 3
Chesbar	500	18	18	18	
Coleraine	4004	49	47	49	– 1
Concorde	2435	34	30	34	+ 9
Con Abit.	4586	85	80	80	– 5
Con Cach	853	10	10	10	
Dufrsnoy	5000	22	22	22	+ 1
Freewest	12100	245	240	245	– 5
Gdn Day	7494	3	3	3	– 1
Gln.Grp	500	23	23	23	+ 3
G Knight	600	$13¾	13¾	13¾	
GldnStr	8500	115	110	110	– 10
Greenstn	900	455	450	455	
JAG.Min	10000	17	17	17	
Jalbey	17000	40	35	40	+ 4
LaFoss	56070	26	24	25	– 1
La Sarre	20333	17	16	17	+ 2
LyonLake	10000	20	20	20	
MSV cl.A	4306	24	24	24	
Maufort	10000	5	5	5	– ½
Mazarin	45449	58	56	58	
Maz.wt	46000	30	25	30	
Menora	1333	9	9	9	
Messeg	4614	6	6	6	– ½
Mimka.M	8748	64	62	63	– 2
Morono	20000	7	7	7	+ ½
N.Gldcor	4000	8	8	8	–5½
Normetal	14171	54	50	54	+ 2
NAR.met	z1152	33	31	31	– 5
Oasis	103011	4	3⅜	4	+ ½
Orb ex.A	2800	35	35	35	– 1
Orex exp	5230	90	88	88	– 2
Orient	1179	22	20	20	– 4
Petrostar	13200	105	100	102	
Radisson	2640	33	33	33	– 2
Registry	10200	185	180	185	
Rogi	1000	11	11	11	– 2
Rouyn.Wt	500	27	27	27	+ 2
Sphix.M	3500	84	82	82	– 3
Spirit Lk	2000	105	105	105	– 5
St.Genev	11400	115	107	107	– 8
Tandem	37280	34	27	34	
TigerCl.A	z200	10	10	10	
VSM	2600	75	75	75	+ 5
Val D'Or	72000	10	10	10	– 1
Vior.wt	5000	12	12	12	
Vior	24500	90	88	88	– 1
William	z518	17	15	15	– 5
Wrightbr	25619	27	24	25	– 2
Yorb.CIA	2500	35	35	35	+ 4
Total Sales:				725,388	
Total Market:				4,671,153	

Partially Paid Shares

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
B Corp r	5900	$10¾	10¾	10¾	– ⅜
Ry.Fin.Ir	400	$18½	18½	18½	– ⅜
Total Sales:				6,300	

L'IMMOBILIER
UN PLACEMENT SÛR!
Pierre Bellefleur
Daniel Morin
Gilbert Litalien
RE/MAX
378-4120
C-23076

INDICES

**NEW

ÉCONO-BRÈVES

Hyundai agricole

SAINT-HYACINTHE (PC) — Le Groupe Denis inc., fabricant d'équipements forestiers, annonce qu'à la suite d'un accord conclu avec Hyundai en Corée, les premières abatteuses et ébrancheuses portant sa marque se retrouveront en Union soviétique d'ici quelques jours. L'entente intervenue avec l'une des divisions de Hyundai, spécialisée dans la fabrication de porteurs et d'excavatrices, prévoit la livraison de ces deux premières unités pour les travaux d'exploitation forestière de la compagnie coréenne en territoire soviétique.

Montréal Trust

MONTREAL (PC) —Le Montréal Trust a annoncé, lundi, une baisse de certains taux de prêt sur hypothèque. Le taux d'une durée de quatre ans est réduit de 0,25 pc à 14 pour cent, et le taux de cinq ans est abaissé de 0,50 pc à 13,75 pour cent. Ces changements entrent en vigueur mardi. Les autres taux demeurent inchangés.

Hausse de bénéfices chez Maax

SAINTE-MARIE (PC) — Maax inc. vient de faire connaître les résultats de l'exercice terminé le 28 février. Les ventes totalisent 20,1 millions $ comparativement à 14,6 millions $ pour l'exercice précédent, soit une progression de 37 pour cent. Le bénéfice provenant des activités maintenues est de 652 689 $ en regard de 257 959 $ précédemment. La compagnie signale que la comptabilisation des différents éléments liés aux activités abandonnées a donné lieu à une perte de 712 759 $ pour l'exercice 1989-1990. L'exercice s'est donc soldé par une perte nette de 60 070 $.

Les formulaires d'affaires

MONTREAL (PC) — Datamark inc., spécialisée dans la fabrication de formulaires d'affaires, a clos le premier trimestre de l'exercice courant, le 31 mars écoulé, avec un bénéfice net de 556 401 $ comparativement à 363 267 $ pour la période correspondante de l'an dernier. Le chiffre d'affaires, en augmentation de cinq pour cent, a atteint 10,6 millions $.

Taux d'intérêt US

WASHINGTON (AFP) — Les taux d'intérêt sur les bons du Trésor américain à court terme ont très nettement reculé lors de l'adjudication de lundi, où ils sont tombés à leur plus bas niveau depuis trois mois, a annoncé le département du Trésor. Le Trésor a vendu pour 8,4 milliards $ de bons à trois mois à un taux moyen de 7,67 pc contre 7,79 au cours de l'adjudication de lundi dernier. 8,4 milliards de bons à six mois ont également été vendus à un taux moyen de 7,68 pc contre 7,84 la semaine précédente. Les taux notés lundi sont les plus bas depuis l'adjudication du 12 février dernier qui avait fait ressortir un taux moyen de 7,65 pc à la fois sur les bons à trois mois et sur les bons à six mois.

Faillites—suite

Le législateur fédéral est revenu souvent à la charge, depuis, mais toujours pour s'enliser dans les sables mouvants, comme ce fut le cas en 1984 et en 1988.

Ces atermoiements et ces refus cachent des problèmes fondamentaux sur la responsabilité. Celle de la protection des salariés en est une: qui va payer les salaires des employés en cas de faillite ou de cessation des opérations ? Le gouvernement craint de prendre une telle responsabilité à une époque où le budget est déjà fortement déficitaire.

Ou encore, on voudrait que la loi sur les faillites touche tous les cas d'insolvabilité, y compris les biens sous séquestre, dont les cas sont beaucoup plus nombreux que ceux des faillites classiques.

La réalité serait-elle que certains trouvent avantageux que la liquidation des biens d'une entreprise insolvable se fasse en dehors de la Loi sur les faillites et qu'aucune information ne soit divulguée en pareil cas ?

A·L· VAN HOUTTE
Le plus *Fin* des restos

L'ARÔME DU SUCCÈS

Pour les 70 franchisés de A.L. Van Houtte, l'argent a une odeur: celle du café! Car voyez-vous, chaque semaine, des milliers de clients les visitent d'abord pour leurs excellents cafés.

Mais les Cafés-Bistrots A.L. Van Houtte offrent beaucoup plus que du café. En effet, A.L. Van Houtte est aujourd'hui un leader dans le secteur de la restauration de repas légers. Ses services de marketing, de recherche et développement, son pouvoir d'achat et son équipe administrative sont autant d'éléments lui permettant d'assister ses franchisés dans leur gestion.

La division des Cafés-Bistrots A.L. Van Houtte est présentement à la recherche d'investisseurs-opérateurs intéressés à faire l'acquisition d'une franchise.

Le candidat potentiel fait preuve de dynamisme, a des qualités de meneur et dispose d'un apport personnel minimum avant emprunt de 80 000 $.

Pour obtenir de plus amples informations, communiquez avec:
A.L. Van Houtte Limitée
Madame Sonia Lepage
Franchises et Immeubles
6045, boul. des Grandes-Prairies
Montréal, Québec
H1P 1A5
Tél. (514) 327-3110
1-800-361-5628

L-7655 Membre de l'Association des franchiseurs du Québec

STEINBERG

AVIS DE CORRECTION

Dans notre circulaire du 14 au 19 mai 1990, en page 10, le prix de 6 pour 2,99$ s'applique seulement aux YOGOURTS LÉGERS ET ALLÉCHANTS BRASSÉS ou FRAÎCHALPES de SEALTEST, 175 g.

Nous nous excusons de tout inconvénient causé à notre clientèle. L07898

RESSOURCE EXCEL INC

- Groupe Conseil en recrutement
- Placement permanent et temporaire
- Conseils en gestion des ressources humaines
- Conseils en recherche d'emploi
- Conception de curriculum vitae
- Traitement de texte

163, Cowie, Granby, Qc J2G 3V5
Tél.: 777-3833 Fax: 777-3811

L-04933

Le nouveau Bail préférentiel d'Audi

549 $/par mois

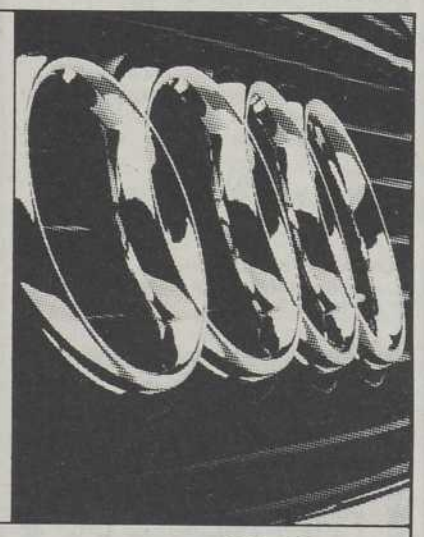
Audi 90, 42 mois, acompte de 5 000 $ (sujet à approbation de crédit). Les prix peuvent varier. 85 000 km autorisés. Kilométrage supplémentaire au coût de 6 ¢ le km. Taxe de vente provinciale, enregistrement, assurance, frais de préparation et de transport en sus. Le constructeur se réserve le droit de réviser les termes à tout moment. Détails chez le concessionnaire.

*Conditions et restrictions pouvant s'appliquer. Détails chez votre concessionnaire Audi.

Des termes bien séduisants!

- Bail de courte durée (42 mois). À la fin du bail, vous nous remettez la voiture* et signez un autre bail si vous le désirez.
- Prix compétitifs calculés au plus près et acompte modique.
- Le tout renforcé par La carte Audi, qui offre l'entretien gratuit, l'assurance «coût de remplacement» et l'assistance routière par l'intermédiaire du CAA. Détails chez votre concessionnaire.

Mais agissez vite, car le Programme de Bail préférentiel n'est offert que du 1er avril au 30 juin 1990. Votre concessionnaire Audi a tous les détails.



Gran-Mont
Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby - 372-4763

Audi

L-4769

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Centre hospitalier Honoré-Mercier

Le Centre hospitalier Honoré-Mercier, un établissement de 405 lits situé à 45 kilomètres de Montréal, offre des soins spécialisés de courte durée (médecine, chirurgie, psychiatrie, obstétrique, pédiatrie, etc.) et les services d'un Département de santé communautaire, à la population de la grande région de Saint-Hyacinthe.

Poursuivant l'excellence de ses services, notre centre hospitalier recherche des:

Secrétaires médicales

Exigences:
— Secondaire V avec spécialisation en secrétariat médical;
— Connaissance de la dactylo et de l'utilisation du dictaphone;
— Parfaite maîtrise du français;
— Excellente connaissance de la terminologie médicale.

Statut:
— Temps partiel sur appel.

Rémunération:
— De 349,65$ à 418,60$ par semaine (en voie de révision).

Cuisinier(ière)s

Exigences:
— Diplôme de fin d'études secondaires avec spécialisation en cuisine professionnelle ou un diplôme de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.

Statut:
— Temps partiel sur appel.

Rémunération:
— 501,43$ par semaine (en voie de révision).

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 30 mai 1990** au:

Service des ressources humaines
Centre hospitalier Honoré-Mercier
2750, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4Y8

3521

Sablage Benoit Ponton enr.

— Sablage et vernissage de planchers de bois neuf et vieux
— Tous genres de finis cristal-satin-latex

Spécial de mai
Nettoyeur à plancher GRATUIT, 1 litre

Estimation gratuite — Travail garanti

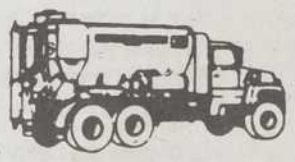
UNE TRADITION D'EXCELLENCE
657 Chemin Frost, Waterloo 539-4545

L-4774

BÉTON MOBILE DES CANTONS 372-2565 GRANBY QUÉBEC

2 camions pour mieux vous servir

Ouvert 6 jours



Gratuit avec l'achat de béton
- Formes à béton
- Solages (toutes dimensions)
- Patios
- Assises

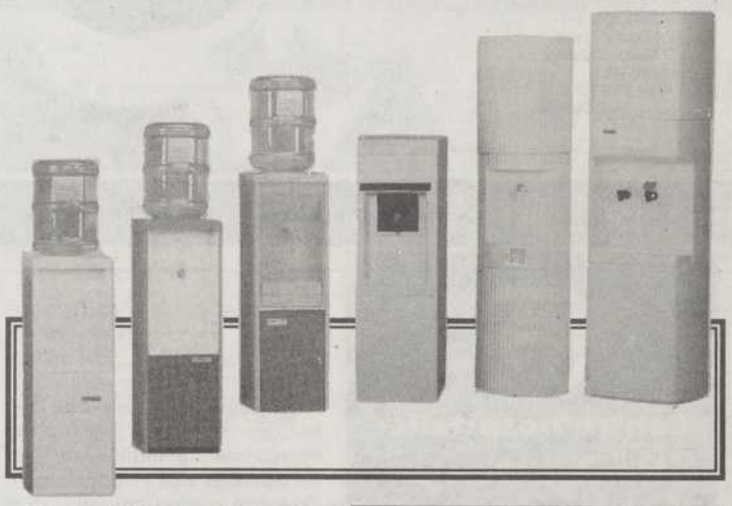
Philip Pinsonnault

Nous fournissons gratuitement transit, brouette, grande dalle, truelle, assistance technique, etc.

875 Dufferin, Granby 372-2565

L4990

Venez visiter notre nouvelle salle de montre



- Choix de 20 modèles de refroidisseurs différents (garantie de 5 ans)
- Un rabais sera accordé aux clients qui viendront chercher leur eau directement à l'entrepôt
- Amaro, une eau d'une pureté exceptionnelle qui n'a aucun arrière-goût
- Reconnue pour sa très faible teneur en sels minéraux, l'eau de source Amaro est mise en bouteille sur les lieux mêmes de la source, sans traitement ni additifs.

2 mois de location gratuite pour le secteur résidentiel (basé sur location d'un an)

Avec l'achat d'un refroidisseur, recevez en boni 25 coupons de rabais de 1$ applicables sur vos contenants de 18 litres d'eau de source AMARO

Distributeurs :

Farnham et Cowansville, Réal Chainey 293-5006
Bromont et Waterloo, Serge Pelletier 534-3697

amaro
EAU DE SOURCE NATURELLE

Pour de plus amples renseignements communiquez au bureau :

378-4040
839 Cowie, Granby
(ancien Gemme Auto Mazda)

L6777

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888

* avant 16 h. pour publication le lendemain

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIETES A VENDRE

ABERCORN: Bungalow à vendre ou à louer avec option d'achat; constr. 1973, 3 c.c. 2 s.b. plus s-sol fini, pouvant être loué. Poêle combustion lente, remise et abri d'auto. A 15 min. du mont Sutton. Devenez propriétaire, dans les 60,000$ négociable. 538-3392 après 18h

AUBAINE

Aucun comptant et hyp. 11¾%, si revenu moyen et pas trop de dettes. YVES FORAND, Re-Max, 375-5148, 378-4120

AU 251 BALZAC PAR LE PROPRIÉTAIRE PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE

Bungalow 1981, 5½ pces, vinyle, comptoir-lunch, armoires chêne, salon bois franc, piscine. Hyp. 10½% transf. Cause: transfert. VISITE LIBRE SAM. ET DIM. P.M. Agents s'abstenir Inf. 375-0632, 372-7514

A COWANSVILLE! maison, 4 c.c., 3 salles de bain, 2 salons, 1 foyer, 2 garages, piscine creusée, avec loyer à revenus. 263-2542, après 18 h 263-4596.

A 15 MINUTES DE GRANBY: bungalow 1988, sur 60,000 pi.ca., bois franc, 79,000$.

A 2 MINUTES DE GRANBY: bungalow, sous-sol fini, près rivière, 65,000$.

A ST-PAUL: 17 acres, en montagne, avec bâtiment à rénover. Possibilité d'érablière, vue extraordinaire.

ANNA LABERGE
LE PERMANENT, Courtier
375-2044

BUNGALOW BRIQUE abri auto, 5½ pces, 3 c.c., intérieur rénové, rue Fréchette. PAS D'AGENT. 372-5952

A VENDRE
PROPRIÉTÉS DE
28,000$ à 285,000$
Il y en a sûrement une à votre goût et selon votre budget... Téléphonez à:
CLAIRE GAGNÉ
378-4120 ou 378-4325
RE/MAX avant-garde (1989) Inc. courtier
C23563

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT, PRIX RÉDUIT
Style Normand, brique et vinyle, 3 c.c., s-sol presque terminé, propriétaire transféré. Terrain entièrement clôturé. Près de tous le services. 92,000$.
JOCELYNE LESSARD, CTR, 534-3888

BUNGALOW 28 X 42 brique, s-sol fini 8 pi., avec grandes fenêtres, possibilité de bachelor, terrain 80 x 115. 375-3557

BUNG. BRIQUE 4 c.c., 2 salles bain, planchers bois franc, aspirateur central, am. locales payées. Près école, église. 378-7234.

CANTON DE GRANBY du contracteur, bungalow neuf moderne, 5½ pces, 3 c.c., bois franc, terrain boisé, situé au 44 Marieville, taux hypothécaire intéressant. 375-7818

CONDO LUXUEUX: foyer, bain tourbillon, verrière, vue sur le lac. Visite libre mardi et jeudi, de 18 h à 21 h, au 384 De l'Iris, Mont Plaisant sur le lac. 372-1487

LASALLE: Duplex 2x5½, bachelor plus extra, secteur résidentiel, près services, 169,500$ nég. Soir 1-595-4559

IMMEUBLES ESCOMPTE INC.
courtier
45 Centre, suite 2
Granby 372-4366

YVES DÉSAUTELS
378-9109
3962

GRANBY : Épicerie + boucherie, chiffre d'affaires près de **1,000,000.00$** INFORMATIONS CONFIDENTIELLES ET SUR PREUVE DE SOLVABILITÉ.

C23627

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

★ CANTON SHEFFORD, pour votre famille. Dans les 60,000$. 4 c.c. Faut vendre, faut vendre...

★ CANTON GRANBY: Professionnel, soyez près de votre famille, résidence spacieuse, 2 garages, piscine, hypothèque transférable. Venez voir et faites une offre.

★ TERRASSE BELLEVUE: Si vous aimez le confort. Luxueuse propriété de qualité supérieure. Offre tout ce que vous souhaitez. Accepterais échange.

★ SECTEUR BALZAC: Soyez près de tout. Bungalow neuf, bel espace de vie. C'est à voir. Taxe d'amélioration locale payée.

A DEUX PAS DES GALERIES, nouveau sur le marché! Joli bungalow entièrement rénové, bois franc, poêle combustion, garage, etc...

CHRISTIANNE LESSARD
378-2100 ou 777-2887
CENTURY 21 DES CANTONS, courtier

— **Dynamisme**
— **Efficacité**
— **Disponibilité**

Pour toutes vos transactions immobilières

Laurent Barré
378-2100
378-8753

Century 21
LES IMMEUBLES DES CANTONS DE L'EST LTÉE
1050, Principale, Granby 378-2100
C-23081

GILLES GIARD
375-8414

Résidentiel commercial

Évaluation gratuite

POUR VENDRE RAPIDEMENT ET SANS PROBLÈME :
Laissez-moi le plaisir de vous conseiller gratuitement sans obligation

Appeler en tout temps
7/7 jours

IMMEUBLES ESCOMPTE Courtier
C-23130

Jean A. Desjardins

IMMEUBLES
DESJARDINS DUPONT INC.
COURTAGE IMMOBILIER
INDUSTRIEL · COMMERCIAL · AGRICOLE · RÉSIDENTIEL
44, RUE DES CYGNES, GRANBY (QUÉBEC) J2H 1X6

Ruth Dupont

PSST!
Saviez-vous que nous pouvons vous offrir un éventail complet de services vraiment personnalisés, taillés à votre mesure?
Appelez-nous!

777-7979

Nous offrons:
COMPETENCE - INTEGRITE - DYNAMISME - INNOVATION

* * *

Membre de la Chambre Immobilière de la Haute Yamaska
Association de l'immeuble du Québec
Association canadienne de l'immeuble

C23631

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

STE-BRIGIDE : 1988, 2e étage, mezzanine, toit cathédrale, terrain boisé 32,273 pi.ca., le calme de la campagne.

Denis Dépelteau 658-0628
Le Permanent ctr. C23629

LE PLUS BEAU DUPLEX DISPONIBLE
présentement sur le marché, constr. neuve, nouveau secteur de la ville, avec vue superbe sur la ville. Espace disponible pour bureau de professionnel ou petit commerce pour madame, ex.: soins esthétiques.

PIERRE BRISSETTE: 372-1649
HUGUETTE BROSSEAU: 375-0768
Trust Général, ctr: 378-8461
C23640

Combien de jours me donnez-vous pour vendre votre maison?

Jean-Jacques Bazinet
378-2484
Imm. J.P. Roy inc. Courtier
C-23077

---

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

COTTAGE 4 c.c., dans le Canton, en bas de 60,000$

★★★

À 5 MINUTES DE GRANBY: Bungalow, 3 c.c., 63,900$ FAITES VITE!

★★★

STE-CÉCILE: Bung. avec garage double, s-sol fini, pas de voisin en arrière, taxes très minimes 375.00$ Dans les 70,000$
IRÈNE COURTEMANCHE
378-4120 ou 777-3661
RE/MAX avant-garde (1989) inc. courtier

AH! IMPOSSIBLE À IMAGINER. Secteur du lac Boivin, un bijou de maison, 3 c.c., au style d'aujourd'hui, absolument impeccable. Un bungalow modèle classique, toujours à la mode. SUPER!! **Dans les 80,000$.** Financement à 12¼ % 1 an.

PIERRE BRISSETTE: 378-8461
Trust Général Ctr C23639

IMMEUBLES COURTIER
IMPERIAL

Spécialités:
Commerciale – Multifamiliale

Gaston Lacroix
Conseiller en immobilier
Bur: **372-2030**
Rés: **372-8571**
350, rue St-Jacques, Plaza Granby
C23635

---

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CENTRE-VILLE: propriété commerciale, avec stationnement, 74,900$.

PRIX RÉDUIT: 2.5 acres, maison constr. 74, garage, vue magnifique. POUR VENTE TRÈS RAPIDE.

PRÈS DU PARC INDUSTRIEL DE BROMONT: 5½ pces, plus sous-sol, impeccable. 63,500$.

HAUT DE VILLE: cottage, fenêtres et portes remplacées, garage. 79,900$.

RUE BRIGNON: tout brique, pour moins de 70,000$.

ST-PAUL: 26 arpents, avec maison pièces sur pièces, rénovée, solarium, tranquillité assurée.

BORD DE L'EAU: 4½, meublé, 32,500$.

MAISON DE CAMPAGNE rénovée, cachet unique, atelier isolé, 68,900$.

HAUT DE VILLE: condo 5½, près des commodités. Prix intéressant. Financement à 11.9 %. INFORMEZ-VOUS!

EN FACE D'UNE ÉCOLE PRIMAIRE: bung. 30x44, garage, piscine creusée, 73,900$. FAITES UNE OFFRE.
ANNE OUELLET, 378-2100, 263-6359, Century 21 des Cantons, crt.

LIBRE 1ER JUIN bungalow moderne, 2 c.c., terrain 33,000 p.c., facilité de financement, situé au 824 Beauvais, Granby. Prix 69,900$. 293-7846 ou 469-3439

MAISON canadienne en pierre, dans le canton, 4 c.c. 2 s.bain, salle lavage, planchers bois franc, foyer, cuisine toit cathédrale, thermo-pompe et balayeuse centrale, terrain 188x280 boisé, agents s'abstenir. Au 110, 11e Rang, Granby. 372-4914.

Pour un service professionnel et courtois, contactez-moi en tout temps.

FRANCINE LÉGARÉ **378-8461 378-3221**
Trust Général, courtier
C-23571

---

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT

Construction 88, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer, bain tourbillon, sous-sol fini, moins de 80,000$, plus subvention de la ville 1,000 x 2 ans. Linda Bouchard.

Terrain à vendre, très belle vue, très bon prix. Linda Bouchard.

Bungalow neuf dans secteur résidentiel, terrain boisé à moins de 85,000$. Linda Bouchard.

Magnifique résidence, directement sur le golf, vue extraordinaire. Len et Gunilla Korean.

Directement sur la rivière, grand cottage qui pourrait devenir un endroit commercial excellent. Len ou Gunilla Korean.

CANTON DE GRANBY

Cottage à moins de 3 minutes de la sortie 74 de l'autoroute, beaucoup d'inclus, foyer, piscine, remise, antenne, adoucisseur d'eau, aspirateur central, 2 salles de bain, foyer, tous les planchers en merisier et toutes les portes et boiserie en érables. Très très bon prix. Linda Bouchard.

Triplex, à quelques minutes du parc industriel de Bromont, dans secteur résidentiel, très bon revenu. Linda Bouchard.

Bungalow, 1,500 pieds carrés par étages, sur plus de 33,000 pieds carrés de terrains.

Les Immeubles Bromis 1989 Inc.
534-3656

MAISON JUMELÉE, située 575 Vémy, construction de qualité supérieure, salon, cuisine, salle à manger, 3 c.c. 1½ s.bain, il faut voir l'intérieur pour l'apprécier. Pour une visite 378-1772, 375-7055

DOMAINE PRESTIGIEUX au coeur de la ville, 111,000 p.c. de terrain, piscine intérieure, grand garage.
VOUS CHERCHEZ UN COTTAGE DANS UN SECTEUR PRESTIGIEUX DU CANTON? Constr. 84, 3 c.c., foyer au salon, garage, taxes : 750$ 129,000$ demandé.
TONY VAN DOORN : 378-0469
GUY-PAUL GUERTIN : 378-8461
Trust Général, Ctr 378-8461
C23616

---

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON A VENDRE, 24x40, terrain 70x100, 5½ pces, 3 c.c. atelier au s-sol, remise. Située rue St-Valier près des écoles. Prix 72,000$ nég. Inf. 375-0936

RE/MAX® Les professionnels associés de l'immobilier

À LOUER RUE PRINCIPALE
Espaces commerciaux près d'une pharmacie, à louer jusqu'à 4,200 p.c., plus superficie au sous-sol de 8 à 10,000 p.c., 6$ à 12$ le p.c.

À VENDRE
Rue Robinson Sud: 3 logis avec espace commercial au 1er plancher. Faut vendre, cause de maladie. Revenu annuel de 16,500$. Faites une offre.

À VENDRE
RESTAURANT situé sur la rue Principale. Tout est inclus, prêt à opérer. Faut vendre: cause de maladie. Prix demandé 95,000$ NÉGOCIABLE. FAITES UNE OFFRE.

SITUÉ PRÈS DE GRANBY
COMMERCE de bicycles et sports établi depuis 20 ans, territoire protégé, faisant partie d'un groupe d'achats incluant fonds de commerce et immeubles. Excellente opportunité.

IMMEUBLE COMMERCIAL
AVEC BEAUCOUP DE CACHET: situé rue Principale, terrain pouvant accueillir 30 à 40 voitures, 2 étages. Idéal pour professionnel. Extérieur entièrement rénové. C'est à voir!

BAR ET RESTAURANT À LOUER
Établi depuis 15 ans, incluant tous équipements et installations pertinents à l'opération. Secteur haute-ville. Aucune mise de fonds nécessaire sauf l'inventaire avec possibilité d'acquisition. Chiffre d'affaires intéressant. Gens sérieux seulement.

LOCAL À LOUER
5,500 p.c., idéal pour commerce au détail ou institution. Près des Galeries de Granby. Possibilité de subdivision. Prix négociable.

GARAGE ULTRAMAR
À Cowansville, franchise Auto Pro Location d'autos, Tilden, 1,7 million de litres. 2 mécaniciens. Très propre et bien situé.

TERRAIN COMMERCIAL
À Bromont: 34,000 p.c., situé face à un développement commercial avec circulation de 1 million de personnes/an. Idéal pour restaurant, brasserie ou autres.

POUR DÉVELOPPEUR
Maison unifamiliale, 175 lots avec 1 service. Prêt à construire sur une base de 3 à 5 ans.

GILBERT LITALIEN
378-4120
RE/MAX avant-garde (1989) Inc., Courtier
C23647

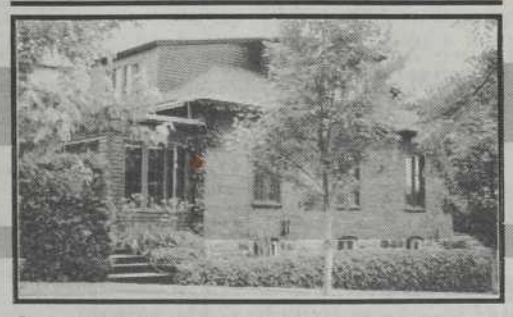
Claude Brodeur
Conseiller en immobilier
Pour une transaction sans problème.
Résidentiel et commercial
Évaluation gratuite de votre propriété

378-4120 ou 378-0689
RE/MAX Avant-Garde (1989) inc.
Courtier
C-24722

Claire Gagné
des résultats assurés
8 ans d'expérience
378-4120 ou 378-4325
Re/Max Avant-Garde (1989) inc.
Courtier

C-23636

LAC BOIVIN — Site extra!



Cottage en brique, entièrement rénové avec souci de qualité et d'esthétique, 7½ pièces + grand solarium-serre, garage et 2 studios à louer. Terrain adjacent à construire.
372-3123 (Agents s'abstenir) C23664

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

GRANBY

CENTRE-VILLE: 4 chambres, isolé, très propre, possibilité d'hypothèque réduite. Libre 1er juillet. ROBERT PEPIN, bur: 378-8085

SECTEUR COMMERCIAL, cottage avec espace commercial, grand stationnement asphalté. Prix à discuter. ROBERT PEPIN, bur: 378-8085

DÉPANNEUR: 1x5½ loué, plus logement 5½ au propriétaire, seul du quartier, très bonne maison. ROBERT PEPIN, bur: 378-8085

COTTAGE jumelé, secteur paisible, très moderne, beaucoup d'inclus, piscine, balayeuse centrale, pour moins que 80,000$. Hypothèque 12¼ % pour un an. ROBERT PEPIN, bur: 378-8085

AUTRE RÉGION

ST-JOACHIM: à la campagne, bungalow rénové à 100%, 75 acres de terrain, garage double, ruisseau, charme et confort. ETIENNE PION, bur: 378-8085, rés: 777-7255 C23602

102 Principale, Granby 378-8085

RE/MAX® Les professionnels associés de l'immobilier

CLAUDE ROY
378-4120 ou 372-2290

ST-PIE, CAUSE TRANSFERT: Profitez de cette occasion en or, s-sol fini, 2 s. bain. Impeccable, 79,900$. **DEMANDEZ VITE!**

SECTEUR SETLAKWE: grande maison moderne et très équipée, garage, foyer double, puits de lumière, etc. Terrain à finir. **PRIX RÉDUIT... INFORMEZ-VOUS DONC!**

PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE: secteur Léger, s. bain luxe, foyer marbre, piscine creusée, bois franc, 4 c.c. **FAUT VOIR! SPLENDIDE!**

PRIX RÉDUIT à 68,500$, secteur parc ind., 5½ pces, très propre, bois franc au salon, beau terrain. C'EST PAS CHER, **C'EST VOTRE CHANCE!**

EMPLACEMENT COMMERCIAL POUR BRICOLEUR OU PETIT BUDGET: dans Canton. Début des 50,000$. **FAITES VOTRE OFFRE.**

DOMAINE DES ÉRABLES: 5½ pces + 1 c. c. au s-sol, foyer au salon, plusieurs inclus, garage 18'x24', endroit calme et facile d'accès. **TOUT ÇA DANS LES 80,000$. QU'ATTENDEZ-VOUS!**

Re/Max Avant-Garde (1989) Inc., Courtier
C23648

201 PROPRIETES A VENDRE

DANS LA RÉGION: Boucherie, épicerie, bon chiffre d'affaires. Bien situé. Logement 6½ pces, chauff. élect. et bois.
ST-PAUL: Petite ferme 16 arp., grange 40x110, 500 poulets de grain, 1,000 lapins environ, pintades, 150 ruches, fraisière 4 arp., 50 pommiers, 50 pruniers, 50 poiriers. Machinerie complète. Bungalow 5½ pces 1988. Peut se vendre au complet ou en partie.
STE-CÉCILE-DE-MILTON: 2 érablières, 144 acres, cabane et équipement. Verger 1,000 pommiers, érablière 3,000 entailles.
ROXTON FALLS: petite fermette 77,000 pi., érablière 30 entailles, cabane équipement au complet, grange, 3 remises. Cottage 6½ pces. Très belle place.
ROXTON POND: 30 arp. terrain boisé, érablière 600 entailles sur tubulure. Droit de construction, lac, remise.
STE-CHRISTINE: Petite ferme 50 arp. Bungalow 5½ pces 1984. Grange, remise. Semi-boisé.
SUTTON: Bungalow à vendre ou à louer, 5½ pces, chauf. élect. et gaz, garage neuf 2 portes, remise, grand terrain. Peut prendre échange.
GRANBY: Restaurant 45 places. Bon chiffre d'affaires, logement 6½ pces, terrain 13 acres. Faut vendre cause: maladie.
Aussi plusieurs terrains pour construire à Ste-Cécile-de-Milton et Roxton Pond.
ST-PAUL: Sur le montagne, plusieurs érablières de toutes grandeurs avec ou sans équipement.
DANS LA RÉGION: Hôtel, bar, salle de réception, 2 logements. Bon chiffre d'affaires. Bien situé. Peut prendre échange.
RE/MAX Expert inc.
ANDRÉ DÉPÔT
372-9830 ou 594-9999

PAR LE PROPRIÉTAIRE, à Mont Plaisant, bungalow brique, 3 c.c., salon, s. à dîner, 2 foyers, garage double, terrain 18,000 pi.ca., beaucoup d'inclus. Balance d'hypothèque à 11¼ %. Prix dans les 9?,???.$ 372-7288 après 16h

---

PAR L'ENTREPRENEUR
AVE. DE LA PRAIRIE
2 MAISONS MODERNES, 1 de 26x42, 78,000$, l'autre de 26x44 à 88,000$.
Inf. 372-5818 ou 777-6428

PRIX RÉDUIT! Par le propriétaire: bungalow 5½, s-sol fini, garage chauffé, grand terrain, avec piscine et remise, cour asphaltée, dans le canton de Granby. 378-9168

RÉSIDENCE UNIFAMILIALE, située entre Granby et Roxton, grand terrain, 3 c.c. Idéale pour amateurs de chevaux. Aubaine à ne pas manquer! S'achète pour moins de 68,000$.
CONTACTEZ-NOUS AU 378-6444,
IMM. MICHEL GODBOUT ET ASS. INC.

RUE ST-VALIER: bungalow brique, 30x40, 3 c.c., bois franc, chauffage à l'huile. Prix: 72,000$. A voir!

BROMONT: près de G.E. maison mobile 60x12, entièrement meublée, avec poêle à combustion, air climatisé, bon prix.
IMMEUBLES TIFO
JEAN-LOUIS FIORILLO
378-9459

SECTEUR HAUTE-VILLE
Maison haut de gamme, avec garage, patio 13x21, puits de lumière, foyer, 3 c.c. séjour et salon, salle à manger, bain tourbillon, chauffage air chaud. Terrain boisé. Services payés. 382 Dozois. ADIMCO INC. 777-0244, 372-1636

SEMI-DÉTACHÉ PAS COMME LES AUTRES: Décoré par professionnel, beaucoup d'inclus, immense terrain 6,200 p.c., 3 s. bain, secteur lac Boivin. Soyez curieux, vous ne serez pas déçu c'est promis.
IMM. J.P. ROY INC.
J.J. BAZINET
378-2484

SITE PAISIBLE: Maison 2 étages, brique, 7½ pces, très bonne condition, avec cachet, garage. Sur terrain aménagé. Plusieurs inclus. Pour vente rapide 77,000$.
HELENE DESROCHERS
378-2100 ou 375-6369
Century 21 des Cantons, courtier

STE-CHRISTINE Rte 222, grand terrain, petit lac, meubles inclus, beaucoup d'extra. Prix 49,000$, hypothèque transférable 11 ¼%. 514-365-6593.

TOUT EN BEAUTÉ: Dans ce cottage jumelé, 3 c.c., 2 s. bain. idéal pour 1re maison, prix minime.
SITE GRANDIOSE: Arbres partout, terrain sauvage qui entoure ce bungalow, garage à 2 étages, piscine intérieure et encore beaucoup plus!
SECTEUR DES GALERIES: Bungalow, piscine creusée, garage et un très reposant solarium.
JE VOUS INVITE
ESTELLE CÔTÉ
375-2380
Re/Max avant-garde 378-4120

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

SI VOUS CHERCHEZ QUELQUE CHOSE DE SPÉCIAL...
★ ★ ★ ★ ★

JOLIE PETITE DEMEURE: cottage suisse, 4½, constr. 1983, garage, grand terrain boisé, flanc de montagne, 5 min. de Granby. Pour aussi que 60,000$.
★ ★ ★ ★
BUNGALOW 5½, constr. 1979, 3 c.c., plancher parqueterie, au 451 Stanley, à Roxton Pond. 59,000$.
★ ★ ★ ★
PETIT CHALET bien rénové, hivernisé, situé au 1986 Av. du Lac, à Roxton Pond, 24,000$.
★ ★ ★ ★
SUPERBE RÉSIDENCE avec revenus, 2x5½, superbe terrain, piscine creusée, patio, bien paysager, 20 pommiers, etc. A Roxton Pond.
★ ★ ★ ★
FERMETTE 59 arpents, 2 / 3 boisée, bon cottage rénové, située Route 112 près de St-Paul, endroit exceptionnel. 120,000$.
★ ★ ★ ★
5 LOGEMENTS BRIQUE, grand terrain, 1x6½, 4x3½, le tout partiellement rénové. Au 467-469-471 COWIE, GRANBY. Prix avantageux.
★ ★ ★ ★
CHALET HABITÉ À L'ANNÉE, près de la Yamaska, situé au 305 Daigneault, à Brigham. Dans les 30,000$.
★ ★ ★ ★
APPELEZ EN TOUT TEMPS
GILLES GIARD, 375-8414
Immeubles Escompte, ctr

SPÉCIAL, SPÉCIAL, SPÉCIAL
PAYONS 50 % DES TAXES POUR L'ANNÉE SUR LES PROPRIÉTÉS SUIVANTES:
Valeur approximatives de (1,000$ à 1,300$). Promotion disponible jusqu'au 30 mai 90.

71 BOURGET EST
En dedans, en bas, dedans, dehors. Tout ce que vous verrez vous plaira.

109 WINDSOR
Unique à Granby, le mur vitré du salon permet de goûter le paysage boisé.

418 LOUIS-HÉBERT
Une adresse où il fait bon vivre.
Style - Qualité - Valeur

704 MAISONNEUVE
Maison très coquette, 4 c.c., près parc industriel.

101 ST-MICHEL (CONDO)
Abandonnez-vous au confort. Tout autre choix serait un compromis.

LUCIE BELLEFLEUR
378-4120 ou 375-9884
RE/MAX avant-garde (1989) inc, ctr

3577- CE QUE VOUS CHERCHEZ! Terrasse Bellevue, maison 5½ pces et s-sol fini, confortable et éclairée. Bien située. Abri d'auto et remise. Sur joli terrain. A un prix négociable, 84,500$.

3769- COTTAGE BRIQUE, 6½ pces, rénové au complet à l'intérieur, avec 2 garages. Dans les 70,000$. Zone commerciale.

HELENE DESROCHERS, 378-2100
Century 21 des Cantons, crt.

ST-PIE: Bungalow 1977, 32x40, déclin vinyle, 6½ pces, situé Haut Rivière Nord, chauffage élect. entrée 200 amp. planchers bois franc, s-sol 7½' de haut, isolé non fini, remise ext. 12x12. Terrain 35,000 p.c. Quelques arbres fruitiers. Endroit paisible. Prix 72,500$.

GRANBY: Terrain 90,000 pi.ca. et plus, situé rue des Épinettes, prix seulement 0.15 le pi.ca. Vraie aubaine!

GUY LANGDEAU, agent
Bur. 372-2030, rés. 375-1696
Imm. Impérial, courtier

TERRASSE BELLEVUE, GOELLANDS
4 c.c., foyer, garage, piscine, beaucoup d'inclus, 130,000$. 375-5507.

201 PROPRIETES A VENDRE

3938- GRANBY: DUPLEX 2x4½ pces, loyer du bas rénové, 2 garages, terrain commercial. PRIX: 69,500$.

3974- MILTON: 2 LOGEMENTS 1x6½ pces, 1x3½ pces, constr. 83, sous-sol fini. PRIX: 69,500$.

3980- MILTON: bungalow 1989, 7½ pces, air climatisé, balayeuse centrale, combustion lente.

3955- WATERLOO: 584 Des Érables, bungalow en pierre, cheminée double, foyer, grand terrain boisé. FAUT VOIR.

IMM. ESCOMPTE, ctr, 372-4366
JEAN-CLAUDE GUAY, 375-2244

TERRASSE BELLEVUE: Grand bung. brique plus garage attaché, s-sol fini, beaucoup d'extra, constr. exceptionnelle. Il faut visiter. Transféré. FAITES UNE OFFRE!
★★★
PRIX RÉDUIT: Bung. split à niveaux, garage isolé en dessous, 3 c.c., pl. marqueterie, pavé uni, piscine h/t, constr. 83, près de tous les services, dans les 100,000$ TRANSFERT. HÂTEZ-VOUS!
★★★
GRANBY: Magnifique cottage 2 paliers avec garage en dessous, constr. 87, 6 pces, 3 c.c., beaucoup d'extra. Style moderne. Impeccable. FAUT VOIR!
★★★
AUBAINE ROXTON POND: 2 très grands terrains à moins de 1,000 pieds du lac. Très beau paysage. Moins de 15,000$ pour les deux. Peuvent se vendre séparément. N'ATTENDEZ PAS!
★★★
SECTEUR GALERIES: Cottage brique bien rénové, 3 c.c., pl. bois franc, garage, terrain paysager, arbres à maturité, moins de 75,000$ Transfert. À QUI LA CHANCE?
★★★
CENTRE-VILLE: 4 x 4½ pces, plus 3 x 3½ pces, tout brique, chauffage élect., constr. solide, terrain 50 x 162. Revenus bruts annuels 21,240$
★★★
ST-ALPHONSE: Bung. brique et vinyle, récent et impeccable, construit sous la supervision d'un architecte. Beaucoup d'extra non visibles de la rue. Qualité exceptionnelle.
★★★
GRANBY: Maison très bien située, 5½ pces, s-sol ½ fini. Moins de 60,000$ Garage.
★★★
ST-ALPHONSE: Très beau terrain prêt à construire. Érablière à l'arrière du terrain. À qui l'honneur?
★★★
DOMAINE FONTAINEBLEAU: Maison mobile 12 x 60. Ne jeter plus votre argent dans le feu en payant un logis. Profitez de cette aubaine. Pour 312$/mois et 3,000$ comptant. Possédez votre maison. N'hésitez pas, informez-vous!
JACQUES GIARD
378-4120 ou 375-2472
ou
LAURENT BEAULIEU
378-4120 ou 375-4891
RE/MAX avant-garde (1989) inc. courtier

3977 GRANBY: Rue Léger, SUPERBE MAISON EN PIERRE, sur grand terrain, PRIX: 299,000$
3971 GRANBY: Rue Jogue, DUPLEX 4½ pces, prix: 59,0004
3960 BOUCHERIE licenciée, bière et vin, bon chiffre d'affaires, INFORMATIONS CONFIDENTIELLES SUR PREUVE DE SOLVABILITÉ.
3953 GRANBY: Rue Denison Ouest, bungalow brique, 3+1 c.c., garage, piscine h.t.
3933 ST-PIE, DOMAINE JOYEUX: Chalet 3½ pces, incluant terrain et meubles, PRIX: 15,000$
3926 GRANBY: Rue Dufferin, maison complètement rénovée sur très grand terrain, 10½ pces, garage.
3925 EAST FARNHAM: Superbe maison mobile, 4½ pces, sur grand terrain loué, PRIX: 42,000$
3924 VAL MAHER: Bungalow brique et pierre, planchers bois franc, garage, GRAND TERRAIN, PRIX: 105,000$ HYPOTHÈQUE TRANSFÉRABLE À 12%
3894 ROXTON POND: DUPLEX BRIQUE, 2x5½ pces, PRIX: 68,000$ Échangerait pour maison mobile.
IMMEUBLES ESCOMPTE COURTIER
LUC GIRARD 372-4366

À COWANSVILLE: Semi-détaché brique et pierre, 5½ pces loué 425$, 4½ pces loué 225$, taxes 1,588$, prix: 72,000$ 375-5150

À VENDRE, CONDO MODERNE: endroit tranquille, secteur lac Boivin, 369-1 Dozois, 5½ pces (dans un bas), 1,650 p.c., 2 c.c. rez-de-chaussée et 1 au s-sol, garage personnel et autre place de stationnement. Climatiseur spécial installé, prix à discuter avec de très bonnes conditions. 777-0235

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MARC FAUCHER
(1978) inc courtier
372-2761

 # 2829-3 : RÉDUIT À 5.9 x revenus, secteur Valcourt, 17 logis 1x9 logis et 1x8 logis, constr. 15 ans, approx. revenus 56,160.00$. Comptant requis 30,000$, hyp. taux très intressants, échéance 91 et 92. Occasion unique sur le marché.

#2819-3 : GRANBY, centre-ville, 18 logis, rénové '84, brique, revenus 67,200$, laissé à 6.7 fois les revenus. Considérerais échange dans région de Granby ou Mtl.

#2822-12 : GRANBY, parc industriel, 1984 p.c. d'espace d'entreposage, chauffé et éclairé, porte de chargement. Espace de bureau de 684 p.c. dont un bureau privé. Pour location à court ou long terme. Prix très très compétitif.

#2827-4 : Profit net de 158,363$, pour personne ambitieuse, région de Granby, commerce de fabrication et de vente d'armoires de cuisine, meubles de parterre, etc. Région presque vierge, marché immense. Vous voulez réussir à vous d'en décider avec l'achat de ce commerce.

N.B. Toute information confidentielle et preuve de solvabilité.

MARC FAUCHER
Bur : 372-2761 Rés : 372-7053
C23630

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

COWANSVILLE: 4 logis, rapporte 12,900$/an. Prix demandé 109,000$.
WATERLOO: 4 logis, rapporte 14,160$, prix demandé 95,000$.
WATERLOO: 6 logis, rapporte 15,120$, prix demandé 96,000$.
JOCELYNE LESSARD, CTR, 534-3888

DUPLEX À VENDRE constr. 1 an, les logis du bas libres à l'acheteur. 5½ et sous-sol situés au 642 Caron. Prix 119,500$.
4½ et sous-sol, au 697 Caron. Prix 109,500$. Les logis du haut sont loués jusqu'au 30 juin 1991.
Comptant: 5,000$ chacun. 372-0382

MAISON EN BRIQUE de 4 logements de 5½ pces + garage, rapporte 19,320$ S'adresser au 375-3303

TOUT NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: 2 triples, logis 5½ pces, construction 9 ans et 14 ans, brique, super propre, secteur du centre achat. En bas de 124,000$ chacun.
★★★
ST-PIE: Rue Montcalm, 4 logis, très bien entretenu. Seulement 89,900$ Faites vite!
IRÈNE COURTEMANCHE
378-4120 ou 777-3661
RE/MAX avant-garde (1989) inc. courtier

– **RUE MOUNTAIN** Une superbe construction neuve, d'inspiration victorienne. 11 logis. Revenus : 54,204$

– **SECTEUR SIMONDS** Un 12 logis impeccable, avec un solde de prix de vente.
Revenus : 51,720$

– **WATERLOO :** Une aubaine. Autour de 5 fois les revenus, 5 logis et espace commercial, revenus possibles: 22,200$

– **TRIPLEX :** Revenus : 11,220$. Comme 1er investissement 11¾ garanti pour 4 ans.

– **AUSSI D'AUTRES TRIPLEX ET DUPLEX.**

– Près du parc industriel **UN 18 LOGIS NEUF** Avec solde de prix de vente
REVENUS : 84,060$

PIERRE BRISSETTE
378-8461 ou 372-1649
C23625

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

ROXTON POND: 1x6½, 3x4½ plus 1 comm. Payez un peu plus de 5 fois les revenus. Raymond et Catherine Bouchard, 295-3195 soir; 263-8912 bur. Trans-Action Missisquoi Enr. courtier.

TRIPLEX au 411 St-Vincent, 1x5½, 2x4½, plus 3 garages, entièrement loué. Revenu 13,000$/an. Prix à négocier. Moins de 10,000$ de comptant requis. Hypoth. 11¾ %. Possibilité d'occupation par nouveau propriétaire. Intéressé seulement, 378-1826 après 18h, Christian

---

7 LOGIS, coin York et Paré. Agents s'abstenir. Inf. 378-9578 ou 372-3966

PRÈS DU LAC BOIVIN : 8 logis, constr. 86, toujours loués. Achetez-vous un fonds de pension.
CENTRE-VILLE : 4 logis brique, revenus 13,200$
TONY VAN DOORN : 378-0469
GUY-PAUL GUERTIN : 378-8461
Trust Général, Courtier 378-8461
C23618

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

BROMONT: Parc Carrousel, maison mobile 12x60, meublée, poêle combustion lente, air climatisé, moins de 20,000$, très propre. À voir sans faute. Libre immédiatement.
IMMEUBLES TIFO
JEAN-LOUIS FIORILLO
378-9459

MAISON MOBILES 1-2-3 c.c., avec ou sans terrain, neuves ou usagées. 378-9578

MAISON MODULAIRE 1988, 14x60, 2 c.c. intérieur moderne en gyproc, armoires mélamine, four encastré et plaque chauffante inclus. Grandes fenêtres. Sur terrain loué. Financement disponible sur 15 à 20 ans. Avant 15h au 375-0092

208 TERRAINS A VENDRE

★★ AU DOMAINE ACROTÈRE ★★
Secteur des plus recherché, terrain de 20,000 pi.ca. boisé, avec vue des montagnes Bromont et Shefford. Inf. 378-3472, 375-7055

MONTÉE DES SEIGNEURS: Pour bungalow, semi-détaché, duplex, tous services rendus et payés. Vue extraordinaire. 375-4414

SECTEUR RECHERCHÉ: Magnifique terrain boisé, plus de 25,000 p.c. résidentiel, calme, à prix compétitif.
CHRISTIANNE LESSARD
378-2100 ou 777-2887
Century 21 des Cantons, courtier

TERRAIN pour maison mobile, secteur Lemieux, 21,000 pi.ca., près de Granby, à 5 min. de Bromont. 372-3513

TERRAIN prêt à bâtir, l'eau rendue sur le terrain, dans le Canton de Shefford. 20,000$. 375-3253

TERRAIN 9 ACRES, zoné blanc, arpenté, vue extraordinaire, 27,000$. C'EST UNE VRAIE AUBAINE! Inf. 534-1050

---

4 TERRAINS pour duplex, près parc industriel, à un prix spécial pour les 4. 378-4580.

209 TERRES-FERMES A VENDRE

AMATEUR DE CHEVAUX, j'ai une belle fermette de 26 arpents, avec emplacement idéal, entre Granby et Roxton. Prix réduit pour vente rapide.
CONTACTEZ-NOUS AU 378-6444,
IMM. MICHEL GODBOUT ET ASS. INC.

A ROXTON POND: ferme 225 acres, érablière 6,000 entailles, tout équipée; maison, grange et équipement. 378-0305

ÉLEVAGE DE LAPINS sur 42 acres, bungalow en excellente condition, clapier galvanisé 70x110, silo Victoria, chauf. bi-énergie, gaz propane et élect., cages incluses, possession immédiate. JOCELYNE LESSARD, CTR, 534-3888

---

72 ACRES avec plantation de 45,000 arbres de 25 ans, maison 5½ pces, garage, 99,500$.

117 ACRES BOISÉS; maison condition A1, écurie, site retiré.

ANNE OUELLET, 378-2100, 263-6359, Century 21 des Cantons, crt.

210 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE EN PLEINE EXPANSION A VENDRE dans un nouveau concept de messagerie. Tu veux devenir ton patron? Alors, appelle-moi au 772-5622 laissez message pour Richard.

210 COMMERCES À VENDRE

DOMAINE ALIMENTATION: chiffre d'affaires 2.3 millions, rénovations récentes. Sur rendez-vous seulement.

LOCATIONS COMMERCIALES à Granby, prix variés.

GASTON LALIBERTÉ,
Le Permanent Ctr, 375-2044

DÉPANNEUR RUE PRINCIPALE, GRANBY. Chiffre d'affaires plus de 200,000$ S'achète pour l'équipement et l'inventaire seulement. Bonnes conditions de financement.
CONTACTEZ-NOUS AU 378-6444,
IMM. MICHEL GODBOUT ET ASS. INC.

FAST FOOD: Secteur stratégique, 52 places, bon chiffre d'affaires.

CANTINE: bon chiffre d'affaires, pas cher.

IMMEUBLES TIFO
JEAN-LOUIS FIORILLO
378-9459

433 - CANTON: Édifice commercial 9,000 p.c. sur terrain de 26,000 p.c., endroit stratégique sur rue Principale.
437 - GRANBY: Atelier mécanique, réparation, ventes, location, équipement industriel.
CLAUDE FOURNIER CTR INC &
TRUST GÉNÉRAL
378-8461 ou 378-7196

214 BÂTISSES COMMERCIALES

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

AUBAINE! ROULOTTE UNIK 1982, 28', auvent neuf, située au Lac Brome, beaucoup d'inclus. Prix à discuter. 372-3978 ou 375-4116

ROULOTTE Bellevue, avec rallonge 20x14, finie hiver-été, meublée, chauff. élect. plus foyer. Située Domaine des Erables, Lac Brome. Très bon prix. Inf. 1-688-0506

ROULOTTE 16 pi., excellente condition, avec 2 remises dont une avec évier, poêle à gaz, frigidaire élect. Sur grand terrain, au camping Roxton Pond, acces au lac et quai. 6,000$. 1-514-549-5207

ROULOTTE CITATION 20 pi. essieu double, tout équipée. Inf. 375-6543

ROULOTTE PMC 1973, 19 pi. très propre, installée au Camping Bonjour, avec auvent et remise de jardin, 3,850$. 375-1577.

ROULOTTE 1980, Prowler, 38 pi., 3½ pces, très propre, meublée au complet, habitée 4 saisons, beaucoup d'inclus, située au Camping Tropicana. 15,500$. 375-0481 ou 375-6556, demandez Manon

214 BÂTISSES COMMERCIALES

GRAND BUNGALOW 24 X 82, Salle commune de 28 X 77, terrain 229 X 136, beaucoup de possibilittés tels : atelier de couture, lieu de culte religieux, salle d'encan, centre de yoga, etc.
VOUS CHERCHEZ UN ENTREPÔT ou un garage pour body shop, bâtisse 35 X 102, très bon état. Informez-vous.
GUY-PAUL GUERTIN : 378-8461
TONY VAN DOORN : 378-0469
Trust Général, Ctr 378-8461
C23617

241 APPARTEMENTS A LOUER

FOUR MICRO-ONDES GRATUIT

Oui c'est vrai, en signant votre bail. 2½, 3½, 4½ et 5½, très bel immeuble paisible et nouvellement rénové, appartements frais peints, balayeuse centrale, lav.-séch. communautaires, inst. lav. séch. poêle et réfrig. si désirés, grand stat. avec prise extérieure, à partir de 270$, 1115 Vémy, St-Césaire, 469-4322

LIBRE IMM. - JUILLET: 3½, (bloc 6 logis), récent, meublé ou non, insonorisé, intercom, super isolé, inst. lav.-séch. et salle de lavage, ameublement mélamine. Aussi 3½, meublé, chauffé. 777-1378, 375-7735

ST-CÉSAIRE: 3½, meublé, très propre, porte-patio, salle de lavage. Inf. 469-4822 ou 378-1328

2½ très propre, meublé, stationnement et serv. lav-séch. Secteur lac Boivin, libre imméd. 250$. Inf. 378-6328

2½ MEUBLÉ, 1er plancher, très paisible, près des Galeries, 458 Bourget, app.1, 270$/mois. 375-3557

3½ meublé, chauffé, éclairé, propre, endroit tranquille, 335$/mois, libre 1er juin. Inf. 378-7241, 378-4407, 372-5863

3½, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, idéal pour personne, près des Galeries de Granby, libre à partir du 1er juin. 378-1073

3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, rue St-Urbain, libre 1er juillet ou 1er juin. Après 16h, 378-8557

3½, 94 St-Urbain, meublé, chauffé, éclairé, imm., juillet. Aussi 2½, 31 Centre, juin-juillet. 375-1726

3½ MEUBLÉ, chauffé, air climatisé, endroit tranquille, propre et sécuritaire. Inf. App. Gisèle, 372-3219 ou 777-4203

243 MAISON A LOUER

COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ de luxe, avec garage, 3 c.c., bain tourbillon, foyer, lave-vaisselle, libre 1er juillet, 750$/mois. Granby haute-ville. 378-5783

GRAND BUNGALOW brique, s-sol fini 8 pi., grand terrain, 415 Churchill, 650$/mois. 375-3557

LIBRE 1ER JUIN Maison moderne, âgée de 1½ an., à 2 minutes du boul. Pierre Laporte, 2 c.c., grand terrain, endroit tranquille, 650$ par mois. 293-7846 ou 469-3439

MAISON À LOUER À WATERLOO tout frais peinturé, planchers sablés, chauffage électrique, 4½ pces, 350$ par mois. (514) 769-6912.

SEMI-DÉTACHÉ 3 c.c., 2 salles d'eau et 1 salle de bain complète, foyer, balayeuse centrale, chauffage électrique, garage, accès piscine. Libre 1er juillet, près lac Boivin. 685$/mois. 372-5046 ou 375-9960.

À BROMONT: 3 min. de IBM, chalet suisse, meublé ou non, 2 c.c., foyer, très propre, espace, tranquillité, nature, idéal pour 1 couple. Inf. 372-8147 le soir.

244 LOGEMENTS À LOUER

AA - 4½ et 5½ tapis neufs, armoires mélamine, eau chaude fournie, 320$ à 370$/mois. Inf. 1190-7 SIMONDS SUD, 378-3012 ou 1190-2 SIMONDS SUD, 372-2520

ANGE-GARDIEN: 2x3½ meublés, 225$ et 235$ par mois, avec remise; 4½ meublé, avec remise, 270$ par mois. Après 16h30 293-3893.

APP. 2½-3½-4½
libres immédiatement, 1 MOIS GRATUIT.
Inf. 378-1486

AUBAINE SPÉCIAL DU PRINTEMPS: grand 4½, rénové, 2 c.c., s/b complète avec entrée lav.-séch., cuisine/salon 14x27, avec ou sans porte-patio et balcon, rangement 4x10, stationnement ext. inclus (320$ à 330$); Aussi 3½, possibilité semi-meublé ou meublé, 275$ à 310$. Libre maintenant ou pour 1er juillet (réservation acceptée) Possibilité mois gratuit.
Contactez Robert Poulin, 378-2100

CONCIERGE RECHERCHÉ (de préférence un couple), pour bloc-appartements de 14 logis, dans parc industriel. Libre imméd. ou pour 1er juillet. Références requises. Contactez Paule St-Arnault, 1-521-0077.

AU CENTRE-VILLE, à proximité du Cégep, 3½, spacieux et sécuritaire, demi sous-sol, au 190 St-Jacques. Tapis neufs, larges fenêtres, chauffage élect. au frais du locataire, constr. récente, libre 1er juillet ou avant. 350$/mois. 372-7869, Maryse

AU 27 rue COURT: grand 3½; et au 35, rue CENTRE: 4½, libres 1er juin. 375-9922

AU 333 MASSÉ: 4½, constr. 88, plancher béton, balayeuse centrale, propre, tranquille. 378-8287 ou app.2.

A1- A GRANBY libre 1er juillet, grand 4½, remise ext. 362-369 rue Massé. Sans frais 469-2517, 469-2070

244 LOGEMENTS À LOUER

AU 357 MASSÉ, logis 4½ pces, libre 1er juillet 90. 372-6743

A1 4½ PCES, haute-ville, salle de conditionnement physique et sauna au sous-sol, balançoire extérieure, 2e étage, 375$ par mois. 375-3557

A GRANBY, RUE LAURENT

Très grand 4½, moderne, avec fenêtre-serre, constr. 89, disponible juin ou juillet. Inf. 469-3372 (sans frais).

A GRANBY 1er juillet ou avant, secteur lac Boivin, 155 Barr, 3½-4½-5½. Inf. 777-3510, 375-5148

A GRANBY 1er JUILLET OU AVANT 351 Massé, grand 4½, balayeuse centrale, armoires mélamine. 375-5148

A ST-ALPHONSE, A LOUER
dans duplex, grand 5½, 3 c.c. 2 s.bain, s-sol fini, balayeuse centrale Econair 25, adoucisseur d'eau, déneigement, coupe de gazon comprise, 560$/mois. 375-3063

A ST-CÉSAIRE 4½ libre 1er juillet, dans un haut, porte-patio, lave-vaisselle inclus. 469-2166, 469-3185

A WATERLOO, 3½, 235$/mois, coin Foster et St-Patrick. Inf. 539-3145

A 281-285-303 ST-CHARLES SUD grands 4½, 1er plancher, 350$ à 365$.
Inf. 378-4486, 378-4640

BEAU GRAND 5½ dans un bas, avec garage et patio, libre 1er juillet, S'adresser au 375-3303

BEAU LOGEMENT propre et tranquille, avec lave-vaisselle fourni, armoires de cuisine en chêne, bien insonorisé, au 345 Langlois, 4½, libre 1er juillet, 345$ par mois. 372-9627 ou 375-1398

BROMONT: 3½, meublé; 4½, semi-meublé, plus lave-vaisselle et balayeuse centrale, vue sur le mont Bromont. Immédiatement ou juillet. 1 mois gratuit. 534-0451

BROMONT
Spécial à partir de 350$/mois

près du golf et pentes de ski. Grands 4½ modernes, meublés ou non avec toutes commodités. S'adresser aux Habitations Bromont, 534-3242, 15 Champlain, app. 1

BROMONT
VOUS SEREZ FIER D'Y HABITER

Spacieux 4½ pces, très design, toit cathédrale, foyer, bay window, à proximité de la montagne avec vue sur pentes de ski et golf. Pour 1er juillet.
Inf. 378-5560

BROMONT - 5 BONAVENTURE
grand, neuf et luxueux 4½, foyer, baie vitrée, très éclairé et insonorisé (planchers de béton), près du golf, grand balcon en béton, 495$ et plus. 534-1784

CENTRE-VILLE
3½, non meublé, 27 rue Court, très propre, libre imméd. ou juillet. Inf. 378-0072 après 17h.

CENTRE-VILLE: 4½, moderne, place de rangement, angle rues St-Antoine et St-Jacques, 340$/mois, libre 1er juillet. 819-843-6668; soir: 375-0202

COURT ET AVE. DU PARC, 3½, 1er étage, près de tout, grande cuisine, grande galerie; 4½, 3e étage. Bons prix. 372-3085

BÂTISSE À VENDRE OU À LOUER

Idéale pour bureau de professionnel
ou commerce de tout genre.
Située rue Principale, angle St-Jude à Granby.
- Exposition exceptionnelle
- Total de 9,000 pi. ca. à l'intérieur du bâtiment.

Pour plus d'informations: M. Claude Brodeur
Bur.: 378-4120, rés.: 378-0689
Re/Max Avant-Garde (1989) Inc. Courtier
C23694

222 ARGENT A PRETER

PRÊT SUR IMMEUBLE: 1er, 2e hyp., service de 48 heures. 372-4121

TOUT GENRE DE FINANCEMENT commercial, industriel ou résidentiel, prêt hyp. 1ère, 2e, 3e. Financement de recevable et chèque post-daté. Inf. 1-819-821-0921

225 OCCASION D'AFFAIRES

A QUI LA CHANCE?
SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON!
ROUTES DE DISTRIBUTEURS à bonbons EASY-VEND disponibles dans votre région. Programme exclusif avec l'I.N.C.A. Investissement minimum. Information sans frais: 1-800-361-8910

ROUTE DE DISTRIBUTION

DÉJÀ ÉTABLIE
nécessite 4 heures/semaine
pouvant rapporter 1200$/mois
Information : 375-6551

241 APPARTEMENTS À LOUER

AAA-- APP. LIBRES IMMÉD.: 3½ à 360$; Très grand 2½ à 350$. Les deux avec chambre à part, meublés, chauffés, éclairés, porte-patio avec balcon. Près des Galeries. Pas d'enfant ni d'animaux. Au 575 Duvernay. Inf. 378-8340

APP. 2½, libre 1er juin;
4½, libre imméd. meublé, très propre, porte patio, intercom, Inf. 378-1328

APP. 2½, meublé, très propre, dans duplex, rue Denison, bail d'un an, 200$/mois. Libre immédiatement. 372-7365 sur semaine après 16h

APP. 3½ frais peint, meublé, semi-meublé ou non, libre imméd. 645 Ste-Catherine, 275$ par mois. Inf. 372-7633

A SOUS-LOUER POUR 1ER JUILLET 2½ meublé, chauffé, eau chaude, service lav.-séch., 220$ 777-7029 jour.

241 APPARTEMENTS À LOUER

APP. 2½ MEUBLÉ

fini de luxe, avec ameublement tout neuf, avec ch.c. cuisine-salon, s.bain, stationnement entretenu, corde à linge. Idéal pour personne 40 ans et plus aimant la tranquillité, 250$/mois. Situé 380b Principale (face Commission Scolaire). Libre 1er juin. Inf. 372-3274

APP. 3½ très grand, meublé, eau chaude, porte-patio, balcon, libre en juillet, situé au 303 St-Charles Sud, 350$ Inf. 378-4486, 378-4640

APP. 3½ PCES rue Évangéline, meublé chauffé, éclairé, balayeuse centrale, balcon, libre mai et juillet. 360$/mois.
S'ad. au 99 Bourassa 372-3590

CENTRE-VILLE
2½, meublé, chauffé, éclairé, 295$, libre
3½ meublé, chauffé, éclairé, 335$, libre
3½ semi-meublé, 295$, libre 1er juillet
4½ semi-meublé, 335$, libre 1er juillet
372-9726 et 372-5880.

CENTRE-VILLE: 1½-2½, modernes, meublés, s. lavage, intercom, aspirateur central, remise. 375-6495.

CENTRE-VILLE: LIBRES, 4½, chauffé, éclairé, buanderie centrale, 395$; Très beau 3½, avec réfrig. cuisinière, lav-séch. 385$, tout meublé, moderne, 410$ (juin); 1½-2½-3½ (juillet). 372-4121

CENTRE-VILLE: 2½, meublé, non chauffé ni éclairé, entrée privée, angle rues St-Antoine et St-Jacques, 245$/mois, libre 1er juillet. 819-843-6668; soir: 375-0202

★★ CENTRE-VILLE ★★
1½ MEUBLÉ, chauffé, eau chaude fournie et câble, salle de lavage et espace de rangement, 240$/mois. Inf. 375-1176

★ GRAND 3½ ★
près des Galeries, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 335$/mois. Libre imméd. Inf. 372-8194, 378-1772 ou 375-7055

GRAND 3½ PCES meublé, chauffé, éclairé, 636 St-Jacques, très propre, libre imméd. Inf. 372-7240 ou 375-7821

LIBRE IMMÉDIATEMENT 2½ meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, 275$. 777-2392 ou 777-7184

SIMONDS
3½ (meublé)
4½ – 5½
– Piscine extérieure

ATTENTION:
SUPER PROMOTION
Informez-vous

Service de professionnel
Gestion FO.I.S.I. INC.
Informations
372-8152
C-23110

Rue Massé
3½ 4½
Armoires de mélamine, balayeuse centrale.
Concierge sur place.
Remise intérieur et extérieur.
Libre en juillet
378-0239
C-23701

3½ – 4½ – 5½
Stationnement, balayeuse centrale, près de tous les services.
Inf : **777-3195**
777-3398
C 23137

À LOUER
4½ - 5½
95, rue Pinard
Constr. récente
378-8036
C23869

GRANDS 3½ - 4½

Prix abordables!

- Aspirateur central
- Porte patio
- Ménage fait
- Près des centres commerciaux
- Optionnel meublé

330 Simonds 344 Simonds
378-4817
C-23885

244 LOGEMENTS A LOUER

★ COWANSVILLE ★
GRANDS 4½-5½ PCES.
Situés près des services, porte-miroir dans chambre des maitres, armoires mélamine blanche, balayeuse centrale, intercom, insonorisation et isolation supérieure. Prêts pour le 1er juin 90. 2 MOIS GRATUITS.
VISITES LIBRES SAM. ET DIM. DE 1H À 3H.
Inf. 263-7272, 375-6022, 777-6460

COWANSVILLE
128 Des Oliviers, grand 5½, libre imm., tapis mur à mur. 263-0721

DANS 6 LOGIS 4½ moderne, incluant remise extérieure, secteur des Galeries, au 755 Demers, 375-7133

DÉMÉNAGEMENT GRATUIT 4½ très propre, plancher béton, armoires mélamine blanches, aspirateur central, insonorisé, stationnement, concierge. 375-8496

DUPLEX
Libre imméd. 4½ avec s-sol, chambre lavage, constr. récente, situé 677 Caron, 520$.
POUR 1ER JUILLET:
4½ HAUT DE DUPLEX, 460$, 695 Caron;
4½ avec s-sol, 520$, bien insonorisé, 1½ pouce de béton sur plancher.
AUSSI 5½ avec s-sol, au 642 Caron, 550$.
5½ HAUT DE DUPLEX, au 668 Caron, 520$.
Pour visiter prendre rendez-vous au 372-0382

DUPLEX 4½, rénové, 8, rue Fairfield, endroit tranquille, 340$/mois, libre 1er juil. 378-0774

★★RUE MAISONNEUVE★★
Grands 4½ bien éclairés, avec beaucoup beaucoup d'armoires, case de rangement sur l'étage, intercom, aspirateur central, service de conciergerie, stationnement privé et pour visiteurs, endroit paisible. 378-9429 ou 375-7055

★★ 100 LEROUX ★★
Très grand 4½, très beau, très propre, bien éclairé, avec belles armoires en chêne, lazy-suzan, garde-manger, évier cuve double, lave-légumes. Libre imméd. Inf. 372-1257

★★★ RUE BOURGET ★★★
737 Bourget, un 4½; 733 Bourget, 3½, meublé, chauffé, éclairé, près des Galeries; 511 ROBINSON S. 3½, meublé, chauffé, éclairé, près parc industriel.
Inf. 378-1709

GRANBY: rue Cédar, spacieux 4½, propre, stationnement déneigé, prise auto, 1er juillet, 365$. 539-1385, 539-2833

GRANBY: LOGIS 5½ PCES
dans un bas de duplex
375-5150

GRAND LOGIS DANS DUPLEX au 2e, 7 pces, 2 s. bain, avec grande galerie, pour 1er juillet, 450$ 439, rue Horner 375-1972

GRAND 2½ meublé, eau chaude fournie, entrée privée, 245$; 3½ semi-meublé, 2 balcons, eau chaude fournie, entrée privée, 275$. Pour visiter, Lucille Guertin, 372-1474.

GRAND 3½ meublé ou non, aussi 5½, 325$ et 380$, peinture et tapis à neuf, eau chaude incluse. 777-7120

GRAND 3½-4½, avec comptoir-lunch, insonorisation supérieure. Const. 89. Pour juin-juillet. Au 193 Simonds. Inf. 372-0283 ou 375-4397

GRAND 3½ LUXUEUX (bloc 6 logis)
insonorisé, intercom, inst. lav-séch. balayeuse, concierge. Aussi 4½, semi-meublé ou non. Inf. 375-7735 ou 777-1378

GRAND 3½ à sous-louer juin-juillet-août, possibilité d'arrangement pour le prix. Stéphane ou Martine au 378-1983 après 17 h

244 LOGEMENTS À LOUER

GRAND 4½ très propre, planchers béton, armoires mélamine amande, aspirateur central, libre 1er juillet ou avant, situé au 61 Leroux. 378-1922

GRAND 4½, très propre, planchers béton, armoires mélamine blanche, aspirateur central, libre 1er juillet. Au 339 Massé. Inf. 372-4553 ou 378-1922

★GRAND 4½ LIBRE IMMÉD.★ dans un 6 logis, frais peint; 3½ meublé ou non, juin ou juillet; 4½-5½, 1er juillet, rue Leroux et Fournier. 469-3372, 378-7578

GRAND 4½ VUE SUR LA VILLE
280 DENISON O, près Léger, tranquille, porte-patio, inst. lav. séch. rangement, 365$ par mois. Inf. jour 777-3710 Jean-Guy, soir 243-5600

GRAND 5½ 2 salles de bain, 1er plancher, quartier résidentiel, 262 Roy, 490$ par mois. 375-4910.

LIBRE IMMÉDIATEMENT ET POUR 1ER JUILLET 2½ meublé, 3½-4½-5½, semi-meublés ou non meublés, secteurs différents, service de conciergerie. Jour 378-7492, soir après 17h au 777-2392

LIBRE 1ER JUIN: 4½ semi-meublé, poêle, réfrigérateur fournis, inst. lav.-séch., stationnement, 147 St-Georges, 375-2094

LOGEMENT 4½ pces, très propre et tranquille, libre immédiatement. 320$ par mois, au 335 Langlois, concierge sur place. 378-6199 ou 375-1398

LOGEMENT 4½ très propre et tranquille, libre 1er juillet, 340$/mois, 375 rue Langlois, concierge sur place. 372-9627 ou 375-1398

LOGEMENT 4½ de qualité, à 340$/mois et 5½ à 380$/mois, libres 1er juillet, avec armoires de cuisine en chêne, très propres, bien insonorisés, 355 rue Langlois. Concierge sur place. 375-3749 ou 375-1398

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. 372-3660 ou 534-2177

MANOIR GRANBY: 4½, spacieux et moderne, libre imm., piscine intérieure, bain tourbillon, sauna, lit solaire, ascenseur. Rue Simonds. Prix à discuter. 378-2631

MOIS DE MAI GRATUIT 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau ch. fournie, 285$. disponible maintenant; 4½, 300$/mois, pour le 1er juillet. 379-9191 ou 379-5442

PIGNONS DU LAC
289 DENISON EST
4½-5½ PRÊTS POUR JUIN 90
- Structure béton et acier
- Ascenseur
Réservez maintenant
Prix compétitif
777-5599

PLACE DU CONFORT Grand 4½, près des Galeries, construction récente, beaucoup d'armoires, balayeuse centrale, stationnement pour visiteur et prise de courant ext. pour auto, libre 1er juillet. 375-0979, 375-0389

PLACE MASSÉ
1 MOIS GRATUIT
3½, 4½, 5½
logis de qualité supérieure, très tranquille, stationnement privé, piscine et beaucoup de terrain. 378-5051

244 LOGEMENTS À LOUER

POUR 1ER JUILLET
GRAND 4½, constr. 89
situé 219-227-235 boul. Fortin
salle dîner avec fenêtre, bahut de coin, comptoir lunch.
Ventilateur au plafond, s.d. et ch. des maîtres.
Gr. chambre maître 12x15, avec porte-miroir garde-robe.
Rangement, grand balcon. Prix 375$ et 395$/mois.
AUSSI DANS 6 LOGIS
4½ à différents étages
Constr. de 3 ans, au 196 et 200 boul. Fortin, prix 395$/mois.
Pour visiter prendre rendez-vous: 372-0382

POUR 1ER JUILLET
4½, au demi s-sol, logis rénové, armoires, tapis, prix 330$/mois, 107 Wellington.
Pour visiter prendre rendez-vous au 372-0382

QUARTIER RÉSIDENTIEL grand 4½, 260 Roy, 350$ par mois. 375-4910.

RUE DUBÉ coin Providence grand 5½ pces, (duplex), avec sous-sol. Inf. 777-1378 ou 372-9594.

★ RUE JEAN TALON ★
611-615, 3½, meublés, peinturés, rénovés; 625, 4½, non meublés; 630 Hon.Lussier 5½ juin-juil. Bien éclairés. Près des Galeries. Inf. 630 Honorat Lussier app. 22. 375-4995

RUE MASSÉ
4½ moderne, frais peint, balayeuse centrale, intercom, cour asphaltée, concierge.
LIBRE IMM., JUIN ET JUILLET.
Robert Pepin, 378-8085

★ RUE PINARD ★
GRANDS LOGEMENTS 4½-5½
Situés à proximité des services, aréna, terrain de jeux et centre d'achats. Concierge sur place. Intercom, balayeuse centrale, espace de rangement, isolation et insonorisation supérieure. Visites sur rendez-vous: 378-8307, 375-6022, 777-6460

SECTEUR DES GALERIES
RUE BELCOURT, beau grand 4½, endroit tranquille, près de tout. Libre 1er juillet. 378-3175 ou 372-0249

SECTEUR DES GALERIES DE GRANBY
3½ dans immeuble neuf, rue Paul Comtois. 375-0753

SECTEUR LAC BOIVIN Beaux logements de qualité, 4½ à 335$ par mois, 5½ à 370$ par mois, libres 1er juillet 90, concierge sur place. 378-4207 ou 375-1398

SECTEUR PARC INDUSTRIEL: immeuble insonorisé, 14 et 22 Fernandel, 4½ et 5½, lave-vaisselle et foyer inclus. 375-0753

ST-ALPHONSE: grand 4½, neuf, bien éclairé, non chauffé, dans maison neuve au 119, rue Nathalie, 5 min. du parc industriel de Bromont, libre 1er juillet, lave-vaisselle, 350$/mois. Inf: 532-4644 soir, 534-2200, Denise B.

ST-CÉSAIRE 4½ pces, libre 1er juillet, situé au 2269 rue St-Paul.
inf. 469-4428 après 17 h

TRÈS GRAND 5½ dans un duplex, au 2e, entrée privée, près du parc industriel, libre immédiatement, 525$. 375-7054

TRÈS LUXUEUX LOGEMENTS 4½, à 365$/mois, libre imméd.; 4½ à partir de 365$/mois pour juillet; 5½ à partir de 450$/mois pour juillet; 5½ à 460$/mois libre imméd. Aux Jardins Elgin. Aménagement de qualité supérieure, à très bon prix. 372-6784 ou 375-1398.

244 LOGEMENTS A LOUER

★ **1A grand 3½, comptoir-lunch, ★ libre mai, juin, 67 Fournier**
3½, meublé, 54 Fournier, juin, juillet
5½, 96 Fournier, juillet
4½, mai, juin, juillet
Près parc indust. et centre d'achat
Inf: 372-2474 ou 777-7185

1ER JUILLET secteur haute-ville, rue Dozois, 4½, L.V., qualité supérieure, 443$; Aussi 5½ dans un duplex, foyer, aspirateur, très privé, 595$, 4½ au 17 Church, foyer, L.V., 427$; Secteur boul. Fortin, 4½, très éclairé, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE, 380$ 777-0244, 372-1636

1er JUILLET, SECTEUR HAUTE-VILLE
266 rue Alexandra, semi-détaché, qualité supérieure, foyer, aspirateur, 705$/mois. Inf. 777-0244, 372-1636

★1160 SIMONDS SUD★
4½, 320$;
5½, 375$;
libres imm. ou 1er juillet 90. Frais peints, tapis neufs, stationnement. 375-0908.

1180 SIMONDS SUD grand 5½, secteur paisible, contigu à un boisé, prix 395$. 375-0753

118 DÉCELLES:
4½, à 250$/mois
Inf: 375-0753

124, RUE LAURENT
3½, 4½ neufs
Logis modernes, armoires mélamine blanche, comptoir lunch, emplacement pour micro-ondes, libres mars, avril, mai, juin. Heures de visite: 19h à 21h et 13h à 17h. 372-2474 ou 777-7185

1 MOIS GRATUIT
selon terme du bail 3½-4½ de qualité supérieure, secteur paisible, près d'un parc et des Galeries. 378-6203

1 MOIS GRATUIT
4½, au 103 des Bouleaux, Cowansville
Libre immédiatement. 263-9579

22, RUE FERNANDEL logement 4½ pces, dans un bas, tapis neufs, insonorisation supérieure. 375-0753

★ 275 SIMONDS SUD ★
Grands 3½-4½ neufs.
Cuisine avec fenêtre, comptoir lunch, grande salle à manger, armoires mélamine blanche, tapis gris perle, près centre d'achat
Libres mai-juin-juillet
372-2474 ou 777-7185

3½, RUE DESJARDINS, semi-meublé; 4½ rue Desjardins, près église et des Galeries. Libres 1er juillet; 4½ rue Laval, libre 1er mai. Inf. 777-4296 ou 378-7195

3½-4½, libres imm. à partir de 265$/mois, quartier tranquille, grandes pces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. 1 mois gratuit. 372-4883, fin de semaine 378-7502.

3½-4½-5½
405$ - 435$ - 480$ et PLUS
SECTEUR HAUTE-VILLE
(coin Allan et St-Michel)
Immeuble en béton, insonorisé, aspirateur central, intercom, piscine ext. stationnement avec prise, tapis mur à mur, grand balcon.
LIBRES 1er JUILLET OU AVANT.
Inf. Sylvain Auger: 372-2000, 777-6161

3½-4½ - 5½ BOUCHARD et DESJARDINS grand balcon, secteur paisible, choix d'étage, porte patio, syst. d'intercom. S'ad. au 350 Bouchard app. 4 777-0275.

343 ST-ANDRÉ OUEST 4½ pces au 2e étage, chauffé, près du centre d'achat et église, 4400$/mois. 375-2380

345 ST-JACQUES
LIBRE IMMÉD. ET 1er JUIL.
3½ pces, poêle et réfrig. inclus
A différents étages
Ascenseur, chute à déchets
Salle communautaire, cafétéria dans immeuble, pour personne du 3e âge autonome, 475$/mois.
Pour visiter prendre rendez-vous au 372-0382

375, RUE MASSÉ logis 4½, libre 1er juillet. 375-3700 ou 293-4507

3½ MEUBLÉ ou non, angle boul. Leclerc et St-Hubert.
777-8889

3½ MEUBLÉ; 3½, 4½ semi-meublé ou non meublé. Rues Fournier et Simonds. Pour mai, juin, juillet. Inf. 205 SIMONDS APP. 105, 372-0283 ou 375-4397

4½ dans un 6 logis, 56 boul. Fortin, libre 1er juillet, propre, tranquille, stationnement, concierge, 290$ et 310$. Pour couple âgé ou sérieux. 378-5562

4½, 100 St-Urbain; Penelle, Roxton Pond; 398 de l'Iris, neuf, Montplaisant sur le lac, imm., juillet; 3½, 133 Drummond, juillet. 375-1726

244 LOGEMENTS A LOUER

3½ OU 4½,
TRÈS BEAUX ET TRÈS PROPRES
DANS IMMEUBLES DE CONSTR. RÉCENTE
SECTEUR: RUES MASSÉ ET LEROUX
(N.B.: des RÉFÉRENCES seront exigées)
Jour: 378-5510; jour et soir 378-0239 ou 372-9884

3½ RUE BOURGEOIS: ½ sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 295$ par mois, ménage fait à neuf. 372-4543

4½, DANS UN 6 LOGIS, situé rue Fournier, incluant remise ext. stationnement 2 véhicules, 365$/mois. 378-9444, 372-9154.

4½, ENDROIT PAISIBLE près école primaire et église, 620 Place Touraine. 375-3776.

4½, TRÈS GRAND, LIB JUIN-JUILLET. aspirateur central, insonorisé, intercom, espace rangement, près des Galeries. 378-2369

4½, 1er ÉTAGE, situé Ave. du Parc, endroit tranquille, préférence personne âgée. Inf. 378-8642 ou 375-0899

4½ DANS BAS D'UN DUPLEX: libre 1er juin, armoires en chêne, endroit tranquille, près de beaucoup de commodités. 415$. 378-2935

4½ SITUÉ BOUL. BOIVIN, libre 1er juillet. Inf. 372-8005

4½ À LOUER rue Johnson, près du Cegep, 310$/mois, libre 1er juillet. Téléphonez après 17 h au 372-5847

5½ semi-meublé, moderne et bien éclairé, eau chaude fournie, situé centre ville, 2e étage, disponible 1er juin.
3½ chauffé, eau chaude fournie, situé centre-ville, disponible 1er juillet.
Jour: 372-5921, soir: 372-9627

5½ POUR 1ER JUILLET 304 Desjardins, dans un 3 logis, près église St-Luc, chauffé, eau chaude fournie, 495$/mois. Inf. 372-3837 ou 378-3810

★ 810, RUE ST-ÉTIENNE ★
3½, dans immeuble de 2 ans. Construction de qualité supérieure, armoires chêne avec garde-manger et lazy-Suzan, aussi aspirateur central, case de rangement, stationnement privé. Il faut le voir. Libre 1er juillet. 375-7055, 378-3428

À BROMONT
4½ pces, libre 1er juillet, 385$/mois.
Avec ou sans poêle et réfrigérateur.
534-2972 ou 534-3241

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES

Paroisse St-Luc
Rue Lebrun
- Endroit paisible, environnement agréable (Parc adjacent)
- 3½ – 4½ de grandeur supérieure

Divisions de béton entre les logis + planchers

SERVICES:
- Intercom
- Aspirateur central
- Ascenseur
- Grand balcon
- Salle communautaire
- Finition luxueuse
- Rangement intérieur + au sous-sol

Réservation pour juillet
378-6628 375-7837
C-23265

247 LOCAUX A LOUER

BUREAU, MAGASIN, ETC. 550 p.c. avec vitrine, centre-ville, libre 1er juin, 295$. Inf. 372-4121

DOMAINE DU VERSANT
"L'EXCELLENCE S'IMPOSE EN SOI"

Appartements de qualité
3½ – 4½
- Chauffage électrique
- Plancher de béton
- Système d'intercom
- Câble T.V.
- Stores verticaux
- Stationnement privé
- Espace de rangement au sous-sol
- Porte patio à l'avant et à l'arrière donnant sur balcon

Au centre de Bromont
près des centres d'achats

C23557

Information et location: 534-3629 9, rue Sherbrooke, Bromont

247 LOCAUX À LOUER

LOCAL À SOUS-LOUER: 900 pi.ca., face aux Halles de Granby, au 770 Principale. Excellent taux. 1-800-361-3606, Pascale

247 LOCAUX À LOUER

RUE DUFFERIN: angle Comeau, 750 pi.ca., dans sous-sol, avec tous les services. 777-1378, 375-7735

GRANBY
353 St-Charles Sud
pour bureau ou magasin
1,075 p.c.
Excellente localisation
Voisin du dépanneur Perrette
1-800-361-7610
Service des immeubles
C23189

SITE COMMERCIAL À LOUER
Granby, rue Principale

- Un des plus beaux sites commerciaux de Granby
- Très grand terrain, bien éclairé
- Possibilité de louer de 1 à 3 portes de garage (avec "pit" et "lift" électrique)
- Bureau fermé et salle d'attente
- Possibilité de louer superbe belle maison adjacente au garage
- Grand espace commercial au 2e étage

378-2290
C23819

BÂTISSE INDUSTRIELLE À VENDRE OU À LOUER À MARIEVILLE

16,000 p.c. avec possibilité d'expansion sur 60,000 p.c. de terrain.

12' clairs. 1 quai de déchargement. Bon accès entre routes 10 et 112. M.L.S. Pour plus de renseignements :

S. de Gaspé Power (Mtl)
1-745-0240

ROYAL LEPAGE courtier
C23587

251 CHAMBRES À LOUER

ATMOSPHÈRE FAMILIALE: meublée, inclus: lave-vaisselle, micro-ondes, stationnement. Libre, semaine ou mois. 375-2380

BON CHEZ SOI près du parc industriel, très confortable, pour travaillant, 375-3251

CHAMBRE chauffée, éclairée et meublée, située près du centre-ville, rue Déragon, 40$/semaine. Libre imméd. 777-4744

CHAMBRES à louer à Waterloo, endroit tranquille. 539-4510

CHAMBRE À LOUER rue Desjardins, accès à tout, non fumeur(euse). Avec références. 375-1107

DANS BUNGALOW, entrée privée, cuisinette, câble, pour non fumeur. 375-5750

★ **CHAMBRE À LOUER** ★
près des Galeries, propre et confortable, rangement multiple, pour personne sérieuse. 372-8194, 378-1772 ou 375-7055

PRÈS DES GALERIES: chambre à louer, accès au poêle, réfrigérateur et salon. Inf. 378-9224

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE À LOUER avec pension, à compter de 500$ et plus. Couple 450$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires sociales. 375-6373.

FARNHAM: Foyer pour personnes âgées autonomes. Site enchanteur, pension complète, occupation simple ou double. Inf. 293-7722 ou 293-2669.

LES RÉSIDENCES DU MONT Hébergement pour personnes âgées, construction à l'épreuve du feu, vue sur le lac Boivin. Infirmière sur place. Ascenseur, bain tourbillon. Inf. 375-4684

POUR PERSONNES DU 3e ÂGE. La ville à la campagne. Air pur et eau pure. Ambiance familiale. Chambre simple ou double. Meublée ou non meublée. Personnel bilingue. 2 semaines à l'essai gratuites. Appelez-nous pour rendez-vous, Maurice ou Rosane, 378-1821

252 CHAMBRES ET PENSION

RESIDENCE ST-ANTOINE, pour retraités, chambre simple, double, suite avec portepatio et balcon. Située centre-ville, ascenseur, bain tourbillon, service de blanchissage sans frais, infirmière, salon coiffure, messe. Inf. 378-6374

RÉSIDENCE H.N. PARENT
Le fleuron d'or des résidences
Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts:
Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

RÉSIDENCE ST-JACQUES
CHAMBRES ET SUITES
IMMEUBLE TOUT BÉTON, ASCENSEUR
INTERCOM DANS CHAQUE CHAMBRE RELIÉE A LA PORTE D'ENTRÉE
TRÈS SÉCURITAIRE
BELLES GRANDES CHAMBRES 12X13
TRÈS BIEN MEUBLÉES
CHAMBRE DE BAIN COMPLÈTE DANS CHAQUE CHAMBRE
INCLUS: PENSION COMPLÈTE, CÂBLE T.V., SALLE COMMUNAUTAIRE
SUITE DISPONIBLE AVEC GRAND BALCON PRIVÉ, MEUBLÉE OU NON MEUBLÉE
SITUÉ AU 345 ST-JACQUES
PRÈS DE TOUS LES SERVICES
OCCUPATION IMMÉDIATE
POUR VISITER PRENDRE RENDEZ-VOUS: 372-0382

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

MINI-ENTREPÔTS À LOUER 5x10, 10x10, 10x20 et plus. Idéals pour ménage, et surplus d'inventaire de commerce. 378-4580

256 BUREAUX A LOUER

AU 62 ROBINSON SUD: bureau avec de très grandes vitrines, chauffage et air conditionné central, 575$/mois, chauffé, éclairé. 378-1772, 375-7055

PLATEAU HAUTE-VILLE
CENTRE COMMERCIAL DE PRESTIGE
Beau bureau, 342 p.c. (12x28½), tapis mur à mur, 2e étage, chauffé, éclairé. Vue sur la Haute-Ville. ---
BUREAU de 180 p.c. tapis mur à mur, rez-de-chaussé, service de photocopie et fax. Situé 139 boul. Leclerc Est.
Sylvain Auger 777-6161, 372-2000, Roger Auger au 372-2233

RUE PRINCIPALE, ESPACE de 800 pi. réparti en 2 bureaux fermés, salle d'attente et travail, cuisinette, toilette. Peut servir pour cours ou bureau d'affaires. Site idéal. Inf. 378-8642 ou 375-0899

256 BUREAUX À LOUER

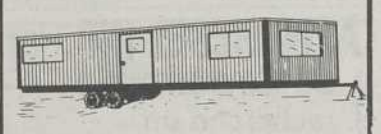
À LOUER
ESPACES À BUREAU
pour professionnel
À louer ou à sous-louer
Possibilité d'offrir le service de réception, téléphoniste télécopie, etc.
Jusqu'à 1,000 p.c.
POUR INFORMATIONS:
378-2525

257 DEMANDE A LOUER

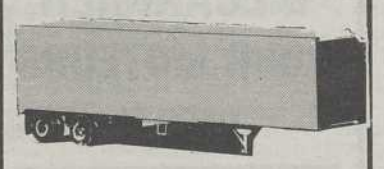
AIMERAIT LOUER Winnebago pouvant loger 6 personnes et plus, pour la semaine du 8 juillet. Appelez le soir avant le 19 mai au 777-4786.

258 DIVERS À LOUER

LOCATION DE REMORQUES FARNHAM INC.



Location de roulottes pour chantiers



Location de remorques pour entreposage.

1035, boul. Magenta Est
Farhnam
293-3535
C-23114

263 PERDU

RÉCOMPENSE 50$

Chien perdu
Région Bromont le dimanche 6 mai mâle noir Berger Anglais - Bouvier des Flandres, répond au nom de Charlie.
Si trouvé, appelez avant 21 h au 534-3095 ou 534-0333.

265 ANIMAUX A VENDRE

★ ★ ★ ★ ★
DRESSAGE PROFESSIONNEL À DOMICILE. Obéissance, limite de terrain, propreté, etc. Évaluation gratuite. Résultat garanti.
★ **375-9168** ★

JEUNES CHIOTS ÉPAGNEUL
de race, 6 semaine, 135$ chacun
248-2160

LHASSA APSO de couleur blanc, âgé de 5 mois, propre dans sa litière, accessoires compris. Faites une offre. 375-7874

267 ORDINATEURS

ORDINATEUR IBM PC XT compatible, 640 K ram, carte CGA + **écran couleur, 2 disques 5¼ po., souris, clavier étendu. Prix à discuter. 375-3244**

ORDINATEUR OGIVAR compatible IBM, 2 lecteurs 5¼ po., 640 K de ram, écran ambre, carte graphique Hercule et imprimante Citizen, prix: 1,200$ 777-0411

269 BATEAUX

MOTEUR HORS BORD Mercury 40 HP, 1979, démarreur élect., complet avec commande, 1,400$ Après 18 h 534-0715

271 DIVERS A VENDRE

AAA: ENCAN
Mercredi 7 h P.M.
Dimanche à 1 h P.M.
Acceptons marchandise 7 / 7 jours en tél. pour un rendez-vous. Nous vendons, achetons de tout chez vous et chez nous.
Aux encans ROGER, angle Routes 243 et 112 (ancienne place de M. Young, Waterloo. Inf: Roger, 378-8309, 539-0562, ou 539-0022.
P.S. Mercredi on aura des chatons.

AA AVONS 300 App. usagés à bas prix frigo 85$ poêle 65$ lav 70$ séch 70$ et plus. Meuble Budget 1534 Principale face Motel ds Pins 375-1484 Vendons pièces usagées

★ **ABAT LES PRIX** ★
VENTE - ACHAT
RÉPARATIONS
LAVEUSE ET SÉCHEUSE, garantie un an pièces et main d'oeuvre, les deux 225$; POÊLE 79$; RÉFRIGÉRATEUR 79$ et plus. LIVRAISON 10$. Les meilleurs prix et la meilleure garantie en ville, au:
MARCHÉ NOIR
1639 Principale (face Sabot Doré)
375-4733
ouvert heures des commerces
le samedi jusqu'à 15 h.
fermé le dimanche

ACHAT-LOCATION-VENTE et réparation, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, four micro-ondes, TV et vidéo. Option d'achat, 100% déductible disponible. S'ad. LOCATION BESSAC, 206a boul.Boivin, Granby, 378-4153

AMEUBLEMENT 3 PIÈCES
de style Villageois, en orme, avec beaucoup d'accessoires, plus poêle et réfrigérateur couleur or. A un prix abordable. Inf. Marc 263-8915 sur semaine après 17h30.

AMEUBLEMENT 584 ENR.
ET
SERV. RÉPARATION R.F.
ACHAT-VENTE-RÉPARATION
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
584 DUFFERIN
372-0962 - 777-0120

ASPIRATEUR Iona, 2 vit.; Sommier et base sur roulette, pour lit 54"; 2 tables de salon mélamine grise. Machine à ramer. 378-0537

ASPIRATEUR ELECTROLUX avec balai électrique, a servi quelques mois. Excessivement propre, comme neuf. Valeur 800$, pour 345$ 777-1484

AUBAINE pour chalets ou étudiants, poêle et réfrigérateur usagés, très propres. Après 18 h, 378-1605

★**AUBAINE!**★
7 ensembles armoires de cuisine en module, imitation noyer, 75$ l'ensemble. 375-0908

BAINS À PATTES antiques; 2 caméras vidéo RCA neuves, à câble, noir et blanc 150$, couleur 300$. Au 255 Ave de Parc.

BEAU MOBILIER DE SALON colonial français, capitonné brun fleuri, parfait état, 2 mcx, 325$. Si intéressé, 378-1393 Josée

271 DIVERS A VENDRE

BOITE EN FIBRE DE VERRE Prestige, pour boîte de 6 pi. à vendre. 548-5713 demandez Sylvain.

CAMÉRA 35 MM Pentax ME, avec lentilles zoom 75-250, lentille 28 mm, lentilles 135 et 49 mm, ainsi que moteur. Valeur 1,250$, pour 675$. Caméra 2¼", Mamiya, C-33, 350$. Caméra 2¼", Mamiya RB, 67, 1,150$. Jour: 372-0881; soir: 375-4446, Marc

CAUSEUSE ET CHAISE
ELRAN GRISES
378-5093

CÈDRES POUR HAIES
2½ pi. à 3½ pi.
293-6288

CLIMATISEUR 3 vit., 6,000 BTU, horizontal, 1 mois d'usure seulement. 777-0478 entre 17h et 18h

COIFFEUR COIFFEUSE! 3 chaises de coiffure hydraulique Belvédère, couleur noir, bonne condition. Salon Libon, 320, boul. Leclerc Granby, demandez André, 372-0377

ETAGÈRE EN CHÊNE OU NOYER, 7x10 environ, avec horloge, valeur 650$, à vendre pour 375$. Set de chambre style espagnol, comme neuf, 10 mcx, 575$. 4 tables en laiton, avec vitre, comme neuf, 350$. 772-5176 matin ou soir

FENÊTRE THERMOS 8'4"x 5'10", la partie du bas coulissante. Équipement agricole pour chevaux. Faucheuse hydraulique. 539-4566

HUMIDIFICATEUR de plancher; Balayeuse; Poêle 24". Très propres, fonctionnent bien. Inf. 378-9738

LIT D'ENFANT tubulaire blanc, avec 2 bureaux rouges "Lépine"; Causeuse en cuir gris. 372-1249 ou 372-2007 demandez Claudette.

MALAXEUR à ciment portatif avec roues et poignées, 275$. Jean 372-5928

MOBILIER DE SALLE À MANGER EN PIN
8 mcx, incluant table réfectoire et vaisselier en coin, 750$. Aussi chaise de bureau, en cuir noir, dossier haut, 50$. 263-7980

ABATTOIR DUCHARME
Gros et détail
108, rue Authier
St-Alphonse de Granby
375-4620
SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
Demi-bouvillon
cat. A1
1.79 $/lb
Jeune taure
demie
1.59 $/lb
Porc
demi ou complet
1 09$/lb
Débité, congelé et emballé
L-07772

ATTENTION! ATTENTION!

Achetons anciens réfrigérateurs **Coca-Cola, à coins supérieurs arrondis.**
Dimension 5 pi. de haut par 16 po. de large.

Payons 800$

✳ En bon ou mauvais état, mais complet.

Si vous possédez d'autres machines à boissons gazeuses similaires, contactez-nous.

Tél.: (819) 364-5846 (fin de semaine)
Cell.: (819) 371-8656 (sur semaine)

C23999

271 DIVERS À VENDRE

MEUBLES

NORMAND CHAREST & FILS. Vente de meubles neufs avec (légères imperfections). 309 Principale (angle St-Antoine), Granby. 372-3846 ou rés. 372-6207
SPÉCIAL CETTE SEMAINE:
Mobilier de salle à dîner.

MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER en pin, pour juvénile. Prix à discuter. Après 17h, 378-8856

POÊLE et réfrigérateur, 1 an d'usure; Mob. cuisine noir et blanc, en mélamine; TV-couleur 21'' avec télécommande; Petite bibliothèque (2 ans). Prix raisonnable. Inf. Anick 263-8915 après 17h.

POÊLE À BOIS ANTIQUE gros et petit; 2 mob. de cuisine très propres. Il faut vendre, je déménage dans quelques jours. Venez me voir au 340 Déragon, on parlera de prix.

PORTE EXTÉRIEURE DOUBLE dont une avec moustiquaire, avec cadrage, env. 85'' haut. x 34'' larg.; Fenêtre à manivelle, env. 52½'' large x 62½''haut.; 4 portes intérieures avec poignées, /. 30'' x 80''. Le tout 250$ 378-1813

RÉFRIGÉRATEUR et poêle, blancs, très propres, en excellente condition, 290$ pour les 2. 372-7781

RÉFRIGÉRATEUR 4 PI.CU. Mobilier de cuisine colonial avec 6 chaises; Secrétaire avec très grands tiroirs filière; Ouvre-porte de garage à télécommande, 3 mois d'usure; Système de son; Poêle Coleman au propane; 2 chaufferettes élect. S'adresser au 375-3303

SYSTÈME téléphonique 5 postes, à sous-louer. Inf. 1-800-361-3606 Pascale.

TENTE-ROULOTTE 1975, 6 places, tout équipée, 1,500$. Amplificateur, 40 watts, de Rolland, neuf, payé 650$, pour 500$. Le tout discutable. 372-1416 après 17 h

★TERRE NOIRE à vendre★
livrée au petit et au gros camion
André Lacoste, paysagiste inc., 372-2744

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

TÊTES DE MOTEUR 1.6 et 1.9 pour Escort. Vendues avec installation. 375-7110

VANITÉ 4 portes avec dessus en marbre et robinet, 61'' long. x 22'' prof., 200$; Dessus de vanité gris/blanc 30'' large X 18'' prof. 35$ 372-5952

VIANDE POUR CONGÉLATEUR première qualité, plan budgétaire à partir de 25$ par semaine, livraison gratuite.
372-8245 ou 1-800-363-8367.

2 GRANDES MALLES en acier, avec intérieur en cèdre, 90$ chacune. Inf. soir 1-771-4854. Livraison à Bonsecours.

2 GRANDS TERRAINS Lac Webster; 2 voitures pour poney; équipement pour intérieur de van; 1 mobylette Motobecan. 372-0501

3 LAMPES EN VITRE marque Dambel, 40$, 60$, 75$ avec chaînes; 1 vaisselier environ 60 ans, aucune égratignure, 70$; télévision couleur 14 po. Hitachi, idéal pour Camping, 145$; 1 bicyclette 12 vitesses, payé 175$ en vente 85$; orgue pour enfant 45$; matelas 39 po. avec enveloppe matelas, très propre, 35$; guitare 35$; bicyclette tout terrain, 26 po. 40$ et un 24 po. pour garçon ou fille, 60$. Poussette-parapluie, comme neuf, 35$. Matin ou soir 772-5176 ou 772-2949

4 MAGS avec pneus Michelin neufs, 15 po. pour produit GM; Chrysler Cordoba 1979, 42,000 milles; Suzuki Samurai 86, 36,000 milles, état neuf; Nissan 1987, 14,000 km, avec trans. autom. état neuf. 375-3431 ou 375-3238

À VENDRE DÉPART POUR FLORIDE
mob. de salle à manger en chêne fini couleur naturelle, grande table carrée avec panneau, 6 chaises à bras recouvert en velours bourgogne, vaisselier avec 4 portes miroir, huche avec 4 portes vitre fumée et lumière intérieure; Souffleuse; 4 bancs comptoir (Brant Wood). 378-9446

273 MARCHE AUX PUCES

MINI PUCE
Éventail en bon état; vaisselle, bibelots; vêtements, etc. Lundi au vendredi de 13 h 21 h. Samedi 13 h à 16 h. 90 Irwin, Granby, 372-2260

282 VETEMENTS A VENDRE

ROBE DE MARIÉE, modèle 90, en satin et dentelle perlé, voile et diadème. Inf. 375-4524

286 DEMANDE A ACHETER

AAA: ACHÈTE de tout de la cave au grenier en passant par le hangar.
Inf: Roger, 378-8309, 539-0562.

273 MARCHÉ AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES

DU CLUB DES LIONS DE GRANBY

Le Club des Lions de Granby désire annoncer qu'il organise à nouveau UN MARCHÉ AUX PUCES, **le dimanche 20 mai dès 7 h le matin, dans le stationnement de Matériaux Granby, 1000, rue Principale.**

100 espaces sont à louer pour la journée au coût de 20$ l'unité. Arrivez tôt!

Pour informations, veuillez contacter:
M. Roger Desgrenier au 372-0385
M. Henri Côté au 375-2435
M. Guy Hamel au 372-0056

Merci de votre attention. En cas de pluie, le marché aux puces sera remis au dimanche 27 mai à la même heure.

✳ Les profits seront utilisés pour les oeuvres du Club des Lions de Granby.

L7098

OUVERTURE LE SAMEDI 19 MAI

du plus grand marché aux puces de la région
MARCHÉ AUX PUCES DES CANTONS DE L'EST
L'événement à ne pas manquer !
Venez célébrer avec nous !
C'est l'endroit à visiter les SAMEDI, DIMANCHE et LUNDI
19, 20 et 21 mai
- Tirage d'une Samara, valeur de 7,600$
- Attractions spéciales à tous les jours
- Plusieurs surprises vous attendent !
- Manèges, restaurant, bar, etc.

Des rabais époustouffiants vous attendent dans nos 300 kiosques

KIOSQUES À LOUER À LA JOURNÉE
à l'extérieur, vous n'avez qu'à vous présenter le matin même!
Faites-en l'essai durant la grande fin de semaine

Marché aux puces des Cantons de l'Est inc.
128 Maple Dale East Farnham
263-3040
L7479

286 DEMANDE À ACHETER

ACHETONS et vendons équipements commerciaux, restaurant, dépanneur, boucherie, ou autre ENCAN LEHOUX INC. West-Brome, 263-3180

LIVRES USAGÉS. Pour que vos livres usagés deviennent un investissement! Inf. 777-7447

À CONSERVER
BESOIN D'ARGENT
Vous avez des choses à vendre
Je paye comptant
Articles de jardinage
de sport, de décoration
ou encore des meubles, etc.
Appelez-moi. Pit: 378-6861

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CLAVIER YAMAHA PSR-90; Orgue Technics E10-L; Haut-parleur et ampli 100 watts GBX pour basse; Haut-parleur Leslie pour orgue 250 watts. Pour informations, Pierre 375-4644 après 18 h

GUITARE électrique, Kramer modèle PCD, état de neuf, prix à discuter. 777-3374

301 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-CUISINIER(ERE) demandé(e), temps plein ou partiel, avec expérience, Resto Pouce, Michel, 378-4348

AIDE GÉNÉRALE pour travail de cafétéria. Un(e) cuisinier(ère) possédant voiture, un aide générale école de Granby. 263-7670

ASSISTANTE-GÉRANTE DEMANDÉE pour une boutique de vêtements, minimum 2 ans d'expérience. Inf. 534-1776

ASSISTANT(E) Superviseur de mascottes
Exigences: 3 ans d'expérience. Planifier, programmer, et superviser le travail des animateurs. Admissible tout(e) étudiant(e) qui retournera aux études en septembre 1990. Envoyer C.V. avant le 23 mai à la Fête des Mascotte, 132 Principale, Granby (QC) J2G 2V2

AVEZ VOUS BESOIN D'ARGENT MADAME OU MADEMOISELLE? Vous pouvez en gagner tout en restant chez-vous. Pour inf. tél. 372-4116 et laissez votre nom sur répondeur téléphonique.

BARMAID demandée pour le samedi, à la Taverne chez Dingo. Appelez entre 8h et midi, 375-7116

BARMAID et serveuses demandées, temps plein, temps partiel. Motel les Jardins du Golf, 1420 Principale, Granby, 375-0546 ,

BARMAIDS demandées au Manoir Capri, à Lawrenceville. Demandez Marie, à 535-6304

BARMAID-SERVEUSE, temps plein, temps partiel, avec expérience. Se présenter Brasserie St-Léger, 22 Bleury, Bromont, 534-0500.

APM DIESEL INC.
de Cowansville
recherche un

MONTEUR-MÉCANICIEN POUR MOTEURS DIESEL

spécialisé en Cummins, Détroit et Caterpillar.

Expérience minimum requise de 5 ans.

Communiquez avec
M. Jean-Paul Boyer
263-6324
pour prendre rendez-vous.

C-23512

Pizza Hut

PIZZA HUT de Bromont
est à la recherche de
— **Serveur(euse)s**
— **Caissier(e)s**

Vous présenter au
PIZZA HUT
de Bromont
550 Mont-Royal
Bromont
(voisin du ciné-parc)

L23681

301 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN D'UN CHAUFFEUR
pour Montréal, possédant permis
378-3187

BOUCHER D'EXPÉRIENCE demandé. 3 ans d'expérience requise. Salaire selon compétence. S'adresser au Provigo Gagnon, demandez M. Victor Lévesque, 378-4659

301 PERSONNEL DEMANDÉ

CHORÉGRAPHE demandé(e)
Exigences: 5 ans d'expérience en danse, capable de faire mise en scène. Admissible tout(e) étudiant(e) qui retournera aux études en septembre 1990. Envoyer C.V. avant le 23 mai à la Fête des Mascotte, 132 Principale, Granby (QC) J2G 2V2

POUR DEVENIR UN AGENT(E) D'IMMEUBLE

Cours offert à Granby, débutant le 11 août
Durée de 9 semaines. Temps partiel.
Coût : 425$
Obtenez votre permis avant la fin d'octobre '90
Évitez de voyager!
Renseignements : 378-2100 Francine Ayotte
263-8844 Denyse Authier
Century 21
C-23568

ASSISTANT (E) EN OPTOMÉTRIE

TEMPS PARTIEL

Le Groupe René Marchand est à la recherche d'une personne dynamique et disponible (4 à 11 heures/semaine) pour occuper un poste d'**ASSISTANT (E) EN OPTOMÉTRIE.**

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CENTRE D'OPTIQUE SEARS
a/s Lucie Brosseau
Les Galeries de Granby
25, rue Simonds Nord
Granby (QC)
J2J 1L7
375-5770 poste 222

C23715

LES VERSANTS DE BROMONT

recherche des

GÉRANT (E)S
VENDEUR (EUSE)S
CAISSIER (E)S

pour boutiques de vêtements
à temps plein et/ou partiel

Les candidat (e)s recherché (e)s possèdent:
- Belle personnalité;
- Facilité à travailler en équipe;
- Bilinguisme et expérience dans le domaine, des atouts d'importance.

Présentez-vous avec votre c.v. au:

120, boul. Bromont
Bromont
du lundi au vendredi
entre 9 h et 17 h
et demandez Andrée

C23718

301 PERSONNEL DEMANDE

CHERCHE AIDE DE CUISINE pour cafétéria située à Bromont. Travail de soir 20 h/sem. 534-2626

COMMIS CAISSIER avec expérience, à temps plein ou partiel. L'anglais serait un atout. Vous présenter chez Presse Boutique, 98 Principale, Granby entre 14 h et 17 h le mercredi 16 mai demandez Martin.

COUTURIÈRES demandées, pour machines simples, 2 aiguilles et overlock. 777-5977.

COUTURIÈRES demandées avec expérience sur machine overlock. 412 Robinson Sud, 378-3434

COUTURIÈRES demandées sur plain et overlock, avec ou sans expérience. S'adr: Confection 2001, 150 Grégoire, Farnham.

CUISINIER DEMANDÉ avec expérience, sachant faire de la pizza et mets canadiens. Se présenter en personne au Rest. Valmont ltée, 57 Évangéline, Granby, demandez Johanne après 17 h

CUISINIÈRE D'EXPÉRIENCE demandé, pour faire déjeuner le matin du lundi au vendredi. 375-3009

FEMME ACTIONNAIRE demandée pour centre de conditionnement physique, commerce déjà en opération. (Projet agrandissement). Entraînement garanti, heures de travail selon disponibilité. Inf. 372-3776

FEMME ACTIONNAIRE pour travailler au centre de conditionnement physique Santé 2000. 777-0385

GARDIENNE avec expérience, pour enfant de 3½ mois, non fumeuse, du lundi au vend. de 8h à 17h. Avec références. Doit se véhiculer. Après 18h au 378-6481

GARDIENNE demandée chez moi, à temps partiel du lundi au vendredi, jusqu'à la fin septembre 90. Pouvant se voyager. 378-0537

HOMME demandé pour travail dans un marché aux puces, les samedis et dimanches; la femme peut travailler aussi. Doit être un peu bricoleur et connaître la musique. Machine ou camion nécessaires. Bon salaire. 772-5176 matin ou soir.

JE RECHERCHE UN TAILLEUR d'expérience. Demandez Diane au 469-2882 le matin.

MANNEQUINS (hommes-femmes)
pour produire défilé de mode, avec agence Illusion Internationale.
FORMATION GRATUITE
Formation gratuite pour ce défilé seulement. DIM. 6 MAI, 18h00 à la BOUTIQUE MARIE-ANTOINETTE, 210 PRINCIPALE, (entrée St-Joseph), Granby. Personnes distinguées et belle personnalité. 378-8851

MÉCANICIEN CLASSÉ

- Salaire selon compétence;
- Vêtements de travail fournis;
- Avantages sociaux et assurance salaire.

Faire parvenir votre c.v. à :
Casier # 1121
La Voix de l'Est
76 Dufferin
Granby (QC)
J2G 9L4 C23988

Gran-Mont

AUTOMOBILES GRAN-MONT INC.
recherche un
MÉCANICIEN

- Apprenti ou compagnon B ou C;
- Salaire selon compétence;
- Avantages sociaux intéressants

Faire parvenir votre C.V. à:
AUTOMOBILES GRAN-MONT INC.
C.P. 175
Granby (QC)
J2G 8E4
Att. M. Louis Bélanger
C23703

301 PERSONNEL DEMANDÉ

JEUNE ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE
située dans le parc industriel de Bromont, est à la recherche d'un(e):
RESPONSABLE DE L'ADMINISTRATION

DESCRIPTION DES TÂCHES:
- Comptabilité complète, incluant présentation des états financiers (système informatisé).
- Service à la clientèle.
- Achats des matières premières
- Préparation de la paie
- Administration des bénéfices sociaux
- Suivi des dossiers du personnel
- Toutes autres tâches connexes

EXIGENCES:
- Bilinguisme
- Expérience en comptabilité
- Expérience reliée aux champs d'activités ci-haut mentionnés.

Nous vous offrons en retour une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'un salaire équivalent à vos qualifications.
Veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 21 mai 1990 à l'adresse suivante:

ENDUITS UNIFIX (1986) INC.
C.P. 9
BROMONT (QC)
J0E 1L0
Att: Directeur du personnel

LA RÔTISSERIE ST-HUBERT DE BROMONT
est présentement à la recherche de:
- RÔTISSEUR.
- PRÉPOSÉ aux RECETTES.
- AIDE GÉNÉRAL.
Communiquez avec Jean-Pierre Gaucher: 534-2200 poste 3451.

LA STATION TOURISTIQUE BROMONT
est présentement
à la recherche d'un
COMMIS AUX SAISIS DE DONNÉES
pour le département d'administration finance. Travail à temps plein. Rémunéré sur une base hebdomadaire. Statut d'employé permanent. Tu es intéressé(e), pose ta candidature pour le poste, communique avec
Jean-Pierre Gaucher au 534-2200 poste 3451

OPÉRATEURS DEMANDÉS (4)
POUR EXTRUSION DE FEUILLES THERMOPLASTIQUES. MINIMUM 2 ANS D'EXPÉRIENCE SI QUALIFIÉS
Vous présenter à:
FEUILLES DE PLASTIQUE G.M.
460 ROBINSON SUD
GRANBY (QC)

PERSONNE PERFORMANTE demandée avec expérience pour sollicitation téléphonique, travail à temps plein et à l'année. Ambiance agréable. Salaire à discuter. 375-1848

PRÉPOSE ET EMBALLEUR DE VIANDES demandés. Provigo Gagnon, 65 Évangéline, Granby, demandez M. Serge Lord.

RECHERCHE grand-maman ou maman pour garder un garçon de 10 mois, chez moi. Non fumeuse. Aimant jouer avec les enfants, prendre de l'air, un peu de ménage. 5jrs/semaine, à l'Ange-Gardien. Doit se voyager. Références. Disponible pour juillet ou avant. Après 18h, 293-5571 Martine

RECHERCHE COIFFEUR(EUSE)
avec expérience
Salon Camil, 378-9966

301 PERSONNEL DEMANDÉ

RESTAURANT L'AUBERGADE recherche jeune cuisinier, AVEC EXPÉRIENCE, pour fins de semaine, 25 heures minimum.
Se présenter au 53 Drummond, entre 15 h et 17 h. 777-5797

SERVEUR(EUSE) avec expérience, temps plein ou partiel. Restaurant La Métairie, 295-2141

SERVEUSE avec expérience demandée. S'adresser en personne au Rest. Valmont ltée, 57 Évangéline, Granby.

SERVEUSE avec expérience pour le dimanche soir. Restaurant Sonnenhof, 1560 Principale, Granby. 378-7531

SERVEUSE expérience dans la cantine. S'adresser de 11h à 23 h au Bar laitier O Cornet, 777-3033

TEMPS PLEIN OU PARTIEL Personnes dynamiques demandées dans la région. Avons choix de poste. Possibilité de revenu illimité. 25 ans et plus, auto, 1-800-361-5096, 514-328-7116

★ **URGENT** ★
CAMELOTS demandés pour Granby, ville et canton; Bromont et Adamsville.
Après 16h, 372-3035

VENDEURS DEMANDÉS
Aucun porte à porte
Cell. 777-6959
Rés. 375-3703

VENDEUSE DEMANDÉE avec expérience dans le vêtement, pour travailler les samedis et dimanches, de 10 h à 18 h.
Inf.: 534-1776

302 TRAVAIL DEMANDÉ

CHERCHE TRAVAIL pour m'occuper des personnes âgées à leur domicile le samedi avant-midi. 378-3445 après 18h

HOMME dans la quarantaine cherche travail de concierge ou de maintenance dans Granby ou la région. Demandez Gilles, 777-5617

322 EDUCATION/ INSTRUCTION

COURS D'HYPNOSE
Apprenez l'hypnose et le magnétisme avec Luc Desloges. Prochaine session le 31 mai. Pour inf. 378-9642

323 COURS PRIVES

COURS DE LECTURE écriture, grammaire, récupération en français à tous les niveaux. 378-2546, 378-6840

324 SANTE

MAIGRIR EN SANTÉ Demande 21 personnes pour perdre entre 10 et 29 lb dans les prochains 30 jours. Mon amie a perdu 28 livres, 15½ po. de taille et de hanche et 3 grandeurs de robe. Elle se sent merveilleusement bien. 100% naturel, 100% garanti, recommandé par les médecins. Téléphonez sans frais au 1-551-3004

RECHERCHE 50 OBÈSES qui veulent perdre du poids tout en faisant de l'argent. Pour rendez-vous: 375-7054

342 GARDERIES

BONJOUR! Si tu as 2 ans et plus, et que tu aimes t'amuser, viens te faire garder chez Josée. J'ai une salle de jeux, bricolage et histoire., Dis à papa et maman de venir me rencontrer. À bientôt j'espère. 375-6047

GARDERAIS ENFANTS
chez moi, du lundi au vendredi, secteur école St-Jean. Inf. 372-0891

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

AAA: LOUERAIS mon camion avec chauffeur, pour tout genre de transport, local et longue distance. P.S. Boîte de 14 pieds, fermée. Inf: Roger, 378-8309, 539-0562

DÉCAPAGE DE MEUBLES spécialité antique, réparations, finition. Meubles à vendre. Maurice Proulx, 469-4943

FERAIS PEINTURE de tout genre. Conciergerie et maintenance. 12 années d'expérience. Estimation gratuite. 777-4434

G. PERRON ENTREPRISE GÉNÉRALE
20 ans d'expérience, conseiller spécialisé et réalisation des travaux. Coupe et émondage d'arbres, essouchement, déboisement de terrain, taillage de haies et arbustes. Nous réparons fissures de solage, vérifions drains et faisons drainage de surface. Travaux de creusage de tout genre, et nivellement de terrain. Installation de ponceaux, et "man-hole", pavé uni, mur de pierre, bloc à tallus, installation de clôture de tout genre. Vente et pose de poteaux de corde à linge. Possédons marteau hydraulique pour casser ciment et cap de roche. Réparation de piscine creusée. Installation de système d'arrosage automatique. Vente et livraison de petite ou grosse quantité de terre noire ou à parterre. Concassé de toute grosseur. Pose de tourbe et ensemencement. Tonte de pelouse. Possédons assurance responsabilité. Estimation gratuite. Service 7 jrs. 378-4426

MEUBLES EN MÉLAMINE, fabrication et finition spéciales, touche de couleur personnalisée. 469-2588

OUVRIER-ARTISAN (3): 1. Patio et trottoir en béton ou bois traité. 2. Rénovation générale. 3. Érection de charpente. 4. Pose de déclin. 5. Toiture. Travaux à l'heure ou à forfait. Inf. 777-0999

PAYSAGISTE ET DÉFRICHAGE DE TERRAIN
Inf: 777-2914

PAYSAGISTE J. DESHAIES
Fait parterre à neuf, réparation, semence ou tourbe, tonte de pelouse, taillage et pose de haies, arbustes, installation de mur de roche, bloc ou dormant, patio, rocaille, pavé uni. Ouvrage de tout genre. Estimation gratuite. 378-7585

Spécialités:
CRÉATION DE BIJOUX EN OR

✳ Diamants bleus A-1
✳ Montres suisses
AU PRIX DU GROS
40% à 50%
DE RÉDUCTION
F.H. Poulin, prop.
Importateur – 378-2020
BIJOUTERIE SUISSE
423, rue McDonald
Granby J2G 6Z6
C-23897

MÉNAGE O'BÉLIX Enr.
Résidentiel – Commercial
Industriel
Aussi grand ménage
Estimation gratuite
Sylvio Bédard, prop.
372-3299 C-23233

ESSOUCHEMENT GRANBY ENR. **375-1335**
DIVISION DE L.O. BERGERON INC.
509 Horner, Granby
J.L. Bégin, prés.
ENLEVONS SOUCHES ET RACINES SANS ENDOMMAGER VOTRE GAZON
C23946

343 SERVICES DIVERS

PEINTURE Vous fournissez la peinture et moi le reste. Travail bien fait. 50$ par pièce. Sylvain 378-4723

PEINTURE ET TEINTURE
intérieur et extérieur
de tout genre.
Estimation gratuite
un travail de professionnel
372-8102

PLANS DE MAISONS sur ordinateur. Expérience, qualité, rapidité. Design et Technologie Alie Inc. Jour/soir 378-4560

RAMASSONS DE TOUT, pour les défavorisés tel que: Meubles, appareils ménagers, linge, etc. Allons chercher gratuitement. Aussi ramassons vieille ferraille. Inf. 372-9243

VOYANTE prédictions pour '90 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes de main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

Installation d'antennes
✳ **SPÉCIAL** ✳

Vérification complète de votre système d'antenne.
Estimation GRATUITE
✳ **SPÉCIAL** ✳
✳ **Réparation de télévisions couleur de toutes marques** ✳
BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668 C-23716

CARTES D'AFFAIRES

Jocelyne Beaudry
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE
5, rue Comeau
Bureau 7
Granby
777-1402
Également ouvert le soir et le samedi sur rendez-vous.
C23684

André Laurin
notaire
conseiller juridique
635, rue St-François
Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous.
C23135

DANIEL SOUTHIÈRE
notaire
135, rue Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous
C 23136

343 SERVICES DIVERS

343 SERVICES DIVERS

AMÉNAGEMENT PAYSAGER R. COTÉ ENR.

résidentiel – commercial – industriel

- Taille et abbatage d'arbres
- Défrichage de terrains
- Extraction de souches;
- Pose de tourbe;
- Taille de haies;
- Plantation d'arbres décoratifs, etc.
- **Service de peinture extérieure;**
- **Nettoyage sous pression;**
- **Réparation de fissures de pavés et goudronnage.**

(Estimation gratuite des travaux)

Assurance responsabilité complète.
Service téléphonique 24 heures / 7 jours. **777-7565** C23781

Carrosserie Milton inc.

DÉBOSSELAGE — PEINTURE
Spécialité : Peinture cuite
Fernand Borduas, prop.

30 Principale, Ste-Cécile-de-Milton
378-5075

L-7654

En plus d'une excavatrice sur pneus, bulldozer, camions 10 roues pour transport de pierre, sable, terre à parterre et noire

EXCAVATION GRANBY INC.

possède maintenant **une excavatrice sur chenilles.**

Spécialités :

Vente et installation de fosses septiques, champs d'épuration et entrée d'eau.

Jules Taylor, prop.

L6336

85, rue Authier, Granby 375-5433

NOUVEAU CONCEPT

TRANSPORT SPÉCIALISÉ DANS LES CHARGES PARTIELLES ET COMPLÈTES DE 15,000 LIVRES ET MOINS

PONEY EXPRESS

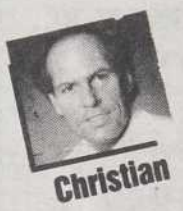
Philippe Beaudin
Propriétaire

10 de la Promenade
Granby (QC)
J2G 1R9

777-5999
Cell.: 1-952-6469

C23934

Michel



Christian

SERVICE DE LAVAGE P.M.
GRANBY inc.

2 camions/ ateliers
mobiles à votre service

Appelez-nous pour notre SPÉCIAL DU PRINTEMPS

- Nettoyage par ateliers mobiles de tapis, meubles.
- Lavage de murs et plafonds
- Antitaches
- Antistatique
- Traitement d'odeurs, dégats d'eau, feu et fumée.

C-23075

Estimation gratuite, satisfaction garantie.
N'hésitez pas, communiquez avec nous pour des renseignements sur notre procédé à chaleur contrôlée.
Pour rendez-vous service 24 heures

Composez: 375-1883

349 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE NOUVELLE UNION Y a-t-il dans la région, des jeunes filles de 18 à 33 ans, matures, qui aimeraient rencontrer un gars sérieux?
Appelle-moi et je t'expliquerai comment tu peux te mériter un voyage en Floride. Qui sait, peut-être partiras-tu avec l'homme de ta vie!. Granby 777-3330

349 AGENCE DE RENCONTRES

ATTENTION! S.O.S. Agence de rencontre sérieuse pour personnes seules. Inscription à domicile pour personne éligible. Service personnalisé, rencontres garanties. (Plusieurs succursales). Inf. (819) 847-1159 entre 17h30 et 22h30.

LISTE DE 450 NOMS ET TÉLÉPHONES DE FEMMES.
Sérieux et occasionnel, 35$.
Inscriptions gratuites aux dames.
Information entre 11h et 17h30
Télé-correspondance: 1-514-297-3862

Agence de rencontre
NOUVELLE UNION
"LISEZ BIEN"

Dames professionnelles semi-prof. avec beau cheminement, belle personnalité et autonomes financièrement, recherchent leur **ÉGAL,** soit messieurs entre 40 et 55 ans environ.
Également dames de qualités recherchent compagnons sérieux jusqu'à 68 ans environ.

Granby 777-3330 **Service anglais et français**

C23010

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE BMX NORCO Spit Fire turbo, rim Areya et aussi 10 vitesses, Pro-Tour. 378-9170

362 TRACTEURS

TONDEUSE À SIÈGE Honda, avec sacs, HTR, 30'' de coupe, 9 forces, très propre, servie un été. Jour: 378-0148 semaine.

365 MOTOCYCLETTES

HONDA MB5, 1982, 50cc, 5 vit., 3,200 km, excellente condition, 300$. 375-4616 avant 14h30

MOTO ASPENGATE 83 tout équipée, bon prix. Appelez Paul-Émile Lessard, 378-9915 ou 378-2742

MOTOBAINES

SUZUKI

GSX-R
VENDU
SAVAGE LS 650 '88
2,999 $
KATANA 600 '89
5,499 $
KATANA 750 '89
6,299 $
GS 500 '89
3,499 $
DR 750 '88
2,999 $
RMX 250L '89
3,999 $
JR 50 '89
900 $

Kawasaki

NINJA 250 '87
2,100 $
NINJA 250R '89
3,499 $
NINJA 600R '89
5,499 $
NINJA Z-1000R '89
7,399 $
KDX 200 '89
2,899 $

Toutes ces motos sont neuves et sont pourvues d'une garantie de 12 mois du manufacturier.

turcotte moto

384 Principale, Granby 378-3802

L-07808

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

HONDA NIGHTHAWK 650, 83 37,500 km, avec porte-bagage, sac, 2 casques, gants, habit. Le tout en bon état. Un seul prix 600$. 372-9642

MOTO HONDA 400cc, 1979, condition A1, 375$ non négociable. 378-5681 après 16h

NINJA 900cc 1985, 23,000km, condition A-1. Inf. 378-4786

SCOOTER HONDA AERO 80 1984, 6,000 km, très propre, prix demandé: 950$ 378-7269

3 CASQUES DE MOTO À VENDRE
Appelez après 18 h au 378-4310

370 AUTOS

AUBAINE! Volare 1976, 6 cylindres, propre, en bonne condition, 250$. BOÎTE Fibro Bec F5000, pour petit pick-up, 350$. 372-9814 ou 375-6543.

AUBAINE! JEEP YJ, 1990, tout équipé, avec les 2 toits, bleu marin, avec bandes décoratives, balance de garantie. 18,500$. 375-7719 ou 534-5577 Harold

BUICK CENTURY 77 55,000 km, A1, gris, 2 portes, 1,300$ négociable. 375-2008

BUICK SUMERSET REGAL Ltd 1985, 118,000km, très propre, tout équipé, 6,900$ nég. Après 17h au 469-4775

CADILLAC ROUGE BROUGHAM; Chrysler toit noir et bas rouge. Les 2 en très bonne condition. Il faut vendre, je déménage dans quelques jours. Venez me voir au 340 Déragon, on parlera de prix.

368 CAMIONS

CHEVROLET S10 1988 30,000 km, beaucoup d'options, 5 vit. manuel, 2.5 injection. 548-5713 demandez Sylvain.

CHEVY VAN 1978, Campwagon, 100,000 km, équipement complet pour camping. 6,500$. 777-0385

GMC TRACKER 1989, 4x4, convertible, charcoal, 22,000 km, garantie complète 3 ans/80,000 km, prix discutable. Visible après 16 h au 126 Elizabeth, Cowansville, 263-8138

LOCA PICK-UP
Location de pick-up à la journée, réservation
777-6615

PICK-UP DODGE DAKOTA 89, blanc, air clim., moteur 3.9 aut., comme neuf, 11,000$. Balance de garantie. Intéressé seulement. Luc: 378-1393 ou 777-7207

PICK-UP S-15, 1989, 34,000km, 9,600$. Inf. 378-9578

PICK-UP 1983 GMC S15, King-Cab, avec 2 sièges baquets arrière, automatique avec over drive, V6, 77,000 km, très propre.
AUTOS DENIS BORDUAS, 379-9357

1990 GMC ¾ tonne, 4x4, Super Cab
1989 FORD F-150, Super Cab, 302, 5 vit., tout équipé
1989 GMC Super Cab 350, tout équipé
1989 FORD, 4 ptes, roues doubles, 351, autom.
1989 GMC, 1 tonne, super cab, 4x4, tout équipé.
1989 GMC ¾ tonne, 4x4, diesel.
1988 FORD 1 tonne, roues doubles, 351, 5 vit.
1988 GMC, 4x4, boite courte, 350, autom.
1988 CHEVY VAN 1 tonne, 305 aut.
1988 FORD, ¾ tonne, 4x4, 302, 5 vit.
1986 GMC 4 portes, diesel, aut.
1985 FORD 1 tonne, roues doubles, diesel.
Inf. Marchand, 1-819-843-7088

370 AUTOS À VENDRE

CELEBRITY EUROSPORT 86 100,000 km, A1, aut., bleu, 2 portes, 6,000$ négociable. 375-2008

CHEVROLET CAVALIER familiale, 1984, 86,000km, mécanique A-1, autom. 3,500$. Après 18h au 372-4075

DODGE COLT 82
autom., très propre, 1,110$
375-3331

EXCEL HYUNDAI 1986, 5 portes, 5 vit. grise, 89,000km, très propre, en bonne condition. Prix à discuter. Inf. 534-0956

HORIZON 1985 automatique, 55,000 km, 4 portes, grise, 8 pneus, très propre. 375-2087.

JEEP SUZUKI 1985, 86,000 km, 5 vitesses, décapotable, pneus neufs, en excellente condition.
HONDA ACCORD LX, 1984, 5 vitesses 4 portes, excellente condition, 4,000$.
OLDSMOBILE CUTLASS 1981, 51,000 km, 1 propriétaire, vitres électriques, volant inclinable, 2 portes.
AUTOS DENIS BORDUAS, 379-9357

VENTE DU PRINTEMPS

Taux de financement
13 % *
Pour un temps limité

Hé oui, un taux d'intérêt réduit mais toujours les mêmes bas prix

* sujet à approbation de crédit

JEAN VERRIER AUTOS INC.
375-3633
560 Dufferin, Granby

1990 MAZDA MIATA, rouge, t. équipé, 9,600 km
1988 PONTIAC GRAND PRIX LE, grise, 49,000 km
1988 CHRYSLER NEW YORKER LANDEAU, 53,000 km
1988 CORSICA, 4 p., toute équipée, blance de garantie
1987 MAZDA RX-7, turbo, 45,000 km, rouge
1986 CAPRI RS, 5.0 H.O., t-top, 5 vit., noire, bien équipée
1986 BUICK CENTURY LTEE, entièrement équipée
1986 PONTIAC GRAND PRIX LE, tout équipée, 94,000 km
1985 BLAZER, 5 vit., marine, 4x2
1985 CAVALIER TYPE 10, 5 vit., bleu, 88,000 km
1985 CAMARO Z-28, t-top, 5 vit., 88,000 km
1985 TOPAZ, aut., 4 p., beige, 4,900 $
1985 FIREBIRD, rouge, 86,000 km
1984 PONTIAC TRANS-AM, aut., t-top, rouge, 66,000 km
1983 CHRYSLER FIFTH AVE, auto de grand-père
1982 PONTIAC 6000 LE, 2 p., entièrement équipée, 3,900 $

LIQUIDATION

1988 FORD RANGER, 5 vit., boîte courte, 26,000 km
1986 DODGE RAM VAN, 5 vit., peinture neuve
1985 FORD BRONCO XLT, noir, aut., 72,000 km
1985 HONDA PRELUDE, 5 vit., petit bijou

L-06933

370 AUTOS À VENDRE

JETTA GLI, 1984, 2 portes, 5 vitesses, mags, excellente condition. 375-5317

LINCOLN MARK V 78 très propre, tout équipée, meilleure offre. 777-0576 laissez message.

MERCEDES 190E, 1987, 2.6, NOIRE, en excellente condition. Inf. 378-1697

MERCEDES 240 diesel 1978, 4 portes, manuelle, moteur remis à neuf, très bien entretenue, 5,400$. 539-1458

MERCURY TOPAS 1985 4 portes, 4 cylindres, aut., AM-FM cassette, 3,300$. HONDA CIVIC 1983 GL 1500cc, 5 vitesses, toit ouvrant, 1,550$. DIPLOMATE 1979, 4 portes, très propre, 750$. 777-2415.

MERCURY TRACER LS 1988, très propre, très bas millage, à bon prix, doit vendre. Linda au 777-7060

NISSAN PULSAR NX SE, 1987
T-top, bas millage, très propre. Garantie prolongée sans déductible. Inf. Les Voitures Granby, demandez Claude Déragon au 378-9921

NISSAN SENTRA 83, 4 portes, 123,000 km, manuelle 5 vit., 1,200$. Après 16 h, 378-5083

OLDS FIRENZA 1986, 4 portes, gris 2 tons, 62,000 km, très très propre et en ordre, freins et système d'échappement neufs, prix à discuter. 375-7941

PICK-UP NISSAN 82 King Cab, man.
PICK-UP CHEVROLET 83, 6.2 diesel, aut.
CHEVROLET PICK-UP diesel, 4x4, 84, aut.
FORD RANGER 85, 6 cyl., man.
PICK-UP NISSAN 85, man.
SUZUKI SAMOURAI 87, convertible, man.
HONDA CIVIC 81 man.
TOYOTA COROLLA 82, aut.
HONDA ACCORD LX 84, aut.
CHEVROLET CHEVETTE 84,man.
TOYOTA COROLLA 84, man.
HYUNDAI PONY 85, man.
FORD LTD 85, aut.
HONDA PRELUDE 85, aut.
BUICK CENTURY 85, aut., 4 portes
TOYOTA TERCEL 86, aut.
HONDA ACCORD S 86, aut.
HONDA ACCORD EXI 86, aut.
VOLKS JETTA CARAT 87, aut.
VOLKS FOX 87, man.
HONDA ACCORD EXI 88, aut.
HONDA ACCORD LX coupé 89, man.
HONDA ACCORD EXR 90, aut.
Plan de financement disponible ainsi que garantie.
AUTOMOBILES R. MÉNARD
500, boul. Ménard
Ste-Cécile-de-Milton
372-4370, 378-8029

PIERRE BOIVIN AUTO ENR.
1141 DUFFERIN, GRANBY
777-3553
(après la courbe du Pavillon du Détour)
87 CAMARO LT, full, autom.
86 PLYMOUTH HORIZON
86 CAMARO, t-top, tout autom.
85 PICK-UP NISSAN, 5 vit.
85 PICK-UP TOYOTA, Extra Cab.
85 HONDA CIVIC, 4 portes, 5 vit.
84 MERCURY TOPAZ tout équipé
84 FIREBIRD, très propre, autom.
84 TOYOTA COROLLA SR5, 2 ptes, coupé, 5 vit.
84 FORD MUSTANG, très propre, aut.
84 TOPAZ GS, 2 ptes, autom.
84 CAMARO Z-28,
83 NISSAN SENTRA 5 vit.
83 PONTIAC 6000, 2 ptes, autom.
83 CAVALIER S.W. 5 vit.
82 PICK UP GMC, ½ tonne, aut.
82 FIRENZA LX, 4 ptes, bien équipé, aut.
80 Z-28 T-TOP, aut.
78 VAN GMC moteur 305
★ ★ ★

PLYMOUTH VOYAGEUR 85, 83,000km, vitres élect. contrôleur de vitesses, porte-bagages, marche-pieds, très bonne condition. 8,000$. 263-5751 ou 263-5561.

PONTIAC SUNBIRD LE 1986, 4 portes, de luxe, autom. vitres élect., etc. très propre. Inf. 378-0750

RELIANT K 1986, 70,000 km, très propre, mécanique A1, 2,800$. 777-5503

SONATA GL HYUNDAI 1989 4 portes, 7,800 km, automatique, radio AM-FM cassette, prix 9,800$.
TOYOTA TERCEL 1989, 3 portes, 5 vitesses, radio AM-FM, 24,000 km, 8,200$.
BALANCE DE GARANTIE transférable sur les 2. 548-2935 après 18 h.

TAURUS LX, 1987, 65,000km, V6, air, sièges élect. etc. En bonne condition. 11,500$. 375-9226

TEMPO GL SPORT, 1987, 4 portes, 5 vit., 35,000 milles, tout équipé, balance de garantie Ford 3 ans, propre comme neuf. 378-4544

370 AUTOS À VENDRE

TOYOTA MR2 1985 mécanique excellente, propre, bonne carrosserie sauf un peu de rouille, demande 6,500$. Gaston ou André Chez Estrie Toyota 378-8404.

TRANS-AM 1986 rouge, T-top, 5 vitesses, 57,000 km, prix 12,500$. 378-6003

370 AUTOS À VENDRE

VW GOLF 87 5 vit., 5 portes, siège ⅓-⅔, toit ouvrant, AM-FM stéréo, 79,000 km, pneus neufs, prix de liste: 7,600$.
Faites-moi une offre! 372-1084

300ZX Nissan 1988, automatique, comme neuve, 26,000 km, encore sur garantie, 24,000$ ferme. 378-8814 semaine.

VOUS AVEZ EU UN ACCIDENT? **PAS DE PROBLÈMES! CONFIEZ VOTRE AUTO À**

BERNARD BORDUAS

Le spécialiste du travail garanti, possédant 22 ans d'expérience

✳ **Nous faisons affaire avec toutes les compagnies d'assurances et nous offrons une auto de courtoisie durant la réparation.**

N'HÉSITEZ PAS...CONFIEZ DÈS MAINTENANT VOTRE AUTO AU

Débosselage Peinture — **GARAGE BERNARD** — Redressement de châssis d'autos.

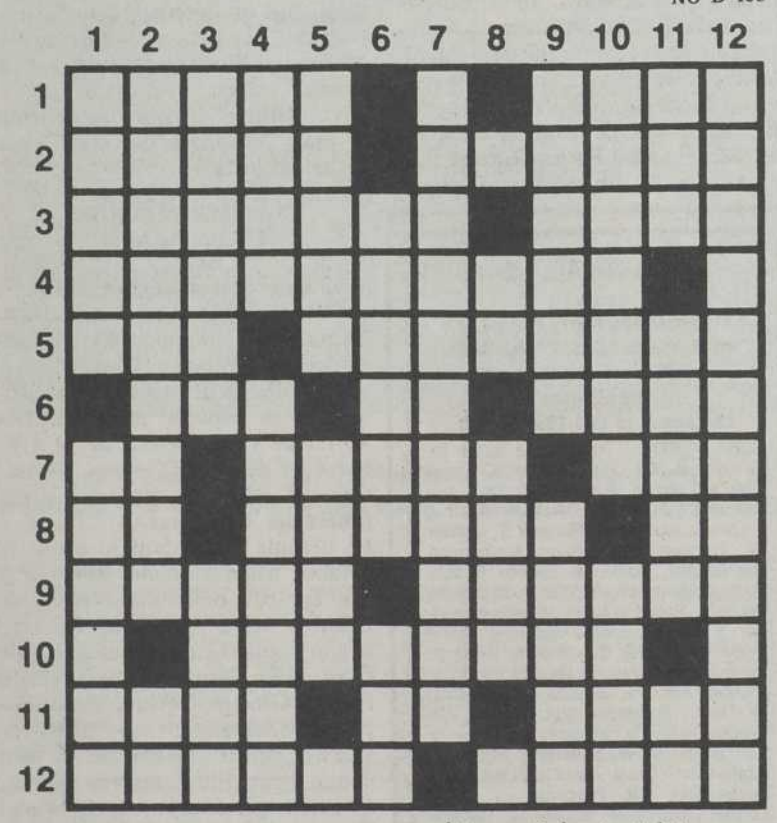
Bernard Borduas prop.

296 Principale, Ste-Cécile de Milton (près de l'église) **378-1550**

C-23663

MOTS CROISÉS

NO D-405



HORIZONTALEMENT

1—Sa racine a des propriétés purgatives. — Cours nominal d'une valeur mobilière.
2—Lagan. — Catapulte servant à lancer de gros projectiles.
3—Lettre grecque. — Enchainés moralement.
4—Enlevait les plats de dessus la table.
5—Mot latin. — Absurde.
6—Époque. — Chlore. — Dieu grec de la Guerre.
7—Indium. — Danse tournante à trois temps. — Arme de jet portative.
8—Scandium. — Se soumettra. — Six.
9—Ch.-l. de c. de la Gironde (La). — Embellissait.
10—Gravant.
11—Impressionnée. — Charpente du corps. — Irlande.
12—Unis et polis. — Brament.

VERTICALEMENT

1—Jour de la semaine. — Autre nom de Jacob dans la Bible.
2—Tendance de l'être à satisfaire ses penchants naturels. — Note musicale.
3—Excéder. — Projectile.
4—Consultation délibérée par des juristes. — Qui ont atteint un certain degré avancé de civilisation.
5—Chauves. — Ria.
6—Prophétie. — Une des Cyclades.
7—Contractions spasmodiques.
8—Argent. — Musarda.
9—Blêmira. — Peut être « bissextile ».
10—Secouera vivement en divers sens. — Foyer de la cheminée.
11—Colère. — Homme de main. — Indium.
12—Ramènent de la mort à la vie.

SOLUTION DU PROBLÈME D-404

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	T	A	N	C	H	E	■	R	I	N	G
2	F	A	N	E	■	A	G	E	N	C	E	E
3	F	R	■	■	P	I	O	N	■	I	O	N
4	R	E	■	P	A	T	U	R	E	■	N	A
5	A	N	N	O	T	■	T	O	T	O	■	N
6	I	T	A	L	I	E	■	B	A	T	I	T
7	E	U	■	I	N	T	R	E	P	I	D	E
8	■	L	I	E	■	R	A	R	E	T	E	■
9	S	E	M	■	D	I	V	A	■	E	A	U
10	O	■	B	R	A	V	A	■	I	S	L	E
11	F	E	U	■	M	E	L	E	R	■	E	L
12	A	T	E	L	E	■	A	L	A	I	S	E

HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril
Votre audace ne connaît pas de bornes. Vous avez une belle inspiration. Sachez borner vos désirs. Vous établissez de nouvelles relations. Un projet se réalise. Aventure amusante.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai
Faites profiter vos talents. La lumière se fait soudain. On coupe votre as. Courte déception. Un être vous fait une suggestion. Restez à l'écart du grabuge.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin
Vous formulez un projet bien méritoire. Des nouvelles produisent divers effets. Vous attendez impatiemment une déclaration. On s'inquiète de vous à tort. Ne faites pas le jeu de vos adversaires.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet
Chaque route a ses détours. On fait des instances auprès de vous. Un cas vous importune. Réfléchissez avant de faire quoi que ce soit. On critique parfois vos idées. Erreur regrettable. Pas de réticences.

LION — du 23 juillet au 23 août
Un regard vous trouble. A chaque jour suffit sa peine. Vous n'aimez pas la solitude. Vos initiatives privées prêtent à la critique. Un être vous fait un grand plaisir. Le passé doit être enterré.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.
On vous rappele un souvenir. Un fait vous paraît exceptionnel. Des rumeurs ne sont pas fondées. Vous persistez dans votre résolution. Un message se fait attendre. Aucune chose ne peut vous arrêter.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.
Des paroles vous étonnent grandement. Vous devez mettre les points sur les "i". Il faut savoir vous montrer fidèle. N'ayez pas de parti pris. Vous oubliez quelqu'un qui vous touche de près. Une cloche sonne.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.
Un événement vous charme. La bonne fortune vous sourit. Une nouvelle est confirmée. Votre programme se modifie. Battez le fer tandis qu'il est chaud. Une personne regrette une parole légère.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.
Vous démasquez une personne. Votre originalité vous honore. Impossible de résister à une avance. Tout est bien qui finit bien. Vous modifiez une attitude. Votre amabilité vous rend important.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.
Une résolution s'ébranle. Vous trouvez des ouvertures alléchantes. On vous apprend un secret. Un rien fait boule de neige. Un revenant apporte une surprise. Ne mêlez pas les affaires aux plaisirs.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.
La nature doit suivre son cours. Vous ne soupçonnez pas qui peut vous aider. Pas d'injustice. Soyez ferme dans vos principes. Une personne agit drôlement. Il ne faut jamais s'en faire. Pas de demi-mesures.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars
Votre intérêt est en jeu. Une tendance se manifeste. Restez neutre. Vous devenez vedette dans un milieu important. Une affaire se corse. Vous vous passionnez en peu de temps.

MOT MYSTÈRE

1572

7 lettres — **Le mot clé: Arme**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Alizé	Chou	Fève	Lard	Oeuvre	Rabot	Table
	Coing	Flet	Laver	Ouzo	Raie	
Beige	Cotillon		Libelle		Recueil	
Bistre		Génie	Lime	Paille	Relieur	
Boston	De poche	Grappa	Livide	Parer	Rose	
Brique	Deleatur	Grog		Pâte		
	Drupe		Mandarine	Pineau	Sable	
Cabernet		Haddock	Marge	Pinot	Samba	
Caniche	Ebène		Merlu	Punch	Saumon	
Choc	Faine	Index	Nafé	Quadrille	Sorbe	

Solution du problème précédent: Labrador

G	C	N	O	L	L	I	T	O	C	E	E	F	A	N
C	O	S	A	U	M	O	N	Z	E	I	N	E	G	T
J	H	R	H	A	A	E	P	U	N	C	H	I	R	E
C	C	O	G	A	N	V	R	O	A	R	E	V	A	L
M	A	Q	U	A	D	R	I	L	L	E	T	A	P	F
A	N	B	E	E	A	D	B	R	U	L	N	E	P	R
R	I	I	E	B	R	R	O	E	L	I	O	I	A	O
G	C	S	O	R	I	V	R	C	R	E	R	A	P	S
E	H	T	A	Q	N	A	U	U	K	U	I	R	L	E
L	E	R	U	M	E	E	L	E	T	R	N	S	I	H
L	L	E	E	L	B	A	T	I	O	A	D	A	V	C
E	L	G	B	D	R	A	L	L	Z	F	E	B	I	O
B	I	I	E	R	T	O	N	I	P	E	X	L	D	P
I	A	E	N	C	O	I	N	G	M	V	T	E	E	E
L	P	B	E	B	O	S	T	O	N	E	P	U	R	D

ENCAN

Le samedi 19 mai 1990
à 11 h pour
la succession de
M. Olivain Paquin
407, 50e av., rang St-Augustin
St-Charles de Mandeville
Comté de Berthier

SERA VENDU: un camion Chevolet 1981, 1 tonne, roues doubles, avec dompeuse télescopique. Un ancien tracteur Massey Harris. Presse à foin inter. # 47 à la corde. Épandeur John Deere # 44 sur PTO. Charrue trainante 2 versoirs, 2 faucheuses. Souffleuse à neige Columbia avec moteur environ 8 forces. Une motoneige Bombardier, pont double. 3 motoneiges Bombardier. Monte-balles 20'. Paire de sleigh double. Traîneau à bois et chariot à 2 roues pour cheval. Malaxeur à ciment, ½ poche. Banc de scie. 500 chaudières d'aluminium 2 gallons. Chalumeaux. Gros piquets de cèdre. Moteur à gaz 3 forces Brigg Stratton. Séparateur à lait M.H. Quantité de barils de 45 gallons en acier. Cartons. Valises antiques. Congélateur. Articles de ménage et de hangar. Attelages. Chaudrons de fonte. Boxstove. Environ 400 balles de foin.

Attention sera vendu: Environ 30,000' de bois de sciage sec, pin, pruche, sapin, épinette, chêne, tremble, merisier et hêtre, 1'' et 2'' différentes longueurs et largeurs. Environ 100 cordes de bois de chauffage sec mélangé.

Attention sera vendu à l'enchère publique: Une maison genre bungalow avec garage et hangar, terrain porant le numéro P3B, P4A. Sera vendu séparément: Une terre à bois; environ 90 arpents portant numéro P6A, P6B, P7 du cadastre officiel de la municipalité de St-Gabriel de Brandon, canton de Peterborough.

Cause: Règlement de succession.

Conditions pour maison et terre à bois: 20 % comptant, balance payable dans les 30 jours ou à discuter sur les lieux, le jour de la vente.

Conditions: Argent comptant, chèque ou prêt de banque accepté.

Pour informations des propriétés, s'adresser à Me Mireille Gingras, 145 de Lanaudière, Ville St-Gabriel de Brandon, 514-834-4725 ou 834-4726.

Et pour le reste:

514-835-1357, ou
Marc Graveline
Encanteur
St-Barnabé-Sud
792-6284

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

C23622

ROBIC

Fondé en 1892

55 St-Jacques
Montréal, Québec
Canada, H2Y 3X2
Télex: 05-268656
Fax: (514) 845-7874
Tél.: (514) 987-6242

Agents de brevets d'invention et de marques de commerce

C-23109

Bromont

PROVINCE DE QUEBEC
CIRCONSCRIPTION DE
BROME-MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC
DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est donné:

QUE lors de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal qui se tiendra le 4 juin 1990 à 20:00 heures au Centre sportif et culturel situé au 20, rue Church à Bromont, le Conseil municipal rendra sa décision relativement à une demande de dérogation mineure faite par monsieur Guy Lapierre.

QUE lors de l'assemblée du Conseil municipal, tout intéressé peut se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande.

QUE ladite demande affecte les lots 1263-138 et 1264-2-2 du cadastre officiel du canton de Shefford situés au 38, rue Roberval.

QUE ladite demande de dérogation mineure a pour effet de rendre conforme l'empiètement dans la marge arrière de 0,28 mètre, la marge réglementaire étant de 7,6 mètres.

DONNÉ À BROMONT ce onzième jour du mois de mai de l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix (11.05.90).

PIERRE SIMONEAU,
Greffier

C23712

Bromont

PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE
BRÔME-MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC
DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est donné:

QUE lors de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal qui se tiendra le 4 juin 1990 à 20:00 heures au Centre sportif et culturel situé au 20, rue Church à Bromont, le Conseil municipal rendra sa décision relativement à une demande de dérogation mineure faite par monsieur Gilles Bouchard.

QUE lors de l'assemblée du Conseil municipal, tout intéressé peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes.

QUE ladite demande affecte le lot 796 du cadastre officiel du canton de Farnham situé au 81, rue Huot.

QUE ladite demande de dérogation mineure a pour effet de rendre conforme l'avant-toit de la galerie qui excède de 0,59 mètre la limite permise qui est de 1,80 mètres, dans la marge avant.

DONNÉ À BROMONT ce onzième jour du mois de mai de l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix (11.05.90).

PIERRE SIMONEAU,
Greffier

C23711

Bromont

PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE
BRÔME-MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC
DÉROGATIONS MINEURES

AVIS PUBLIC est donné:

QUE lors de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal qui se tiendra le 4 juin 1990 à 20:00 heures au Centre sportif et culturel situé au 20, rue Church à Bromont, le Conseil municipal rendra sa décision relativement à des demandes de dérogations mineures faites par Les Investissements maxistep, Inc.

QUE lors de l'assemblée du Conseil municipal, tout intéressé peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes.

QUE lesdites demandes affectent les lots 1256-194, 1263-158, 1263-159 et 1519 du cadastre officiel du canton de Shefford, situés au 120, boulevard de Bromont.

QUE lesdites demandes de dérogations mineures ont pour effet:

– **LOT 1256-194**

a) de rendre conforme l'implantation du bâtiment sur le lot 1256-194 qui empiète de 0,05 mètre dans la marge arrière, spécifiée à 10,00 mètres dans la réglementation municipale.

b) de rendre conforme la distance entre deux (2) bâtiments qui est de 4,4 mètres, la distance à respecter étant de 4,5 mètres.

c) de rendre conforme l'avant-toit qui empiète dans la marge latérale droite de 0,170 mètre, la largeur maximale permise étant de 1,80 mètre.

– **LOT 1519**

a) de rendre conforme l'implantation du bâtiment sur le lot 1519 qui empiète de 0,07 mètre dans la marge latérale gauche, spécifiée à 10,00 mètres dans la réglementation municipale.

b) de rendre conforme la distance entre deux (2) bâtiments qui est de 4.4 mètres, la distance à respecter étant de 4.5 mètres.

c) de rendre conforme l'avant-toit qui empiète dans les marges latérales droite et gauche de 0.180 mètre, les largeurs maximales permises étant de 1,80 mètre.

– **LOT 1263-158**

a) de rendre conforme la distance entre les deux (2) bâtiments qui est de 4,4 mètres, la distance à respecter étant de 4,5 mètres.

b) de rendre conforme l'avant-toit qui empiète dans les marges latérales droite et gauche de 0,160 mètre, les largeurs maximales permises étant de 1,80 mètre.

– **LOT 1263-159**

a) de rendre conforme la distance entre les deux (2) bâtiments qui est de 4,4 mètres, la distance à respecter étant de 4.5 mètres.

b) de rendre conforme l'avant-toit qui empiète dans les marges latérales droite et gauche, respectivement de 0,160 mètre et de 0,170 mètre, les largeurs maximales permises étant de 1,80 mètre.

DONNÉ À BROMONT ce onzième jour du mois de mai de l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix (11.05.90).

PIERRE SIMONEAU,
Greffier

C23713

DÉCÈS

FARLEY
Mme
Berthe-Alice

— A Granby, le 14 mai 1990, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Berthe-Alice Farley, née Lapointe, épouse de feu Joseph Farley demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu le jeudi 17 mai 1990. Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
J.A. Le Sieur inc.
60, boul. Pie IX
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

NOTE: visites mercredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Ouverture à 9 heures, jeudi.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme André Farley (Lisette Paquin), de Granby; Mme Patricia Brisson, de Granby; Mme Annie Farley et Charles-Emile Bérard, de Granby; M. Mme Hilaire Roberge (Thérèse Farley), de Granby.

Ses gendres: M. Léonard Brisson, de Granby; M. Normand Dame, de Granby.

Sa soeur Mme Germaine Forget, de Granby. Sa belle-soeur Mme Ernest Beauchemin, de Roxton-Falls.

Ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et neveux et nièces.

16-17

ROBERGE
Mme Florina

— A Granby le 15 mai 1990, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Florina Roberge, née Gousy, épouse de feu Alexandra Roberge demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu le jeudi 17 mai. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard ltée
170, rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Benoit où le service sera célébré à 10:30 heures. L'inhumation suivra au cimetière Mgr Pelletier, Granby.

A NOTER QUE Mme Florina Roberge sera exposée mercredi. Les heures de visites seront de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Ouverture des salons jeudi, journée des funérailles, à 9 heures.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Mme Monique Roberge et son époux Louis-Paul Neveu, de Granby; Mme Jacqueline Roberge et son époux Gilles Beauregard, de Granby; M. Jacques Roberge et son épouse Ginette Daviau, de St-Alphonse-de-Granby; ses petits-enfants: Danièle Bienvenue et son époux Stuart Blum, de New-Haven, Conn.; Lucie Bienvenue, de Miami Floride; Robert Bienvenue et son épouse Kelley Ralley, de New-Haven, Conn.; Lyne Bienvenue et son époux Luc Lamoureux, de Granby; Claude Roberge, de St-Alphonse-de-Granby; Stéphane Roberge, de St-Alphonse-de-Granby; Marco Beauregard et son épouse Carole Labrie, de Granby; Guylaine Beauregard et Stéphane Auger, de Granby. Quatre arrière-petits-enfants: Vienna et Sascha Blum; Luigi Verzura; Vanessa Beauregard.

Ses beaux-frères et belles-soeurs; M. Albert Lacasse, de Granby; Mme Thérèse Gousy, de Granby; M. et Mme Maurice Roberge, de Granby; Mme Jeanne Roberge Boudreau, de Granby; Mme Laurette Roberge-Parent, de Granby; Mme Ida May Roberge, de Granby; Mme Gertrude Roberge, Wallingford, Conn.; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

16-17

MAURICE
M. Georges

— À St-Valérien, le 14 mai 1990, à l'âge de 68 ans et 10 mois, est décédé M. Georges Maurice, époux de Mme Armande Ménard.

Les funérailles auront lieu le vendredi 18 mai 1990, à 11 heures, en l'église St-Valérien. Il sera exposé à la

Salle Communautaire
1384, rue Principale
St-Valérien

Le jeudi 17 mai de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le jour des funérailles, à compter de 9 heures.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse Mme Armande Ménard, ses enfants, M. Mme Alain Maurice (Francine); M. Mme Gilles Maurice; M. Mme Mario Joubert (Colette); M. Mme Gaétan Larocque (Lise). Ses petits-enfants, Stéphane, Sandy, Marie-France et Bianca. Ses frères et soeurs, M. Léon Maurice; M. Mme Jos Maurice; M. Adrien Maurice; M. Mme Gérard Marchand (Lucille); M. Mme Gaston Maurice.

16-17

ENCAN

pour
Succession Pierre Parisot
165, Route 237 Sud, Frelighsburg
À 500 pieds des douanes canadiennes
Le samedi 19 mai 1990 à 10 h

SERA VENDU : Tracteur de ferme International 300 Utility avec PTO; Jeep Willy's d'armée, 4 roues motrices, moteur refait; Auto 1981 Chevrolet Malibu, 4 portes, moteur de Renault 5; Moteur de Tracher; Rotoculteur; Moto-neige Bombardier; Poêle de cuisine Beach; Réfrigérateur Admiral; Table de cuisine en Teck; Bahut et table de salle à manger, 5 chaises, chaise capitaine; Piano Willis & Co. Mtl; Congélateur Admiral; Laveuse Kenmore; Sécheuse Viking; 2 rouets; Armoire antique; Polisseuse. OUTILS : Soudeuse élect. Sears 295 Welder avec accessoires;; Pompe à eau Sears ½ HP; Minuterie; Sableuse Craftsman; Touret et 2 meules; Perçeuse Skil 3/8; Perçeuse et scies. Loupe Luxo; Scie radiale 12'' Craftsman; Banc de scie Craftsman 9 po.; Toupie Craftsman; Planeur Kline 10 po. & moteur; Malaxeur à ciment; Compresseur Speedy Sprayer double piston; 3 scies à chaîne Husgvarna; Solo Homelite; Bois de construction (pin noueux); Torches à souder & chariot; Fournaise New Mac 100,000 BTU; Shop Vac Craftsman; Voiture de ferme; Weed Eater (heavy duty neuf); Brouette

ARTICLES POUR APICULTEUR : Extracteur 4 cadres; Extracteur 25 cadres acier inoxydable & moteur; 60 trappes à pollen; Malaxeur chauffe-miel & moteur; Réservoir acier inoxydable 100 lb; Réservoir plastique 500 lb, 180 lb; Bac d'eau perculer; Cuve de régulation auto. plus tamis; Pompe à miel pour cuve de régulation automatique; Séchoir à pollen; Soufflerie pour abeilles; Chaudières petites & grosses (apicoles); App. 500 hausses à miel avec cadres; 13 ruches; 2 poches de sucre.

Toute marchandise d'apiculteur désinfectée au caustique.
Permis de transport disponible.
Conditions : Comptant
Cantine sur les lieux.

Pour tous genres d'encans
JAMES D. TODD
encan
Encanteur bilingue
C.P. 1648
Bedford (QC)
514-248-7513 C23709

VASTE CHOIX – QUALITÉ – PRIX
MODÈLES RÉCENTS

C-24773

Amour, Espoir....

UN DON À LA FONDATION C.H.G.

La Fondation du Centre hospitalier de Granby reçoit avec reconnaissance les dons remis en mémoire de personnes décédées, pour la fin de ses objectifs, le soulagement de la souffrance et l'amélioration constante de la qualité des soins.

Ligne information : 375-8030

L-07201

FOYER LA DÉTENTE ENR.

Résidence pour personnes âgées autonomes.

FARNHAM

Site enchanteur.
Occupation simple ou double.

72, rue Pacific
293-7722
293-2669

C24696

LES MONUMENTS WATERLOO ENRG.

- Monuments en granit
- Lettrage
- Réparations

Mme Russelle L.J. Allain, prop.
539-2100

C23119

Place à la cinquième saison à l'Autodrome Granby

Plus de 290 000$ à l'enjeu dans les 19 programmes au calendrier

GRANBY

Gaétan Roy

La cinquième saison de courses à la piste de stock-car sur terre battue de l'Autodrome Granby, avec près de 290 000 $ en bourses et en fonds de points, se mettra en branle vendredi soir, avec le premier des 19 programmes de l'année. Il s'agira du «Feu vert» pour la campagne 1990.

Les dirigeants de cette piste ont fait connaître leur calendrier, hier midi, lors d'une conférence de presse à la brasserie Molson.

Si le calendrier des prochains mois risque de réserver beaucoup d'émotions aux amateurs, il a fallu de la préparation pour orchestrer le tout. Les propriétaires de la piste de la rue Cowie, les frères Serge et Normand Saint-Sauveur, René Pelletier et Bob Gatien, ce dernier agissant également comme promoteur de la piste, ont investi quelque 200 000 $ ce printemps pour tout mettre au point.

Les propriétaires ont acheté les installations de l'ancienne piste de Mont-Laurier, lesquelles ont été déménagées à Granby. Le coup d'oeil sera très différent pour les spectateurs. La capacité totale des estrades a été portée de 4200 à 5200 places.

«Nous avons démoli l'estrade centrale, qui contenait 1400 places, et nous l'avons remplacée par de nouveaux gradins qui peuvent accueillir 2400 spectateurs. Ces gens verront beaucoup mieux parce que les estrades sont surélevées. L'an dernier, nous avons maintenu une moyenne de 2800 personnes par épreuves. Nous voulons faire grimper cette moyenne à plus de 3500 cette année», explique Bob Gatien.

La tour est également nouvelle. Plus spacieuse, elle accueillera une douzaine de loges.

Au calendrier, 19 événements sont prévus, à moins que la pluie vienne mêler les cartes. L'épreuve la plus importante sera naturellement le cinquième Molson international 90, le lundi 9 juillet, avec 24 000 $ en bourses. Cette course sert de qualification pour le Syracuse 300, au début d'octobre.

La saison de stock-car prendra fin le 31 août, avec le cinquième duel Canada-USA, qui distribuera 15 000 $ pour les modifiés. Une bourse de 16 000 $ sera offerte aux Super Sprint Cars, le 27 juillet.

«Nous présenterons trois championnats internationaux et trois championnats locaux pendant la saison, laisse entendre M. Gatien. Il ne faudrait pas oublier l'Enduro 250, le samedi 8 septembre, une épreuve d'endurance pour voitures de ville. Il y aura aussi deux présentations spéciales, soit le troisième défi-vision pour le fondation Mira, le dimanche 3 juin, et un spectacle de cascades en auto le samedi 11 août».

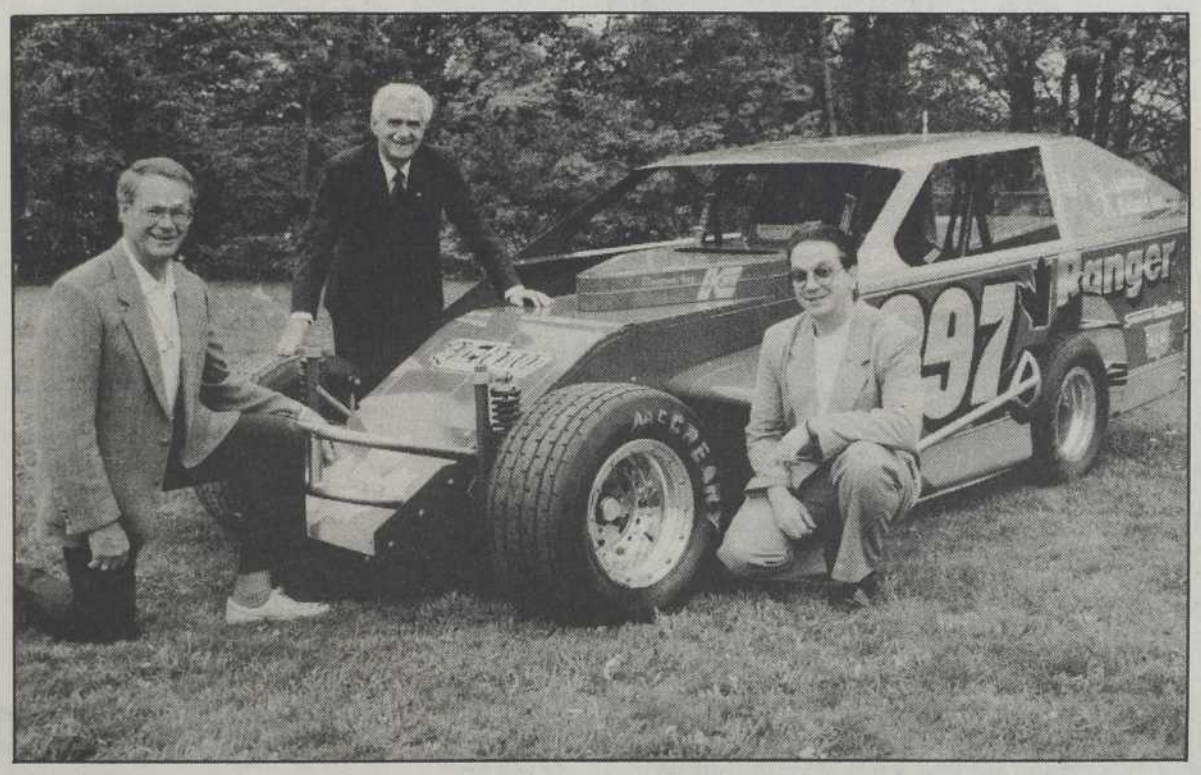


photo Alain Dion

Voici la voiture neuve de l'équipe 397 que Robert Ranger, à droite, conduira vendredi à l'autodrome Granby. Le promoteur Bob Gatien et le commanditaire Jean Michel, de Molson, lui ont souhaité bonne chance.

M. Jean Royer, lui-même un handicapé visuel, a souligné que le défi-vision avait été déplacé pour créer un événement en lui-même. Plusieurs personnalités connues participeront à l'événement le 3 juin, dont le pilote Jacques Bienvenue. Il y aura une course pour les medias et une pour les aveugles. Cette journée servira à récolter des fonds afin de fournir des chiens-guides de 12 000 $ aux aveugles.

Les pilotes

La vedette locale risque d'être, encore une fois, le champion en titre en classe modifiée, Robert Ranger, de Roxton Pond. Ranger (397) avait battu Raymond Collette par la marge de huit points l'an passé.

Ranger cherchera certainement à répéter sa performance, surtout qu'il a des ambitions de courir aux États-Unis dans un avenir rapproché, bien sûr s'il parvient à s'imposer au Québec.

«Ce sera une saison déterminante pour l'équipe. Nous avons eu des discussions sérieuses avec un commanditaire majeur. Avant de nous accorder sa confiance, il nous a demandé d'augmenter notre visibilité aux États-Unis et de faire nos preuves», souligne le pilote local.

Ranger a déjà participé à quelques épreuves chez nos voisins du sud, ce printemps, mais des problèmes d'ajustement lui ont causé des ennuis. La voiture qu'il conduira vendredi, à Granby, est toutefois complètement neuve.

Outre Collette, Ranger retrouvera d'autres bons pilotes sur sa route. Mentionnons les noms de Luke Plante, Réal Lafrance, Marcel Lafrance, Martin Roy jr, Bernard Mathieu, André Parent et Jacques Lalancette. Il y aura aussi des pilotes Américains qui couraient à l'ancienne piste de Plattsburgh qui seront ici, mais avec des moteurs 358 pouces cubes.

Chez les sportsman, le champion Daniel Ruel, lui aussi de Roxton Pond, n'aura peut-être pas la vie aussi facile cette saison. Les vétérans Jean-Marc Moreau, Martin Landry, Pierre Côté, André Salvas et d'autres seront de la partie. De plus, de nouvelles figures feront leur apparition. Rock Racicot y sera, de même que Vianney Adam, Serge Paré, Charles Bisaillon, Frank Manseau et d'autres.

Les Yankees midgets s'inclinent 4-2 à Asbestos

GRANBY

Malgré la belle performance de leurs lanceurs, Dominic Côté et Bruno Chouinard, les Yankees midgets de Granby ont subi, lundi, une défaite serrée de 4-2 face aux représentants d'Asbestos, au domicile de ces derniers.

Il s'agissait pour les protégés de l'entraîneur Dick Masters et de son assistant Richard Gariépy du premier match de l'histoire de la formation au sein de la Ligue régionale midget de l'Estrie.

Côté et Chouinard n'ont accordé que deux coups sûrs en sept manches de jeu. Le premier des deux a été particulièrement brillant en retirant deux frappeurs au bâton et en accordant seulement deux buts sur balles en six manches de jeu. «Je l'ai retiré du jeu après six manches afin de lui accorder un peu de repos. Il avait déjà effectué 75 tirs et je trouvais que c'était beaucoup pour un premier match en saison, d'autant plus que la température était assez fraîche», a souligné Richard Gariépy qui a piloté la formation, en remplacement de Masters, absent.

Tout comme les porte-couleurs du Asbestos, les Yankees ont été limités à deux maigres coups sûrs, dont un triple à Richard Masters.

Il faut préciser que Pascal Luneau, le deuxième lanceur utilisé par la troupe locale, a été étincelant en retirant 10 frappeurs en cinq manches de travail.

«Je suis pleinement satisfait de la performance de l'équipe. Nous en sommes à une première saison et de plus la mauvaise température nous a empêchés de pratiquer à un rythme régulier», a poursuivi Gariépy.

Deux autres coupures

Le club compte actuellement 17 joueurs, soit deux de plus que le nombre d'athlètes que veulent conserver les entraîneurs Masters et Gariépy. «A cause de la courte période du camp d'entraînement, nous avons convenu de débuter la saison avec le maximum de joueurs. Nous devrions effectuer les dernières coupures au plus tard, la semaine prochaine», a lancé Gariépy.

Rappelons que la Ligue régionale midget de l'Estrie compte sept formations. Outre Granby et Asbestos, la ligue comprend Fleurimont, Windsor, Sherbrooke, Victoriaville et Drummondville. Chacune d'elles dispute un calendrier débalancé de 18 matches.

Les Yankees, qui devaient jouer hier soir à Granby contre Windsor, accueilleront Fleurimont, dimanche, à 19h30.

Craig Simpson à son meilleur pendant les séries

François Lemenu

BOSTON
Presse Canadienne

Il y a des joueurs qui élèvent le niveau de leur jeu en même temps qu'augmentent les enjeux. C'est le cas de Craig Simpson, l'ailier gauche des Oilers d'Edmonton qui occupe le troisième rang des pointeurs des séries derrière son coéquipier Mark Messier et l'ailier droit Cam Neely, des Bruins de Boston.

Il y a deux ans, Simpson avait marqué 13 buts en 19 matchs alors que les Oilers enlevaient leur quatrième coupe Stanley en cinq ans. Cette fois, il fait encore mieux avec 12 buts en 17 parties.

«A Edmonton, toute l'organisation travaille en fonction de la coupe Stanley. Toute la préparation de l'équipe se fait en vue des séries. C'est ce qui m'a le plus frappé à mon arrivée ici», explique le jeune homme de 23 ans qui est passé aux Oilers des Penguins de Pittsburgh dans l'échange impliquant Paul Coffey en novembre 1987.

Craig Simpson n'est pas étouffé par la pression des séries, loin de là, pusqu'il occupe le troisième rang des marqueurs.

photo d'archives

«A ma première saison dans la Ligue nationale, je me suis retrouvé en vacances le 2 avril et j'ai dû regarder les séries à la télé. Je n'ai pas tellement apprécié.»

Simpson explique que tous les joueurs les Oilers profitent de l'ambiance qui règne dans le vestiaire de l'équipe.

«Pendant la saison, il nous arrive de laisser filer une victoire par manque d'effort ou de concentration. Mais dès que les séries arrivent, on sent chez chacun un regain d'énergie et une volonté d'exceller. Le niveau d'intensité augmente et toute l'équipe joue alors à un niveau plus élevé. C'est ce qui explique mes propres succès en séries», dit le patineur de London (Ontario) qui a connu une saison bien ordinaire avec seulement 61 points.

Simpson, qui a les allures d'une vedette de cinéma, donne l'exemple des jeunes Martin Gélinas, Adam Graves et Joe Murphy pour illustrer son propos.

«C'est cette philosophie qui permet à nos jeunes de connaître autant de succès en séries. Gélinas, Graves et Murphy ont inscrit de gros buts contre Los Angeles et Chicago.»

Ces jeunes vont tellement bien que l'entraîneur John Muckler refuse d'ailleurs de les considérer comme faisant partie de son quatrième trio.

«Ici, il n'y a pas de quatrième trio, dit-il. Seulement une kid line.»

Effet d'entraînement

Simpson fait valoir que les coupes Stanley remportées par les Oilers ont pour effet de stimuler les joueurs encore plus.

«Il est faux de croire que les joueurs sont moins affamés après une première coupe. Au contraire, plus une équipe gagne, plus elle veut gagner. Les joueurs qui ont déjà remporté une coupe se souviennent de la griserie que cela leur procure et ils veulent faire l'impossible pour revivre de tels moments. Lorsque vous perdez, l'été est très long», rappelle Simpson qui n'a pas oublié l'élimination des Oilers il y a un an face aux Kings de Los Angeles.

Trio explosif

Simpson a connu une brillante carrière universitaire à Michigan State avant d'être le deuxième joueur réclamé au repêchage de 1985 derrière Wendel Clark. Aujourd'hui, il évolue à la gauche de Mark Messier et de Glenn Anderson, une expérience qu'il apprécie énormément.

«J'adore jouer avec ces deux joueurs. Ils sont tellement rapides qu'ils créent des ouvertures dont je profite. Avec eux, l'imagination n'a pas de limite. En attaque, il n'y a aucune restriction. On peut improviser et faire preuve de créativité. C'est ce que j'aime», dit Simpson qui devra connaître une bonne finale si les Oilers entendent remporter une cinquième coupe en sept ans.

Greg Lemond connaît encore des problèmes

Jean Gaudichau

BOSTON
Agence France Presse

Comme on pouvait le supposer, l'Américain Greg LeMond connaît de grosses difficultés pour retrouver la grande forme qui l'avait mené au pinacle la saison dernière.

Le double vainqueur du Tour de France, qui avait gagné l'an dernier au terme d'un contre la montre d'anthologie contre Fignon, en dispute un autre actuellement, à la poursuite d'une condition physique dont il est impossible de dire s'il la rattrapera.

Il lui reste désormais moins de deux mois et deux Tours (Italie et Suisse) pour savoir s'il sera en mesure de s'attaquer à la conquête d'un troisième maillot jaune.

A l'issue du Tour de Trump, qu'il a terminé dimanche en 87e position à 1h40 du Mexicain Raul Alcala, on est tenté de dire non.

Même si dimanche à Boston, lors de l'ultime étape on l'a vu en tête un instant sur le circuit final, et lors du contre-la-montre individuel du 9 mai où il limita l'écart sur les meilleurs, il n'est jamais sorti de l'anonymat du peloton , ni des profondeurs du classement.

«Prêt ou... mort»

L'an dernier, il avait été discret dans le 1er Tour de Trump, mais en meilleure condition puisqu'il terminait 27e à une demi-heure du leader.

A sa décharge, outre l'infection virale qui l'a contraint à stopper la compétition fin mars, il a été victime d'une intoxication alimentaire quelques jours avant le départ, qui l'a encore affaibli.

«Je ne me sens pas frais. La course a été très difficile. Je pense que j'ai réellement accompli quelque chose. Je suis 50 pour cent plus fort que je ne l'étais il y a 10 jours», a-t-il déclaré a Boston où il semblait avoir plutôt un bon moral. Mais cinquante pour cent de quoi? Il avait dit avant le départ être à 70 pour cent de ses moyens, mais c'était avant l'intoxication alimentaire.

Dimanche, le champion du monde était effectivement satisfait d'avoir terminé après avoir frôlé l'abandon une semaine auparavant. Car dans son cas, c'est de compétition qu'il a besoin.

«Je me sens en bonne santé. Je suis seulement en condition physique insuffisante, estime-t-il. L'an dernier mon moral était plus bas car j'ignorais si je pourrais redevenir le vrai LeMond. J'ai été rassuré.»

Mais de là à être à cent pour cent au départ du Tour de France, c'est une autre histoire. Les routes d'Italie et Suisse lui permettront de se faire une idée. «Après cela, je serai prêt pour le Tour ou je serai mort», a-t-il pronostiqué.

Quatre Capitals sous enquête policière

Coupables d'agression sexuelle?

WASHINGTON
Associated Press

Le ministère public fait enquête sur les allégations d'une jeune femme de 17 ans selon laquelle quatre joueurs des Capitals de Washington l'ont violée et sodomisée dans une limousine à l'extérieur d'une boîte de nuit dans le district de Georgetown.

Les joueurs qui font l'objet d'une enquête à la suite de l'incident qui s'est produit tôt samedi matin sont l'ailier droit Dino Ciccarelli, l'ailier gauche Geoff Courtnall, ainsi que les défenseurs Neil Sheehy et Scott Stevens, a indiqué une source policière, parlant sous le couvert de l'anonymat.

La jeune femme a indiqué à la police du district de Columbia qu'elle assistait à une fête en l'honneur des Capitals au bar sportif 'Champions' à Georgetown. Elle a commencé à parler à quelques joueurs, puis Ciccarelli l'aurait saisi par le bras et entraîné à l'extérieur dans la ruelle. Il l'aurait alors poussée dans la limousine, a indiqué un officiel de la police.

Un homme était déjà dans la limousine quand elle a été poussée par un autre homme, et deux autres sont montés à bord du véhicule, a-t-elle dit à la police. Selon le porte-parole de la police, elle a révélé avoir été violée et sodomisée.

Des sources policières ont également précisé que la femme qui a porté plainte était connue de plusieurs joueurs et qu'elle a peut-être déjà fréquenté un autre joueur de l'équipe.

Une enquête

La police a confirmé qu'elle faisait enquête sur un incident survenu à l'extérieur d'un bar vendredi soir. Un porte-parole de la police, le lieutenant Reginald L. Smith, a révélé qu'il y avait une 'certaine évidence' d'actions sexuelles.

Les enquêteurs «ont suffisamment de preuves pour penser qu'une offense criminelle a été commise», a ajouté Smith.

La police a remis l'enquête lundi au bureau du procureur fédéral, qui est le représentant local du ministère public à Washington.

Les avocats représentant les quatre joueurs n'ont pas retourné les appels, hier.

Clarke se retrouvera à Détroit ou Minnesota

BLOOMINGTON
Associated Press

Bobby Clarke, congédié récemment par les Flyers de Philadelphie à titre de directeur-général, pourrait se retrouver avec les North Stars du Minnesota ou encore les Red Wings de Detroit.

Hier, Clarke a eu un entretien avec Howard Baldwin, co-propriétaire des North Stars, au sujet de la succession de Jack Ferreira.

Par ailleurs, Clarke doit aussi rencontrer, cette semaine, le président des Red Wings de Detroit, Mike Ilitch, pour occuper une fonction administrative au sein de l'équipe.

Toutefois, il n'a pas été précisé si le poste en question était celui de directeur-général.

Clarke a confirmé que ses services étaient pressentis par les deux clubs.

"Ils ont communiqué avec moi le même jour, a-t-il précisé. J'ai dit à M. Ilitch que j'allais rencontrer les dirigeants des North Stars et j'ai dit à M. Baldwin que j'avais rendez-vous avec la direction des Red Wings.

"Je n'aime pas être sans emploi, a poursuivi Clarke. C'est vraiment la première fois que je passe des entrevues pour trouver du travail."

Winfield encore réticent

NEW YORK
Associated Press

L'échange de Dave Winfield a été officialisé hier mais cela n'a rien changé: il ne joue toujours pas.

«Je n'essaie pas d'être un problème, a dit Winfield en nettoyant son casier au Yankee Stadium avant le match contre les Twins du Minnesota. Mes droits sont en cause.»

Au cours de la journée, Winfield a finalement reçu les documents officiels attestant qu'il a été échangé. Mais il veut d'abord aller voir l'arbitre.

Un porte-parole de l'Association des joueurs a indiqué que l'audition aura lieu aujourd'hui. Une décision pourrait être rendue aussi rapidement que demain.

Winfield prétend que son statut de joueur ayant évolué depuis 10 ans dans les ligues majeures et lors des cinq dernières années avec la même équipe lui permet d'opposer son veto à tout échange.

Les Yankees disent cependant qu'il a consenti à être échangé à une liste de sept équipes, dont les Angels de la Californie.

L'arbitre George Nicolau sera probablement celui qui tranchera.

GARAGE FAUSSE INC.
Division Marine

- Vente moteurs neufs et usagés
- Dépositaire Mercury
- Réparation toutes marques
- Vente et service d'entretien à gazon
- Tondeuses
- Peinture
- Dépositaire tracteurs et tondeuses MTD et Wheel Horse

Articles de pêche vers et "ménés"
1146 Dufferin, Granby
372-3663
L-6450

BOUTIQUE DE GOLF DOLLARD

SPÉCIALITÉ:
Bâtons sur mesure.
Rénovation de bâtons de golf, tête de bâton, tige ou prise de toutes sortes.

93 Balzac, Granby
777-3067
C-23033

Tournoi de golf des gens d'affaires de Granby et de la région

Michel Iannantuano

Je profite de l'occasion pour vous inviter au Tournoi de golf des gens d'affaires de Granby et de la région qui se tiendra le mercredi 30 mai au club de golf Granby-St-Paul. Tout comme par le passé, nous comptons sur votre présence pour faire de cet événement une réussite.

375-1747
Moi, j'y serai.
L6754

club DE golf GRANBY ST-PAUL INC

TARIFS SAISON 1990

Carte de membre **550$**

Forfaits à prix spéciaux
20 droits de jeu
320$ rabais de 25 %
10 droits de jeu
180$ rabais de 15 %

Samedis et dimanches entre 6 h et 8 h 30

4 TERRAINS DISPONIBLES

Bonne saison!

NOUVEAU en tout temps
les samedis et dimanches inclus
9 trous pour seulement 13$

L-6343

1415, Principale, Granby 378-9848

Michael Chang éliminé aux Internationaux d'Italie

ROME
Agence France Presse

Le jeune Américain Michael Chang, 12e joueur mondial, a décidemment bien du mal à retrouver son jeu sur terre battue qui avait fait de lui, à 17 ans, le plus jeune vainqueur des Internationaux de France de tennis l'année dernière.

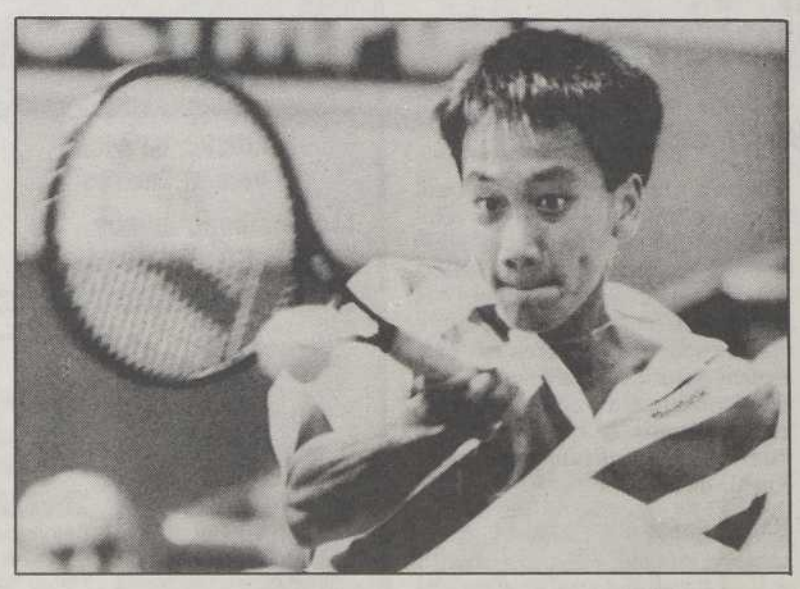
Hier à Rome, sur les courts du Foro italico, il a été éliminé au premier tour des Internationaux d'Italie par le Suédois Jan Gunnarsson (28 ans), 65e mondial, en deux sets secs (6-1, 6-3).

Gunnarsson, qui fait partie du lot fort nourri de spécialistes de terre battue présents à Rome, a certes joué une partie d'excellent niveau, bien dans son style, dépourvu de génie mais très solide et efficace, et a surtout profité des difficultés de Chang, tête de série no 7, peu mobile et concentré.

Le Suédois mit d'entrée la pression, imposant du fond du court le rythme de son coup droit très profond, ne permettant jamais à Chang de rentrer réellement dans la partie.

«Chang est très loin de son niveau de l'an dernier à Paris, a estimé Gunnarsson. Il commet beaucoup trop de fautes du fond du court et son placement est très défectueux. Il m'a suffi de jouer sobrement et de bien tenir l'échange pour l'emporter.»

L'autre surprise de la journée a été à mettre au crédit du Soviétique Alexander Volkov qui a battu en trois manches (6-3, 1-6, 6-4) l'Espagnol Juan Aguilera, vainqueur dimanche dernier du tournoi de Hambourg (RFA) en dominant l'Allemand de l'Ouest Boris Becker.



Michael Chang, vainqueur aux Internationaux de Paris en 1989, a subi l'élimination hier à Rome.

photo AP

L'Argentin Alberto Mancini (no 16) a, lui, difficilement battu son compatriote Christian Miniussi (108e mondial). Visiblement peu confiant en son jeu, moins sûr qu'à son habitude du fond du court, Mancini s'imposa finalement en trois sets, 4-6, 7-6 (7-4), 6-4, après avoir frôlé la défaite dans le tie-break du deuxième, à 3-1 en faveur de Miniussi.

Le Français Guy Forget a réalisé une excellente performance en venant à bout (6-3, 6-2) du coriace Tchécoslovaque Petr Korda (no 15), 23e mondial.

Graf gagne à Berlin

Par ailleurs, L'Allemande de l'Ouest Steffi Graf a bien entrepris la défense de son titre remportant son match de deuxième tour au tournoi de tennis de Berlin.

Golf: Lévis accueillera la première Coupe Desjardins

MONTREAL
Presse Canadienne

Le golf professionnel se porte de mieux en mieux au Québec et la saison 1990 sera enrichie d'un nouveau tournoi, soit la Coupe Desjardins, qui se tiendra les 9, 10 et 11 juillet au Club de golf de Lévis.

Ce tournoi vient s'ajouter au désormais traditionnel Défi La Sauvegarde-Desjardins et au Rendez-vous Senior La Sauvegarde.

La Coupe Desjardins aura comme particularité de s'appuyer sur la formule dite «partie par trous à quatre balles» (four ball match-play) et elle réunira 16 équipes de deux golfeurs professionnels qui, en quatre rondes, se disputeront une bourse de 30 000 $.

Un ronde de qualification, ouverte à tous les professionnels membres de l'Association des golfeurs professionnels du Québec, se tiendra le 26 juin au Club de golf Candiac.

Au choix des organisateurs, cinq professionnels ont cependant été exemptés de la qualification, soit Jean-Louis Lamarre, Rémi Bouchard, Daniel Talbot, Raymond Richer et Gilles Boudreau.

«Il s'agit d'une formule intéressante qui offrira un excellent spectacle», a promis Bouchard qui, comme Lamarre, a évolué sur le circuit asiatique cette année. C'est le seul tournoi du genre au Québec et j'ai l'impression que la compétition sera très forte parce la qualité des golfeurs professionnels au Québec ne cesse de s'améliorer.»

Bouchard, qui est originaire de Ville La Salle, tentera par ailleurs de défendre son titre à la sixième édition du Défi La Sauvegarde-Desjardins présentée les 24 et 25 juillet sur les allées des clubs Solanges et St-Zotique sur-le-Lac.

Cette compétition par trous (skins game) est dotée d'une bourse globale de 24 000 $.

Bouchard aura pour adversaires Lamarre, champion des éditions 1986, 87 et 88, Talbot, vainqueur en 1985, et Richer, champion au système de points du circuit La Sauvegarde en 1989.

Quant au Rendez-vous Senior, réservé aux professionnels de 50 ans et plus, il sera présenté le 6 août sur les links du Club de golf Le Manoir, à Lachute, et sera doté d'un enjeu de 2 000 $.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
Séries éliminatoires
Finale
Série quatre de sept

Mardi 15 mai
Edmonton à Boston
Vendredi 18 mai
Edmonton à Boston, 19h35
Dimanche 20 mai
Boston à Edmonton, 20h05
Mardi 22 mai
Boston à Edmonton, 21h35
Jeudi 24 mai
X-Edmonton à Boston, 19h35
Samedi 26 mai
X-Boston à Edmonton, 20h05
Mardi 28 mai
X-Edmonton à Boston, 19h35
X- Si nécessaire

LES MENEURS
Partie d'hier non comprise

Joueur	B	P	Pts
Messier, Edm	9	17	26
Neely, Bos	12	12	24
Simpson, Edm	12	11	23
Larmer, Chi	7	15	22
Savard, Chi	7	15	22
Janney, Bos	3	19	22
Hull, StL	13	8	21
Tikkanen, Edm	10	9	19
Roenick, Chi	11	7	18
Druce, Wash	14	3	17
Kurri, Edm	7	10	17
Presley, Chi	9	6	15
Anderson, Edm	6	9	15
Wilson, Chi	3	12	15
Lamb, Edm	6	8	14
Oates, StL	2	12	14
Poulin, Bos	8	5	13
Thomas, Chi	7	6	13
Brind'Amour, StL	5	8	13
Gilbert, Chi	5	8	13
Burridge, Bos	4	9	13
Courtnall, Wash	4	9	13
Propp, Bos	4	9	13
Nicholls, NYR	7	5	12
Hunter, Wash	4	8	12
S.Smith, Edm	4	8	12
Elik, LA	3	9	12
Bourque, Bos	2	10	12
Brown, StL	2	10	12

LIGUE AMÉRICAINE
Coupe Calder
(Quatre de sept)

Vendredi, 4 mai
Springfield 7 Rochester 6
(Springfield mène 1-0)
Dimanche, 6 mai
Springfield 3 Rochester 1
(Springfield mène 2-0)
Mardi, 8 mai
Rochester 5 Springfield 1
(Springfield mène 2-1)
Vendredi, 11 mai
Rochester 6 Springfield 5
(Série égale 2-2)
Dimanche, 13 mai
Springfield 2 Rochester 1 (P)
(Springfield mène 3-2)
Vendredi, 18 mai
Rochester à Springfield, 19h40
Mercredi, 23 mai
x-Springfield à Rochester, 19h35
x-si nécessaire

BASEBALL

LIGUE NATIONALE
Parties d'hier non comprises

Section Est

Equipe	G	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	22	10	.688	—
Philadelphie	17	14	.548	4½
Montréal	18	15	.545	4½
New York	16	15	.516	5½
Chicago	14	17	.452	7½
St. Louis	13	18	.419	8½
Section Ouest				
Cincinnati	22	7	.759	—
San Diego	16	16	.500	7½
Los Angeles	15	17	.469	8½
Houston	12	19	.387	11
San Francisco	12	20	.375	11½
Atlanta	10	19	.345	12

Lundi, 14 mai
Los Angeles 3 Montréal 2
Cincinnati 5 Pittsburgh 3
San Francisco 4 New York 2
Atlanta 3 Chicago 2
San Diego 5 Philadelphie 1
Mardi, 15 mai
Pittsburgh à Cincinnati
Chicago à Atlanta
Houston à St. Louis
Philadelphie à San Diego
Montréal à Los Angeles
New York à San Francisco
Mercredi, 16 mai
Houston à St. Louis, 13h35
New York à San Francisco, 15h35
Philadelphie à San Diego, 16h05
Pittsburgh à Cincinnati, 19h35
Chicago à Atlanta, 19h40
Montréal à Los Angeles, 22h35

LIGUE AMERICAINE
Parties d'hier non comprises

Section Est

Equipe	G	P	Moy.	Diff
Milwaukee	17	11	.607	½
Toronto	20	13	.606	—
Boston	17	14	.548	2
Cleveland	16	15	.516	3
Baltimore	14	17	.452	5
New York	12	17	.414	6
Detroit	11	22	.333	9
Section Ouest				
Oakland	22	9	.710	—
Chicago	17	10	.630	3
Minnesota	17	14	.548	5
Texas	15	16	.484	7
Seattle	15	18	.455	8
Californie	12	20	.375	10½
Kansas City	11	20	.355	11

Lundi, 14 mai
Toronto 8 Detroit 3 (10m)
Minnesota 6 Oakland 2
Kansas City 9 Boston 5 (10m)
Mardi, 15 mai
Minnesota à New York
Oakland à Cleveland
Seattle à Toronto
Baltimore à Chicago
Boston à Kansas City
Californie à Milwaukee
Detroit au Texas
Mercredi, 16 mai
Minnesota à New York, 19h30
Oakland à Cleveland, 19h35
Seattle à Toronto, 19h35
Baltimore à Chicago, 20h05
Boston à Kansas City, 20h35
Californie à Milwaukee, 20h35
Detroit au Texas, 20h35

LES MENEURS
LIGUE NATIONALE
Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
Dykstra Phi	26	106	23	41	.387
Duncan Cin	26	89	21	34	.382
Alomar SD	31	124	17	46	.371
Larkin Cin	29	118	21	43	.364
BHatcher Cin	28	113	18	40	.354
Sabo Cin	27	113	26	40	.354
Santiago SD	29	103	13	35	.340
TGwynn SD	32	129	22	43	.333
Treadway Atl	23	88	8	29	.330
Uribe SF	30	91	11	30	.330
VanSlyke Pit	29	103	18	34	.330

■**Points**: Sabo, Cincinnati, 26; Bonds, Pittsburgh, 25; Dykstra, Philadelphie, 23; McGee, St. Louis, 23; TGwynn, San Diego, 22; VHayes, Philadelphie, 22.
■**Points produits**: JCarter, San Diego, 28; Dawson, Chicago, 27; Bonilla, Pittsburgh, 26; WClark, San Francisco, 25; MaWilliams, San Francisco, 24.
■**Coups sûrs**: Alomar, San Diego, 46; Larkin, Cincinnati, 43; TGwynn, San Diego, 43; Dykstra, Philadelphie, 41; McGee, St. Louis, 41.
■**Doubles**: Presley, Atlanta, 11; Sabo, Cincinnati, 11; **DeShields, Montréal, 10**; Herr, Philadelphie, 10; Jefferies, New York, 10.
■**Triples**: Kruk, Philadelphie, 3; Uribe, San Francisco, 3; 10 à égalité à 2.
■**Circuits**: Dawson, Chicago, 9; Bonilla, Pittsburgh, 8; GDavis, Houston, 7; HJohnson, New York, 7; Mitchell, San Francisco, 7.
■**Buts volés**: Coleman, St. Louis, 17; Samuel, Los Angeles, 17; **Raines, Montréal, 14**; Bonds, Pittsburgh, 10; **DeShields, Montréal, 10; Grissom, Montréal, 10**; Yelding, Houston, 10.
■**Lanceurs (4 décisions)**: Viola, New York, 7-0, 1.000, 0.87; Heaton, Pittsburgh, 6-0, 1.000, 2.11; Cook, Philadelphie, 5-0, 1.000, 1.46; Armstrong, Cincinnati, 6-1, .857, 2.23; Drabek, Pittsburgh, 6-1, .857, 2.36.
■**Retraits**: Gooden, New York, 53; Viola, New York, 52; RMartinez, Los Angeles, 39; Cone, New York, 36; DeLeon, St. Louis, 35.
■**Victoires protégées**: **Burke, Montréal, 8**; DaSmith, Houston, 8; Franco, New York, 7; MiWilliams, Chicago, 7; Myers, Cincinnati, 7; RMcDowell, Philadelphie, 7.

LIGUE AMERICAINE
Parties d'hier non comprises

Joueur	Mj	AB	P	CS	Moy.
Griffey, Sea	33	127	23	47	.370
Gladden, Min	29	119	18	41	.345
RHenderson, Oak	29	110	24	38	.345
Parker, Mil	26	99	12	34	.343
Stillwell, KC	30	106	18	36	.340
Jacoby, Cle	28	102	17	34	.333
Gruber, Tor	32	129	19	42	.326
Kelly, NY	28	108	15	35	.324
Guillen, Chi	27	93	16	30	.323
Larkin, Min	28	101	16	32	.317

■**Points**: Canseco, Oakland, 25; RHenderson, Oakland, 24; Franco, Texas, 23; Griffey, Seattle, 23; Puckett, Minnesota, 23.
■**Points produits**: Fielder, Detroit, 32; Gruber, Toronto, 32; Canseco, Oakland, 25; Leonard, Seattle, 24; Maldonado, Cleveland, 23.
■**Coups sûrs**: Griffey, Seattle, 47; Gruber, Toronto, 42; Gladden, Minnesota, 41; Lansford, Oakland, 39; Trammell, Detroit, 39.
■**Doubles**: Gladden, Minnesota, 11; Larkin, Minnesota, 11; Boggs, Boston, 10; Calderon, Chicago, 10; MWilson, Toronto, 10; RHenderson, Oakland, 10; Stillwell, Kansas City, 10.
■**Triples**: Brumley, Seattle, 3; **Fernandez, Toronto, 3; Guillen, Chicago, 3; Jacoby, Cleveland, 3; Webster, Cleveland, 3.**
■**Circuits**: Fielder, Detroit, 13; Canseco, Oakland, 11; Gruber, Toronto, 10; McGwire, Oakland, 9; 4 à égalité à 7.
■**Buts volés**: RHenderson, Oakland, 15; Canseco, Oakland, 10; Pettis, Texas, 9; Lansford, Oakland, 8; WWilson, Kansas City, 8.
■**Lanceurs (5 décisions)**: Stewart, Oakland, 6-1, .857, 2.36; KBrown, Texas, 5-1, .833, 4.10; Stieb, Toronto, 5-1, .833, 2.47; Candiotti, Cleveland, 4-1, .800, 4.78; GHarris, Boston, 4-1, .800, 2.96; Key, Toronto, 4-1, .800, 4.80; Sanderson, Oakland, 4-1, .800, 2.50.
■**Retraits**: Clemens, Boston, 52; Ryan, Texas, 49; MPerez, Chicago, 40; Hanson, Seattle, 39; Leary, New York, 36.
■**Victoires protégées**: DJones, Cleveland, 12; Aguilera, Minnesota, 9; Eckersley, Oakland, 9; Schooler, Seattle, 9; Olson, Baltimore, 8; Thigpen, Chicago, 8.

LANCEURS PREVUS
LIGUE NATIONALE

Houston (Deshaies 1-1) à St. Louis (Magrane 0-6)
New York (Gooden 2-3) à San Francisco (Garrelts 1-3)
Philadelphie (Howell 3-3) à San Diego (Whitson 3-1)
Pittsburgh (Drabek 6-1) à Cincinnati (Scudder 1-0)
Chicago (Maddux 4-1) à Atlanta (Smoltz 1-4)
Montréal (Gardner 1-2) à Los Angeles (Morgan 4-2)

LIGUE AMERICAINE

Minnesota (West 2-3) à New York (Hawkins 1-3)
Oakland (Welch 4-2) à Cleveland (Shaw 1-0)
Seattle (Holman 5-2) à Toronto (Stottlemyre 4-3)
Baltimore (Milacki 1-1) à Chicago (Kutzler 1-0)
Boston (Boddicker 4-3) à Kansas City (Saberhagen 1-3)
Californie (Abbott 1-2) à Milwaukee (Higuera 3-1)
Detroit (Robinson 2-3) au Texas (Bohanon 0-1)

RENDEMENT DES EXPOS
Partie d'hier non comprise
AU BATON

Joueur	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Aldrete, Mike	19	2	7	1	0	0	.368
DeShields, Delino	119	25	35	9	2	10	.294
Fitzgerald, Mike		44	6	11	3	1	2
Foley, Tom	7	1	3	1	0	0	.429
Galarraga, Andres	115	12	29	16	3	2	.252
Grissom, Marquis	119	16	28	9	0	10	.235
Johnson, Wallace	14	1	3	0	0	0	.214
Martinez, Dave	35	4	8	4	0	2	.229
Nixon, Otis	17	7	5	1	0	0	.294
Noboa, Junior	24	1	6	1	0	0	.250
Owen, Spike	103	9	31	11	2	3	.301
Raines, Tim	113	16	29	16	1	14	.257
Santovenia, Nelson	71	5	11	8	1	0	.155
Walker, Larry	81	13	24	9	2	7	.296
Wallach, Tim	131	16	37	22	6	0	.282

AU MONTICULE

Joueur	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Boyd, Dennis	2	2	0	36.2	18	9	24	4.43
Burke, Tim	0	0	8	14.1	9	3	8	5.66
Costello, John	0	0	0	0.1	0	0	0	0.00
Frey, Steve	2	0	3	14.0	4	5	10	2.57
Gardner, Mark	1	2	0	33.1	7	10	30	1.89
Gideon, Brett	0	0	0	1.0	1	4	0	9.00
Gross, Kevin	4	2	0	46.2	18	21	22	3.48
Hall, Drew	2	4	1	23.2	10	11	16	3.81
Martinez, Dennis	3	2	0	52.0	16	15	27	2.77
Sampen, Bill	1	0	0	16.0	2	3	11	1.13
Schmidt, Dave	0	0	0	8.1	1	2	10	1.08
Smith, Zane	2	3	0	45.2	17	18	22	3.36

SOMMAIRE

DODGERS 3 EXPOS 2
(Lundi)

Montréal	ab	p	cs	pp	Los Angeles	ab	p	cs	pp
DeShlds 2b	4	0	0	0	Samuel cc	4	1	1	0
Grissom cc	4	1	0	0	LHarris 2b	4	1	2	1
Raines cg	4	0	2	0	Daniels cg	4	0	0	0
Galarrg 1b	3	0	0	0	Murray 1b	2	0	1	0
Wallach 3b	4	0	0	0	Brooks cd	3	0	0	0
Walker cd	4	0	1	0	Scioscia r	2	0	0	1
Fitzgerld r	4	0	1	0	Shrprsn 3b	4	0	0	0
Owen ac	3	0	0	0	Griffin ac	4	0	2	0
KeGross l	2	1	1	1	Valenzla l	2	1	2	1
Noboa fs	1	0	0	0					
Schmidt l	0	0	0	0					
Totaux	**33**	**2**	**5**	**1**	**Totaux**	**29**	**3**	**8**	**3**

Montréal 001 000 010 — 2
Los Angeles 003 000 00x — 3

E—Sharperson 2. DJ—Montréal 1. LSB—Montréal 5, Los Angeles 8. 2B—LHarris. C—KeGross (1), Valenzuela (1). BV—LHarris (6), Samuel (17), Murray (1). S—Valenzuela. BS—Scioscia.

Montréal

Lanceur	ML	CS	P	PM	BB	RB
KeGross P,4-2	7	8	3	3	4	4
Schmidt	1	0	0	0	0	1
Los Angeles						
Valenzla G,3-3	8	5	2	1	1	6
Aase VP,2	1	0	0	0	0	1

Valenzuela a lancé à un frappeur en 9e manche.
Arbitres—Marbre, Davidson; 1er, Montague; 2e, McSherry; 3e, Williams.
Durée: 2:49
Assistance: 28 758

Bourque pousse le match en prolongation

Les Oilers laissent filer une priorité de 2-0 en troisième période

François Lemenu

BOSTON
Presse Canadienne

Les Oilers d'Edmonton menaient 2-0 face aux Bruins de Boston après 40 minutes de jeu, hier soir au Garden, dans le premier match de la finale de la coupe Stanley.

Toutefois, le capitaine Raymond Bourque, des Bruins, a remis les choses en question en marquant deux buts au troisième tiers-temps, dont le deuxième, son quatrième des séries, avec seulement 1.19 à faire dans la rencontre pour combler ce déficit.

Il avait auparavant réduit l'écart à un seul but dans la quatrième minute de jeu, en déjouant le gardien Bill Ranford. Cam Neely a obtenu une passe sur chaque but des Bruins.

Les Oilers opportunistes

Même s'ils n'ont dirigé que 10 tirs vers Andy Moog, les Oilers sont quand même parvenus à prendre les devants grâce à des buts d'Adam Graves et de Glenn Anderson.

L'entraîneur des Bruins Mike Milbury redoutait les 20 premières minutes. Ses hommes n'avaient pas joué depuis cinq jours et une équipe a souvent besoin d'une période pour retrouver ses jambes après un aussi long repos. Mais Milbury avait tort de s'inquiéter puisque les Bruins ont joué une bonne période. Ils ont toutefois manqué d'opportunisme et c'est pourquoi ils ont regagné leur vestiaire en déficit d'un but.

Le duo Neely-Janney a raté la meilleure chance des locaux en se passant la rondelle une fois de trop. Au lieu de lancer, Neely a refilé le disque à son centre qui a manqué un filet désert. Lyndon Byers a aussi mis Bill Ranford à l'épreuve d'un bon tir de l'enclave.

Mais à force de rater autant d'occasions, les Bruins ont ouvert la porte aux Oilers qui ont marqué à 9:46. Profitant d'une mêlée, Joe Murphy a contourné le filet d'Andy Moog pour refiler la rondelle à Graves bien posté dans l'enclave.

Avant la fin de la période, Martin Gélinas a touché la barre horizontale. Sur le jeu, Moog était battu.

La vitesse

Les Oilers misent sur leur vitesse pour s'imposer et le duo Messier-Anderson en a fait la démonstration à la deuxième période. Après être entré en zone du Boston, Mark Messier a fait une petite passe à Anderson qui a facilement contourné le défenseur Don Sweeney. Celui-ci n'a jamais pu ralentir sa course et Anderson a ensuite habilement logé le disque au-dessus de l'épaule de Moog. Sweeney et son compagnon Garry Galley ont été sur la glace pour les deux buts du Edmonton.

Les Bruins ont profité de deux avantages numériques et ils sont venus bien près de marquer. Encore une fois.

Après deux périodes, on avait l'impression d'assister à la suite de la finale d'il y a deux ans.

Les Oilers d'Edmonton et les Bruins n'ont pu faire de maître après trois périodes de jeu hier soir. Sur cette séquence, Brian Propp est frustré par un bel arrêt du gardien Bill Ranford.

photo AP

Les hockeyeurs mal payés au cours des séries

Par ailleurs, les joueurs de hockey ne gagnent pas beaucoup d'argent en séries si on compare leurs émoluments à ceux qu'ils reçoivent en saison.

Ainsi les gagnants de la coupe Stanley recevront 25 000 $ en bonis, ce qui fait environ 1000 $ par match. C'est peu compte tenu que presque tous les joueurs touchent plus de 100 000 $ par année.

Mais selon Glen Sather, aucun joueur ne s'est encore plaint. «En séries, l'argent ne compte pas. Les joueurs jouent pour l'honneur de remporter la coupe.»

Le patron des Oilers explique que les propriétaires ne peuvent donner plus en raison de la flambée des salaires qui frappe actuellement la Ligue nationale. «Au hockey, les salaires augmentent mais pas les revenus, dit-il. Contrairement aux autres sports, le hockey ne jouit pas d'un gros contrat de télévision. C'est pourquoi les équipes doivent faire leur profit lors des séries.»

Hier, Sather donnait un exemple qui tend à prouver que les joueurs de hockey ne sont pas aussi près de leurs sous qu'on le dit. «Lors de la série contre Chicago, la secrétaire qui s'occupe des allocations avait donné par erreur 65 $ de moins à chaque joueur. On s'en est rendu compte par la suite mais aucun joueur n'était venu se plaindre.»

Morel écarté

Andy Van Hellemond, Kerry Fraser et Don Koharski sont les arbitres de cette finale. C'est dire que Denis Morel a été écarté, lui qui avait travaillé lors des finales en 1988 et 1989. Il faut croire que sa décision de refuser un but aux Flames de Calgary dans le sixième match de leur demi-finale de division face aux Kings de Los Angeles, puis son refus d'accorder un tir de pénalité au Chicago quand Rich Sutter du St-Louis a lancé son bâton auront finalement joué contre lui.

Les juges de lignes sont Wayne Bonney, Ron Finn, Swede Knox et Ray Scapinello.

Fernando Valenzuela a fait montre de tout de son art

Michel Lajeunesse

LOS ANGELES
Presse Canadienne

Fernando Valenzuela avait surpris tout le monde du baseball quand les Dodgers de Los Angeles avaient acheté son contrat du club Puebla de la Ligue du Mexique au début des années 1980. Valenzuela ne parlait pas anglais quand il s'est présenté au Stade des Dodgers. Il était grassouillet et on se demandait bien comment il allait se débrouiller contre les vrais joueurs des ligues majeures.

Valenzuela n'a pas mis de temps à se faire connaître.

En 1980, il n'a lancé que deux matches pour les Dodgers. Mais il les a remportés tous les deux. Il n'a permis aucun point mérité en 17 manches de travail et a retiré 16 frappeurs sur des prises.

Le monde du baseball savait alors que le gaucher mexicain était une valeur sûre. Il n'a jamais remporté moins de 12 victoires par saison par la suite sauf en 1988 quand il a été ennuyé par une blessure à l'épaule.

On pensait alors que sa carrière était terminée. L'an dernier, encore sur le chemin du retour, il a connu d'autres difficultés. Mais il a tout de même pu conserver un dossier de 10-13 et une moyenne de points mérités de 3.43 en lançant durant 196 manches.

La présente saison a commencé en dents de scie pour Valenzuela, mais lundi soir face aux Expos, il a montré qu'il avait fait un bon bout de chemin sur la route du retour.

En huit manches, il n'a permis qu'un seul point mérité à la suite du circuit de son opposant Kevin Gross.

Il a lui-même bouclé le huitième circuit de sa carrière, a obtenu deux coups sûrs en autant de présences et a déposé un amorti-sacrifice parfait.

Buck Rodgers a été le premier à reconnaître à l'issue du match que Valenzuela était imbattable.

«Après avoir accordé ce circuit à Gross, il a pris le contrôle de tout le match. C'est lui qui a mené la barque jusqu'à ce qu'il commence à être fatigué en neuvième.»

On a demandé à Rodgers quel était le meilleur tir de Valenzuela. Sa réponse a été simple, mais très significative.

«Tous les lanceurs ont un meilleur lancer, un lancer qu'ils utilisent pour les derniers retraits. Valenzuela n'a pas de meilleur lancer. Quand il est en forme, tous ses lancers sont des meilleurs lancers. Quand il se met à utiliser tout son arsenal, il est difficile à battre. Il n'a plus la balle rapide qu'il avait à ses débuts, mais quand tous ses tirs à effet fonctionnent, sa balle rapide est bien assez bonne pour déjouer tout le monde.»

Le lanceur gaucher Fernando Valenzuela a brillé au monticule et au bâton pour briser la séquence de défaites des Dodgers.

photo AP

En furie

Tommy Lasorda a retiré Valenzuela du match en neuvième après qu'il eût accordé un but sur balles à Andres Galarraga.

Le gaucher était furieux, il a discuté longtemps avec l'instructeur des lanceurs Ron Perranoski au monticule pour le convaincre de le garder dans le match.

«Je me sentais assez fort pour terminer le match, a dit Fernando. Je n'étais pas fatigué et je veux toujours terminer mes matches.»

Quant à Lasorda, on lui a demandé s'il aurait remplacé Valenzuela au monticule dans des circonstances semblables il y a cinq ans.

Lasorda a tôt fait de répondre. «Il y a cinq ans, a-t-il dit, Fernando avait cinq ans de moins.»

Un régulier

Par ailleurs, Gross a rendu hommage à Valenzuela. Il a d'abord dit qu'il s'était élancé sur un bon tir.

«C'était une rapide aux genoux et il a été capable de la retrousser tout de même. Donnez-lui crédit. Il a frappé beaucoup plus de circuits que moi dans sa carrière.

RÉSULTATS

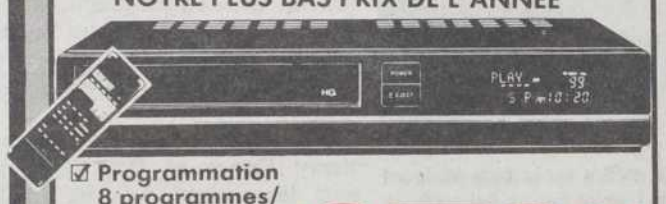
HOCKEY
Edmonton 2 Boston 2 (P)
BASEBALL
Ligue nationale
Pittsburgh 0 Cincinnati 1(2e)
Chicago 8 Atlanta 0(7e)
Houston 0 St-Louis 2(4e)
Philadelphie à San Diego
New York à San Francisco
Montréal 0 Los Angeles 0(1ère)
Ligue américaine
Seattle 0 Toronto 1(7e)
Minnesota 3 New York 7
Oakland à Cleveland
Baltimore à Chicago
Detroit à Texas
Boston à Kansas City (remis)
Californie à Milwaukee

LA FOLIE DES 12 HEURES

JEUDI 17 MAI SEULEMENT

VIDEO VHS HQ

NOTRE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE



- ☑ Programmation 8 programmes/ 14 jours
- ☑ Télécommande, accès direct

$Rég.: 349.99

279.99 $

AUSSI DISPONIBLE AVEC

PROGRAMMATION À L'ÉCRAN

AU PLUS BAS PRIX JAMAIS OFFERT AU CANADA **339.99**

MERCREDI FERMÉ

EN PRÉPARATION DE CETTE VENTE LES PORTES OUVRIRONT À NOUVEAU JEUDI LE 17 MAI 9 HRS

Sherwood

SYSTÈME AUDIO «COMPLET»

- ☑ Syntonisateur AM/FM digital, pré-sélection
- ☑ Amplificateur de puissance
- ☑ Magnétocassette double, Dolby
- ☑ Lecteur laser 3 faisceaux, programmable
- ☑ 2 enceintes acoustiques, 3 voies

A LS-200 Rég. 1399.99 $

LASER INCLUS

899.99 $

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER*

MONITEUR "STEREO"

- ☑ Réception stéréo/MTS
- ☑ Télécommande multi fonctions
- ☑ Bornes Audio/Vidéo

Rég.: 549.99 **449.99 $**

TOSHIBA VHS VIDÉO STÉRÉO HI-FI

MODÈLE 1990 **549.99 $**

YAMAHA

Radio d'auto digital

INVERSION AUTOMATIQUE **279.99 $**

SHARP CAMÉRA VIDÉO VHS **899.99 $** Rég.: 999.99 $

TÉLÉ COULEUR 14" **199.99 $** Rég.: 269.99

LASER TÉLÉCOMMANDE **199.99 $** Rég.: 299.99

PORTATIF AM/FM DOUBLE CASSETTE LASER Rég.: 449.99 **349.99 $**

Cobra DOUBLE CLAVIER TÉLÉPHONE SANS FIL Reg.: 199.99 **129.99 $** Après RABAIS d'usine

TOSHIBA BALADEUR STÉRÉO **39.99 $**

Sherwood Radio d'auto **199.99 $**

POUR L'AUTO AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE 180 WATTS **169.99 $**

ALPINE LECTEUR LASER D'AUTO Rég.: 599.99 **499.99**

VIDÉO STÉRÉO Rég.: 499.99 **399.99 $**

55 STÉRÉO plus MC

AUDIO + VIDÉO

VISA MasterCard

CONDITIONS: Sujet à l'approbation du département de crédit. Les photos peuvent différer des modèles en vente.

147 Principale (coin Court), Granby 375-7564

L4867